Le 1er juillet, "Jour du Canada", nos plages achalandées



Ce délicieux coin des Laurentides respire à la fois de la fraîcheur d'une claire journée estivale, de la solitude d'une lune mélancolique, de la splendeur des nuages immaculés enveloppant deux petits voiliers, et de la douceur d'une plage sablonneuse. Ces scènes qui vous laissent rêver furent prises au majestueux Lac-des-Plages, en face de l'hôtel "Mon chez Nous". Tous les étés, touristes et voyageurs, et en général toutes les classes de la société, vont chercher quelques moments de repos, de détente sur les eaux claires et accueillantes du Lac-des-Plages. Premier juillet, début des vacances . . . O Canada, mon pays, mes amours.

Demain: Nuageux

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 12

38e année — No 151 | OTTAWA, LE VENDREDI 30 JUIN 1950 | Le numéro: 5 sous

LE CANADA PARTICIPE

Opération policière annoncée

Trois destroyers envoyés vers la Corée

Aux applaudissements de la Chambre, le premier ministre Louis St-Laurent a annoncé ce matin que trois destroyers de la Marine royale canadienne traverseront le Pacifique et mouilleront près du secteur des hostillités, en Corée, afin d'être disponibles à quelques heures d'avis, au cas où les Nations Unies jugent leur intervention nécessaire.

Par la suite, le ministre de la Défense nationale, M. Brooke Claxton, a précisé que les trois navires quitteront leur base américaine de Pearl Harbor. Cette traversée durera six ou sept jours.

(Au ministère de la Défense nationale, des porte-parole autorisés croient que le départ aura lieu dès lundi. Ils précisent que chacun des contre-torpilleurs aura un équipage de 200 à 225 hommes prêts à combattre. Si les Nations Unies ne font pas appel à leurs services,

(Suite à la page 12, col. 2)

Les lignes sudistes enfoncées

L'aviation américaine bombarde des objectifs en Corée du Nord

TOKIO (samedi) (PC) — Une colonne blindée nord-coréenne a pénétré au moins quinze milles à l'intérieur de la ligne de défense républicains, établie le long de la rivière Han.

La poussée communiste menace le quartier général américain à Suwon, ville située à 20 milles au sud de la rivière Han, selon un informateur militaire bien renseigné. Ce revirement s'est produit au moment où les forces sudistes combattent désespérément dans l'espoir de faire échec à l'invasion jusqu'au moment où arrivera l'aide toujours croissante promise par les Nations Unies.

Des bombardiers américains ont pénétré profondement à l'intérieur de la Corée du Nord pour atta-

(Suite à la page 22, col. 7)

Infanterie américaine en action

Truman lance ses forces terrestres dans la mêlée

TOKIO — (AFP) — On annonce de source officieuse que le général MacArthur ordonnera aujourd'hui le transport de troupes par la voie des airs de Kyushu au Japon à Suwon en Corée du Sud.

WASHINGTON — (PA) — Le président Truman vient d'autoriser l'emploi de l'infanterie américaine en Corée.

A midi, le président a annoncé trois mesures prises en vue d'accentuer la participation américaine dans le conflit coréen:

1) L'aviation américaine est autorisée à effectuer des missions militaires précises en Corée septentrionale, si la chose s'avère nécessaire.

(Suite à la page 12, col. 3)

La session prorogée

Décret d'excommunication

Le Vatican répond aux communistes

Mesures dirigées contre les gouvernements rouges européens

CITE DU VATICAN (Reuter) — Sa Sainteté le Pape Pie XII a décrété aujourd'hui l'excommunication de tous ceux qui "complotent contre les autorités ecclésiastiques légitimes".

Les observateurs du Vatican considèrent cette action du Pape comme une initiative majeure dirigée contre les gouvernements communistes de l'Europe orientale.

Par un décret de la Congrégation du concile, l'excommunication réservée au Saint-Siège frappera automatiquement ceux qui:

(Suite à la page 22, col. 6)

Il faudrait refuser des passeports aux Rouges "notoires"

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Duplessis a exhorté les autorités fédérales de cesser d'émettre des passeports à des communistes canadiens "de notoriété publique" qui désirent voyager à l'étranger.

M. Duplessis a fait cette déclaration hier soir en commentant le jugement que la Cour supérieure du Québec a rendu mercredi et qui reconnait la validité de sa loi anticommuniste dite du cadenas.

Le premier ministre a également souligné que son gouvernement est prêt à coopérer dans l'entreprise de la route transcanadienne, si la chose est "raisonnable" et si le gouvernement provincial a la "garantie formelle" que les droits de la province seront sauvegardés en matière de circulation routière dans la province de Québec. Il a fait remarquer que le plan ré-

(Suite à la page 22, col. 6)

M. POULIOT CONDAMNE

Queuille présente son gouvernement ce soir en France

PARIS (PA)—Le nouveau premier ministre Henri Queuille doit se présenter cet après-midi à l'Assemblée nationale afin de faire confirmer sa nomination au poste de premier ministre. On dit qu'il est assuré de cette confirmation.

M. Queuille doit obtenir 311 d'un total possible de 621 voix. Il se peut qu'il dépasse les 400 voix, car seuls les communistes voteront contre lui. Le débat qui précédera le scrutin doit être entamé cet après-midi.

On sait que M. Queuille fut premier ministre 13 mois, à venir à octobre dernier lorsqu'il fut remplacé par Georges Bidault. Ce fut un record d'endurance pour la période de l'après-guerre pour un poste précaire.

M. Queuille a également détenu les postes de ministre de l'Intérieur et de premier ministre adjoint dans le Cabinet Bidault qui

(Suite à la page 22, col 5)

Londres demande à l'URSS de coopérer en vue de la paix

LONDRES (Reuter) — Le Foreign Office annonce que la Grande-Bretagne a demandé à la Russie sa coopération en vue de trouver une solution au conflit coréen.

Cet appel a été lancé au gouvernement soviétique par l'entremise de Sir David Kelly, ambassadeur britannique à Moscou, qui a rendu visite hier au ministère russe des Affaires étrangères.

En l'absence d'Andrei Gromyko, sous-ministre, qui était trop affairé pour le recevoir, Kelly fut accueilli par le directeur de la seconde division européenne du

(Suite à la page 22, col. 7)

Critique ouverte de la politique du gouvernement

"Nous n'avions pas à courir au-devant"

Le député libéral mais très indépendant de Témiscouata, M. Jean-François Pouliot, dans un discours énergique, a fait savoir, hier soir, au ministre des Affaires extérieures Pearson que le Canada n'aurait pas dû "courir au-devant" du Conseil de Sécurité afin de lui offrir l'aide du pays dans la tâche de repousser l'agression contre la Corée du Sud. Le discours de M. Pouliot, aux Communes, constituait la première critique ouverte de la politique étrangère du gouvernement canadien.

M. Pouliot ajouta que les Nations Unies ont si bien échoué dans leur mission que deux des principales Puissances, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, ont décidé d'agir à leur gré et de battre la marche dans le conflit coréen. Justement, c'est le Conseil de Sécurité qui aurait dû annoncer quelle devait être l'attitude à prendre, en l'occurrence, et non pas ces deux Puissances.

C'est pourquoi M. Pouliot est d'avis que M. Pearson n'aurait pas dû "courir au-devant" du Conseil de Sécurité pour lui demander quoi faire. Ce n'était pas le devoir de M. Pearson d'agir ainsi. Si le Conseil a besoin de l'aide du Ca-

(Suite à la page 22, col. 8)

"Le Droit" ne paraîtra pas

Demain, jour de la fête du Canada, "Le Droit" ne paraîtra pas.

Les lecteurs trouveront dans le journal d'aujourd'hui les principales chroniques hebdomadaires habituelles ainsi que deux reportages spéciaux: "Tour d'horizon canadien" et "Manifestation patriotique à Sudbury".

Onze arrestations dans une descente au Homewood Club

L'escouade de la moralité a fait une descente surprise, cette nuit, dans un lupanar de la rue Metcalfe et a arrêté la tenancière, Mme Irène Viau, et dix personnes dont cinq filles qui se trouvaient sur les lieux.

Les onze ont comparu devant le magistrat Glenn E. Strike, ce matin et leurs causes ont été remises à vendredi prochain.

Mme Viau est accusée d'avoir été tenancière et les dix autres personnes ont été accusées de fréquenter l'endroit.

Le cautionnement a été fixé à $200 chacun.

Huit agents de police, dont le sergent Borden et l'officier de la moralité Joseph Lou Cullen, prirent part au raid.

(Suite à la page 22, col. 5)

Il a causé la mort de 172 personnes

COLUMBUS, Ohio (PA) — Harry J. Callan, prévôt des incendies de l'Etat de l'Ohio, a révélé aujourd'hui que Robert Dale Segee, 21 ans, de Circleville, Ohio, avait avoué par écrit avoir mis le feu au cirque Ringling Brothers, à Hartford, Connecticut, en 1944, incendie qui a causé la mort de 168 personnes et des blessures à 412 autres.

Callan a ajouté que Segee avait également admis avoir mis le feu à divers autres établissements du New-Hampshire et de l'Ohio et qu'il était responsable de quatre meurtres.

Le prévôt a expliqué qu'on avait soigneusement vérifié les déclarations et les aveux de Segee. Ce dernier fut arrêté le 17 mai dernier sur la ferme d'un parent à St-Louis, Illinois. Aujourd'hui, un grand jury a condamné Segee sur deux accusations du crime d'incendie.

Elle fut la plus morne depuis la fin de la guerre

La session des "pipelines"

La deuxième session du vingt et unième Parlement canadien a pris fin à midi 44 aujourd'hui, après que le juge Patrick Kerwin, suppléant de l'honorable Thibaudeau Rinfret, adjoint du gouverneur général, eut donné lecture du discours du Trône, devant les deux chambres réunies dans l'enceinte du Sénat.

La revue traditionnelle des travaux que viennent d'accomplir les représentants du peuple accorde une large place à la situation mondiale, notamment en signalant les mesures prises par des nations membres des Nations Unies afin de mettre un terme aux hostilités en Corée.

Selon les termes du discours du Trône, l'attaque des Coréens du Nord contre la République Sud-Coréenne représente "un danger grave pour la paix".

Par Pierre de Bellefeuille

La session qui s'est terminée aujourd'hui, dans sa cent trente-cinquième journée, a été la plus morne depuis la fin de la guerre. S'il fallait la baptiser, on l'appellerait "la session des pipelines", car c'est sur cette question très contentieuse mais d'intérêt limité qu'a porté le débat le plus acrimonieux et de beaucoup le plus long.

La deuxième session du vingt

(Suite à la page 12, col. 1)

Guide du lecteur

SOMMAIRE aujourd'hui

En plus des nouvelles internationales, régionales et locales, le lecteur trouvera aujourd'hui:

Annonces classées, pages	20, 21 et	22
Bandes illustrées, page		6
Bridge, page		11
Cinéma, page		15
Chasse et pêche, page		17
Editorial, page		3
Enfants, page		6
Femmes, pages	8 et	9
Finance, page		23
Hull, pages	4 et	5
Littérature, page		2
Radio, page		14
Religion, page		5
Sports, pages	18 et	19
Scouts, page		7

1er juillet

Fête du Canada

83e anniversaire de la Confédération

Demain, près de quatorze millions de Canadiens fêteront le 83e anniversaire de la Confédération. Mais ce jour sera différent. Au lieu des innombrables pétards, des feux d'artifices, des manifestations bruyantes communes aux fêtes nationales dans les autres pays, ici au pays, ce sera une journée paisible.

Pour la plupart d'entre nous, c'est en effet le début de la saison estivale. Celle-ci ne se résume-t-elle pas à juillet et août? Les classes sont terminées. Les enfants sont impatients de courir l'aventure dans les forêts et sur les lacs.

Même les "papas" peuvent prendre leurs ébats. C'est le début de leurs vacances. Deux, trois, quatre semaines de loisirs. En un mot les familles toutes entières peuvent émigrer vers les rives verdoyantes.

Ne soyez pas surpris de constater que les villes prennent l'air paisible de personnes somnolentes.

Un flot ininterrompu d'automobiles de tout acabit déferlera sur nos routes. Elles iront vers l'air pur, le coin verdoyant, l'onde fraiche. La valise sera pleine de boites d'épiceries.

Nous aurons une fin de semaine joyeuse. Ce sera un hommage différent mais magnifique à rendre à notre patrie.

Nous nous trouvons par le fait à reconnaître qu'elle a été généreuse envers nous. Elle nous a donné une paix sociale remarquable, un niveau de vie difficile à égaler.

Cette stabilité prospère nous a permis de dresser des plans pour l'avenir. Une raisonnable certitude d'y atteindre nous sert d'aiguillon au travail.

Les innombrables maisons de ville, les nombreux chalets de campagne, les trois millions d'automobiles que nous avons sont les preuves toujours présentes de notre richesse matérielle. Mais n'allons pas oublier nos valeurs spirituelles, les milliers de clochers sereins, une littérature vivante, une vie honnête.

En ce 84e anniversaire de la Confédération, rendons hommage à l'oeuvre des "Pères" qui ont uni ensemble des particules de terre pour en faire un grand pays. Ils ont commis certaines erreurs en n'apportant pas des garanties précises aux droits culturels des Canadiens français. Ceux-ci ont connu quelques déceptions vives, en marge des écoles surtout. Mais malgré tout, notre groupe ethnique est plus solidement établi que jamais. D'un million, en 1867, son nombre dépasse aujourd'hui quatre millions. Sa prospérité matérielle est suffisante. Un bel avenir lui fait face.

Soyons fiers de notre pays et profitons de la fin de semaine du 1er juillet pour l'apprécier encore plus, en le visitant.

"Prince de Galles" à Saint-Alexandre

Bernard Drouin, 169, rue Irving, Ottawa, élève de rhétorique

Pour la sixième fois en douze ans, le prix du Prince de Galles (rhétorique) va, cette année, à un élève du collège St-Alexandre, dirigé par les Pères du Saint-Esprit. L'heureux détenteur du prix est M. Bernard Drouin, fils de M. et Mme Anatole Drouin, 169, ave Irving, Ottawa.

Bernard Drouin, 18 ans, a obtenu le plus haut total, soit 102.5 sur 120, aux examens de rhétorique donnés et corrigés par les autorités de la faculté des Arts de l'université Laval. Sept cent quatre-vingt-six candidats, venant de 27 collèges différents, ont subi ces épreuves.

Au cours des 12 dernières années, six élèves de St-Alexandre ont obtenu ce prix convoité de $25; ce sont MM. Grégoire Farrell, Jean-Paul Landry, M.D., le R. P. Gérard Bouthillette, c.s.sp., MM. Bernard Lefebvre, Pierre Letellier et, cette année, Bernard Drouin. Nos félicitations vont à M. Drouin,

(Suite à la page 12, col. 8)



M. BERNARD DROUIN

En résumé, en Corée

Amirauté américaine — Aide de la Chine nationaliste — La Nouvelle-Zélande se prépare — Cuba donne des instructions — Fidélité du Mexique

WASHINGTON (AFP) — L'Amirauté américaine a annoncé hier soir qu'on a donné ordre de transférer certains navires de la côte occidentale des Etats-Unis aux îles Hawaï.

Il s'agit du porte-avions **Philippine Sea** de 27,000 tonnes, du croiseur **Toledo** de 13,600 tonnes et de deux divisions de torpilleurs.

TAI-PEH, Formose (PA)—La Chine nationaliste a fait savoir aujourd'hui aux Nations Unies qu'elle prenait des mesures pour fournir "toute l'aide possible" à la république de Corée. Des sources dignes de foi ont révélé que l'aide chinoise consisterait en trois divisions et un nombre indéterminé d'unités aériennes.

AUCKLAND, N.-Z. (Reuter) — Les frégates Tutira et Pukaki, **de la marine de Nouvelle-Zélande se préparent à appareiller dans le port d'Auckland et lèveront l'ancre immédiatement pour se rendre en Corée, à la demande de la Grande-Bretagne. On étudie présentement l'opportunité de rappeler en eaux territoriales le croiseur** Bellona **et la frégate** Rotoiti, **en croisière dans les îles du Pacifique.**

LA HAVANE (AFP)—Le gouvernement cubain a envoyé des instructions à son représentant au Conseil de sécurité de l'ONU, pour qu'il participe, au nom de Cuba, à toute mesure destinée à repousser l'agression en Corée et à en réduire les effets.

BALBOA, Panama (AFP)—"En raison de la gravité de la situation internationale, les forces militaires des Etats-Unis au Panama et dans la région des Caraïbes sont placées en état d'alerte provisoire", a annoncé le général William Morris, commandant en chef des forces américaines dans les Antilles.

MEXICO (AFP)—Dans un message adressé au secrétaire général des Nations Unies, le ministre des Affaires étrangères, a réaffirmé que le Mexique remplira fidèlement les obligations qui lui incombent en tant que membre de l'ONU.

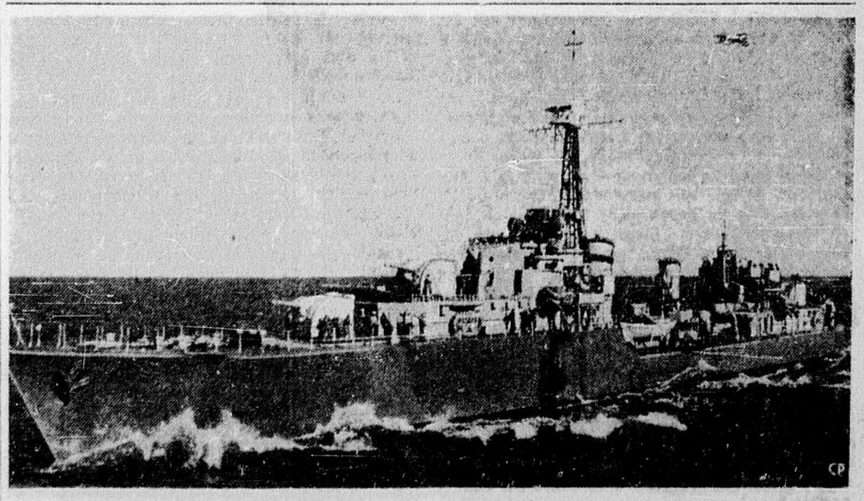
RIO DE JANEIRO (AFP)—Le ministre des Affaires étrangères annonce qu'il a chargé le délégué permanent du Brésil auprès de l'ONU d'informer le secrétaire général et le Conseil de sécurité que "le gouvernement brésilien s'acquittera, dans la mesure de ses moyens, de l'article 49 de la Charte de San-Francisco".

LAKE SUCCESS (AFP)—Le colonel sud-africain Alfred Katzin a été désigné par M. Trygve Lie, secrétaire général des Nations Unies, comme son représentant personnel en Corée.

Le colonel Katzin, qui doit rejoindre son poste vers la fin de la semaine, a pour mission de rendre plus étroits les liens entre le secrétaire général et la commission des Nations Unies pour la Corée.

WASHINGTON (AFP)—L'invasion de la république de la Corée par les forces communistes de la Corée du Nord est un "défi direct" lancé aux Nations Unies, qui ne pourront

(Suite à la page 22, col. 4)



Le CAYUGA, destroyer de la Marine royale canadienne, est un des trois navires de guerre de notre pays qui mettront le cap sur Pearl Harbor, la semaine prochaine, afin de prêter main-forte aux Coréens du Sud si les Nations Unies le demandent.

LITTERATURE & BEAUX-ARTS

Hommage à Descartes

Descartes est né à La Haye, en Touraine, le 31 mars 1596, d'une famille de robe et de petite noblesse. En 1604, il fut envoyé au collège jésuite de La Flèche, qui venait d'être fondé par Henri IV. Il allait y rester huit ans. Sa faiblesse de constitution semble lui avoir mérité certains égards et c'est vraisemblablement de ces années-là que date l'habitude qu'il prit de travailler volontiers au lit.

Si, plus tard, Descartes allait se montrer sévère à l'endroit des études qu'il fit chez les Jésuites, il n'en gardait pas moins envers ses anciens maîtres des sentiments de respect et d'attachement. On le vit même s'adresser à eux à l'occasion des controverses qui l'opposèrent à certains philosophes hollandais. Ses reproches s'adressaient moins aux professeurs qu'aux programmes de l'époque qu'il jugeait, non sans raison sans doute, pénétrés de pédantisme et de vaine érudition.

Descartes fit son droit à Poitiers, mais, peu tenté par la profession d'avocat, il se tourna, dès la fin de ses études, vers la carrière des armes à laquelle il commença à se préparer en apprenant l'équitation et l'escrime. En 1618, il quittait la France pour aller se mettre au service du stadthouter Maurice de Nassau, à Breda. Il n'allait revenir dans sa patrie que quatre ans plus tard, ayant consacré son temps, pourrait-on croire, moins aux combats, — encore qu'on veut qu'il ait participé à la fameuse bataille de la Montagne Blanche, — qu'à l'étude, à la réflexion et, très simplement, aux voyages, estimant sans doute à cette époque, avec Montaigne que pour former le jugement rien ne vaut la "visite des pays étrangers, non pour en rapporter principalement les humeurs de ces nations et leurs façons, mais pour frotter et limer notre cervelle contre celle d'autrui."

On sait que c'est dans ces premiers déplacements en Hollande, en Allemagne et en Bohème que Descartes eut ses premières "illuminations". Car ce n'est pas un des aspects les moins singuliers de cette philosophie de la raison et du bon sens, anti-mystique s'il en fut, qu'elle ait été révélée à son créateur par des illuminations et des rêves. Il y a là de quoi séduire le psychanalyste . . .

Rentré en France en 1622 il n'y séjourna que quelques mois. L'année suivante nous le retrouvons en Italie, accomplissant le voeu qu'il avait fait à Notre-Dame de Lorette à la suite de sa "révélation" d'Ulm, celle, précisément, dont il est question au **Discours de la méthode**. En 1624, il est à Venise, en 1625 à Rome, pèlerin de l'Année sainte. Il passe par Florence sans s'arrêter pour s'entretenir avec Galilée, dont l'hétérodoxie l'inquiète. Car Descartes, inventeur du doute méthodique et, de ce chef, parfois suspect, ou du moins accusé de scepticisme, est toujours resté parfaitement croyant.

Revenu en France, en 1625, il n'y reste que trois ans. L'agitation de la vie parisienne, juge-t-il, ne vaut rien pour l'étude de la philosophie. Il se déplace donc de nouveau et va s'installer en Hollande, où il va rester presque tout le reste de sa vie, dans une tranquillité relative, qui n'est au fond troublée que par certaines controverses philosophiques. Il habite successivement Amsterdam, Deventer, Utrecht, Leyden, Endgeest, Egmond-op-den-Hoef et, enfin, Egmond-Binnen. Il semble avoir été fort heureux aux Pays-Bas, y trouvant un climat de liberté propice à ses travaux intellectuels, ainsi, d'ailleurs que des amis influents dont la Princesse Palatine.

C'est en Hollande qu'il écrivit presque tous ses ouvrages, outre le **Discours de la méthode**, dont il est question ci-dessus, on a de lui divers **traités; de l'homme, Des passions, De la géométrie, Du monde, etc.**

On sait ce que fut, essentiellement, sa philosophie, fondée sur le doute méthodique. Il faut, dit-il, commencer par douter de tout, puis, examinant ce doute, se rendre compte que la seule chose dont on soit absolument certain, c'est de l'existence de ce doute même. Si donc on doute, c'est donc qu'on pense. Et si on pense, c'est qu'on existe soi-même. C'est le fameux **cogito ergo sum**. Ainsi, on ramène les fondements de la connaissance à quelques idées claires, d'où on peut repartir pour recréer la science tout entière.

Au fond, moins qu'un système philosophique organique, complet, c'est une méthodologie que nous offre Descartes. N'est-il pas d'ailleurs bien moins philosophe que mathématicien ? Les mathématiques en effet, le passionnent à cause, dit-il "des certitudes de ses démonstrations et de l'évidence de son raisonnement". En définitive, il veut appliquer à la philosophie les méthodes mathématiques, seul moyen, croit-il, d'arriver à la certitude.

On voit ce que cette entreprise a de périlleux. On a pu dire qu'elle portait à raisonner dans le vide et à se laisser séduire par les créations mêmes de son esprit, sans se donner la peine de les confronter avec la réalité. Ce reproche n'est pas absolument sans fondement et on a trop vu de spéculateurs abstraits se réclamer de ce cartésianisme vicié pour ne pas mesurer les dangers que peut présenter cette philosophie. Il reste qu'en proclamant la noblesse de la raison, Descartes a rendu un immense service à la pensée humaine. Lui-même d'ailleurs, s'il ne s'est pas préoccupé outre mesure des grands phénomènes naturels n'en a pas moins, à sa manière, été un observateur attentif des phénomènes mineurs, tels le mouvement des corps dans l'espace, une bille, un bras, l'eau d'une fontaine, etc.

Cette idée de mouvement dans l'espace le séduisait d'ailleurs à tel point qu'il inventa une nouvelle science, la géométrie **analytique ou cartésisenne** qui supposant un problème résolu, permet, grâce à l'analyse, d'exprimer mathématiquement le mouvement d'un point dans un plan. De ce point de vue, la science de Descartes n'a pas une ride et la géométrie cartésienne suffirait à assurer sa gloire.

Il jouissait d'ailleurs de son vivant d'une assez grande réputation, sinon d'une gloire incontestée. Christine de Suède, cette première et quasi-folle Sémiramis du Nord l'invita auprès d'elle pour lui donner des leçons de philosophie. Descartes partit donc pour Stockholm au mois de septembre 1649. Mais sa santé ne put résister au régime invraisemblable que lui imposait la reine, —il fallait qu'il lui donnât trois leçons de philosophie par semaine, à cinq heures du matin! — et il mourut l'année suivante, le 11 février 1650.

Ainsi donc, c'est cette année le troisième centenaire de la mort de l'illustre philosophe que j'ai voulu rappeler, par cette brève notice, ainsi que par l'article de Jacques Madaule qu'on retrouvera ailleurs dans cette page.

Raymond ROBICHAUD.

Descartes

C'est aux philosophes qu'il appartient de dire à quel point la pensée de Descartes, suivant le mot célèbre de Hegel, a provoqué la révolution intellectuelle qui caractérise les temps modernes. Mais ce qui est peut-être permis à un écrivain quelque peu historien, c'est de situer dans l'histoire des lettres et des moeurs françaises le petit gentilhomme tourangeau dont la pensée connut un tel retentissement.

Descartes appartient tout entier à la première moitié du XVII[e] siècle, c'est-à-dire à une époque bien différente de celle qui a immédiatement suivi, et que domine l'ordonnance de Versailles. Il est né sous Henri IV et, s'il est mort en 1650, sous Louis XIV, c'est pendant la minorité de ce roi, et alors que la France était toute secouée par les troubles de la Fronde. Il est le contemporain de Corneille, et même de Malherbe, mais non point de Racine. il fut l'élève des Jésuites, mais il n'a pas connu Port-Royal. Il appartient à une époque où beaucoup subsistait encore de la roideur et de la fougue du XVI[e] siècle. N'a-t-il pas pris part lui-même à la guerre de Trente Ans en Allemagne?

Péguy n'avait pas tort de voir en Descartes un "cavalier français". Nous sommes toujours un peu tentés de nous méprendre sur l'extraordinaire hardiesse de ce philosophe soldat et d'oublier que la philosophie n'a jamais été sa principale préoccupation. Non plus, d'ailleurs, que les mathématiques, quoiqu'il leur ait consacré beaucoup plus de son temps. Il ne s'agissait pour lui de rien moins que de construire tout un système du monde, et la médecine, à la fin de sa vie, le requérait plus que tout.

Seulement il savait que la pensée est à l'origine et c'est sur sa constatation qu'il fonde l'existence. Moderne, il ne l'est donc pas seulement par sa doctrine, mais encore par son but. Il ne s'agit pas tant pour lui de savoir ce qu'est l'homme que ce qu'il peut. Et lui-même, Descartes, fixe sur l'abime un regard sans effroi. Son aventure ressemble à celle des navigateurs du siècle précédent qui orientaient vers l'inconnu les proues de leurs caravelles, et qui découvraient l'Amérique à la place des Indes recherchées. Il marche à la suite de Copernic et, lorsqu'il a dix-sept ans, la découverte par Galilée des satellites de Jupiter est un des grands événements de sa vie. En 1634, à la suite de la condamnation de Galilée, l'année précédente, il renoncera à la publication de son **Traité du monde.**

Car le courage de René Descartes s'accompagnait volontiers de prudence. **Larvatus prodeo**, disait-il, "Je m'avance masqué". De fait, ce chevalier au masque n'a point été fort reconnu de son temps. Non que sa réputation n'y fut grande, comme le prouvent ses relations avec la Princesse Palatine et avec Christine de Suède; la protection que lui accordèrent, contre l'avis des autorités universitaires, les villes de Hollande, où il vécut une vingtaine d'années dans une solitude studieuse, et maints autres traits encore. Mais ce que nous appelons le cartésianisme ne devait développer ses conséquences que près d'un demi-siècle après la mort du philosophe. Si M. Descartes, en effet, passa de son temps pour un homme fort habile en bien des choses, on n'eut pas le sentiment de l'immense portée de sa philosophie.

C'est que l'audace de Descartes est tout intérieure et cachée. Il en appelle au bon sens et déclare qu'il est "la chose du monde la mieux partagée". Son seul critère est l'évidence, et les lecteurs superficiels du **Discours de la Méthode** peuvent avoir l'illusion que les thèses cartésiennes sont tout ce qu'il y a de plus ordinaire. Est-ce, d'ailleurs, une complète illusion? Il y a deux espèces de génies: les uns qui étonnent dès l'abord par la hardiesse souveraine de leurs démarches, par les contrées inattendues et surprenantes où ils nous introduisent. Mais les autres ne disent en apparence que des choses communes. Seulement, ce sont celles dont nul ne s'était avisé avant eux.

Tel était Descartes, et nul génie plus que le sien ne s'apparente à ce que l'on pourrait nommer le commun génie français. Il va son chemin avec une apparente modestie, et ce qu'il vise n'est rien de moins que la totale transformation de l'homme et du monde. Ce chemin est sans détour. Il va droit devant lui avec une logique implacable. Rien n'est curieux comme de comparer à cet égard Descartes et Francis Bacon; celui-ci tout épris d'expériences concrètes, et qui fonde la science expérimentale, tandis que le français, c'est la rectitude de la pensée qui, seule, lui importe. Si l'un est le père de tous les pragmatismes; l'autre a engendré tous les idéalismes.

Maintenant il ne faut pas faire à Descartes l'injure de le confondre avec les cartésiens, surtout avec ceux du XVIII[e] siècle, qui ont désséché la méthode et l'ont, en quelque sorte, mécanisée. Il y avait davantage en Descartes qu'en aucun de ses disciples, et chacun n'a pris de lui qu'une part, mais non le tout: cette pensée vivante et qui ne cessait de se rectifier elle-même. On dit communément aujourd'hui que les Français sont cartésiens, mais peut-être ferait-on mieux de remarquer que Descartes était Français. Français de Touraine, c'est-à-dire d'une des régions de la France qui sont le mieux marquées par l'esprit d'harmonie et de mesure.

Il a exprimé l'un des aspects essentiels de l'esprit français, d'un esprit déja exprimé autrement, dans la prose de Montaigne, par exemple. Mais quelle distance de la prose de Montaigne à celle de Descartes. La première ne cesse d'ondoyer comme un cours d'eau capricieux, et qui épouse volontiers toutes les invitations des pentes. Celle de Descartes va tout droit, même si c'est parfois d'une allure un peu lourde et gauche, parce qu'il ne faut rien négliger de ce qui vaut la peine d'être dit. On sent le latin derrière, ce latin qu'on avait appris au collège des Jésuites de La Flèche. Mais presque rien n'y est donné à l'ornement ou à l'agrement. Descartes poursuit un autre but, qui l'accapare tout entier.

"J'étais alors en Allemagne, où l'occasion des guerres qui n'y sont pas encore finies m'avait appelé; et, comme je retournais du couronnement de l'empereur vers l'armée, le commencement de l'hiver m'arrêta en un quartier où, ne trouvant aucune conversation qui me divertit, et n'ayant d'ailleurs, par bonheur, aucuns soins ni passions qui me troublassent, je demeurais tout le jour enfermé seul dans un poêle, ou j'avais tout le loisir de m'entretenir avec mes pensées." Descartes avait alors vingt-quatre ans, et ce fut très longtemps après qu'il livra aux hommes le fruit de ses méditations. Cette phrase peint assez bien l'homme tout entier par son style.

Beaucoup plus tard, il devait un jour rencontrer Pascal, et l'on sait que ces deux hommes d'un génie si différent se séparèrent assez peu satisfaits l'un de l'autre. Toute comparaison entre eux est vaine, et je laisse la préférence à l'appréciation de chacun. Mais ce fût assurément une grande date que cette journée de septembre 1647 où deux grands esprits se confrontèrent, qui représentaient les deux pentes du génie français, dont l'une est faite de primesaut et d'anticipations fulgurantes, tandis que l'autre s'avance à pas comptés, mais ce sont des pas intrépides, vers la connaissance de la vérité. On ne peut les réconcilier, ni tout à fait les séparer. Pascal commence où Descartes s'arrête, dira-t-on. Mais Descartes, ou se serait-il arrêté si la mort, qu'il espérait vaincre, ne l'avait terrassé à Stockholm, à peine âgé de cinquante-quatre ans, il y a cette année tout juste trois siècles?

Jacques MADAULE
S. I. F. - Exclusif au Droit.

Impressions de théâtre - IV

Je n'ai pu voir ni *les Mal-aimés* ni *Passage du malin*, mais *Asmodée* seulement. C'est une très bonne pièce qui mérite le succès qu'elle continue d'avoir. Elle transporte sur la scène des personnages qui, sous d'autres noms, nous étaient familiers depuis que Mauriac s'était imposé à tous comme un des premiers romanciers de ce temps. Nous retrouvons également dans *Asmodée* le même milieu, cette grande bourgeoisie bordelaise, que tant de romans nous ont révélé. Le drame se déroule dans une de ces grandes maisons de la campagne landaise, propriété d'une vieille et riche famille, dont les fenêtres laissent pénétrer la troublante chaleur du Midi. On devine derrière ces murs un jardin, une terrasse parfumée par les pins voisins. Les personnages font d'ailleurs des promenades dans cette campagne et ces bois qui sentent la résine, la menthe et l'écorce brûlée, odeurs lourdes qui saturent les sens et troublent les âmes. La nature est là comme dans tous les romans, et au-delà des terres riches s'étend la mer qui par moments pousse son sel jusque dans le sang de ces êtres dont le démon Asmodée nous va découvrir les secrets en soulevant les toits de ces maisons où tant de drames secrets se sont succédé à travers les siècles.

Dans une de ces riches et vastes maisons, une veuve de trente-huit ans, Marcelle de Barthas, mène une vie simple et droite, toute consacrée à l'éducation de ses quatre enfants, avec l'aide de Mademoiselle et d'un précepteur, Blaise Coutûre, ce qui permet à Mauriac de faire la scène décorative comme la leçon de piano. Au cours des vacances, son fils va passer deux mois dans une famille anglaise et, en retour, un jeune Anglais qui prépare le concours du *Foreign Office*, Harry Fanning, arrive chez les Barthas. Monsieur Coutûre, qui a pris sur la famille une influence à laquelle il ne veut pas renoncer, flaire le danger que constitue pour son pouvoir absolu la présence de ce jeune étranger, enthousiaste et gai, au milieu de ces femmes habituées à une vie solitaire et tranquille. Son appréhension n'était pas sans fondement car Marcelle de Barthas et sa fille Emmanuelle s'attachent l'une et l'autre à ce jeune homme qui apporte dans leur vie monotone une note exotique. Troublé par l'attention que Marcelle porte au jeune homme, Blaise Coutûre quitte la maison après avoir tenté d'en chasser Harry en s'efforçant de le persuader qu'il jette le trouble dans l'âme de ces femmes habituées à la solitude. Mais lorsque le jeune Harry détourne son attention de Marcelle pour la porter sur Emmanuelle, la mère, après avoir failli à convaincre le curé d'intervenir, rappelle Blaise Coutûre dans l'espoir qu'il pourra arracher sa fille à l'influence du beau jeune homme. Mais le précepteur, songeant qu'un jour Emmanuelle et ses soeurs se marieront et qu'il restera seul avec la mère, laisse les jeunes à leurs amours en songeant à ce pouvoir absolu qu'il pourra exercer sur l'âme de cette grande bourgeoise dont il se dit le serviteur dévoué.

Le sujet est authentiquement mauriacien et permet à l'auteur de jeter dans des coeurs apparemment sans remous des sondes qui révèlent les courants impétueux qui en remuent les profondeurs. Le fils des Barthas nous reste inconnu et Anne et Jean ne sont que des figures décoratives. Sans être essentiels au drame, Mademoiselle et le curé servent à l'auteur à nous montrer que s'il rêve de domination spirituelle, Monsieur Coutûre n'est pas dépourvu de faiblesses, et que tout n'est pas pur dans le sentiment qui pousse Marcelle à séparer sa fille du jeune Anglais. Emmanuelle est l'incarnation de l'innocence, de la pureté angélique, de la ferveur pieuse. Le drame de cette enfant délicieuse sera de voir l'image du jeune Harry se substituer dans son coeur à celle de la Sainte Face pour laquelle elle a toujours eu une profonde dévotion. Elle est l'ange blanc de ce drame dont Monsieur Coutûre est l'ange noir. C'est elle qui pose les graves questions qui ont toujours tourmenté Mauriac: l'amour est-il un péché? le bonheur est-il permis? auxquelles il n'a pas trouvé de solution adéquate parce que chez lui l'univers créé est moins l'oeuvre de Dieu que son opposé. Tous les témoins intérieurs qui hantent Mauriac ont été incarnés en ce Blaise Coutûre qui est le personnage le plus intéressant de ce drame et une figure centrale du théâtre contemporain.

L'intérêt d'*Asmodée* vient d'ailleurs davantage de la puissance d'obsession de ce personnage que des qualités dramatiques de l'oeuvre qui sont ordinaires. Monsieur Coutûre n'a d'ailleurs pas d'antagoniste à sa mesure et, plus qu'un personnage du drame de la famille de Barthas, il en est une sorte de témoin lucide dont le rôle serait de mettre à jour les sentiments secrets qui animent les âmes. Ce précepteur antipathique a le visage de son âme et sa seule présence inspire une sorte de malaise. Nature violente, il souffre d'un complexe de persécuté depuis qu'il a été renvoyé du séminaire et ses refoulements se sont transformés en désirs de domination. Prétendant n'avoir d'autre travail en ce monde que de servir Marcelle de Barthas, il inspire en fait à exercer sur elle un pouvoir absolu, à la dominer si bien qu'elle ne verrait que par ses yeux à lui, qu'elle ferait sienne sa volonté à lui et règlerait les battements de son coeur sur les siens à lui. Souffrant de voir la belle veuve aller cavalcader avec une bande de vieux galantins, il est encore davantage troublé par l'arrivée du jeune Anglais et lorsque ce dernier aura fait naître chez la mère et la fille des sentiments d'attachement, il ne pourra supporter l'atmosphère de la maison et partira. Et il ne reviendra que pour tenter de reprendre son ascendant sur l'âme de la mère, lorsqu'il aura appris que Harry Fanning a maintenant jeté les yeux sur Emmanuelle.

Blaise Coutûre est l'image de l'homme dont la grâce s'est retirée et qui reste en proie à lui-même. Il est l'envers de la médaille dont Emmanuelle est l'endroit, et il projette dans l'âme de tous les personnages qu'il rencontre le mal qui l'habite. Il troublera tour à tour Marcelle de Barthas, Harry Fanning et Emmanuelle. Il est une sorte de conscience vivante du mal et de la puissance du mal. Il découvre sous les actes, les paroles, les intentions les plus louables ou les plus apparemment indifférents, des motifs impurs. Il est peut-être le fruit le plus parfait et le plus hideux de la sensibilité janséniste de Mauriac. Heureusement, la petite Emmanuelle jette une lumière pure dans cette maison qui serait un enfer si Blaise Coutûre réussissait à en devenir le maître absolu.

Ce drame mauriacien a été superbement interprété dans cette maison de Molière où, grâce à une haute tradition et à la liberté que laisse le sentiment de la sécurité, des comédiens de classe peuvent se donner tout entiers aux emplois qui leur sont confiés. Aimé Clariond, Germaine Rouer, Gisèle Casadesus ont été d'inoubliables Monsieur Coutûre, Marthe et Emmanuelle de Barthas, et tous les détails de la représentation étaient réglés avec cette perfection constante qui est un des titres de gloire des scènes de l'Etat.

La destinée du théâtre de Gabriel Marcel est une étrange histoire. Philosophe de grande classe, auteur d'une quinzaine de pièces fort étudiées et discutées mais peu ou pas jouées, Gabriel Marcel est resté jusqu'à ces derniers temps très peu connu du grand public, bien qu'il soit de sureroit un des premiers critiques dramatiques de France. Toutefois, au cours de la dernière saison, deux de ses pièces ont affronté avec succès les feux de la rampe: *Un Homme de Dieu*, à Paris, et *le Chemin de Crête*, à Bruxelles. La première date de 1925, la seconde, de 1935 et a valu à l'auteur le prix Hervieu. Il ne m'a malheureusement été possible de voir que la seconde; dirigée par André Gobert, elle a été magnifiquement jouée par Josette Harmina, qui fut une Violette Mazargues simple et sensible; André Daufel, un Jérôme Leprieur invertébré à souhait, et surtout Madeleine Ozeray, qui a fait d'Ariane Leprieur un des personnages les plus complexes et les plus intensément vivants qu'il m'ait été donné de voir outre-Atlantique.

Le Chemin de Crête nous fait pénétrer dans cette riche bourgeoisie protestante où l'aisance matérielle, l'éducation et les loisirs permettent le développement du dilettantisme ou de l'habitude de l'introspection selon les tempéraments. Nous sommes dans un monde qui n'agit guère, mais sent et pense. Jérôme et Ariane sont un couple divisé et malheureux: Jérôme est un faible, un inadapté qui, incapable de trouver un impossible bonheur près de sa femme, s'est lié avec Violette Mazargues, jeune artiste pauvre, sensible, droite et généreuse. Tuberculeuse, Ariane Leprieur passe la plus grande partie de son temps à la montagne et ne fait que de brefs séjours à Paris. Là-haut, elle a pris le goût de la méditation et écrit un journal qui est le récit de sa montée vers la perfection par la souffrance. Au cours d'un séjour à Paris, elle découvre la liaison de Jérôme et de Violette. Elle décide alors de s'approcher de cette dernière et, par le truchement de leçons de musique, une trouble intimité s'établit entre les deux femmes. Elle finit par avouer à Violette qu'elle sait tout, mais obtient le silence sous prétexte de ne pas bouleverser Jérôme. Violette supporte mal cette fausse situation, le mensonge lui répugne, et cette prétendue générosité d'Ariane lui semble une perfidie achevée. D'autre part, Ariane semble garder jusqu'au fond de l'âme une paix qui touche à l'invraisemblable, et presque une complaisance morbide dans une telle situation. De son côté, Jérôme sent que Violette se détache lentement de lui, et ignore la raison de son évolution. Hésitant jusque là devant les mesures extrêmes, il va maintenant jusqu'à parler de divorce pour tenter de reconquérir Violette. Avertie, Ariane pousse Violette à accepter cette solution et lui offre même d'assurer, grâce à sa fortune, leur sécurité matérielle, pourvu que Jérôme n'en sache rien. Blessée dans sa fierté et sentant l'ignoble d'une telle situation, Violette se révolte et refuse cet assujettissement qu'Ariane lui propose d'un air de faux sublime. Elle décide alors de rompre avec Jérôme et va rejoindre l'impressario qui, jusque là, mais en vain, avait voulu la courtiser. Ariane a ainsi réussi à détruire Violette dans l'esprit de Jérôme et obtenu une victoire sans doute désirée en simulant tous les symptômes de la résignation dans la défaite.

Mais cette victoire est une fausse victoire: ce qui unit Ariane et Jérôme maintenant, ce n'est pas l'amour droit et clair, mais son odieuse contrefaçon. Il manque à Ariane tout ce qui fait de Violette une véritable fille d'Eve, et tous les résultats obtenus reposent sur le mensonge. Comme le lui dit Violette, "en ayant l'air de tout accepter, de tout faciliter, vous avez dit justement les mots qu'il fallait pour m'obliger à refuser, pour me rendre cette perspective odieuse. Et alors j'ai pensé que tout avait été calculé; que vous aviez imaginé le moyen le plus sûr, le seul moyen efficace pour me séparer de Jérôme, tout en gardant à mes yeux et aux vôtres, ce qui était l'essentiel, un rôle d'héroïne ou de sainte." C'est Violette qui, malgré ses faiblesses, est l'être le plus sympathique de ce drame, parce que son âme saisit toujours, et refuse d'accepter, ce qu'il y a de faux et d'odieux dans l'attitude d'Ariane. Elle lui reconnait le droit de condamner, de refuser, mais non celui de s'ingérer dans un domaine qui aurait dû lui rester fermé, de s'introduire par fraude au coeur même de l'amour de deux êtres, "comme si vous aviez voulu, je ne sais pas . . . savourer du regard un fruit auquel il ne vous avait pas été donné de goûter". Ariane n'est toutefois pas une sadique; il ne semble pas qu'elle éprouve aucune joie réelle à s'immiscer au coeur de cette liaison, mais elle a cherché à s'habituer à respirer un air si pur qu'elle a perdu le sens de certaines réalités fondamentales de cette vallée de larmes. Ariane conserve sa complexité jusqu'au bout et, lorsque le rideau tombe, on ne peut ni l'absoudre ni la condamner complètement, elle garde cette ambiguité qui est l'essence même de son âme. Jérôme est, lui, un raté, sans os ni nerfs; Violette est un fruit de la nature qui réussit à rester droite jusque dans une situation fausse; mais Ariane est une vivante énigme, une respirante contradiction, fausse dans la vertu, résignée dans le mensonge, froide dans le feu, caricature achevée de la sainte dont elle a tous les caractères, moins cette charité réelle qui anime et coordonne toutes les vertus. Ce qu'elle nous révèle le mieux, c'est qu'il n'est pas possible de porter un jugement définitif sur les hommes, que chacun conserve sa part de mystère et que c'est précisément par ce qui nous échappe en lui qu'a la meilleure chance de passer la grâce qui sauve et libère. Ariane nous fait sentir que nous n'avons pas le droit de nous imposer totalement à nos semblables ni de pénétrer jusqu'aux replis les plus secrets des destinées individuelles, et qu'il est un domaine qui n'appartient qu'à Dieu dont il est sacrilège de vouloir forcer les portes.

Il n'y a nul coup de théâtre dans *le Chemin de Crête;* cette tragédie est l'exploration continue et lucide de trois drames intimes qui se rencontrent mais ne parviennent pas à s'identifier. L'unité de ton, la progression dramatique, la simplicité des lignes, le naturel du dialogue font de cette tragédie intérieure une oeuvre authentiquement émouvante. La subtilité du dialogue et l'ambiguité d'Ariane ne diminuent à aucun moment l'intérêt proprement dramatique de cette tragédie qui est une réussite d'autant plus remarquable que l'auteur n'a reculé devant aucune des difficultés qu'offrait un tel sujet. Quoi qu'on puisse dire, *le Chemin de Crête* n'est pas une pièce philosophique, c'est une tragédie humaine, voire réaliste — mais de ce réalisme qui dépasse la peau et pénètre les âmes. Il se pourrait qu'en dépit, ou mieux: à cause précisément de cette part de mystère qu'elle recèle Ariane soit de tous les personnages qui ont été animés devant moi, celui que j'oublierai le plus difficilement. Sans recourir à aucun coup de théâtre, Gabriel Marcel a réussi à insinuer en nous un personnage tragique qui continue d'y respirer, d'y souffrir, d'y vivre, ce qui est certes plus bouleversant que certaines émotions vives mais éphémères.

Guy SYLVESTRE
(à suivre)

A la bibliothèque publique

Nouveaux livres français

TRIOMPHEZ DE VOS SOUCIS — D. Carnegie — BI C290t
LA PENSEE DE SAINT THOMAS D'AQUIN — L. Jugnet — BC J94
JOURNAL, 1926-1927 — C. Du Bos — ED817 Do
TREIZE A LA DOUZAINE — F. B. Gilbreth & E. G. Carey — EG4666 Ga
SAINT-MALO — T. Herpin — F39B H563
LA VIE AVENTUREUSE DE LOUIS XVIII — J. Bertaut — F3945 B536
D'UNE OCCUPATION A L'AUTRE — I. Kovacs — F57 K882
LA POLICE SCIENTIFIQUE — L. Lerich — IB L615
ELEMENTS DE MORALE SEXUELLE — L. Husson — KWJ H972
L'INTIMITE CONJUGALE. Vol. 1 — Le livre du mari, Vol. 2 — Le livre de la jeune épouse — P. Dufoyer — KWM D862
FEUILLETS D'AUTOMNE — A. Gide — Y39 G453f
LES CHIMERES — G. de Nerval — YP39 N455
LA NUIT EST MA LUMIERE — E. DeGreeff — D3213n
LA VILLA DES SERPENTS — Delly, pseud. — D358vi
LE TOURNOI D'AMOUR — J. Demais — D369t
NE CRAIGNEZ PLUS . . . — L. Edgley — E2385n
LES STIGMATES — L. Letang — E787s
AMANDA — Y. Gandon — G196a
ZULME — Y. Gandon — G196z
LE FOND DU PROBLEME — G. Greene — G8112f
SIX FEMMES, UN HOMME — F. Hertel, pseud. — H573s
LA FAUTE PLUTOT QUE LE SCANDALE — M. Jouhandeau — J863f
LA DAME DE COEUR — M. Le Hardouin — L522d
MICK CARBY FAIT DES HEURES SUPPLEMENTAIRES — J. V. Turner — T9474m

Vient de paraître
Une martyre de la pureté SAINTE MARIA GORETTI
par Mgr J. Morelli
PRIX : $ 1.00
En vente dans toutes les librairies et aux Editions du Lévrier, 5375, Av. N.-D. de Grâce, Montréal.

TIT-COQ
LA DEUXIEME EDITION
(20e mille)
Vient de paraître
Après le triomphe au théâtre de cette pièce en anglais
la nouvelle édition
TIT-COQ
s'enlève rapidement
EN VENTE PARTOUT
EDITIONS BEAUCHEMIN

LES EDITIONS DE L'UNIVERSITE D'OTTAWA
Hull, 1800-1950
par LUCIEN BRAULT
historien honoraire de Hull.
Volume de 272 pages, 20 illustrations hors-texte.
Relié pleine toile, titre gravé en or.
Prix régulier : $3.25
Prix spécial pour la région Ottawa-Hull, jusqu'au 8 juillet
$2.50
En vente aux endroits suivants :

A OTTAWA

CENTRE CATHOLIQUE, 1, rue Stewart
LIBRAIRIE MARQUIS, 273, rue Dalhousie
DESMARAIS & ROBITAILLE, 180, rue Rideau
LIBRAIRIE NOUVELLE, 445, rue Sussex
JAMES HOPE & SONS, 81, rue Sparks
FREIMAN LTD., rue Rideau

A HULL

EDMOND BERIAULT, 84, rue St-Rédempteur
WILFRID COULOMBE, 102, rue Eddy
LIBRAIRIE PROVOST, 153, rue Principale
PHARMACIE PICARD, 164, rue Eddy
ROLAND ROY, 29, rue Verdun
YVON BRAULT, 226, rue Laramée
LIBRAIRIE DESCHAMPS, 255, boul. Saint-Joseph
THOMAS MONCION, 85, rue Champlain
J.-E. ROUSSEL, 21, rue Saint-Etienne
STANDISH HALL, rue Principale
MAGLOIRE CARRIERE, 53, rue Principale
LIBRAIRIE LAROCQUE, 139, rue Maisonneuve
J.-B. PHARAND, 77, rue Principale
LIBRAIRIE SABOURIN, 38, rue Eddy
LIBRAIRIE MONTPETIT, 71, rue Champlain

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique,

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social: 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa 3-4061, CKCH 2-1701. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50. CAMPAGNE: 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75.

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes Ottawa"

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

LE VENDREDI 30 JUIN 1950

La Fête du Canada

Le parlement canadien, par une étrange aberration d'esprit, n'a pas voulu changer le Jour du Dominion en Fête du Canada. Mais cela ne modifiera en rien l'esprit dans lequel un grand nombre de Canadiens célébreront demain le 1er juillet. Pour eux, ce jour, c'est la Fête du Canada. Le mot **Dominion** n'a pas de place dans leur vocabulaire et dans leur coeur. Ces Canadiens laissent l'usage de cette expression à leurs compatriotes dont la conscience nationale est encore au stade de l'enfance.

En dépit de l'appellation officielle, qu'est-ce, en effet, que le 1er juillet pour les Canadiens? Ce jour rappelle la naissance de la nation canadienne. Il y aura 83 ans, demain, que les Anglo-Canadiens et les Canadiens de langue française se donnaient la main dans le but d'édifier ici un pays officiellement biethnique, biculturel et bilingue, sous un gouvernement fédéral et des législatures provinciales.

Le Canada ne se composait au début que des provinces du Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse, mais l'habitat naturel de la population canadienne, c'était toute l'Amérique britannique du Nord.

Il fallut d'abord accomplir l'unité territoriale du pays. En 1869, le Canada acquérait les territoires de la Compagnie de la baie d'Hudson, dont sortirent plus tard les provinces du Manitoba, de l'Alberta et de la Saskatchewan; en 1871, la Colombie-Britannique entrait dans la Confédération; deux ans plus tard, l'Ile-du-Prince-Edouard suivait son exemple; en 1895, le Canada étendait sa juridiction sur les îles de l'archipel arctique; l'an dernier, Terre-Neuve devenait la dixième province de la Confédération.

Tout en réalisant son unité territoriale, notre jeune nation développait son autonomie. Ce fut un long processus. Nous n'avons pas l'intention de refaire ici l'histoire de notre évolution constitutionnelle. Aujourd'hui, le Canada est une nation souveraine, maîtresse de sa politique intérieure et extérieure. Il est vrai que notre pays n'agit pas toujours en conformité de sa situation juridique. Mais cela tient au fait que la formation de la conscience nationale canadienne n'a malheureusement pas suivi l'évolution constitutionnelle du pays. On s'est rendu compte de ce désaccord, à plusieurs reprises, au cours de la session fédérale de 1950. Le sentiment colonial ou impérial anime encore un trop grand nombre de Canadiens, surtout parmi la classe dirigeante. Mais la formation d'une conscience nationale distinctivement canadienne fait des progrès d'année en année.

On ne doit pas trop s'étonner de ce désaccord. Quand on lit l'histoire des autres pays, on s'aperçoit qu'il a fallu des siècles pour arriver à la création d'une conscience nationale. Le Canada ne saurait échapper aux lois normales de la nature.

En ce 1er juillet 1950, fête du Canada, chantons tous, Canadiens français, Anglo-Canadiens, Canadiens d'origine continentale européenne, la première strophe de notre hymne national:

O Canada, terre de nos aïeux,
Ton front est ceint de fleurons glorieux,
Car ton bras sait porter l'épée,
Il sait porter la Croix,
Ton histoire est une épopée
Des plus brillants exploits.
Et ta valeur, de foi trempée,
Protégera nos foyers et nos droits.

Ces vers nous pouvons tous les chanter, dans un même amour de la terre et de la patrie canadiennes. Cette terre, c'est le Canada, de Terre-Neuve à l'Ile de Vancouver. Cette patrie canadienne embrasse tous les Canadiens, quelle que soit leur origine et quelle que soit leur langue maternelle. Tous, nous sommes les fils d'une même patrie, le Canada, où il fait si bon de vivre, que nous voulons défendre de toutes nos forces contre l'agresseur et à qui nous accordons notre unique allégeance.

Il nous aurait fait plaisir si, en ce 1er juillet, nous avions pu arborer un drapeau distinctivement canadien, symbole de notre patrie commune. Mais, jusqu'à présent, on n'a pu s'entendre. Souhaitons que, l'an prochain, lors de la célébration du même anniversaire, le Canada puisse enfin posséder son drapeau national distinctivement canadien! On ne saurait choisir de meilleure occasion pour l'arborer la première fois d'un bout à l'autre du pays.

Camille L'HEUREUX

Deux nominations

Deux nominations récentes, dans des domaines et à des niveaux différents, s'imposent à l'attention.

A la suite de la retraite de M. W.-S. Woods, sous-ministre des Affaires des anciens combattants, le major-général Edson Louis Millar Burns vient d'être promu à ce poste. Militaire de carrière et ancien combattant lui-même des deux Grandes Guerres, le général Burns est également titulaire des décorations suivantes: "Distinguished Service Order", Ordre de l'Empire britannique et croix militaire. Il obtint cette dernière décoration à la suite de sa blessure, sur la Somme, pendant le premier conflit mondial.

Agé de 53 ans et né à Westmount, Montréal, le général Burns a donc commencé très tôt sa carrière militaire. En effet, il s'enrôla dans le 17e régiment de hussards à 16 ans, plus d'un an avant le début des hostilités en 1914.

Par ailleurs, on vient d'annoncer la nomination de M. Elie-Oscar Bertrand, ancien député libéral de Prescott, au poste de commissaire adjoint du Prêt agricole fédéral. Il succède à feu Hervé Brunelle, décédé il y a quelques semaines.

Cet organisme, on le sait, doit se composer d'au moins trois membres: à la suite du décès de M. Brunelle, seuls MM. J.-C. Murray, président, et W.-C. Clark, sous-ministre des Finances, composaient le personnel de cette commission qui, aux termes de la loi, peut compter jusqu'à cinq membres. Le gouvernement a donc eu raison de ne pas retarder la nomination requise.

Sans doute, M. Bertrand sera à la hauteur de la mission qui lui incombe. L'Office du Prêt agricole fédéral est un de ces organismes qui travaillent dans le silence et dont le public connaît peu l'importance. La statistique prouve néanmoins qu'il transige des prêts d'un bout à l'autre du Canada et contribue puissamment à l'armature économique de l'agriculture canadienne.

Il faut donc que les Canadiens français y soient représentés et y surveillent constamment les intérêts de la communauté tout entière, mais plus spécialement en fonction de l'élément français. Là comme ailleurs, la part de nos compatriotes dans le fonctionnarisme n'est pas plus considérable qu'il le faut. Récemment, on y a remplacé un fonctionnaire de langue française par un autre de langue anglaise. Ce n'est là qu'un cas, évidemment, mais parfois, il suffit d'une nomination pour changer toute l'orientation d'un bureau. En l'occurence, il n'est pas prouvé qu'il s'agisse d'une injustice, mais il est par contre bien évident qu'on a enlevé une situation aux Canadiens français.

Georges-Hendi DAGNEAU

L'école maternelle

La Commission des Ecoles séparées d'Ottawa annonce l'ouverture, en septembre, de six nouvelles classes d'école maternelle, trois pour les enfants de langue française et trois pour les enfants de langue anglaise.

Cette initiative plaira certainement à la population de la capitale, car l'école maternelle tend à devenir l'indispensable préparation de l'enfant à l'entrée dans le cours primaire proprement dit.

Basée sur des principes de psychologie vieux comme le monde mais appliqués par des méthodes nouvelles, l'école maternelle s'occupe par exemple, de faire l'initiation sensorielle de l'enfant. Il n'y a pas tellement longtemps, la vie permettait aux parents de s'en charger. Au temps où le foyer était une véritable maison entourée d'espace, d'arbres et de verdure, où la famille comprenait souvent trois générations, les petits apprenaient d'une grand'maman ou d'un oncle une foule de notions élémentaires, pendant que la mère et le père assuraient la subsistance de l'ensemble. De nos jours, avec la vie bousculée, les parents n'ont plus le temps de voir à cette partie de l'éducation. D'ailleurs, les conditions d'habitation ne s'y prêtent pas: allez donc faire une leçon de chose sur la culture potagère lorsque le plus proche jardin maraîcher est à 10 milles de distance!

Voilà pourquoi il faut recourir à l'école maternelle, dont le matériel spécial permet de remplacer tous les éléments de la nature que les grandes villes chassent au loin.

Georges-Henri DAGNEAU

"Relations" de juillet nous rappelle qu'une loi vient d'être votée en France pour consacrer officiellement la Fête des Mères. Aimable preuve de l'héréditaire sensibilité française. Une loi semblable pourrait honorer nos parlements en y ajoutant la Fête des Pères. Ne serviraient-elles qu'à exciter aux plus beaux sentiments de gratitude filiale qu'elles n'offriraient rien de superflu. Il est tant d'excellents papas sur les banquettes de nos parlements, et elle est finie — du moins à Ottawa — l'ère où le pays était mené par d'obstinés célibataires!

AU JOUR LE JOUR

Les journaux qui jouissent de la plus raisonnable liberté n'existent que chez les peuples à véritables gouvernements démocratiques. Mais le retour est également vrai, et aussi pouvons-nous écrire: Les démocraties et leur esprit ne subsistent que grâce aux journaux qui demandent en haut et en bas un sincère esprit démocratique.

* * *

Depuis quelques heures, le petit monde écolier est entré en vacances Cause d'allégresse pour les enfants, cause d'inquiétudes pour les mamans. Tout irait pour le mieux dans le meilleur des mondes, si les parents savaient eux-mêmes occuper les loisirs des petits ou voulaient les encourager à profiter des terrains de jeux et des colonies de vacances. Ce qu'il y a de plus à redouter pour les jeunes, c'est l'oisiveté.

* * *

Cette année, l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario demande un dollar à chaque famille franco-ontarienne. Si l'on compte au moins quatre-vingt mille foyers de langue française dans la province, le total de la souscription devrait atteindre les quatre-vingt mille dollars. Or, l'Association a borné son objectif à cinquante mille dollars. Nous ne pouvons douter que les nôtres feront leur devoir. Après tout, il est peu de minorités canadiennes qui ne donnent davantage, mais sans aucune publicité, pour la sauvegarde de leurs intérêts.

V. B.

BILLET

Notre Année sainte à nous, Canadiens français?...

Dans notre entretien de la semaine dernière, nous avons parlé de notre Patron, S. Jean-Baptiste. Nous nous sommes aussi demandé si nos élites étaient catholiques? La réponse, chacun peut se la donner en comparant le témoignage de sa vie à celui du Baptiste. Chacun peut donc se juger personnellement, et nous demandons à la Vierge Marie que chacun ait le courage, en cette Année Sainte, "année du grand retour et du grand pardon" de s'examiner loyalement, de mettre sa conscience à nu. Le Christ et Marie nous regardent, chacun de nous: qui sommes-nous à leurs yeux? Les vrais témoins de la Vérité? Non pas de faux témoins en paroles, mais bien de véritables témoins en esprit, en actes. Si Jésus et Marie rendaient visite à chacun dans sa sphère: serions-nous contents de nous? Imaginons Jésus et Marie dans nos universités: nos professeurs sont-ils tous prêts à recevoir un doctorat de satisfaction du Christ? Et Jésus qui a pu dire à S. Thomas d'Aquin: "Tu as bien écrit de moi, Thomas", pourrait-Il répéter la même chose à tous nos professeurs, dans les universités, les maisons d'enseignement secondaire ou primaire? Ce diplôme de satisfaction que tous les professeurs devraient mériter, (c'est normal, puisque tous sont des baptisés), tous pourraient-ils le revendiquer?

Imaginons Jésus et Marie visitant les maisons de commerce. Combien d'industriels mériteraient un doctorat en justice sociale? Et nous pourrions continuer cette visite imaginaire du Christ dans tous les rangs de l'échelle sociale... Nos élites sont-elles catholiques? Certes, nous demeurons fidèles à un déploiement religieux magnifique et que nous envient bien des pays; mais ne courrons-nous pas le risque de n'être plus qu'un cadre sans âme? N'y a-t-il pas trop de catholiques formalistes, parmi nous? Où sont les levains capables de faire lever toute la pâte? Où sont les Baptistes, les vrais témoins en esprit et en vérité? Et cela, partout? Certes, loin de nous la pensée de poser au prophète de malheur, quand notre grand et beau pays offre encore au monde des exemples de générosité, de foi incomparables? Mais il y a des loups dans la bergerie, des loups déguisés, et il importe de les démasquer avant que leur ravage n'ait englouti un plus grand nombre de brebis dans la bergerie du Christ. Voilà le témoignage, héroïque, nous le savons, que chaque catholique doit donner, aujourd'hui plus que jamais. Qui peut mesurer la portée d'une simple lâcheté? C'est l'Année Sainte: l'année du grand retour et du grand pardon. N'importe-t-il pas que se lèvent, sous l'Etoile de Marie, de véritables élites catholiques, au vrai sens du mot: des âmes éclairées qui se tiennent aussi loin du jansénisme, du puritanisme, de l'étroitesse d'esprit étouffante et paralysante, que du laxisme, du libertinage. Des catholiques puissants, au jugement sûr et lumineux, et qui attirent à l'Eglise des légions d'âmes en nombre croissant. Regardons le Saint-Père, la plus haute Figure de nos temps... De tous les coins du monde accourent à Lui des légions et des légions de pèlerins, même de non-catholiques? Pourquoi? C'est qu'Il est le doux Christ de la terre, et que son puissant génie est enveloppé dans une sainteté aussi puissante... Ce n'est pas un homme qui ne brille que sous une facette: c'est l'Homme dans ce qu'il peut offrir de plus beau, de plus complet... L'Homme qui a réalisé en plénitude la sainteté voulue par Dieu, l'épanouissement complet de tout son être, de toutes ses facultés. C'est un écho du Christ qu'Il prolonge... Jamais plus qu'aujourd'hui la Figure du Pape n'a attiré tant de foules de toutes religions... Dans tous les rangs de l'échelle sociale, ce sont des catholiques qui ne négligeront rien pour arriver à cette plénitude de leur être, qu'il faut à l'Eglise... Mais, diront certains, c'est une vie d'héroïsme que vous exigez de nous? Une vie sans plaisir? Une vie d'héroïsme, oui: "violentes rapiunt illud", a dit Jésus, "ce sont les violents qua gagneront le Royaume des cieux", et non pas les hommes de demi-mesure... Mais une vie de plaisir? Oui, dans le sens du plaisir le plus raffiné qui soit: une vie d'élévation coptinuelle, d'ascension à travers les joies de la connaissance du monde spirituel... Et combien cette vie spirituelle rejaillit en bonheur sur toute la vie... Nos élites sont-elles catholiques? Certes, nous avons des professeurs, des industriels, des professionnels qui sont des âmes d'élite exceptionnelles... Mais nos élites, dans leur ensemble, sont-elles la vivante odeur du Christ? Quelle est leur vie intérieure? C'est pourtant là-dessus qu'on juge un vrai catholique... Prions pour que la Vierge Marie nous donne ces véritables élites catholiques.

CENTRE MARIAL CANADIEN

Le réveil des élites

par Pierre COURTINES, Ph.D.
Professeur de langues romanes à Queens College, Flushing, L.I., N.Y.

L'histoire témoigne irrécusablement, au moins en France, que les grands mouvements en faveur du bien ou du mal ont été déclenchés par les élites. C'est sainte Geneviève qui sauva Paris, Charles Martel qui arrêta les Arabes à Poitiers, Jeanne d'Arc qui fit l'unité française. Ce sont les "philosophes", les membres indignes du haut clergé de France et les aristocrates dévoyés qui affaiblirent l'esprit religieux, provoquèrent les excès de la Révolution et éloignèrent le peuple de l'Eglise. Ce sont les doctrinaires, les partisans acharnés de l'école laïque pour tous et les fausses élites du 19e siècle: scientistes, idéologues antichrétiens et autres mauvais chefs qui paralysèrent les efforts de la France catholique.

Ce sont, il faut le dire, les faits et gestes de nouvelles élites, dans le sens contraire, qui préludèrent en France à la renaissance catholique actuelle. Il suffit de mentionner les noms de Péguy, Léon Bloy, Bernanos, Psichari, Mauriac, Claudel, Daniel-Rops, Julien Green et cent autres pour démontrer que ce sont ces bons esprits, sans parler des grands théologiens de France, qui ont rappelé aux masses françaises, et surtout à la grande et à la petite bourgeoisie, les gloires de la France catholique. Dans le domaine proprement religieux, l'influence de Bernadette, de sainte Thérèse de Lisieux, de Charles de Foucauld et de leurs émules est significative.

L'Année sainte bat son plein à Rome et toutes les paroisses de France y sont représentées par une foule ininterrompue de pèlerins. Ils viennent de Flandre, de Bretagne, de Picardie, d'Auvergne ou du Béarn. Certains arrivent en avion, d'autres en chemin de fer, d'autres encore en auto ou à bicyclette. On cite le cas d'une vieille femme qui fit le voyage de son Béarn natal à Rome à bicyclette Parmi les moins fortunés, il en est des milliers qui font le voyage à pied. En vérité, c'est la vraie, l'antique façon des pèlerins. Sur les routes de France ils s'arrêtent, quand ils sont fatigués, pour solliciter l'abri de la grange pour la nuit. Les Français retrouvent ainsi le goût de leur ancienne hospitalité. On ne refuse pas de recevoir sous son toit un pèlerin en route pour la Ville Eternelle. Dans la majorité des cas, on lui fournit de quoi manger. L'on est heureux ainsi de participer, ce qui est l'essence même de la vie mystique, aux bénéfices spirituels que procure le pèlerinage à Rome.

Les journaux catholiques de France sont remplis de récits illustrant ce que nous affirmons ci-dessus. Dans le domaine ouvrier, les syndicats catholiques s'affirment de plus en plus et font bien augurer de l'avenir immédiat. En somme, le peuple de France est toujours prêt à suivre ses élites à condition que celles-ci, clergé, directeurs d'oeuvres, écrivains, éducateurs et journalistes lui donnent, par leurs exemples, des motifs sérieux de les suivre. Si Rome est la ville Eternelle par excellence, Paris la suit de très près dans le domaine religieux. Quant aux hauts lieux de France, ils sont aussi nombreux et attirent autant de pèlerins que ceux de tout autre pays. En ce qui concerne les publications de caractère religieux ou mystique, la France tient probablement aujourd'hui, comme toujours, le premier rang.

La Bibliothèque Spirituelle du Chrétien Lettré doit publier incessamment, en une vingtaine de volumes, les principaux chefs-d'oeuvres de la mystique chrétienne. Le quatrième volume que nous avons sous les yeux s'intitule: **L'Imitation de Jésus-Christ** (texte latin original, traduction française de Lamennais, Introduction par le Révérend Père Chenu, O.P., Librairie Plon, Paris, 1950, 383 pages).

L'ouvrage en question est trop connu du public lettré auquel il s'adresse pour qu'il soit besoin d'en faire ici le résumé critique. Fontenelle que personne n'a jamais accusé de dévotion excessive le considérait comme "le plus beau livre qui soit sorti de la main d'un homme, puisque l'Evangile n'en vient pas". (p.1). Depuis la publication du premier volume en 1424, en Hollande, il a connu plus de 4,000 éditions. Au cours des trente dernières années, il a été lu et médité en France par tous les écrivains catholiques. L'édition actuelle, présentée magistralement par le révérend père Chenu, O.P., contient une introduction d'une trentaine de pages qui suffit amplement à la situer dans le temps et dans l'espace et à éclaircir pour le lecteur tous les points quelque peu obscurs. Faisant la genèse de l'oeuvre, du point de vue historique, théologique et linguistique, le R. P. Chenu satisfait à fond nos curiosités légitimes.

Tout en faisant quelques réserves à propos de l'antiintellectualisme de l'oeuvre, antiintellectualisme un peu contraire à la théologie, et d'autres relativement au langage, il fait ressortir tout ce qu'elle contient de richesses spirituelles.

"Gardons-nous d'ailleurs de déprécier ce vocabulaire expérimental, et de méconnaître sa légitime autonomie: en lui est enchâssé et conservé le trésor religieux d'abord, psychologique aussi, à l'usage des théologiens d'une magnifique expérience. La langue de l'Imitation fait à jamais partie du patrimoine chrétien; toutes proportions gardées, elle fait corps, dans l'usage quotidien des fidèles, avec le vocabulaire sacré de l'Evangile, alors que la langue des autres maîtres de la spiritualité demeure trop solidaire des contingences personnelles et historiques pour devenir universelle, **catholique.** Langage du renoncement, langage de la purification, langage de la résignation, langage de la consolation intérieure, langage du combat spirituel, langage de l'amour surtout, ce ne sont pas là seulement des richesses littéraires qui touchent jusqu'à l'incrédule, ce sont, en qualité humaine et en vérité divine, les formes classiques d'un chef-d'oeuvre de la nature et de la grâce." (p. XXXII)

L'édition de **L'Imitation de Jésus-Christ** par le R. P. Chenu contient le texte latin original et traduction française de Lamennais. C'est assez dire qu'elle s'adresse avant tout aux anciens élèves des collèges classiques de France, de Navarre et de l'Amérique française.

Tous ceux qui ont fait ou qui feront le voyage à Rome cette année, à l'occasion de l'Année sainte, voudront se procurer: **Terres franciscaines** (actualité de saint François d'Assise, texte de François Mauriac de **l'Académie française**, 64 photographies de Jean-Marie Marcel, Librairie Plon, Paris, 1950). M. Mauriac rappelle aux chrétiens ce qui est en jeu dans le monde actuel. "Et puis, il s'agit d'abord de l'Occident, plus que jamais menacé et qui se trouve écrasé entre deux civilisations dont la meilleure est tout de même en partie négatrice de ce qui fit notre grandeur millénaire. C'est à la puissance matérielle qui les garantit que ces idéologies, plus ou moins destructrices à l'Est et à l'Ouest, doivent leur force attractive. La petite Europe ne peut lutter sur le même terrain. Mais quel ne serait pas son pouvoir si elle savait réunir et coordonner ses forces spirituelles aujourd'hui éparses! Car les signes se multiplient autour de nous d'un resurgissement de la conscience religieuse. Il est probable que le mouvement franciscain apparut aussi révolutionnaire à son époque qu'à la nôtre fa J.O.C. et les prêtres ouvriers de la Mission de Paris". (pp. 7-8)

Les lecteurs de ce livre, expèlerins d'Assise, se remémoreront leur visite à ce lieu béni, les autres seront saisis du désir d'y aller voir.

NOS LECTURES

Mélange d'ordure et de parfum

Il existe une sorte de publications qui, d'elle-même, provoque la nausée et le dégoût dans un coeur bien né. Livres pornographiques. Magazines effrontément indécents, étalant une viande toujours renouvelée. Ce n'est pas de cette "littérature" que nous voulons parler aujourd'hui.

Nous voulons parler d'un genre de livres écrits par des auteurs dits catholiques dont "l'apparente tartufferie scandalise à juste titre croyants et incroyants; livres qui sont un mélange d'ordure et de parfum, de péché et de Bon Dieu; livres qui acquièrent ainsi une certaine" spiritualité. (1)

Ne sont-ce pas ces ouvrages que dénonçait le Souverain Pontife, le dimanche de la Passion, lorsqu'il prononçait les graves paroles suivantes:

"Parfois, on ose chercher une justification théorique aux plus basses manifestations de la déchéance morale, en se réclamant d'un HUMANISME de mauvais aloi ou d'un sentiment de compassion, qui excuse la faute pour tromper et dévoiler plus facilement les âmes".

"Faux humanisme et compassion antichrétienne, qui finissent par bouleverser la hiérarchie des valeurs morales et par atténuer à tel point le sentiment du péché, qu'ils le présentent comme une expansion normale des facultés de l'homme et presque comme un enrichissement de la propre personnalité. C'est un crime de lèse-majesté que de donner asile au crime sous prétexte de sentiment humanitaire ou de tolérance civile, de faiblesse humaine naturelle, en laissant tout aller ou, pire, en s'employant à exciter sciemment les passions, à écarter tout frein exigé par un respect élémentaire de la moralité publique ou de la bienséance publique, à présenter sous les aspects les plus séduisants la rupture du lien conjugal, la rébellion aux autorités publiques, le suicide ou la suppression de la vie d'autrui". (2)

Certains romanciers catholiques, certains critiques catholiques voudraient nous imposer les principes suivants que, jusqu'à preuve du contraire, nous rejetons absolument:

"Un romancier catholique", semblent-ils dire, "a, comme tout autre, le droit et le devoir d'écrire et de décrire n'importe quelle scène, n'importe quelle trame ignominieuse, dans laquelle le vice s'étale sous ses couleurs les plus vives, ses traits les plus réalistes. Il n'y a pas de limites. Le romancier catholique se doit de ne pas être moins bon observateur que les autres. La réserve n'est plus admise qu'il soit certaines limites que l'imagination d'une âme chrétienne ne doive franchir."

D'ailleurs, ne faut-il pas montrer à nos contemporains l'"absence de Dieu" qui caractérise le monde moderne? En conséquence, plus le tableau sera poussé, plus la thèse se fera sentir.

Sophisme que tout cela! Pensez-vous que le lecteur — tout lecteur? — comprendra cette thèse? Pensez-vous que l'imagination du lecteur, ses sens, son jugement moral, sa volonté, resteront toujours calmes sans jamais dévier? Non? Nous ne voulons pas de ce christianisme soi-disant "ENGAGE"; nous ne voulons pas de ces romans qui ne sont que "TEMOIGNAGE"; nous n'avons nul besoin d'un pareil "témoignage" qui ne fait qu'agrandir le bourbier et le rendre plus "alléchant".

Le vrai témoignage chrétien, l'authentique témoignage chrétien primitif, le seul témoignage chrétien auprès des païens, a toujours été celui de la chasteté et de la modestie chrétiennes jusqu'au martyre. Mais quel romancier comprend ça de nos jours?

Au fond, chez tous ces romanciers dits catholiques il y a un amour inavoué du péché.

Le plus grave, c'est qu'ou passe facilement de ce genre de romans de catholiques aux oeuvres nettement condamnables d'incroyants. Certes, "que des prêtres, des psychologues ou des philosophes catholiques cherchent dans les oeuvres d'incroyants tout ce qu'il y a d'instinctivement grand, de beau, rien de plus légitime". Mais de là à mettre la JEUNESSE ETUDIANTE éprise de beauté littéraire au contact d'auteurs tels que Gide, Proust, Nietzthe, Sartre, Camus, etc... il y a une énorme distance! "Les auteurs les plus nocifs ou les plus inquiétants ont été passionnément étudiés, discutés jusque dans des réunions que présidait — par exemple — une Gidienne athée, au milieu d'un groupe d'étudiants et d'étudiantes catholiques, sans aumônier. Et l'on est actuellement désolé de la foi qui sombre chez un grand nombre, de la désespérance des jeunes, et des suicides."

Ces remarques, faites courageusement par LE CERCLE D'ETUDES D'ANGERS, méditons-les bien ici au Canada. Qui nous dit qu'elles ne s'y appliquent pas? Attendrons-nous qu'il soit trop tard? Devant une jeunesse si intéressante et si sympathique qui, de plus en plus, cherche à se cultiver et à produire une élite, il est de toute nécessité que tous les éducateurs canadiens accordent leurs violons, que tous s'unissent sur les principes. Un principe essentiel est qu'un esprit qui n'est pas mûri par l'expérience, par l'étude, par la connaissance profonde de notre religion, ne peut aborder sans maître n'importe quel auteur. Un second est qu'il faut rejeter les ouvrages qui, en décrivant le péché, nous le font aimer, surtout lorsqu'un Dieu vaguement bénisseur semble tout excuser.

PAUL GAY Ptre C.S.S.P.
Président du Service de Presse du diocèse d'Ottawa.

1. Toutes les citations sont tirées de l'excellente revue des CERCLES D'ETUDES D'ANGERS. Abonnement au Canada: M. Benoît Baril, 4234, Delaroche, Montréal, 34.

2. Allocution de Pie XII le dimanche de la Passion 1950.

Une invasion américaine

Si d'aventure vous vous promenez aux environs de Paris, du côté de Fresnes, vous risquez d'apprendre des choses assez inquiétantes... On vous montrera en effet une propriété discrète et bien gardée, où des soldats américains se livrent à des expériences mystérieuses...

Bombe atomique? Non, crème renversée.

Il s'agit tout simplement d'un cours de cuisine pratique que d'anciens combattants américains suivent chez nous avec beaucoup d'application et de bonne volonté.

Dame, ils ont eu, durant la guerre, l'occasion de goûter parfois à la cuisine française. Et depuis ce jour-là...

Sous la direction de chefs experts ils apprennent bien vite que les crevettes ne naissent pas toutes décortiquées dans un bocal, et que trois bons alcools de France, mélangés, ne feront jamais qu'un mauvais cocktail...

Le gouvernement des Etats-Unis paie leur année de séjour et leurs études, comme pour des étudiants d'Université. Et il paraît même que l'Ambassade contrôle chaque mois leur progrès.

A quand l'attaché culinaire auprès du Gouvernement français?

Bonnes sauces, chers Amis d'Amérique et que BRILLAT SAVARIN vous bénisse!

Raoul FOLLEREAU.
(Paroles de France)

Le père du froid

Voici 75 années que, pour la première fois, un bateau frigorifique chargé de viandes fraîches faisait la traversée Buenos-Aires — Rouen. Le voyage dura... 3 mois! Au déchargement, la viande était intacte... Une des plus grandes découvertes de ce siècle était confirmée: la preuve était faite que le froid produit artificiellement pouvait assurer presque indéfiniment la conservation des denrées périssables. L'Académie des Sciences proclamera: "C'est au génie d'un Français, Charles TELLIER, que le monde est redevable d'un tel bienfait". Grâce à lui des centaines de millions d'êtres pourront manger à leur faim.

D'immenses industries, grâce à lui, seront créées; grâce à lui d'immenses fortunes s'édifieront...

... Mais Charles TELLIER mourra pauvre...

C'était un savant français.

Raoul FOLLEREAU.
(Paroles de France)

"Relations"

JUILLET 1950

EDITORIAUX: La Charte de l'Université de Montréal—La Belle Assurance de M. James.

ARTICLES: Le Pape et la co-Gestion — Richard Arès; La Chambre de Commerce et les Relations Fédérales-Provinciales — François-Albert Angers; Conversations avec Budenz — Luigi d'Apollonia; L'orientation: Notre responsabilité à tous — Richard Joly.

COMMENTAIRES: Culture et religion. — Loisir chrétien. — Allocution de S.S. Pie XII sur le "grand problème social" de "l'heure présente".

AU FIL DU MOIS: M. St-Laurent et l'ambassade au Vatican. — Chez les Franco-Américains. — Traitement des fonctionnaires. — Centenaire des Mille-Iles. — La guerre est-elle inévitable?

ARTICLES: Mouvement Pro Russia — Pierre Pavlovitch Ivanov; Nos Laurentides à terminer — Alexandre Dugré; Lettres d'Italie 1950 — Mgr Luigi Ligutti; Nos quatre vertus... et les vertus chrétiennes — Jacques Tremblay; Horizon international — Joseph-H. Ledit.

LES LIVRES: Jésus, notre Sauveur — Jean Archambault; Marie, mars-avril 1950 — Robert Morency; La République communiste chrétienne des Guaranis — Richard Arès; Histoire du Canada français depuis la découverte — Emile Gervais; L'Action catholique — Raymond Dunn; Vers un grand amour — Maurice Beaulieu; Essai sur l'esprit du Berbère marocain — Joseph Ledit; Lone Eagles of God — Bernard O'Kelly.

"RELATIONS": 8100, boulevard Saint-Laurent, Montréal-14, P. Q. VEndôme 2541.

Le souvenir de Marguerite de Navarre

Le quatrième centenaire de la mort de Marguerite de Valois ou d'Angoulême, soeur de François 1er et reine de Navarre par son mariage en secondes noces avec Henri d'Albret, a été commémoré pour une première fois, en septembre dernier, à Lescar (Basses-Pyrénées) dans l'ancienne cathédrale où la reine a été inhumée et au Château de Pau où naquit Henri IV, son petit-fils.

C'est maintenant à Nérac, où la reine composa ses principales oeuvres (L'Heptaméron, les Marguerites de la marguerite des princesses, ses contes et ses poésies) qu'on célèbre sa mémoire

S. I. F.

La bible vous parle...

Jonathas parla favorablement de David à Saül, son père; il lui dit: "Que le roi ne pèche pas contre son serviteur David, car il n'a pas péché à ton égard. Ses actions, au contraire, sont toutes pour ton bien; il a exposé sa vie, il a frappé le Philistin et Yahweh a opéré, par lui, une grande délivrance pour tout Israël. Tu l'as vu et tu t'en es réjoui; pourquoi te rendrais-tu coupable du sang innocent, en faisant mourir David sans raison?" Saül écouta la voix de Jonathas et Saül fit ce serment: "Yahweh est vivant. David ne sera pas mis à mort." Jonathas appela David et Jonathas lui rapporta toutes ces paroles, puis Jonathas ramena David auprès de Saül et David se tint en sa présence comme autrefois.

I. Sam. 19, 4-7.

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible.)

LUCIEN MASSE, C.A., LL.D. DONAT VIEN, C.A.
JEAN-PAUL MARCHAND, C.A.

Lucien Massé & Compagnie
COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICS

Edifice Union St-Joseph, 325, rue Dalhousie — Ottawa
189, rue Principale — Hull

SAMEDI le 1er JUILLET 1950
182e jour de l'année

	Lev.	Cou.
Soleil	4.15	7.52
Lune	9.58	5.46

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

SAMEDI le 1er JUILLET 1950
Fête
Précieux-Sang de N.-S. J.-C.
QUARANTE-HEURES
Mulgrave: 1, 2, 3 juillet.

Quatre — HULL, LE VENDREDI 30 JUIN 1950 — Pronostics: nuageux

Accident sur le chemin d'Aylmer: trois blessés

Trois personnes furent blessees à la suite d'un accident de la route survenu vers 2 h. 30, la nuit dernière, sur le chemin d'Aylmer. Les victimes qui, selon le témoignage de la police, revenaient du club Glenlea, sont: Jeannette Courette, 31 ans, 105, rue Preston, Foster Laughren, 31 ans, même adresse, et George Jos. Westlaff, 30 ans, 589, rue Rideau.

Les victimes furent transportées à l'hôpital du Sacre-Coeur où on leur prodigua les premiers soins après quoi elles purent toutes réintégrer leur domicile. Les blessés s'infligerent des contusions à la figure et à la tête quand leur véhicule capotèrent dans un buisson.

Selon le rapport de l'officier de circulation, Henri René de Cotret, qui fit les constatations d'usage, les deux automobiles se dirigeaient vers l'est. L'auto que conduisait Geo. Westlaff doubla celle que conduisait Ralph Thomas Laughren. Les véhicules vinrent en collision et leurs conducteurs perdirent le contrôle du volant. La voiture de Westlaff fit trois tours sur elle-même pour finalement s'arrêter sur un arbre, tandis que celle de Laughren entra dans un buisson, à travers arbres et cailloux.

Selon l'officier René de Cotret, le groupe de voyageurs venait de quitter le club Glenlea, chemin d'Aylmer.

La poste demain, samedi, à Hull

Demain, jour de la Confédération, aucune distribution de lettres et de colis ne sera faite à domicile par les employés du bureau de poste de Hull. Cependant, les guichets seront ouverts de 9 à 11 heures de l'avant-midi, pour toutes les catégories postales. La salle d'attente ouvrira ses portes à 7 heures du matin pour les refermer à 6 heures du soir.

La distribution par exprès et la réception et l'expédition des dépêches se feront tout comme à l'ordinaire. La levée des boites à lettres suivra l'horaire établi pour le dimanche. Ces renseignements nous ont été transmis par M. J.-P. Michon, maître de poste.

Rotary de Gatineau

M. Cecil Brain, président du Rotary de Gatineau pour l'année 1950-1951 a pris les rênes du club que lui a transmises le président sortant de charge, le notaire Roland Théorêt.

Au cours de ce diner, le dernier de la saison, les directeurs des divers comités présentèrent leurs rapports.

Voir annonces et nouvelles de Hull en pages 5 et 22



Claude Boulay

Succès remportés par un élève de Ste-Bernadette

Un élève de 9e année à l'école Ste-Bernadette de Hull, Claude Boulay, 13 ans, a remporté des succès scolaires dont lui-même et ses professeurs se doivent d'être très fiers. En effet, Claude s'est classé premier de sa classe et, en plus, premier de tous les élèves du district d'inspectorat de M. Joseph Bedard, inspecteur d'écoles.

Ce qui est encore plus important cependant, c'est que Claude, l'année dernière, était élève de 7e année et se classa en seconde place. Suivant les directives du principal de l'école, M. Roland Dompierre, B.A., l'élève ne fit pas sa huitième mais passa plutôt en neuvième.

Un autre fait intéressant, c'est que tous les élèves de septième année de l'école Ste-Bernadette, soit 17 sur un même nombre, ont réussi les examens du département provincial de l'Instruction publique.

Cinq généreux donateurs se sont cotisés afin de payer l'année scolaire de Claude Boulay, en septembre, à l'Université d'Ottawa où il suivra les cours de deuxième année d'Immatriculation.

Tué à son travail au Lac-des-Loups

M. Josephat Charron, âgé de 36 ans, est mort au Lac-des-Loups, mercredi dernier, des suites d'un accident de travail. La victime, employée dans une scierie de l'endroit venait tout juste d'être embauchée par cette firme lorsqu'elle se fit couper un bras. En effet, M. Charron travaillait depuis à peine 6 heures.

M. Charron était l'époux de Noëlla Martineau qui lui survit. Il naquit au Lac-des-Loups, s'y maria et y demeura toute sa vie.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, sa mère, Mme Josaphat Charron; un frère: Alfred, de Low; trois soeurs: Mme Joseph Proulx, Mme Domina Beausoleil, du Lac-des-Loups et Mme Gaétan Gingras, de Hull.

La dépouille mortelle repose à la demeure du défunt d'où s'effectuera le départ du cortège funèbre à 9 heures le samedi, 1er juillet, pour l'église Ste-Sophie d'Aldfield où le service sera chanté à 9h. 30. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Les funérailles sont sous la direction de la maison Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull.

Causerie de la Survivance

QUEBEC — Le premier juillet nous rappelle chaque année, l'anniversaire de la Confédération. La Survivance Française aura pour commémorer cette date historique, une conférence de six heures à six heures et quart.

A la tribune de Radio-Canada, sur tout le réseau français, nous entendrons le Dr Wilfrid LeBlond, de Québec, directeur du Comité, nous entretenir de ce sujet.

Moussette dit sa gratitude à CKCH

Les autorités du poste CKCH ont, durant la période des célébrations qui ont marqué le 150e anniversaire de fondation et le 75e d'incorporation de la ville de Hull, mis à la disposition des organisateurs, le temps du poste et leur personnel pour présenter aux radiophiles de la région, un grand nombre d'émissions spéciales.

Comme le dit le maire Moussette dans une lettre de remerciements qu'il envoie à M. Jean-Paul Lemire, gérant de CKCH, "la valeur publicitaire de ces émissions peut être difficilement évaluée. Le poste CKCH a été partie de nos fêtes et il s'est révélé un coopérateur vraiment régional".

Du 20 mars au 12 juin, CKCH présenta une série de 13 émissions radiophoniques "Soyons Coeur Franc", dans le but de faire connaître à la population un brin d'histoire de Hull et le but des grandes célébrations de même que la part que devait y jouer chacun des citoyens. Le 19 juin, une émission supplementaire d'une demi-heure fut présentée.

Durant la semaine des fêtes, les reportages furent nombreux et très intéressants. Mardi après-midi, un annonceur du poste prépara un interview avec le maire Francis-H. Murray, de Woburn, Mass., place natale de Philémon Wright. Le soir, la cérémonie complète du dévoilement du monument à Philémon Wright, en face du Standish Hall, fut diffusée directement de 8 h. 55 à 10 heures.

CKCH présenta aussi, mercredi soir, de 10 h. 30 à 11 heures, une partie du grand déploiement sportif qui eut lieu au parc Jacques-Cartier. Le lendemain, le poste organisa à la hâte un programme "Radio-Variétés" qui devait être présenté le soir même, au parc Jacques-Cartier, mais qui dut être remis à cause de la mauvaise température. Cette émission fut diffusée le dimanche après-midi, de 3 h. 30 à 4 h. 30.

Dans l'après-midi du jeudi, CKCH enregistra deux radio-reportages qui devaient passer plus tard, de 8 heures à 8 h. 15, le même soir, sur les ondes du poste. Le premier contenait la cérémonie de la plantation du pommier de Woburn, Mass., par les maires Alphonse Moussette et Francis-H. Murray, dans le carre de l'hôtel de ville. Cette première céremonie fut suivie par l'installation de lampadaires devant la demeure du maire actuel, M. Moussette, boulevard St-Joseph.

A 9 heures, le même soir, fut présentée une émission d'hommage à la ville de Hull, directement du parc Jacques-Cartier ou avait lieu le grand feu traditionnel de la St-Jean. L'émission fut radiodiffusée de 9 heures à 10 heures.

Le samedi, 24 juin, fut présentée une émission spéciale du "Club juvénile de la laiterie de Hull", à laquelle prirent part 11 artistes en herbe et assistaient 610 enfants. Cette émission devait être présentée du parc Jacques-Cartier, mais, à cause de la mauvaise température, elle fut diffusée du grand studio "C" du poste. A 4 h. 15 de l'après-midi, le grand défilé de la St-Jean-Baptiste fut décrit sur les ondes jusqu'à 5 heures. L'annonceur était posté rue Laurier, dans le jardin du presbytère Notre-Dame.

Un intéressant programme musical fut présenté le soir même, de 9 h. 10 à 10 h. 30, du parc Jacques-Cartier, par un groupe de musiciens de la Fédération américaine des musiciens, local 180, d'Ottawa, sous la direction de M. René Laflamme.

Dimanche matin, la messe pontificale célébrée en plein air, au parc Jacques-Cartier, par Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, fut diffusée de 10 h. 10 à 11 h. 45. L'après-midi, fut présenté le programme de Radio-Variétés CKCH avec le concours d'un orchestre de six musiciens, sous la direction d'Aurèle Groulx. La cérémonie de clôture des célébrations, soit la bénédiction, le dévoilement et la bénédiction de la croix lumineuse, parc Columbia, fut présentée aux radiophiles de 9 heures à 10 heures 50, dimanche soir.

CKCH présenta aussi trois brèves causeries en marge de l'érection de cette croix et, à maintes reprises, des annonces au sujet des évenements qui devaient se dérouler.

En un mot, CKCH, ses directeurs et son personnel, ont rempli une tâche très importante avant et pendant les fêtes, afin d'en faire un succès qui passera à l'histoire de notre ville. M. Moussette dit, à la fin de sa missive: "les échos qui nous sont venus de partout témoignent de la popularité de cette grande agence de radiodiffusion, CKCH". Cette phrase est, à elle seule, un témoignage de l'importance de la collaboration du poste avec les organisateurs des fêtes.

Hommages du Lions à M. Ald. D'Aigle

Les membres du club Lions de Hull ont rendu hommage hier soir à leur président sortant de charge, M. Aldoria D'Aigle. On lui présenta, en reconnaissance des nombreux services rendus aux Lions, une magnifique coutellerie. Plus de 300 personnes assistaient à la soirée des dames qui clôturait la saison régulière d'activités du club.

Plusieurs membres reçurent, des mains de M. Ernest Gaboury, directeur international, un insigne d'assiduité. Ce sont: MM. Bert Hinchey, Paul-Emile Proulx, Jacques Blain, Royal Belanger, Raoul Dupuis, Charles Hinchey, Jean Bessette, Robert Boudreau, J.-M. Parent et Emile Bond.

Parmi les invités, on remarquait le gouverneur de district, M. Alfred Cadman, de Montréal, M. Ben Cohen, sous-gouverneur et M. B. Shields, sous-gouverneur du district de Montréal.

M. Howard Young, du club d'Ottawa, dirigea l'assistance dans plusieurs chants. Après le banquet qui fut servi au Standish Hall, il y eut soirée récréative.

Funérailles

M. A. SAUMURE

Une foule nombreuse assistait, hier matin, en l'église paroissiale de Messines, aux funérailles de l'ex-constable Adolphe Saumure, époux de Dora Bénard, décédé lundi dernier, à l'âge de 63 ans. La dépouille mortelle reposait aux salons funéraires Emond, boulevard St-Joseph, d'où s'effectua le départ du cortège funèbre.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Jutras, curé de Messines, qui chanta aussi le service à 10 heures, assisté du R.P. Charbonneau, o.m.i., et de M. l'abbé Lavigne, vicaire, comme diacre et sous-diacre. L'inhumation se fit au cimetière paroissial où M. l'abbé Jutras récita les dernières prières.

Nécrologie

M. ADELARD RENAUD

M. Adélard Renaud, époux de Régina Legault, est décédé vendredi à l'âge de 66 ans, à sa demeure, 16, rue St-Jean-Baptiste.

Né à Masham, fils de feu Charles Renaud et Valérie Roy, il demeurait à Hull depuis quatre ans. Il s'était marié à Ottawa, en 1921.

Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte deux fils, Georges et Robert, de Hull; quatre filles, Mme Donald Cashman, d'Ironside, Mme Albert Maisonneuve, de Hull, Mme Joseph Trempe, de Wakefield, Mlle Irène Renaud, de Toronto, Mlle Rose et Marie-Claire, à la maison.

Il comptait également cinq frères: Charles et Samuel, de Port-Arthur, Paul, de Farm-Point, Arthur, de Masham et Ferdinand, d'Ottawa, et une soeur, Mme Théophile Renaud, d'Ottawa.

La dépouille mortelle repose aux salons Emond, angle Kent et St-Laurent, d'où s'effectuera le départ du cortège funèbre, lundi matin, à 7 h. 45. Le service sera chanté en l'église Notre-Dame-de-Grâces, à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Ordination demain du R.P. A. Larose

Un religieux des Pères du Saint-Esprit, le R. P. Armand Larose, originaire de Limbour, recevra demain matin, à 8 heures, l'ordination sacerdotale des mains de Son Excellence Monseigneur Alexandre Vachon.

Au cours de la même cérémonie, qui aura lieu dans la chapelle du Collège Saint-Alexandre, S. Exc. Mgr l'archevêque conférera aussi le diaconat à son neveu, le R. P. Richard Vachon, s.j., de la province de Californie.

Dimanche, à 9 heures, dans la chapelle de la maison-mère des Soeurs Grises de la Croix, le R. P. Vachon sera fait prêtre, encore par son oncle.

QUINCAILLERIE de HULL Enrg.
J.-ERNEST DESJARDINS, prop.
Agent exclusif pour Hull des peintures, émaux, vernis, articles de cuisine, etc.
Lowe Brothers
85, RUE DUPONT, HULL. TEL. 3-5093

Centre médical de Hull Enrg.
142, rue Champlain
Dr Gérard GAGNE — Médecin-chirurgien — Tél. Bureau 2-3946 — Rés. 4-4008 — Rés. d'été: Aylmer 273
Dr Gérard PEPIN — Médecin-chirurgien — Tél. Bureau 2-0046 — Rés. 2-0046
Medical Centre Regd
Dr Nicolas GAGNON — Chirurgien-Dentiste — Rayons-X — Anesthésie au gaz — Tél. 3-9601

Dr Henri Pilon
Médecine générale — Anesthésie
HEURES DE BUREAU: A.M., sur appointement — P.M., 1h. 30 à 3h. 30 — Soir, 7h. à 8h.
Pas de bureau le samedi.
257, Blvd St-Joseph, Wrightville
Tél. 2-0563

ABSENT
Dr PIERRE BEGIN
sera absent de son bureau du 1er au 16 juillet
S'adresser au CENTRE MEDICAL DE HULL Enrg.
142, rue Champlain, 2-3946 ou 2-0046

AVIS
Pour le bien-être de nos employés, notre magasin sera fermé le lundi durant les mois de juillet et août
Ouvert samedi, le 1er juillet jusqu'à 10 heures p.m.
HEURES D'AFFAIRES DURANT L'ETE
DU MARDI AU VENDREDI: de 9 heures a.m. jusqu'à 6 heures p.m.
LE SAMEDI: de 9 heures a.m. jusqu'à 10 heures p.m.
MANUFACTURIERS DU FAMEUX POÊLE "BÉLANGER" DEPUIS 1867
A. BÉLANGER (HULL) Ltée
J.-M. NORMAND, Gérant
215, rue Montcalm, Hull — Tél. 3-8447

FERME DEMAIN 1er JUILLET
fête de la Confédération
KELLY-LEDUC LTD.
67, rue Wellington. HULL

W. J. CARSON LIMITED
EMAIL CILUX POUR AUTOMOBILES
S'applique au pinceau ou au fusil. Pte. $2.40
147, rue Principale, Hull — 5-8901
Téléphone: 2-1713 Signalez 2107
291, av. Laurier-Ouest Ottawa — Cornwall

DENISE
LE COIN DES CADEAUX
Lingerie de Bébé
Tissage — Tricots
SPECIALITE
Trousseau de baptême
DENISE BELISLE
Tél. 4-9351
Angle Charlotte et Henev

Dr J. C. SIMARD, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
MALADIES DES ENFANTS
Consultations:
209, boul. St-Joseph: 2 à 4 p.m., 8 à 9 p.m.
108, rue Papineau: 7 à 8 p.m.
Tél. 2-4732

SALON YVETTE
Mme RENE MONFILS, prop. (née Yvette St-Martin)
Autrefois en charge du Salon Wellington
et Mlle IRENE CHENIER, coiffeuse
offrent aux clientes . . . des
PERMANENTES — COIFFURES — COUPES DE CHEVEUX les plus nouvelles.
119, RUE EDDY, HULL TEL. 5-8488

Hôtel St-Louis
54, rue Montcalm, Hull
• Repas • Chambres avec bain • Salle d'ensemble pour vous récréer • Air climatisé dans la salle d'ensemble • Taverne • Air climatisé dans la taverne et la salle d'ensemble.

TOUTES LES FEMMES
DOIVENT SAVOIR que la plupart des maladies dont elles souffrent, proviennent de la mauvaise circulation du sang. Elles doivent aussi savoir que le
PRINTANYL
est fait expressément pour prévenir et enrayer les infirmités qui les menacent depuis l'âge de la FORMATION jusqu'au RETOUR D'AGE: Règles irrégulières ou douloureuses, VARICES, HEMORROIDES, MIGRAINES, BOUFFEES DE CHALEUR, VAPEUR.
Prix, $1.25 le flacon
A. R. FARLEY, Ph. C.
Tél. 2-7914

PETIT LYCÉE NOTRE-DAME
Le Petit Lycée Notre-Dame est heureux d'annoncer la réouverture de ses classes le 7 septembre prochain, dans l'Edifice le Centre, 121, rue Notre-Dame, Hull. Les cours sont donnés pour la 1ère, 2e, 3e, 4e années, en plus cours particuliers sur demande. Les entrées sont limitées. Pour la plus grande satisfaction de tous, il serait préférable de prendre rendez-vous le plutôt possible le mercredi et vendredi de 1 à 5 hres et de 7 à 9 hres p.m. en vous adressant à:
ELISABETH GAGNE, 142, rue Champlain, Hull, Qué. Tél: 5-8387.

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A. M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 3 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, HULL, P.Q. Téléphone: 2-2802

Fête de la Confédération
A l'occasion de la fête de la Confédération tous jouiront d'une belle fin de semaine. Profitez de ces congés pour venir faire une randonnée dans nos autobus, dimanche. Départ du parc Eddy tous les dimanches à deux heures. Tous ceux qui ont fait le tour mystérieux une fois nous ont fait part de leur satisfaction. Bienvenue et merci.

Le Transport Urbain DE HULL

PIQUE'NIQUE A CANTLEY
SAMEDI le 1er juillet
Lachaine Bus Service 75c retour
Départ de Hull, angle Dupont et Wellington: 11.00 a.m., 2.00 p.m., 4.00 p.m. Départ du terrain de pique-nique de Cantley 8.00 p.m., 10.00 p.m., 12.30 p.m.
ENTREE GRATUITE
F. BRENNAN, curé

INSULATION
TEN-TEST — GYPROC
BOIS DE CONSTRUCTION
CHARBON & COKE
BOUCHER FRERES
Visitez notre nouveau local, rue Crémazie
30, St-Jacques 5-7231 Hull, Qué.

JOS PILON LTEE
(MANUFACTURIERS)
FERME LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE DU 24 JUIN AU 2 SEPT.

Grande vente samedi seulement!
SPECIAL!
COUPONS confectionnés sur mesures en COMPLET et PANTALON (2 morceaux) $39.50 Valeurs jusqu'à $55.00
Dans le worsted importé d'Angleterre — Toutes les nuances et dans les patrons pic & pic, rayés, unis, diagonales, sharkskin. Commandez ce complet pour l'automne et épargnez de l'argent. Faits sur vos propres mesures.
GILETS SPORT — Confectionnés — prêts à porter $19.50 — Valeurs régulières $35.00
D'après ces spéciaux vous pouvez vous procurer 2 habits pour le prix d'un. $79
Pantalons de gabardine — TOUT LAINE — Valeurs jusqu'à $22.50 pour $14.50
Rendez-vous à bonne heure samedi matin chez
Ouvert samedi jusqu'à 10 h. p.m. J.-Ernest LALONDE Fermé lundi le 3 juillet
REPRESENTANT TIP TOP TAILORS
145, rue Principale, Hull — Tél. 2-6804

VIE RELIGIEUSE ACTION CATHOLIQUE

Pèlerinages en Palestine

Précautions qui éviteraient les arrestations

SCNM—En raison de la mésaventure récemment arrivée à des pèlerins philippins de passage en Terre sainte, nous croyons opportun de revenir sur les précisions concernant les pèlerinages aux Lieux saints de Palestine.

Le 21 mars dernier, un groupe de 26 catholiques se rendant à Rome était descendu à l'aéroport de Lydda (Israël) pour visiter la Terre sainte pendant six jours et reprendre à Lydda un autre avion pour Rome. Le voyage avait été arrangé à Manille par une agence liée aux agences d'Israël et qui avait perçu d'avance le prix du voyage en y comprenant cette escale en Palestine.

Dès leur descente d'avion, les 26 pèlerins furent accueillis par un représentant de l'agence Peltours, qui leur fit visiter Nazareth, le lac de Tibériade et d'autres lieux vénérables situés dans l'Etat d'Israël. Ils arrivèrent ensuite dans la Jérusalem juive, avec l'intention de passer dans la Jérusalem arabe, où sont le Calvaire, Gethsémani, le Mont des Oliviers, et d'où l'on se rend librement à Bethléem, Jéricho, etc.

Malheureusement ils ne le purent, car les démarches auprès des autorités arabes ou juives pour passer d'une zone dans l'autre prennent jusqu'à quatre jours, ce dont on avait négligé de les informer. De plus, les Arabes leur auraient certainement refusé l'autorisation d'entrer chez eux parce que ayant débarqué en Israël, ils comptaient repartir d'Israël.

C'est pourquoi nous rappelons que les Arabes ne laissent traverser la frontière qui les sépare de l'Etat d'Israël **qu'aux seuls pèlerins qui arrivent ou s'embarquent dans un port ou sur un aérodrome arabe.** Ce n'est qu'à cette condition que les pèlerins peuvent actuellement visiter tous les Lieux saints de Palestine, tant en zone arabe qu'en zone juive.

Dans les circonstances présentes, la solution qui paraît la plus sûre est de venir en Terre sainte avec un billet d'aller, et de payer le retour dans le pays d'où l'on repart. Les pèlerins ne doivent pas compter sur les agences de voyage pour obtenir la permission de passer d'une zone de la Terre sainte à l'autre. Ils doivent, **dès leur arrivée** dans la Jérusalem arabe ou juive, faire les démarches nécessaires, de préférence par l'intermédiaire de leurs consuls respectifs, la réponse demandera d'un à quatre jours. Il en va différemment quand les pèlerinages sont organisés par des religieux ayant des maisons à Jérusalem.

Malgré toutes ces précautions, les pèlerins rencontrent parfois d'autres difficultés inattendues, qu'il n'est pas toujours possible de surmonter.



PRETRE DEPUIS DIX ANS — Dimanche dernier, les membres de la Congrégation des Enfants de Marie de Rockland ont rendu hommage à leur directeur, M. l'abbé Jean-Paul St-Germain, à l'occasion de son 10e anniversaire d'ordination sacerdotale. A l'issue du banquet offert en son honneur, M. l'abbé René Chéné, curé, félicita son dévoué vicaire du gigantesque travail qu'il avait accompli dans sa paroisse; la présidente, Mlle Riella Gareau, lui présenta un careau et un album-souvenir, au nom des congréganistes.

Le chan. Cardyn, camérier du pape

La Centrale jociste canadienne nous communique que Sa Sainteté le pape Pie XII vient d'élever à la dignité de camérier secret le chanoine Joseph Cardyn, fondateur et aumônier général de la J.O.C. belge.

Tous les jocistes du monde se réjouiront de cette nouvelle et éclatante marque de la haute estime dont le Saint-Père entoure le grand apôtre de la jeunesse ouvrière.

Cet honneur décerné à Mgr Cardyn rejaillit sur toute la J.O.C. mondiale, qui s'apprête à célébrer le 25e anniversaire de sa fondation par de grandioses manifestations à Bruxelles, du 3 au 10 septembre prochain. Une importante délégation représentera la J.O.C. canadienne à ces fêtes jubilaires.

Pèlerinage annuel des Lacordaire le dimanche 27 août

Suivant la coutume établie depuis plus de 10 ans chez les Lacordaire et les Jeanne d'Arc de la province, les membres de ces cercles antialcooliques se rendront encore cette année aux pieds de la Madone nationale, Notre-Dame-du Cap.

Le pèlerinage Lacordaire a été fixé au dimanche 27 août. De partout commence à s'organiser des groupes, des excursions et des trains spéciaux. On attend cette année au Cap, au delà de 10,000 Lacordaire.

Les membres des cercles et leurs amis sont cordialement invités à se grouper pour ce pèlerinage annuel Lacordaire au sanctuaire national du Cap-de-la-Madeleine.

Retraite fermée

Une retraite fermée de 4 jours en silence commencera le soir du 5 juillet pour se terminer le 9 après-midi, à la Villa Saint-Martin. Elle sera prêchée par le R. P. Conrad Hauser, s.j.

Tous les hommes et jeunes gens qui voudraient y prendre part, sont priés d'envoyer leur nom au supérieur de la Villa Saint-Martin, Abord-à-Plouffe, près Montréal.

Des religieuses médecins auprès des mahométanes

La loi défend aux hommes de leur prodiguer des soins efficaces

Dans la salle d'attente de l'hôpital missionnaire, une masse blanche était blottie le long du mur; c'était Miriam, mahométane dont la figure au front soucieux et aux yeux las se laissait à peine entrevoir dans la petite "fenêtre" de gaze, découpée dans son ample **burkha** qui la recouvrait entièrement. Recouverte de la tête aux pieds de cet étrange vêtement, elle écoutait furtivement la conversation échangée entre son jeune mari et cet autre homme qui se tenaient tous les deux de l'autre côté de la pièce et ignoraient totalement la jeune femme. C'était comme si elle n'avait jamais existé, quoiqu'elle sût bien qu'elle était le sujet de la conversation échangée.

Les lois du Purdah

Privée de la compagnie des autres, dépourvue d'instruction, laquelle donne tant de vivacité à l'esprit et peuple les moments de solitude, Miriam n'avait pour amis que les souvenirs de son passé. Sa jeunesse s'était écoulée insouciante dans la maison de son père, jusqu'à l'âge de douze ans; elle n'avait comme responsabilités que quelques fonctions domestiques.

Puis, pour la première fois, elle avait, obéissant aux lois de la réclusion musulmane, revêtu le **burkha**, symbole de la féminité mahométane.

Depuis cet âge, sa vie avait été condamnée au **purdah** strict, la confinant au **zezana**, en compagnie des autres femmes. A l'instar de celles-ci, elle n'avait quitté que très rarement les quartiers réservés aux femmes et son voile épais la cachait des regards des hommes. Si elle avait osé se laisser voir par d'autres hommes en dehors de son foyer, elle aurait commis un crime très grave.

Seules les femmes médecins . . .

Soudain la voix forte de son mari mit fin à ses réflexions et Miriam se reporta en pensée au jour de son récent mariage. Elle évoqua rapidement la cérémonie qui avait eu lieu et le premier aperçu du mari choisi pour elle par ses parents. Celui-ci était à répéter en ce moment au médecin la description des douleurs dans la poitrine. Le mal augmentait toujours et elle savait déjà que les médicaments que le médecin lui donnerait ne lui feraient aucun bien, comme ceux qu'il lui avait prescrits précédemment.

Comment aurait-il pu la soulager ? Miriam avait timidement retiré sa main de dessous le **burkha**, et le médecin lui avait pris le pouls. En cela consistait tout l'examen. Un homme médecin ne pouvait faire davantage. Aussi la seule personne au monde qui pouvait la secourir était une femme médecin, mais il n'y en avait pas, au fait, on n'avait jamais entendu parler de femme médecin.

Une nouvelle communauté religieuse

Au cours de sa pratique à titre de médecin missionnaire laïque aux Indes, au milieu des femmes mahométanes qui étaient condamnées comme Miriam aux lois du **purdah**, la R.M. Anna Dengel constata la nécessité immédiate de femmes médecins à formation professionnelle, qui, unies dans un but commun, pratiqueraient la médecine en pays étranger. En 1925, elle fonda à Washington la "Society of Catholic Medical Missionaries", secondée par le R.P. Michael Mathis, C.S.C.

Les religieuses consacreraient leur vie aux soins des malades en pays de mission. L'idéal de la R. M. Dengel se concrétisa et se fit connaître rapidement. Son oeuvre, à laquelle se joignirent trois autres pionnières, prit bientôt de l'envergure. En 1936, la communauté alors en pleine croissance, déménagea de Washington et établit sa maison-mère et son noviciat à Fox Chase, Philadelphie.

Chaque année amène un plus grand nombre de recrues; les religieuses ne cessent de prier pour avoir "plus d'espace". Favorisée par de nombreuses vocations, la société, qui comptait quatre membres à ses débuts, enregistre actuellement trois cents membres environ, et elle espère en compter davantage, car les besoins sont immenses. Pour les vocations européennes, la société possède un noviciat à Imstenrade, en Hollande, et un postulat à Osterley, Londres, Angleterre.

Variété dans le travail

Jusqu'à maintenant, les religieuses de la Société catholique médicale missionnaire, communément appelée "Medical Mission Sisters", qui sont médecins, infirmières, techniciennes de laboratoire, pharmaciennes, diététistes ou préposées au travail de bureau ou aux soins domestiques, dirigent six hôpitaux aux Indes et au Pakistan. Le personnel de ces hôpitaux est composé de religieuses diplômées d'écoles de médecine ou d'infirmières officiellement reconnues, chacune dans sa sphère respective. Dans plusieurs de ces hôpitaux, elles ont organisé des écoles d'entraînement pour la formation des infirmières indigènes.

En 1948, les religieuses ont établi un centre médico-missionnaire sur la Côte d'Or, en Afrique. Durant la guerre, la société ouvrit une clinique pour les Noirs à Atlanta, Georgie, ainsi qu'un institut de maternité à Santa-Fe, Nouveau-Mexique. La société a de plus trois centres médico-missionnaires en Indonésie. C'est grâce à l'aide qu'elle a reçue des "Medical Mission Sisters", dans son entraînement religieux et professionnel, qu'une nouvelle communauté de soeurs indigènes, de rite syro-malabar, conduit aujourd'hui un hôpital dans le sud des Indes.

Missions au Pakistan

Le 25 mars dernier, la société a ouvert les portes d'un immense hôpital de trois cent lits, à Rawalpindi, Pakistan; l'ancien hôpital était devenu trop exigu pour le nombre croissant des malades. Dans cet ancien hôpital, les religieuses ont en effet administré les soins médicaux à plus de 70,000 patients durant l'année 1949.

Rawalpindi est la "cité sainte" de l'islamisme, où des milliers de femmes mahométanes sont condamnées à la réclusion et aux souffrances sans secours. Chaque patient traité dans ses hôpitaux est un membre actif ou en puissance du Corps mystique du Christ, une âme qui reçoit d'une manière tangible, l'expression la plus chaleureuse et la plus rayonnante de la charité du Christ.

Impressions sur les inondations du Manitoba

MONTREAL — De passage à Montréal, le R. P Léo Lafrenière, o.m.i., rédacteur de **La Liberté et le Patriote,** hebdomadaire français de Winnipeg, a bien voulu nous faire part de ses impressions de l'inondation qui a sévi au Manitoba durant près de 5 semaines.

Le R. P. Lafrenière parle en connaissance de cause car, à titre d'ancien chapelain du C.A.R.C., il a été appelé en service actif dès les débuts de l'inondation. Grâce aux moyens de transports que l'armée avait mis à sa disposition — avion, hélicoptère, auto-amphibie et "jeep" — il a pu visiter les régions inondées et y constater les dégâts que l'eau y causait. Il a surtout pu comprendre le drame qui se déroulait dans l'âme de ceux que les eaux de la rivière Rouge chassaient de leur foyer.

"Ces jours derniers, nous a confié le religieux, j'ai visité de nouveau tous les centres qui avaient été inondés au Manitoba: St-Boniface, St-Vital, St-Norbert, St-Adolphe, Morris, St-Jean-Baptiste et Emerson La vue des dégâts causés par l'inondation laisse une impression de tristesse indéfinissable. Il faut avoir vu par exemple, les villages de Morris et de St-Jean-Baptiste pour saisir le sens profond de l'épreuve qui s'est abattue sur notre province.

"Dès que vous entrez dans ces villages une odeur nauséabonde vous saute au nez. Seules quelques maisons sont habitables. L'eau sale et boueuse de la rivière Rouge a pénétré partout. Elle n'a épargné aucun logis. Celui du riche et celui du pauvre portant les traces de sa visite. Une multitude de bâtisses — remises à grain, garages, maisons d'été — ont été transportées à droite et à gauche. On ne peut encore circuler dans les rues. Un seul magasin à Morris a pu rouvrir ses portes grâce à du stock importé hâtivement de la ville de Winnipeg. La rue principale est encombrée de voitures qui toutes ont été recouvertes d'eau.

"La population française du Manitoba a été particulièrement affectée par l'inondation: à St-Jean-Baptiste, le village a été entièrement inondé, mais là, la population sur l'invitation de son curé, a préféré rester au poste et seules quelques femmes ont quitté le village. A Ste-Agathe, quoique le village ait été épargné, les terres longeant la rivière ont été recouvertes d'eau et ne seront que partiellement ensemencées cette année. A St-Adolphe, l'eau a atteint jusqu'à 4 et 5 pieds; le couvent entre autres a subi des dommages évalués à $15,000. A St-Norbert, même spectacle déprimant.

"Et St-Boniface? La ville de St-Boniface n'a été que très partiellement inondée, grâce à la clairvoyance de deux hommes, l'ingénieur de la ville, M. Bideau, et un contracteur en creusage, M. Brabant. Tous deux, sans attendre les directives des autorités provinciales, ont dirigé la construction de digues gigantesques qui ont protégé notamment l'hôpital de St-Boniface et toute la partie basse de la ville. La population rendra hommage au dévouement et au savoir-faire de ces deux hommes jeudi prochain, lors d'une grande fête organisée en leur honneur.

"Le dévouement des Manitobains? Il fut vraiment extraordinaire. Le temps d'épreuve fait disparaître toutes les barrières que créent nécessairement les différences de religions et de langues. Ainsi par exemple, mon confrère dans l'aviation, le révérend Carlson, ministre baptiste de Winnipeg, était en charge de la digue qui protégeait la cathédrale de St-Boniface. Durant plusieurs jours il a travaillé avec l'archevêque de St-Boniface, les prêtres de la cathédrale et les séminaristes à remplir des sacs de sable, à construire et renforcer les digues. La population anglaise a témoigné autant sinon plus de dévouement à l'égard des oeuvres catholiques que de ses propres institutions.

"L'inondation est maintenant chose du passé, au moins partiellement. Mais si l'eau est partie, il reste maintenant une tâche gigantesque à réaliser: celle de la reconstruction des foyers. Il faudra réparer les maisons, acheter des meubles, bref, se créer de nouveau un chez soi. Si pénible que soit cette tâche, la population du Manitoba l'accomplira avec joie, car elle se sent appuyé par les Canadiens des neuf autres provinces.

Service de presse, Fonds de secours aux inondés du Manitoba

Semaine religieuse

Dimanche, 2 juillet — Ve dimanche après la Pentecôte.
Lundi, 3 juillet — Saint Léon, pape et confesseur.
Mardi, 4 juillet — Sainte Berthe, veuve.
Mercredi, 5 juillet — Saint Michel des Saints, confesseur.
Jeudi, 6 juillet — Sainte Mechtilde, vierge.
Vendredi, 7 juillet — Saint Pierre Fourrier, confesseur.
Samedi, 8 juillet — Sainte Elizabeth du Portugal, veuve.

Mlle Emma Massie réélu présidente des instituteurs

L'Association des Institeurs et Institutrices catholiques de Hull a tenu récemment sa dernière réunion de l'année, en la salle de l'hôtel de ville, sous la présidence de Mlle Emma Massie. Il y eut adoption des rapports mensuels puis la secrétaire présenta un rapport annuel.

Après les délibérations coutumières, la présidente donna un rapport des activités de l'année écoulée. En voici quelques-unes: une augmentation substantielle des



Réélu présidente

traitements des instituteurs et des institutrices; le banquet annuel fut un franc succès, si l'on en juge par les témoignages flatteurs reçus des invités d'honneur: la ligue de quilles a connu une entente et un entrain exceptionnels; travaux intéressants et si instructifs donnés par des compétences aux journée d'études, sans parler de la magistrale conférence de M. F. DesRochers et des paroles encourageantes de Mgr le Grand Vicaire; excursion au Pine Lodge, à Bristol.

La présidente demit la démission des membres de l'exécutif et on procéda aux élections Mlles Gilberte Landriault et Gabrielle Gourge agissaient respectivement comme présidente et secrétaire d'élection. Les résultats furent les suivants: Mlle Emma Massie, présidente; Mlle Nellie Bradley, vice-présidente; M. Maurice Auger, vice-président; Mlle Rose-Aimée McKenzie, secrétaire-correspondance; Mlle Gabrielle Gourge, secrétaire-archiviste; Mlle Laurette Le-Duc, trésorière; Mlle Gisèle Lalonde, conseillère; le R. P. Léon Courchesne, o.m.i., conseiller moral.

Soirée artistique à l'Ile-du-Calumet

ILE-DU-CALUMET, Qué. (DNC) — Des acteurs de Bryson, Qué., ont donné une représentation à l'Ile-du-Calumet, au profit de l'église. La pièce comprenait trois actes. Durant les intermèdes, des solos de piano furent exécutés par Mme Alphonse Cahill.

Des jeunes filles ont interprété des solos de violon. Un grand nombre de personnes des paroisses environnantes assistaient à cette soirée.

M. l'abbé Tait, curé de Bryson, était présent, accompagné de M. l'abbé Archambault, curé de l'Ile-du-Calumet.

— Déplacements —

Mlle Florida Pigeon, d'Ottawa, visitait ses parents, M. et Mme Emile Pigeon, en fin de semaine.

M. et Mme Isidore Pigeon recevaient, en fin de semaine, M. et Mme Omer Pigeon, leurs enfants Mme Omer Pigeon, leurs enfants, ainsi que M. et Mme R. Raymond et leurs enfants, d'Ottawa.

Mlle Cécile Brizard,. du pensionnat d'Aylmer, est de retour dans sa famille pour y passer ses vacances.

Mlle Rachelle Bertrand, de Fort-Coulonge, visite M. et Mme Eugène Lemay.

M. et Mme E. Brizard, leurs fils Dieudonné et Jean-Louis, M. J. Gauthier et Mlle R. Asselin se sont rendus à Aylmer, récemment.

Mlle Jeannine Larose est de retour dans sa famille, après avoir reçu, avec grande distinction,. son diplôme de français et d'anglais à l'école normale de Chapeau.

Pour un rendez-vous signalez 5-2434
JACQUES VINSON, L.Sc.O., optométriste
Examen de la vue
206, rue Principale, Hull — Gatineau, Qué. Tél. 765

KERMESSE
CE SOIR ET DEMAIN
Salle Bruyère, Pointe-Gatineau
Au profit de la Colonie de Vacances
Kiosques attrayants — Surprises — Jeux
Rafraîchissements
PRIX DE PRESENCE TOUS LES SOIRS

Excursion aux 1,000 Iles
DIMANCHE, 2 JUILLET
PRIX : $5.50 DEPART : 10h. A.M.
Départ de
Agence de Voyage TOURAIDE
70, rue Laval, Hull — Tél. 4-2047

REVUES
du monde entier
AUX PLUS BAS PRIX
"Répertoire de 3000 Revues"
2000 en français, 132 pages, 25c
Agents sérieux demandés
ABONNEMENTS POUR TOUS
77, d'Aiguillon, Québec, 3-3754
Dir.: Prof. P. E. BELLEAU
"Le service le plus complet en Amérique"

Heures d'Ouverture
LE DIMANCHE
en juin, juillet et août
7 hres à 10 hres le soir
Pharmacie Union
99 rue Principale
Hull Tel: 2-5793

ELOI ST-LOUIS & FILS
Entrepreneurs — Ferblantiers
Couvreurs
Couvertures de tous genres
Installations de fournaises à air chaud
Tél: 2-9596
246 MAISONNEUVE

LOTS A VENDRE
POINTE-GATINEAU
Centre du village
AQUEDUC — EGOUTS
LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES
prête à consentir prêts pour construction
IMMEUBLES GATINEAU LIMITEE
S'adresser sur les lieux
Ulysse COTE, 113, rue St-Louis

DEMANDEZ
DE NOVO
POUR MAL DE REINS
En vente à la
Pharmacie UNION

ST-LOUIS Machine Shop
Ouvrage général et soudure
236, rue Notre-Dame, Hull
Tél: 2-2704

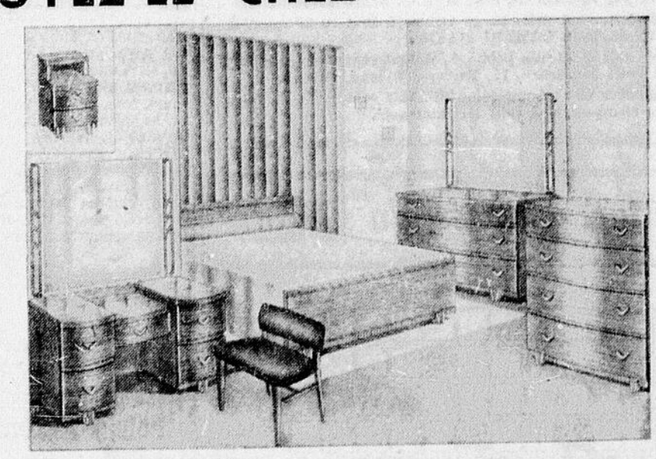
POUR TOUS GENRES D'INSTALLATIONS OU DE REPARATIONS
consultez
GASTON DOMPIERRE
votre entrepreneur électricien
81, rue Wright, Hull. Tél. 5-3280

Dr Benoît Lambert
Spécialiste :
YEUX — NEZ — GORGE
OREILLES
Heures de bureau:
2 à 6 et 8 à 9
192, rue Principale, Hull
(Edifice du Dr Perras)
Pour rendez-vous appelez après 2 heures p.m.
3-4144

Dr Antonio Desrochers
spécialiste des yeux, oreilles, nez et gorge
Correction de la vue
HEURES DE BUREAU: 10h. à 12h. a.m.; 2h. à 5h. p.m.; soir, de 7h. à 8h.
167, rue Principale, Hull. 4-1979

Tours mystérieux
Tous les dimanches
DEPART DU PARC EDDY
à 2 heures p.m.
de Hull
Le Transport Urbain
Tél: 5-7267

JACK SNOW
MAGASIN DE HULL
OUVERT SAMEDI SOIR JUSQU'A 10:00
JACK SNOW BIJOUTIER A CREDIT
TRADITIONNELLEMENT CHAMPIONS DE Qualité Valeur Courtoisie Service
143, RUE PRINCIPALE - HULL

VOYEZ-LE CHEZ Achbar

Cet attrayant mobilier moderne se présente en acajou grillé et comporte des miroirs glace de grand format. Cinq grandes pièces exactement telles que le cliché.
$349.00
D'AUTRES DE $99 A $795
Visitez notre rayon des mobiliers de chambres à coucher, deuxième étage.
18 MOIS POUR PAYER
Ouvert demain jusqu'à 10h. du soir
Fermé lundi
A. L. Achbar LTÉE
85 - 95, RUE PRINCIPALE - HULL
Tél. 6-2323 J.C. BONHOMME, gérant Tél. 6-2323

FIERTÉ · INITIATIVE · DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER · S'INSTRUIRE · S'AMUSER

Prière à la Croix de Rivière-aux-Canards

O l'une des Croix les plus chères à mon coeur, Croix élevée à force de dévouement et de fierté, Croix bénie sous les regards d'une foule nombreuse de parents et aux acclamations de plus de 2,000 enfants accourus de toute la péninsule, je viens prier devant toi et te prier de bénir tous mes petits amis de Windsor, d'Essex et de Kent, et de Blue Water et Pain-Court, aux deux écoles honorées par des Croix de Cartier.

Dis-moi, Croix au trop long silence, si tu es vraiment aimée, si dans l'année 1949-1950, tu as mis au coeur de mes petits amis une véritable FIERTE catholique et française. Ont-ils été meilleurs élèves, meilleurs paroissiens, meilleurs enfants, cette année, ceux qui, le 22 mai 1949, t'offraient leurs coeurs enthousiastes. Ont-ils prié avec plus de foi, cette année? Ont-ils travaillé avec plus d'ardeur, cette année? Ont-ils manifesté plus de respect et d'amour pour notre chère langue française?

D'où vient que des mois et des mois ont passé, et que l'école tant chérie semble devenue insensible et muette? D'où vient que les écoles du voisinage, pourtant donneuses de promesses charmantes, se sont tues, elles aussi? Serait-ce que c'est chose inutile de rappeler de magnifiques souvenirs et de renouveler d'émouvants serments? Comment, si personne n'écrit jamais, deviner que tout va bien, ou mieux, ou moins bien, et que c'est alors mon devoir d'Oncle Jean de dire les mots de félicitations et d'encouragements!

Pourtant, chère Croix de Cartier, ne souffres-tu pas d'entendre si peu de français, et de l'entendre parler avec tant de négligence? Ne souffres-tu pas à penser que les fils des pionniers semblent avoir peur de montrer un peu de FIERTE, et que leurs plus belles promesses meurent en quelques heures? S'il en est ainsi, je serais seul au monde, que je te demanderais pardon.

Tu sais très bien, Croix bien-aimée, que j'ai voulu appeler sous tes bras tous les premiers-nés de la péninsule, les vrais Canadiens authentiques, ceux qui ont mérité leurs titres de noblesse! Et c'était pour les garder sous tes bras, pour qu'ils entendissent les voix des ancêtres qui crient: Fierté, FIERTE.

Eh bien, si tu n'est pas comprise, Croix de Fierté, si tu n'est pas écoutée, si tu n'est pas assez aimée pour être comprise et écoutée, dis donc à mes petits frères et à mes petites soeurs de langue française, que tu ne parles jamais par le journal protestant, par le "comic", par le cinéma protestant, mais que dans cette province, pas d'autres journaux que "La Feuille d'Erable" et "Le Droit", ont cet honneur d'être tes fidèles échos. Oui, très chers enfants, c'est par manque de lectures françaises et de divertissements en français, que le français et l'esprit français vont diminuant quelque part sur le front canadien-français. Pauvre Croix, il te faudra la voix du tonnerre!

Toutefois, j'ai confiance en toi, parce que j'ai vécu assez longtemps pour voir des résurrections.

Mais, encore une fois, serais-je seul sur la terre, je prierais à ton ombre, et je bénirais ta prière et tes conseils.

Et j'apprendrais à être FIER.

Oncle JEAN.

Moi, une sainte!

Nous entendons souvent les gens dire qu'ils veulent se sauver, aller au ciel mais, l'histoire de devenir des saints, non, mille fois non. Cela les dépasse. Pensez-y donc, des Saints!

Pourtant, pour entrer dans la céleste Patrie, il faudra être saint ou, du moins, l'âme qui atteint la perfection monte au Ciel immédiatement. La terre est indigne d'elle.

Vouloir aller au Ciel, c'est donc vouloir être saint. Et, si cela semble difficile, cela n'est pas impossible. Il suffit de mettre beaucoup d'amour dans les moindres actes que nous accomplissons, d'agir en tout pour plaire à Dieu.

Moi, une sainte? Mais, certainement. Toute ta vie de sacrifices mérite le couronnement éternel.

Vous, des saintes, chères mamans qui donnez au monde ces bons et beaux enfants; vous qui peinez pour les bien élever!

Vous des saints, bons et dévoués papas, penchés chaque jour sur un labeur dur et crucifiant!

Des saints, des saintes, petits enfants du Royaume, il en faut beaucoup en cette année de jubilé durant laquelle Notre Saint Père le Pape fera monter sur les autels des catholiques qui ont vécu comme nous. Une Maria Goretti, par exemple, martyre de la pureté. Et combien d'autres!

A l'heure où les esprits et les coeurs catholiques se tournent vers Jésus, soyons de ceux qui désirent son règne ici-bas et qui le proclament là-haut.

COUSINE MARIE

Départ pour le Camp St-Louis SAMEDI MATIN, le 1er juillet

AVIS AUX INTERESSES

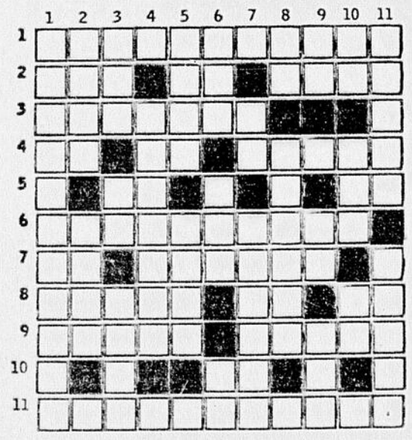
Le départ pour le camp St-Louis aura lieu SAMEDI MATIN, le 1er juillet par le train de 8 h. 50 a.m., heure avancée.

Les campeurs sont priés de se rendre à la gare 20 minutes avant l'heure du train SAMEDI MATIN.

Vendredi soir le 30 juin l'abbé A. Hébert remettra les billets de train au Petit Séminaire, 71, Terrasse Rideau, Ottawa.

Les campeurs et amis du camp St-Louis sont priés de faire connaître ce changement à tous les intéressés.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Qui a les téguments mous.
2 — Mesure agraire — Deux consonnes — Enlever la vie.
3 — Baguette pour encadrement.
4 — Fleuve côtier de France — Note renversée — Navigateur.
5 — Métal jaune — Terminaison.
6 — Qui concerne les ornements.
7 — Mesure itinéraire chinoise — Genre de mammifères insectivores de l'Asie.
8 — Inflammation des oreilles — Ville de Chaldée — Connu.
9 — Causer du froid — Sentier.
10 — Pronom personnel.
11 — Action d'essarter.

VERTICALEMENT

1 — Partie de la zoologie qui traite des mollusques.
2 — Embarras, ennui — Ordre prescrit des cérémonies de l'Eglise.
3 — Article simple — Pronom indéfini — Terres entourées d'eau.
4 — Lacet de gants.
5 — Instruments pour ouvrir les portes — Changer.
6 — Enleva — Fer de prisonnier — Abréviation de saint.
7 — Adjectif numéral — Envie de vomir.
8 — Conjonction — Allonga.
9 — Petit ruisseau — Fleuve côtier de France — Nuage.
10 — Pronom personnel — Semblable — Abréviation de saint.
11 — Aller ça et là à l'aventure — Enlèvent la vie.

Solution du problème d'hier

R	E	C	O	M	P	E	N	S	E	S	
E	T	I	R	E	R	■	E	U	R	E	
S	U	R	■	R	E	N	O	■	I	L	
S	I	E	N	■	S	A	M	U	E	L	
O	■	■	U	U	■	T	E	R	■	E	
U	L	C	E	R	E	■	N	I	E	R	
R	I	■	M	E	■	R	I	■	S	■	
C	E	N	E	■	S	I	E	N	■	E	
E	N	O	N	C	E	R	■	I	O	S	
S	■	E	T	I	R	E	R	■	S	S	
■	E	L	■	E	T	■	O	R	E	E	

A la section Papineau, Cyrville, Ontario

J'espère que votre nouveau comité donne entièrement satisfaction. J'ai souvent parlé des devoirs des membres du comité; je suppose que vous avez conservé ces conseils. Bien que la fin d'année approche, il appartient aux amis Raymond, Jean-Paul, Héribert et Victor de donner en tout le bon exemple. De grâce, faites honneur à votre titre. Ne ressemblez pas à ces tristes présidents et secrétaires qui me parlaient d'enfants qui "jousent" et d'autres qui "sontaient" fins. J'ai le chagrin d'écrire qu'en général le parler de nos écoliers est une nouvelle sorte d'iroquois. Ayons plus de fierté et parlons meilleur français.

Malgré la pluie, Rigaud s'est montré dans toute sa splendeur. Si M. J. du C. a reconnu les murs de son Alma Mater, au collège j'en pourrais presque dire autant. Mais c'est surtout la Madone et le cadre incomparable de la Grotte qui nous attirent. Sans doute, vous garderez de ce pèlerinage un souvenir très doux. Au couvent, vous avez aimé les SS. de Sainte-Anne; votre Oncle Jean a ses raisons de leur être reconnaissant, puisqu'elles ont enseigné à sa maman et à ses soeurs. Ecrivez-moi encore, je vous prie.

Oncle JEAN

Bonne Fête

VENDREDI le 30 JUIN 1950
Bradley, Roger, 15 ans, Sudbury.
Clément, Jogues, 4 ans, Papineauville.
Denis, Luc, 2 ans, Calumet.
Fournier, Alice, 8 ans, St-Isidore.
Guilbault, Jacqueline, 19 ans, Ramore.
Lacroix, Yvan, 13 ans, Hawkesbury.
Landry, Jean-Paul, 11 ans, Ramsayville.
Langis, Romuald, 14 ans, Blue-W[illegible] r.
Lefebvre, Fernand, 14 ans, Bourget.
Nault, Pierre, 11 ans, Maniwaki.

SAMEDI le 1er JUILLET 1950
Brosseau, Rita, 15 ans, Estaire.
Chenier, Jean-[illegible]ul, 15 ans, Thurso.
Guley, Mildred, 13 ans, Val-Côté.
Jutras, Lucie, 6 ans, Ce[illegible]-Nord.
Marion, Donald, 14 ans, Marionville.
Scullion, Suzanne, 8 ans, Maniwaki.
Hurtubise, Jean, 10 ans, Bourget.
Fortin, Luc, 7 ans, Ramore.

DIMANCHE, 2 JUILLET 1950
Charron, Jean-Guy, 11 ans, Ansonville.
Coile, Roland, 15 ans, Lefaivre.
Cousineau, Lise, 6 ans, Winchester.
Lalonde, Claire, 13 ans, Orléans.
Lamirande, André, 13 ans, Ottawa.
Lavoie, Marie-Paule, 15 ans, Alfred.
Lauzon, Pauline, 12 ans, Eastview.
Martin, Robert, 11 ans, Hull.
Ranger, Délima, 12 ans, Vankleek-Hill.
St-André, Réal, 11 ans, Alfred.
Vincent, Jeanne-d'Arc, 15 ans, Lavigne.
Villeneuve, Cléophas, 14 ans, Hull.

LUNDI, 3 JUILLET 1950
Alain, Estelle, 14 ans, Ramore.
Chrétien, Mildred, 6 ans, Rockland.
Boulanger, Fernande, 5 ans, Rutherglen.
Gervais, Michel, 13 ans, Woodroffe.
Gervais, Micheline, 13 ans, Woodroffe.
Lapensee, Denise, 14 ans, Ottawa.
Leroux, Gabrielle, 12 ans, St-Bernardin.
Labrosse, Madeleine, 5 ans, St-Andre-Av.
Martel, Dorval, 15 ans, Embrun.
Mongeon, Carmen, 12 ans, Thurso.
Proulx, Shirley, 13 ans, Windsor.
Rondeau, Marcel, 14 ans, Ramore.

MARDI, 4 JUILLET 1950
Bourgeois, Lise, 3 ans, Crysler.
Bruyère, Georgette, 7 ans, Embrun.
Bruyère, Juliette, 7 ans, Embrun.
Charron, Léo, 12 ans, Limbour.
D'Amour, Hubert, 12 ans, Papineauville.
Forgues, Denis, 8 ans, Matice.
Forgues, Gisèle, 11 ans, Mattice.
Lepage, Marie-Anne, 14 ans, Caledonia.
Mailhot, Marcel, 3 ans, St-Albert.
Richer, Conrda, 16 ans, Sudbury.
Sauvé, Eugène, 3 ans, Hull.
Richer, Madeleine, 7 ans, L'Orignal.
Richer, Suzanne, 7 ans, L'Orignal.
Secours, Réjeanne, 7 ans, Vankleek-Hill.

Section Chev. de Lévis

Cher Oncle Jean,

Comme nous venons de terminer les classes, nous vous faisons parvenir le dernier rapport de l'année scolaire.

Voici le rapport de la dernière séance de juin de notre section. Lundi, 26 juin, eut lieu la dernière réunion de notre section juvénile, dont voici le programme.

1. Prière d'ouverture.
2. Serment d'honneur à la patrie.
3. Discours de la présidente.
4. Rapport de la secrétaire.
5. Chant: La gymnastique, par la classe de Mlle A. Dicaire.
6. Lecture: The Bailiff's Daughter of Islington, par 7 et 8e années.
7. Récitation: Une faute grave, par Huguette Chartrand.
8. Chant: Les conseils du vieux moulin, par les 5e et 6e années.
9. Débat de Spelling par la 4e année.
10. Composition anglaise par 5e et 6e année: A boy applying for a position as a messenger boy, par Gilles Duchesne, Rhéo Chartrand, Rachelle Sauvé.
11. Lecture française: Blancaud, par Jeannine Chartrand.
12. Propositions:

a) Proposé par Raymond Dupont et appuyé par Laurent Bourdon que des remerciements soient accordés à M. le curé pour les beaux carnets de vacances qu'il nous a donnés.

b) Proposé par Raymond Duhamel et appuyé par Rhéo Chartrand que les enfants continuent à faire leurs prières du matin et du soir pendant les vacances.

c) Proposé par Rachelle Sauvé et appuyé par Agathe Lalonde que des remerciements soient envoyés aux commissaires pour les beaux prix qu'ils nous ont donnés.

d) Proposé par Jean-Yves Duchesne et appuyé par Robert Pagé d'offrir des félicitations à Mlle L. Legault pour la bourse qu'elle a gagnée par l'Association d'Education.

e) Proposé par Huguette Lalonde et appuyé par Claudette Hamel que les enfants ne jouent pas dans les rues pendant les vacances d'été afin d'éviter les accidents.

13. Remise des diplômes à nos finissants.
14. Paroles du Révérend Père Legault.
15. Les commissaires nous donnèrent de bons conseils pour les vacances.
16. Lecture des bulletins et distribution des prix.
17. Nous terminons par le chant Notre-Dame du Canada.

Gisèle Lalonde, prés.

Bienfaits de l'Association d'Education

L'Association d'Education est un groupe d'hommes qui protègent les intérêts des Canadiens français; ils nous défendent contre les agresseurs. Le siège se trouve dans l'immeuble du journal "Le Droit". Elle nous rend plusieurs bienfaits tels que: elle recueille de l'argent pour donner des bourses aux six lauréats du concours de français des écoles primaires et secondaires et elle essaie de conserver la belle langue française. Elle nous aide à trouver des plans afin de construire les écoles et essaie de faire augmenter les octrois.

L'Association, en la personne de M. Louis Charbonneau, est le reviseur des livres. Si les agresseurs font du tort à notre langue et à notre religion, l'Association fera abolir les lois injustes.

N'est-il pas édifiant de voir M. Desormeaux, président, MM. Louis Charbonneau et Roger Charbonneau, comme secrétaire, qui passent leur temps et sacrifient leurs talents pour cette belle association.

N'est-il pas juste et raisonnable en retour que chaque Canadien français contribue sa quote-part pour cette oeuvre.

Blaise Sauvé, 12 ans,
Ecole séparée no 8,
Curran, Ont.

Dollard des Ormeaux

Le 1er mai 1660, un jeune homme, Adam Dollard des Ormeaux, à la volonté de fer, accompagné de seize de ses confrères, décide de sa propre initiative d'en finir avec ces barbares sanguinaires et d'éliminer le danger imminent qui menace la colonie entière.

Avant de partir pour cette dangereuse mission, ces dix-sept héros préparent leur testament et reçoivent le St-Viatique. Peu après ils font voile. Ils remontent la rivière Ottawa et arrivent enfin au Long-Sault où ils se retranchent dans l'attente de l'ennemi. Vous avez devant les yeux l'exemple le plus parfait de foi, de civisme, d'honneur, de bravoure et de patriotisme. Est-ce qu'on l'a supplié d'aller affronter les Iroquois? Non! Notre héros voit le danger et part sans hésitations. Devant les Iroquois il tient ferme comme un roc jusqu'à ce qu'un accident fatal mette fin à son oeuvre phénoménale.

Ce héros serait-il oublié par le peuple canadien-français? Jamais! Le nom de Dollard des Ormeaux restera toujours comme une flamme dans le coeur des gens de langue française. C'est pourquoi nous le fêtons chaque année le 24 mai.

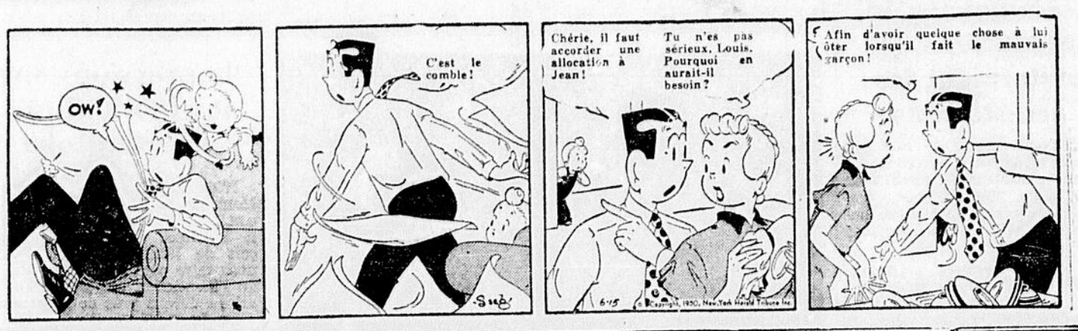
Donc, vive Dollard! Vive notre belle langue française à jamais immortelle.

André St-Aubin, 9e,

BRICK BRADFORD par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



LOUISE et LOUIS par SEEG



MANDRAKE, le magicien par LEE FALK et RAY MOIRE



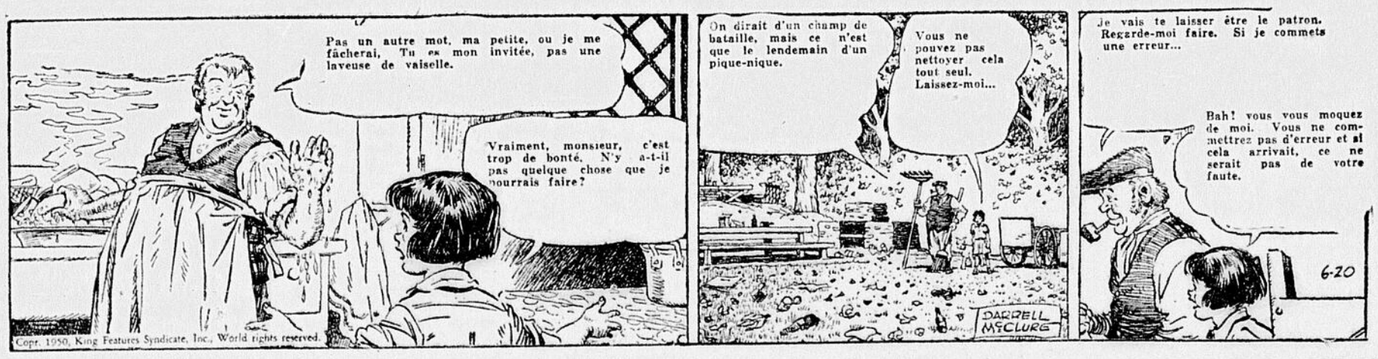
MARISE DUCLAUS et sa famille par McEVOY et STRIEV



LE SURHOMME par WAYNE BORING



ANNIE ROONEY, la petite orpheline par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE par FRANK STRIKER



LE FANTOME par LEE FALK et PHIL DAVIS



Grande manifestation patriotique à Sudbury



Madeleine de Verchères, char allégorique confié aux élèves (filles) de la 8e année de l'école Nolin, dirigée par les RR. SS. Grises. (Photo Guimond, Sudbury)

"Oncle Jean" à la tête de cinquante Sections juvéniles

Par Emilien CHIASSON

Sudbury, Ont. (DNC) — Par des manifestations spectaculaires, la population de langue française du district de Sudbury célébrait samedi dernier la fête patronale des Canadiens français, la saint Jean-Baptiste.

Favorisées par une température idéale, quelque cinquante Sections Juvéniles de Hanmer, Espanola, Minnow Lake, Coniston, Azilda, Verner, Blezard Valley et Sudbury se sont jointes dans un ralliement sans précédent dans l'histoire du Nord-Ontario.

Un splendide pageant, patronisé conjointement par la Société St-Jean-Baptiste de Sudbury et le cercle pédagogique Jacques Cartier, a ébahi tant par la variété des chars allégoriques que par la reproduction vivante des scènes historiques qui défilèrent à travers les rues de la ville de Sudbury. Et des milliers de spectateurs manifestèrent par leurs applaudissements, leur admiration en face de si merveilleuses scènes faisant revivre les premiers événements de notre histoire, de Cartier, des missionnaires jésuites jusqu'à nos jours.

Les cérémonies de la fête de Saint-Jean-Baptiste débutèrent par une messe en plein air, sur le terrain du Collège du Sacré-Coeur.

Le R. P. Alphonse Lévesque, s.j., aumônier de la Société St-Jean-Baptiste de Sudbury, en était le célébrant.

Dans un sermon de circonstance, le R. P. Lévesque expliqua à la nombreuse assistance les raisons de commencer cette fête d'un peuple par une messe, cette messe spécialement réservée aux enfants.

"C'est parce que cette messe et cette fête, de dire le R. P. Prédicateur, ont été organisés pour un peuple et pour les enfants, pour leur rappeler que, devant être l'élite de la génération future, ils ont un devoir très important à remplir. En effet, ce sera leur rôle et leur devoir de rappeler au monde que le peuple canadien-français est un peuple catholique. C'est la raison qui expliqua la survivance de ce petit peuple qui s'est sans cesse nourri de la religion catholique."

Le R. P. Aumônier leur recommanda enfin "d'être de bons catholiques pour demeurer de bons Canadiens français".

Durant la messe, les enfants chantèrent en choeur plusieurs cantiques sous la direction de M. Roland Groulx, professeur de musique aux écoles séparées de Sudbury.

Après la messe, les enfants se dispersèrent afin de se préparer en vue de la grande procession qui devait marquer une nouvelle étape dans l'histoire du district. Dans toutes les écoles de la ville, on pouvait constater une activité fébrile dans la préparation des chars allégoriques, dans la décoration des bicyclettes et dans l'habillement des figurants qui devaient personnifier les grandes figures nationales de l'histoire du peuple canadien.

Que de dévouement de la part des RR. SS. Grises de la Croix, des instituteurs, des institutrices et des enfants qui, oubliant la chaleur du jour et la fatigue, travaillent néanmoins, allègrement afin de préparer ce grand défilé vivant des Jacques Cartier, des Champlain, des Saints Martyrs Canadiens, des fondateurs de notre patrie, à travers les rues de la ville de Sudbury.

Le défilé

Enfin, à 6 heures, les chars allégoriques et des centaines d'enfants faisant partie de la procession se dirigèrent vers l'école St-Louis-de-Gonzague, pour se ranger en un défilé imposant.

Sur tout le parcours de la procession, des milliers de personnes se groupèrent pour acclamer cette vaillante jeunesse, d'autres, pour applaudir "le gros travail", fruit de plusieurs mois de labeur, de sacrifices et de sueurs, d'autres enfin, pour saluer la mémoire des grands architectes de notre peuple canadien.

Un magnifique char ouvert précédait la procession conduisant le petit saint Jean-Baptiste, suivi des invités d'honneur, dont "l'Oncle Jean", M. Victor Barrette, d'Ottawa, M. Philias Barbeau, vice-président de la Société St-Jean-Baptiste; M. Louis-Philippe Barrette, président du Cercle Pédagogique Jacques Cartier; M. J.-A. Lapalme, président régional de l'Association d'Education et M. Léo Vigneault, conseiller de la Société St-Jean-Baptiste.

Les chars allégoriques de chaque section juvénile étaient précédés des membres de leurs sections respectives.

Jacques Cartier ouvre le livre d'or des grands héros de notre histoire. C'est l'école Ste-Marie, qui avait l'honneur de suivre triomphalement le grand découvreur du Canada.



Messe en plein air, au collège du Sacré-Coeur, Sudbury, par le R. P. Alphonse Lévesque, s.j., le 24 juin, fête préparée par les sections juvéniles, avec l'aide du Cercle pédagogique Jacques Cartier, présidence M. L.-Ph. Barrette.



Préside au défilé de la Saint-Jean, Oncle Jean, accompagné de M. l'abbé L. Séguin, curé de Chelmsford, de MM. L. Vigneault, Ph. Barbeau, J.-A. Lapalme, des RR. PP. Cadieux et Demers, s.j. Petit St-Jean-Baptiste, Armand Morin. (Photo Guimond, Sudbury)

Suivaient ensuite par ordre chronologique, les chars allégoriques représentant les nobles personnages de notre histoire.

C'est Champlain, qui d'abord passa quelques mois sur les côtes du bassin des mines en 1604 et quatre ans plus tard fonda la première colonie française en terre de Québec. L'école St-Paul de Minnow Lake prépara ce fameux spectacle.

L'école St-Joseph, 8e année des garçons, acclamait les grands martyres Brébeuf et Lalemant; l'école St-Albert, les enfants des 5e, 6e, 7e et 8e années avec le grand héros du Long-Sault, Dollard des Ormeaux, accompagné du chant "Reviens Dollard"; Marguerite Bourgeois, par l'école St-Thomas, 5e et 6e années; Frontenac, par l'école St-Louis-de-Gonzague, 5e année, garçons; Kateri Tekakweta, par l'école de Hanmer; Louis Joliet et le Père Marquette, par l'école St-Joseph; La Salle, par l'école St-Joseph; Madeleine de Verchères, par l'école Nolin, 7e année, filles; la Vérendrye, le grand découvreur de l'Ouest canadien, par l'école St-Joseph, 6e année, garçons; Fanfare rythmée, école Nolin, 5e année, filles; la lauréate au concours de français à Sudbury, Mlle Jocelyne Paquette, 8e année, école Nolin; Mère Bruyère et son oeuvre, par l'école St-Joseph, 7e et 8e années, filles; "Première école bilingue de l'Ontario", par l'école St-Joseph, 5e année, filles; "La Confédération et nos Canadiens français au Parlement", par l'école St-Joseph, 8e année et classe auxiliaire; la chorale ayant obtenu la plus haute note au festival de musique, l'école centrale St-Louis-de-Gonzague, 8e année, filles; Ste-Anne-des-Pins, première paroisse dirigée par les RR. PP. Jésuites à Sudbury, fondée en 1882, par l'école St-Louis-de-Gonzague, classe auxiliaire; "Le développement religieux à Sudbury", par l'école St-Louis-de-Gonzague, 8e année, garçons; "Le développement intellectuel à Sudbury", par l'école St-Louis-de-Gonzague, 7e année, garçons; "La première institutrice laïque à Sudbury", par l'école St-Louis-de-Gonzague, 6e année, filles; "Vers l'Idéal", par l'école de Hanmer.

"Notre hôpital à Sudbury", dirigé par les RR. SS. Grises de la Croix, école St-Louis-de-Gonzague, 7e année, filles; "Notre Orphelinat à Sudbury", dirigé par les RR. SS. Grises de Montréal, école St-Louis-de-Gonzague, 5e année, filles; "Sudbury, la ville du nickel", école St-Louis-de-Gonzague, 6e année, garçons; "L'histoire de l'école St-Paul de Minnow Lake", fondée en 1938, 2 classes, 75 élèves; améliorée en 1940; 6 classes, 215 élèves complétée en 1945, 14 classes et 540 élèves; les Sections Juvéniles d'Espanola; "Le Royaume des Enfants — Le Droit — ONCLE JEAN"; école St-Joseph, 5e année; Notre-Dame-du-Cap, école Nolin, 6e année, filles.

Et c'est ainsi que le défilé, parti de l'école St-Louis-de-Gonzague, se rendit sur le terrain du Collège du Sacré-Coeur et les milliers de spectateurs ne connurent aucune déception, car le spectacle féérique était vraiment captivant, riche d'évocation, de leçon et de fierté.

Le vaste terrain du collège reçut les quelque trente chars allégoriques et les milliers d'enfants des écoles séparées bilingues de la ville et du district s'étalaient, symbole de foi, de patriotisme et d'espérance pour l'avenir.

Sur le terrain, en face de la statue du Sacré-Coeur, les invités d'honneur, membres du clergé admiraient ce spectacle unique de bleu, de blanc et de rouge de décorations multicolores, de chars allégoriques dont la confection a demandé tant de labeur et d'ingéniosité.

M. J. Roy, instituteur à l'école St-Louis-de-Gonzague, remplissait les fonctions de maître des cérémonies et présenta les orateurs.

M. P.-E. Laplante

M. Paul-Emile Laplante, représentant du président de la Société St-Jean-Baptiste, dans une éloquente allocution, félicita et remercia les membres du Cercle Pédagogique Jacques Cartier, les RR. SS. Grises de la Croix, et les enfants pour avoir présenté ce spectacle féérique qui rappelle "toute notre histoire nationale et les grandes et nobles figures de la race française échelonnées sur toute les périodes de notre histoire nationale".

Il rappelle à la foule pressée autour de ce spectacle qu'elle doit être fière et orgueilleuse d'une telle démonstration. Il enjoignit les membres des Sections Juvéniles de continuer à se perfectionner dans le sens catholique et national. Il leur demande d'être fiers de leur langue et de s'appliquer à la bien parler. "C'est ainsi que vous pourrez contribuer à faire rayonner la pensée catholique et française dans votre entourage."

Enfin, il acclama le rôle magnifique que joue M. Victor Barrette, l'Oncle Jean du "Royaume des Enfants" au journal "Le Droit".

M. V. Barrette

Des applaudissements frénétiques accueillirent l'Oncle Jean au moment où il se leva pour adresser la parole aux chers enfants de son royaume et à la foule.

M. Barrette assura son auditoire que "ce jour est pour les Canadiens français le plus beau jour de l'année", parce que ce jour est la fête de Saint-Jean-Baptiste, qui fut proclamé par le Pape Pie X, patron des Canadiens français, et proclamé par Jésus, le plus parfait des enfants des hommes.

Il mit son auditoire en garde contre le communisme et demanda qu'on prenne la résolution à la fin de ces grandes fêtes d'être plus sincères dans la pratique de notre sainte religion. Il ajoute qu'un corollaire indispensable de cette pratique pour nous, Canadiens français, c'est de conserver le bon langage, marque d'une bonne éducation et de fierté.

MM. Louis-Philippe Barrette, président du Cercle Pédagogique Jacques Cartier, et Gilles Allard, président de l'Association de la Jeunesse franco-ontarienne, adressèrent aussi la parole.

Tous furent unanimes dans leurs remerciements et félicitations au personnel enseignant tant laïque que religieux, à la Société St-Jean-Baptiste de Sudbury qui fut l'initiatrice de cette grande fête, au Cercle Pédagogique Jacques Cartier, qui mit cette initiative à exécution, aux RR. PP. Jésuites qui offrirent gracieusement leur terrain et tous les services possibles pour l'organisation de la messe en plein air, du ralliement du soir et du feu d'artifice.

Feu d'artifice

La journée se termina par un magnifique feu de couleur dans les airs; Société St-Jean-Baptiste de Sudbury avait organisé ce splendide feu d'artifice pour la clôture d'une journée qui restera longtemps dans la mémoire de notre population. Cependant, les organisateurs pensent déjà à jeter les bases pour l'organisation d'une fête semblable qui se répétera dans les années à venir.

La Chronique Scoute



A tous les scouts et louveteaux

La plupart de vous aurez l'immense joie de participer au camp de votre unité. C'est grâce à l'appui de la paroisse, de votre comité protecteur, et du dévouement inlassable de vos chefs et de votre aumônier, qu'un tel camp est réalisable. C'est là que se compiétera toute la formation scoute ou louveteau que vous avez reçue au cours de cette année.

Que la loi scoute et la loi de la Jungle soit la loi du camp. Que l'une ou l'autre soit aussi la loi de vos vacances, celle qui dictera chaque instant de ce repos bien mérité, la seule qui vous gardera bon scout ou bon louveteau jusqu'à la rentrée des classes en septembre.

En signe de reconnaissance pour tous les bienfaits reçus de vos chefs et de votre aumônier, que cette période de camp 1950 en soit une digne de l'Année Sainte, un camp sans pareil, le meilleur de tous les camps vécus jusqu'ici. Tous se souviendront longtemps de cette belle aventure qu'est ce cantonnement sous la tente dans la mesure où l'on se sera donné pleinement à la formation scoute ou louveteau qui y sera enseignée.

Je vous souhaite donc une température idéale, de magnifiques journées passées dans la belle nature de Dieu, des feux de camps dont on parlera pendant longtemps, enfin, un camp qui ne s'est jamais vu dans toute l'histoire de votre troupe ou de votre meute. Bonnes Vacances à tous !

Paul McNicoll, Commissaire diocésain.

Camps

Jusqu'à présent, sept troupes et trois meutes ont fait parvenir leur demande de permis de camp. Ceci représente un total de 145 scouts, 60 louveteaux, 31 chefs et cheftaines, et 10 aumôniers. Les plus récentes demandes à être approuvées sont les suivantes :—

La 22e troupe Ste-Anne sera sous la tente du 9 au 22 juillet à Eganville, Ontario. Le camp est sous la direction du scoutmestre Daniel Killeen et de l'aumônier, monsieur l'abbé Jean-Paul Cousineau.

La 24e troupe St-Victor d'Alfred campera du 2 au 15 juillet. Le camp sera sous la direction du scoutmestre Simon Tourangeau et de l'aumônier, monsieur l'abbé Edouard Ladouceur.

Cette année, le Commissariat diocésain espère pouvoir visiter tous les camps scouts et louveteaux du diocèse. A cause du nombre considérable d'endroits à visiter, il sera impossible de prévoir la date exacte de cette visite d'inspection. Toutes les unités qui en ont fait la demande recevront sous peu l'autorisation nécessaire pour tenir leur camp.

Notre aumônier diocésain

Tous apprenaient avec plaisir la nomination de monsieur l'abbé Louis Campeau au poste d'aumônier de l'Hôpital Civique et du Sanatorium Royal d'Ottawa. Ces deux postes seront en plus de celui d'aumônier diocésain des Scouts catholiques. Monsieur l'abbé Campeau aura sa résidence au Grand Séminaire, 222, rue Breezehill, à Ottawa.

26e troupe, Masson, Qué.

Lors de la parade de la St-Jean-Baptiste de samedi dernier, plusieurs se demandèrent quelle était l'unité scoute qui prit les rangs avec les scouts et louveteaux de Hull.

C'était bien la 26e troupe Notre-Dame-des-Neiges de Masson, en uniforme impeccable et sous la direction du scoutmestre Armand Laflamme et de l'assistant Eugène Kelly. Monsieur l'abbé Cyprien Bélanger, aumônier de la troupe, les accompagnait.

Quand on songe que cette troupe, nouvellement fondée, était sans uniforme il y a moins d'un mois, on peut s'imaginer le travail formidable qui s'est fait dans ce domaine. Eloignés comme ils le sont de tout fournisseur scout, ils ont tout de même réussi à obtenir tout le nécessaire dans un temps record. Nos sincères félicitations à toute la troupe et à la Scoutmaitrise !

Aux chefs, cheftaines et aumôniers

Le Commissaire diocésain désire remercier bien sincèrement les Scoutmaitrises et les Louvemaitrises de toutes les démarches qu'elles ont entreprises dans l'organisation de leur camp d'unité. Pour plusieurs chefs, cheftaines et aumôniers, ces périodes de camps représentent les seules vacances de cette année. Grâce à cet esprit de sacrifice, de nombreux scouts et louveteaux verront leur formation s'accroître par ces divers camps. Ce seul résultat en vaut la peine et sera la récompense de ces vacances passées au service du mouvement. A tous, nos meilleurs voeux de succès !

BREVETS

3e troupe St-Dominique, Ottawa.
Artiste—Henrich Shonenbach.

12e meute St-François d'Assise, Ottawa.
Robert Potvin—collectionneur, nageur, histoire sainte et artiste.
Gérald Carr—aide-secourisme et guide.
Collectionneur—Léon Bédard.
Enfants de choeur—Gilbert Lauzon et Jean-Claude Leclerc.
Nageurs—Léon Bédard et Jean-Louis Boucher.

LES SCOUTS CATHOLIQUES,
447 Sussex, Ottawa.

Dernier hommage à M. Aldéric Lalonde, décédé à Masson

BUCKINGHAM, QUE. (DNC)— En l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson, avaient lieu lundi matin les imposantes funérailles de M. Aldéric Lalonde, citoyen bien connu de Masson et ingénieur de la firme James McLaren, décédé à sa demeure, à l'âge de 51 ans.

La dépouille mortelle reposait à sa demeure, 24, rue St-Louis à Masson, où M. le chanoine J.-A. Lombard a fait la levée du corps. Le cortège funèbre quitta la demeure du défunt pour l'église, à 9h. 55, précédé d'un groupe d'employés de la Cie McLaren, de la ligue du Sacré-Coeur, drapeau en tête, d'un groupe d'hommes, de parents et amis de la famille et d'un magnifique landeau de fleurs.

Le R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa, chanta le service, assisté de M. l'abbé Tittley, de St-André-Avellin, et de M. l'abbé Cyprien Bélanger, de Masson.

Dans le sanctuaire, on remarquait M. le chanoine J.-A. Lombard, les RR. PP. Rodrigue Normandin et Raymond Painchaud, de l'Université d'Ottawa, M. l'abbé A. Benoît, de Fassett, et M. l'abbé L. Leroux, de Masson.

La messe de requiem fut exécutée par la chorale de Masson, sous la direction de M. Albert Guénette. Mme Albert Guénette touchait l'orgue. Les porteurs étaient MM. Albert Bertrand, Olivier Carrière, Adrien Johanis, Lévis Blais, Wilfrid Daoust et Ovila Chartrand.

Après le service le cortège funèbre quitta l'église de Masson pour l'église St-Jean-l'Evangéliste de Thurso, où un libera avait lieu à 11h.30. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial de Thurso.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Vincent Brunet, 20, rue Denis, à Buckingham.

VERNER, Ont.

VERNER, Ont. (DNC) — Mme Clarence Bexy, de Georgetown, Indiana, a visité récemment M. et Mme H. Provencher, M. et Mme Aldéric St-Amour, sa soeur, Mme Alfred Gingras, de Cache Bay, de même que des parents et amis à Noëlville et Sturgeon Falls.

Mme Paul Gagnon, MM. et Mmes Rodolphe eVnne et Jacques Sylvestre et Mlle Lilianne Venne ont visité M. Roger Venne, à l'hôpital Général de Toronto.

M. et Mme Harold Boucher et leur fils Gary, de Dearborn, Michigan, visitent leurs parents, les membres de la famille Charlemagne Cousineau.

Mme J.-A. Bélanger a assisté au mariage de sa nièce; à Val-d'Or, puis elle a visité ses enfants, à Kirkland Lake.

M. et Mme Fernand Dupuis et leurs enfants, de Cochrane, ont rendu visite à la famille Treffle Gagnon.



Le martyre des Pères Brébeuf et Lallemant, char allégorique préparé par les élèves de 8e année de l'école Saint-Joseph. (Photo Guimond, Sudbury)



SOIRÉE-VARIÉTÉS

Sous les aspices du Centre récréatif à

CASSELMAN, ONT.

Terrain de jeux

Mercredi, le 5 juillet — 8h. 30 P.M.

CONCOURS AMATEUR - ARTISTE DE LA REGION

PRIX EN ARGENT AUX GAGNANTS

CASSELMAN : Duo : Thérèse Richard et Marthe Joanette, chanteuses; Jacques Huneault, saxophone; duo : Damien Clément, violon et Gérard Larivière, guitare; Fernande et Lauriante Richer, chanteuses; Marcel Dignard, violon; Simonne Gagnon, chanteuse; Maurice Deguire, violon; Germaine Chartrand, chanteuse; quatuor instrumental : Lionel et Lauriante Richer, Léopold et Germaine Chartrand.

CURRAN : Orchestre du Bon Vieux Temps d'Omer Scott.

BOURGET : Lucille Martel, chanteuse; Ernest Martel, danseur à claquettes; Benoit Tremblay, musique à bouche et danse.

ST-ISIDORE DE PRESCOTT : Eliane L'Ecuyer, chant et guitare; Albert Berniquez, danse à claquettes.

HAMMOND : deux artistes inconnus, etc., etc., etc.

ARTISTES INVITES

★ Le professeur Emilien Savard et sa troupe de leveurs de poids
★ Les Fantaisistes Jean-Luc, de Hull
★ Lucie Normand et sa guitare
★ Les frères Blais, équilibristes
★ Aurèle Groulx, pianiste à C.K.C.H.

BILLETS : 75c ENFANTS : GRATIS

Stationnement gratis sur le terrain

BIENVENUE A TOUS ! CASSELMAN VOUS ATTEND !



SUZANNE CLOUTIER

Suzanne Cloutier, vedette d'une pièce d'Orson Welles

A Paris depuis deux ans, après avoir passé une année à New-York, une autre à Hollywood, Suzanne Cloutier a actuellement la vedette d'une pièce d'Orson Welles, "Le homard qui ne pense à rien".

C'est son premier rôle sur la scène depuis ses deux films, "Au royaume des cieux" et "Othello" que l'on verra bientôt au Canada. Elle avait, toutefois, à son arrivée en France, fait partie de la troupe "La comédie de Ste-Etienne" avec laquelle elle a joué par toute la France pendant plusieurs mois.

La jeune comédienne est la fille de M. Edmond Cloutier, imprimeur du Roi, et Mme Cloutier, 361, rue Besserer.

Nous reproduisons un article paru dans le journal "Le Monde", de Paris, quelques jours avant la première de la pièce de Welles.

"Depuis mercredi tout ce que Paris compte de "fans" d'Orson Welles viendra s'initier aux secrets du "Homard qui ne pense à rien".

Mille détails succulents ont déjà été fournis à la presse sur cette farce dont Hollywood fera les frais. Nous nous sommes aventurée dans les dédales du théâtre Edouard VII avec l'espoir d'assister à une répétition. Peine perdue, le barrage était sans faille et le "Homard" implacable.

Nous avons réussi à prendre rendez-vous avec l'héroine du jour et de la pièce, Suzanne Cloutier. Elle était très pressée, un peu distraite, à peine émue, pas très loquace.

"Que voulez-vous que je vous dise? demande-t-elle. La secrétaire qui devient une sainte est un rôle merveilleux. Il a été écrit pour moi, bien entendu. Welles est extraordinaire, naturellement. Voilà. Je suis très heureuse. J'ai beaucoup de chance!"

Suzanne Cloutier paraît quelque peu vogUer dans la lune des prédestinés; elle a un visage sans le moindre fard, des cheveux tirés; ses yeux dorés sont très lointains. Sûrement elle sera une excellente sainte.

"Je suis contente de revenir au théâtre, nous explique-t-elle. Depuis deux ans que je suis en France, je n'ai guère fait que du cinéma: avec Duvivier pour le Royaume des cieux, et avec Welles pour Othello.

"Après avoir couru pendant huit mois à travers l'Italie et le Maroc, je suis heureuse d'être ici".

Suzanne Cloutier a passé son enfance sage à Ottawa, Canada. Elle est l'ainée de six enfants, et l'une de ses soeurs est religieuse.

Un beau jour, à l'étonnement du cercle familial, elle est partie pour Hollywood, où Charles Laughton dirige une compagnie vouée à Shakespeare. Suzanne fut Juliette et Ophélie. Demain elle sera Desdémone sur tous les écrans du monde. Et demain elle sera sainte . . . miss Pratt.

FEUILLETON DU "DROIT"

LES NUITS DE ROSE-MORTE

par Claude FLEURANGE

(Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres)

3 —

—Qu'avez-vous à répondre, mademoiselle?

Il y eut, chez la jeune fille, une très courte hésitation. Puis, émergeant du désarroi, elle annonça:

—Je vais vous dire toute la vérité!

—Amicus Plato, sed magis amica veritas!...

—Oui... oui... C'est d'ailleurs très simple. Il y a cinq semaines encore, nous étions des inconnus l'un pour l'autre, Jean Fabron et moi. Mon oncle m'avait envoyé à Paris, pour des achats. On ne trouve pas tout ce qu'on veut, dans notre ville... C'est au retour, en chemin de fer, que j'ai fait la connaissance de ce jeune homme. Nous avons bavardé. Il était triste, si triste! Il avait rêvé de belles vacances... et voici qu'on l'envoyait i loin des siens. L'internat, me disait-il, lui faisait l'effet d'une prison. Sa seule consolation, c'était d'être bientôt rejoint par un de ses bons camarades, condamné au même sort. Et puis, au moment de nous séparer, Jean Fabron a fait appel à ma pitié, en me priant, en me suppliant presque de venir le demander de temps à autre, au parloir. Son existence, me disait-il, en serait ensoleillée. Le moyen de refuser? Mais il fallait un prétexte à ces visites. C'est alors...

—C'est alors, poursuivit de lui-même le directeur, que vous avez imaginé de vous faire passer pour la cousine de ce garçon?

—Oui.

Le directeur s'adressa au nouveau professeur. Il le faisait juge:

—Habemus confitentem reum.

Puis, revenant à la coupable:

—Quand je disais que vous disposiez de beaucoup d'ingéniosité, mademoiselle Lange!

—Je ne croyais pas mal faire...

—J'aime à le croire. Mais M. Lionel de Graive, ici présent, pourrait vous dire, comme moi, que toutes nos actions ont une portée et qu'il est grave, voire dangereux, de détourner les pensées d'un candidat du seul objectif qui doive compter pour lui: l'examen. L'examen, vous entendez, mademoiselle? Certes, nos élèves ne sont pas des captifs, retranchés du monde; mais vous conviendrez qu'il n'y a aucune commune mesure entre l'innocuité de certaines relations et la nocivité évidente des visites d'une personne de votre âge. C'est simple, n'est-ce pas?

Licette Lange, tête basse, balbutia:

—Je ne m'étais pas rendu compte... Nous étions devenus de bons camarades, Jean et moi... Je le répète, j'avais pitié de lui.

—La vraie pitié, mon enfant, consistera désormais à permettre à ce jeune homme de poursuivre ses études sans venir lui apporter des distractions d'un autre ordre. Quel remords serait le vôtre, songez-y, si par votre faute il échouait en octobre!

—Il me disait tout le contraire... Il voulait que sa réussite me rendît fière de lui...

—Il suffit, mademoiselle! En règle avec ma conscience, sûr de mon droit et fort du mandat que m'ont donné des parents justement alarmés, je vous informe que les portes de cette maison vous sont désormais fermées... jam clausum ostium! Tous mes regrets, mademoiselle...

C'était net, catégorique, sans appel. Licette dut le comprendre ainsi, car elle se leva, esquissa un salut et quitta le bureau.

En bas de l'escalier, elle retrouva le portier qui l'escorta et lui entr'ouvrit la grille du porche. Cette grille se rabattit en grinçant.

0—0

Pas mal de monde, dans les rues de la ville, cet après-midi-là. Toute une population désoeuvrée flânait. Une fanfare locale donnait un concert, sur la place de l'Hôtel de Ville. Le ciel d'août était de moire bleue, sans un nuage.

Licette Lange ne semblait pas autrement pressée de rentrer chez elle. Sans doute avait-elle étouffé un peu, tout à l'heure dans ce bureau où elle avait pu se faire l'effet d'un inculpé devant le juge d'instruction. Peut-être, enfin, déplorait-elle sa trop facile capitulation et laissait-elle sa pensée s'envoler vers un parloir où un grand garçon attendait, attendait encore...

La musique, avec son tonnerre de cuivres, l'attira. Et elle était là depuis un bon moment, seulette parmi la foule, quand elle eut la surprise d'entendre prononcer son nom.

Elle se détourna et, après un instant d'incertitude, reconnut le visiteur de M. Sansonnet, celui qu'on lui avait présenté comme le nouveau professeur de philosophie de l'institution Pompée, arrivé tout droit de l'université d'Ottawa.

Il lui apparut assez différent de l'image un peu floue qu'elle avait conservée de lui. Elle le trouvait plus grand, plus élancé et paré d'une distinction qui lui avait échappé. Sa pâleur n'était pas une vraie pâleur, mais seulement l'effet d'un teint très blanc, qui faisait ses lèvres plus rouges et s'accordait harmonieusement avec les tons de seigle d'une chevelure soyeuse. Et quelle profondeur dans ses yeux d'un bleu si délavé, qu'ils en étaient presque incolores!...

(A suivre)

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Rideau Hall

L'hon. Elisabeth Lawrence, dame de compagnie de Son Exc. la vicomtesse Alexander de Tunis, du mois d'octobre 1949 au mois de juin 1950, s'embarque aujourd'hui de Vancouver pour l'Australie.

* * *

Déplacements

Le Dr et Mme Georges-L. Bruchési ont quitté Ottawa aujourd'hui pour une période de vacances en Gaspésie.

* * *

L'hon. et Mme Alphonse Fournier, accompagnés de M. Robert Fortier s'embarquent aujourd'hui pour l'Europe. Le ministre des Travaux publics représentera le Canada a la 11e session du Conseil économique et social des Nations Unies qui siégera à Genève, Suisse, du 3 juillet au 16 août.

* * *

M. Joseph Bradette, député de Cochrane, est retourné chez lui où il inaugurera la "Cochrane Old Home Week".

* * *

M. et Mme Arthur Bishop, de Montréal, sont les invités des parents de Mme Bishop, M. et Mme John A. Aylen.

* * *

Le major Gustave Lanctôt est de retour à Kirk's Ferry après avoir passé quelque temps à Montréal où il a été conférencier invité à une réunion du club Kiwanis-St-Laurent, au Ritz-Carlton.

* * *

M. et Mme Eugène Picard sont partis cet après-midi pour Halifax où ils rendront visite au major R.-J. Picard et sa famille.

* * *

Fiançailles

On annonce les fiançailles de Mlle Georgette Ladouceur, fille de M. et Mme Raoul Ladouceur, d'Ottawa, avec M. William (Bill) Riznek, fils de Mme John Riznek, de Billings-Bridge, et M. Riznek, décédé.

Pas un dollar pour les infirmières!

VANCOUVER (PC) — Le Dr Charlotte Whitton, d'Ottawa, parlant à un déjeuner-causerie du Women's Canadian Club, a déclaré qu'on devrait protester contre l'ajournement du Parlement sans que ce dernier ait voté "un seul dollar pour venir en aide aux infirmières".

Le Dr Whitton, ex-directrice du Conseil canadien du Bien-être, a dit que le Parlement avait approuvé des crédits de $400 millions pour la défense, de $325 millions pour les allocations familiales, de $10 millions pour la télévision et de $6 millions pour la propagande.

"Mais pas un seul dollar pour venir en aide à notre profession", a-t-elle dit. Elle a appelé l'action des députés une vraie honte.

Dans les prochains 24 mois, il y aura au Canada 45,000 lits supplémentaires dans les hôpitaux. Il manque actuellement 8,000 infirmières, et on aura besoin d'un pareil nombre pour les malades qui occuperont les lits additionnels. Mais le nombre des infirmières canadiennes n'augmente que de 700 à 800 par année.

Elle a dit avoir vu des patients attachés à leurs lits parce qu'il n'y avait pas d'infirmières pour leur donner les soins nécessaires.

Le Dr Whitton assiste à la 25e conférence biennale de l'Association des infirmières canadiennes.



2908
SIZES
12 - 48

2908 — Voici un tablier qui servira en même temps de robe dans la maison. Remarquez les grandes poches si utiles dans la cuisine. Le patron est taillé dans les grandeurs de 12 à 18.

Le patron coûte 25c. Envoyez votre commande au journal "Le Droit", en ayant soin d'indiquer le numéro, la grandeur désirée, votre nom et votre adresse au complet, ou d'envoyer un bon de poste. Adressez ainsi: Service des patrons Peerless, 368, rue Dalhousie, Ottawa.



ELLES SE RESSEMBLENT? — Et il n'y a rien de surprenant! Il s'agit de quatre générations de la famille Joseph Bertrand. Francine Richard, le joli bébé de Mme Georgette Richard, est la petite-fille de Mme François Bilodeau, à droite, et l'arrière-petite-fille de Mme Amanda Bertrand, photographiée à gauche. (Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

LA MODE

L'esprit de Paris tient dans la main

par Suzanne NORMAND

(S.I.F.) — A Paris, quand la mode impose un usage, vous pouvez être sûr qu'un autre lui répond. Ainsi, l'hiver passé, les grands cols, des manteaux imposèrent les tout petits chapeaux. Vous voyez cette saison les robes sont sans manches . . . "Quelle chance, s'exclamèrent quelques étourdies, on va porter les bras nus".

Mais y songez-vous? Et les gants?

Les gants sont les princes de la mode. Quoi! Depuis 800 ans que le gant se porte en France, il y a encore du nouveau? Quoi! dites-vous, il trouve encore moyen de se renouveler, de se dépasser lui-même? Quoi! Tout n'a pas été fait? Songez pourtant que, déjà au XIVe siècle, une noble dame fit orner les siens de 48 boutons d'or. Deux siècles plus tard, des "taillades" laissaient voir les bagues. Cent ans plus tard, à l'enseigne des Trois Roses, un gantier ne livre ses gants à la clientèle qu'une fois glacés. Glaçage qui s'obtenait alors par un subtil mélange de jaune d'oeuf, d'huile d'olive, d'eau et d'alcool. Le maréchal de Richelieu avait déjà des gants de tissus brodés à chiffre, ornés de longues franges de soie, et dans ses écrits, on trouve une note où il précise qu'il les veut doublés de fine peau et de couleur palatine.

A cette époque, l'élégance exigeait que le gant fut parfumé. On le disait; à l'ambre, à la fleur d'orange, au jasmin, à la frangipane.

. . . Dans quelques centaines d'années, lorsqu'en de beaux albums on consultera l'histoire du gant, que trouvera-t-on au printemps de 1950?

On trouvera que cet accessoire, léger, et comme insouciant, de la toilette féminine, que ce colifichet destiné à être perdu, oublié, ou gardé en souvenir . . . avait, à cette saison-là, une extrême importance. Et peut-être quelques images diront-elles combien furent dépensés sur lui d'imagination, de goût subtil, de génie créateur.

Peut-être même dira-t-on qu'il était l'expression d'une civilisation, pourquoi pas? On pourra en tout cas ajouter, qu'avec ces gants-là, toutes les mains paraissent avoir de l'esprit et c'est sans doute le plus charmant éloge qu'on en pourra faire.

A tout prendre, c'est certainement ce qui nous frappa le plus lorsque défilèrent les modèles que la Ganterie française dernièrement présenta à la Presse. Les vitrines de Paris montrent périodiquement aux passants de quelle façon on peut, dans un étalage empêcher que les gants, sans la main, ne soient une chose inerte. On les mêle à la verdure, aux fleurs, on les oublie sur une chaise, on les jette au bord d'un tiroir, on leur fait faire la parade . . . Bref, ils font l'impossible pour évoquer la tiédeur d'une paume et la nonchalance des doigts: ce sont de petits personnages. Mais l'autre jour, sur de vivants et ravissants mannequins, habillés par la Haute-Couture, ils se mirent à vivre, ma foi, de façon presque tyrannique, donnant aux robes leur accent, leur légèreté, leur mystère.

Longs gants pour le jour quand la robe dénude le bras, avec leur 14 ou 18 boutons, autrefois réservés aux nuits de bal . . . Demi-longs quand la manche consent à descendre au-dessous du coude, avec les manchettes drapées, retournées, coulissées . . .

En antilope, ou en daim, pour accompagner le tailleur du matin . . . En satin, en taffetas, pour les grandes soirées, en résille voilant la main, en dentelles impalpables, il n'est rien qui ne se plie à leurs caprices. On les trouve aussi traités dans l'organdi, dans le nylon, froncés en ballon, ornés de pétales, ou encore tout sages, en tissus pékinés ou en pied-de-poule assortis au chapeau, aux chaussures.

Le gant de Paris est volontiers sans coutures, et pourvu sur le dessus de la main d'une brève fermeture-éclair. Il est à transformations, c'est-à-dire reversible et offrant au poignet une doublure retournée. Ou bien, boutonné d'un petit plastron blanc interchangeable — lequel permet de s'accorder à des toilettes différentes. Le crispin peut s'orner de paille, afin de rappeler les sacs à main, ou de petites roses brodées d'une allure très sentimentale.

Les couleurs jouent, s'opposent et se répondent. D'abord les classiques: marine et blanc, chamois, gris, noir. Mais le rose, le violet, triomphent ainsi que le mandarine, grand favorable de cette saison. Et le blanc est roi — et non point lisse et modeste, mais neigeux, bouillonné, volanté...

Ephémères merveilles, mais ne nous y trompons. La plus fragile, la plus fugace, réclame une technique aussi rigoureuse que le traditionnel gant de peau, qui vêt la main des sportifs. Ces façons riches et ingénieuses, qui semblent nées spontanément à la manière d'une corolle, ont demandé de longues méditations, d'interminables mises au point.

Coloris frais et inédits, diversité des substances employées, sont l'objet de soins et de recherches aussi attentives que s'ils étaient destinés à fixer, une fois pour toutes, l'art du gant.

Or, que vienne un autre printemps, et tout sera remis en question. Une main peut se ressembler et rester fidèle à elle-même. Pas un gant!

Ce n'est que votre main, madame . . . chantait autrefois Mayol, qui, en 1950, trouverait bien plus d'esprit encore et de grâce à des mains si bien gantées

Les Autrichiennes ne sont pas à blâmer!

VIENNE (Reuters) — Les autrichiennes célibataires n'auront plus désormais à payer la "taxe des célibataires" quand elles auront dépasser 45 ans!

C'est un des amendements de la loi sur les taxes approuvés dernièrement par le parlement autrichien. En Autriche tous les célibataires sont classés dans la catégorie no 1, qui paye des taxes plus élevées que la catégorie no 2 comprenant les gens mariés.

Jusqu'ici, à 50 ans, une célibataire était tranférée à la catégorie 2, ce qui signifie qu'elle payait ses taxes au taux plus bas des gens mariés. Cette limite d'âge a maintenant été baissée à 45 ans parce qu'au dire des législateurs, les femmes étant trop nombreuses en Autriche elles n'étaient pas responsables de leur célibat, et ne devaient pas en être punies par des taxes élevées.

Les hommes continuent à payer la "taxe des célibataires" jusqu'au jour où il se marient . . . ou ils meurent!

SERVICE DE CUEILLETTE et LIVRAISON

Nous avons inauguré un service de cueillette et livraison pour nos nombreux clients qui, par le passé, apportaient leur vêtements à nettoyer à notre ancienne succursale située à 123, rue Bank.

Ce service se continuera jusqu'à ce que nous trouvions un local convenable et vous n'avez qu'à signaler 8-2800, notre magasin principal, et demander notre service de cueillette et livraison spécial. Il n'y a aucun frais supplémentaire pour ce service et vous recevrez la même attention personnelle qu'à notre magasin de la rue Bank.

Souvenez-vous du service de cueillette et de livraison spéciale chez

Pattons LIMITED
1200, rue Wellington
8-2800

DYSPEPSIE!

La prochaine fois que votre estomac sera sur ou incommodé — prenez une Digestif Rennie Tablet. Voyez comme les RENNIES vous aident rapidement à vous mieux porter. Laissez simplement une RENNIE au goût agréable se dissoudre lentement dans votre bouche. Leurs ingrédients antiacides, calmants apportent un prompt soulagement. 25c dans les pharmacies.

PRENEZ UNE RENNIE

DENTIERS

Mangez bien — Mastiquez tout ce que vous voulez

Seuls les COM-FIT PADS vous donnent ce confort inestimable. Doublure de plastique souple, facile à placer. Pas une poudre. Reste souple indéfiniment, s'adaptant aux conditions des gencives. La méthode moderne et sûre de vraiment jouir de vos dentiers. Commandez maintenant — Aujourd'hui — De votre pharmacien. Prix: $1.50 — 2-7917 ou écrivez: Case 1334, Ottawa.
On sollicite la vente dans les pharmacies.

JOUISSEZ DE Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE AU JEU DE BASEBALL

Venez visiter notre DEPARTEMENT D'OPTIQUE à son nouveau local 133, rue Sparks
Il est plus facile de payer à notre façon
COMPTANT A CRÉDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

ACIDOL

POUDRE STOMACHIQUE ANTIACIDE ABSORBANTE ANTIGASTRITE
En vente dans toutes les pharmacies
Le flacon: $1.00

Prochain mariage de Mlle Dulcie Ann Steinhardt au lieutenant d'aviation Allan A. Sherlock

Un mariage de grand intérêt prendra place à Ottawa, à l'automne, quand Mlle Dulcie Ann Steinhardt épousera le lieutenant d'aviation Allan A. Sherlock, de Toronto.

La future mariée est la fille de l'un des diplomates les plus populaires envoyés au Canada, feu Laurence A. Steinhardt, ambassadeur des Etats-Unis quand il a perdu la vie lors de l'écrasement d'un avion en mars dernier.

Le lieutenant Sherlock, fils de Mme Georges Sherlock, de Toronto, est aide-de-camp du gouverneur général du Canada et fait partie du CARC. Pilote à bord d'un bombardier durant la dernière guerre, il a accompli 54 missions en Afrique du Nord, en Italie et en Europe en général. Il est décoré de la DFC avec agrafe.

Mlle Steinhardt qui est venue à Ottawa avec ses parents lors de la nomination de son père à la fin de novembre 1948 est une nièce



DULCIE ANN STEINHARDT

de feu Samuel Untermeyr, de New-York, ou sa famille avait sa résidence.

Brune et mince, Mlle Steinhardt est une linguiste accomplie, ayant accompagné son père dans tous les pays où il a représenté les Etats-Unis. En Suède, elle était étudiante à l'école française de Stockholm, tandis qu'à Lima, Pérou, elle suivait les cours de l'Académie Villa-Maria. Elle a aussi étudié à Istanbul, Turquie.

Mme Steinhardt et sa fille habitent Ottawa depuis la mort de l'ambassadeur.

Le vicomte Alexander est le dix-septième vice-roi du Canada depuis la Confédération.

(Quick Canadian Facts)

Degré décerné à Mme Bélec-Stafford

Mme Cécile Bélec-Stafford, de Fort-Coulonge, vient d'obtenir son baccalauréat en pédagogie de l'Université Laval, de Québec.

Mme Bélec-Stafford, qui est une diplômée de l'Ecole normale de Hull, retournera à Québec en septembre afin de suivre les cours de pédagogie en vue d'une licence.

Elle complètera ensuite ses études en Europe.

Comme le Thé Glacé peut être Délicieux!

Faire du thé deux fois plus fort qu'à l'ordinaire et, tandis qu'il est encore chaud, le verser dans des verres remplis de cubes de glace . . . Ajouter du sucre et du citron au goût.

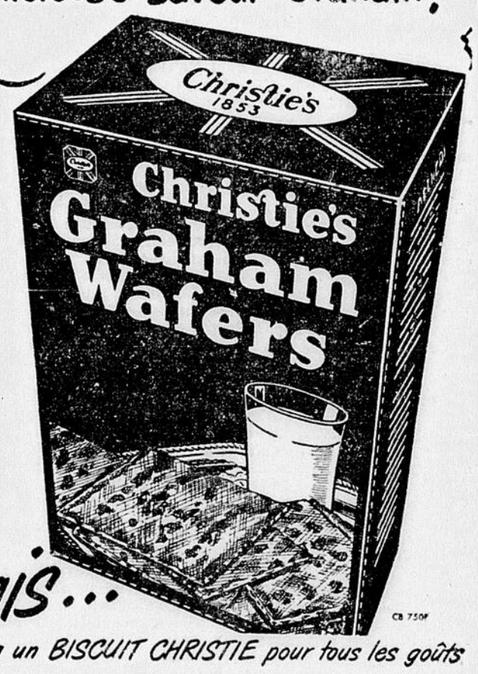
THÉ GLACÉ "SALADA"



Les mamans le disent...



Tout le monde raffole de leur délicieuse saveur Graham!



Frais...

Il y a un BISCUIT CHRISTIE pour tous les goûts

1867 . . LE PREMIER JUILLET . . 1950

JOUR DU DOMINION

en observance

de la naissance du Canada uni

le Magasin sera fermé samedi, le 1er juillet et sera rouvert lundi, le 3 juillet, à 9.30 a.m.

HOLT RENFREW & CO., LIMITED



M. et Mme Raymond Lafleur, Angéline Clairmont, dont le mariage avait lieu ces jours derniers en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull. Mme Lafleur est la fille de Mme Ovila Clairmont et M. Clairmont, décédé, tandis que son mari est le fils de M. et Mme Théophile Lafleur.



M. et Mme Maurice Gougeon, Géraldine Dinelle, à la sortie de l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull où a eu lieu leur mariage récemment. La mariée est la fille de M. et Mme Jacques Dinelle. Les parents du marié sont M. et Mme Valmore Gougeon, d'Ottawa.
(Photo par Potvin)



Les Guides

TOUJOURS PRETES!
A SERVIR!
DE NOTRE MIEUX!

Les onze guides catholiques, déléguées de la Fédération des Guides Catholiques de la province de Québec, se sont embarquées à New-York, lundi matin, à bord du paquebot Roma, à destination de Cherbourg et Rome.

Une réception officielle leur fut offerte au secrétariat diocésain des Guides Catholiques de Montréal. La Commissaire provinciale, Mme Philie, de St-Hyacinthe, leur a adressé les voeux de la Fédération, leur a confié les intentions de prières et leur a remis les offrandes et les foulards officiels que les pèlerines porteront tout le long du voyage.

Les offrandes de la Fédération sont: un miniscule bouquet de coquillages bleus, blancs et jaunes dont chaque pétale représente le plaisir d'une jeannette, offert par la 3e Ronde du diocèse de Montréal, un coffret à hosties, recouvert de peau blanche, perlé de motifs religieux et capitonné à l'intérieur. Ce coffret a été fait et spontanément offert par une équipe de guides indiennes catholiques du nord de la Saskatchewan, qui ne fait pas partie de la Fédération mais qui n'a pas pu résister au désir de participer au concours de coffrets pour le Saint-Père. Le coffret a été choisi pour la beauté et la perfection de sa décoration et aussi, en esprit de fraternité. Il contient les hosties offertes par les guides, dont chacune représente 480 B.A. (bonnes actions); enfin, les aumônes des guides ainées qui se chiffrent par près de $100.

Mlle Gabrielle Moreau, commissaire provinciale adjointe, quelques membres du quartier général provincial et du Feu provincial "Vivre", des diocèses de Montréal et des Trois-Rivières, assistaient à cette réception.

Dimanche matin, par privilège spécial, les pèlerines assistaient à une messe dite pour elles dans la chapelle de l'archevêché de Montréal, par M. le chanoine Drouin, aumônier diocésain de Montréal. M. le chanoine leur fit une allocution où il leur rappela le but de leur pèlerinage et le mot d'ordre de Sa Sainteté le Pape Pie XII à l'occasion de l'Année Sainte, "Sanctifiez-vous, devenez des saintes!" Les pèlerines ont communié, ce matin, des hosties offertes par les guides. Elles emportent les autres comme viatique pour le voyage.

Les Guides portaient, pour le départ, leur tenue de voyage: chemise blanche, tailleur à manches courtes, jupe marine, foulard du pèlerinage, insigne des pèlerins sur leur noeud de foulard et un béret avec croix tissée.

Bien entendu, les Guides paient elles-mêmes tous leurs frais de pèlerinage mais elles sont heureuses de représenter officiellement la Fédération et de présenter au Saint-Père leur sentiment de respectueuse et filiale soumission.

Voici le nom des pèlerines: Isabelle Larose, de Montréal, et Yvette Larose, de Gamelin, toutes deux du diocèse de Montréal; Jeanne-d'Arc Aubut, de Dorion, diocèse de Valleyfield; Marcelle Britten, Thérèse Provencher, Annette Pothier, Ruth Bellemare et Marcelle Arsenault, des Trois-Rivières, Madeleine Beauchemin et Juliette Dargis, de Shawinigan, et Laurette Houle, de Grand-Mère, ces huit dernières du diocèse des Trois-Rivières.

— RONDE DU SACRE-COEUR —

Les petites Jeannettes du Sacré-Coeur partaient dernièrement en randonnée sur le chemin de la Montagne, pour une journée. Après dîner, les Jeannettes suivirent une piste qui avait été tracée par Chouettes Bienveillante et Sincère. Ce fut la première sizenière Hélène Germain qui découvrit le trésor. Ensuite, Chouette Débrouillarde imposa les pénitences les plus bizarres; toutes ont été accomplies de bon coeur. Mais le soleil a baissé bientôt. Les petites ont repris leurs sacs et, quoique le pas traînait un peu, les sourires étaient tous là car cette journée avait été bien méritée et longtemps attendue.

C'est le 1er juillet que 24 chefs d'équipe du diocèse d'Ottawa se rendront au Lac Newcombe, pour participer au camp de formation organisé par le diocèse. Voici les noms des délégués des différentes paroisses: **paroisse Notre-Dame d'Ottawa:** Marie Loyer et Pierrette Brunet; **paroisse Ste-Famille d'Ottawa:** Jacqueline Dazé et Monique Thivierge; **paroisse Sacré-Coeur, Ottawa:** Renée Paradis, Hélène Duford et Madeleine Trudel; **paroisse St-François d'Assise, Ottawa:** Patricia Rolland; **paroisse St-Gérard, Ottawa:** Huguette Poulin; **paroisse Notre-Dame, Hull, (1ère Cie):** Constance Légaré et Denise Stevins; **paroisse Notre-Dame, Hull, (3e Cie):** Denise Séguin; **paroisse de Maniwaki:** Jeannine Beaulieu et Noëlla Caron; **paroisse St-Rédempteur, Hull:** Simone Gosselin; **paroisse St-Joseph, Hull:** Denise Ménard et Anita Patry; **paroisse de Val-Tétreau:** Denise Lamothe; **paroisse de Deschênes:** Suzanne Lamont; **paroisse de Montébello:** Madeleine Huôt et une compagne.

Le camp est sous la direction de Mlles Thérèse Matte, Commissaire au guidisme cadet, Jacqueline Blais, cheftaine à la paroisse St-Joseph de Hull, Jeannine Motard, cheftaine à la paroisse St-Gérard d'Ottawa et de M. l'abbé Rodolphe Couture, aumônier diocésain adjoint.

Les Guides catholiques, 1, rue Stewart, Ottawa.

Le Courrier de Jeanne

Q.—Je suis mariée depuis deux ans et travaille à l'extérieur car nous n'avons pas encore d'enfants. Nous sommes tous deux dans la vingtaine et nous nous connaissons depuis notre tendre enfance. Cette année, des amies du bureau m'ont demandé de passer mes vacances avec elles dans un camp d'été. Cela me plairait beaucoup et de plus je pense que si je m'éloignais de mon mari pendant quelque temps je l'aimerais mieux à mon retour. Ma mère et ma belle-mère me croient folle, naturellement. Mais ne pensez-vous pas que c'est une bonne idée? Mon mari n'a pas semblé s'y opposer quand j'en ai parlé . . .

SIMONE.

R.—C'est une très bonne idée si on la considère objectivement . . . Mais c'est assez difficile de traiter la question ainsi, puisque deux personnes y sont mêlées. Je crois comme vous que les gens qui s'aiment ont, comme les autres, besoin d'être séparés de temps à autre, et que cela contribue à resserrer les liens qui les unissent. Quoiqu'en disent les idéalistes, il y a toujours de petites choses déplaisantes chez les personnes que nous aimons le mieux et qui finissent par nous taper sur les nerfs. C'est donc une très bonne façon d'oublier ces petits désagréments que de prendre une fois par année par exemple des voies différentes. Cela se fait beaucoup d'ailleurs: le mari part pour la chasse et la pêche, l'épouse passe l'été chez ses parents, et, quand cela est possible, elle se sépare même de ses enfants afin que le repos et le changement soient complets. Tout de même, il faudrait, avant de prendre une décision, connaître l'opinion réelle de votre mari afin de ne pas le blesser.

Q.—J'aime un homme marié. Souvent j'ai pu lui montrer mon amour dans mes regards. Je ne sais pas s'il m'aime, mais à ses façons d'agir, je crois que oui. Je n'en puis aimer un autre . . . Quoi faire quand on a le coeur plein comme je l'ai? . . .

Lectrice qui aime en silence.

R.—Vous pouvez certainement aimer un homme qui n'est pas libre, mais dans quel but? Ne pensez-vous pas qu'en nourissant en vous cet amour, il n'en sera que plus difficile de l'en arracher? Car c'est bien ce que vous devrez faire tôt ou tard. Je suis bien certaine que ce jeune homme ne s'occupe pas de vous, mais si je me trompais et s'il vous avait remarquée vous porteriez une grande responsabilité en risquant de le séparer de sa femme. On ne fait pas son bonheur aux dépens des autres, vous savez!

* * *

Q.—Que signifient: Ernest, Jean-Guy, Gracia, Gérald?

Merci.

R.—Voici ces significations: Ernest: ardent; Jean-Guy: noble et distingué; Gracia: gracieuse; Gérald: travailleur.

* * *

Q.—Qu'est-ce que l'amour? Que pensez-vous d'un jeune homme de 18 ans et d'une jeune fille de 16 ans qui se fréquentent et parlent de mariage? Et d'un autre jeune couple âgé respectivement de 21 et 18 ans? — Quelle est la capitale de Régina?

Melaicédeck de Détroit.

R.—Vous voulez sans doute vous moquer de moi! Si j'étais capable de vous donner une bonne définition de l'amour, vous en décrire les symptômes, les façons de le reconnaître ou de le guérir, je serais un génie! Ces jeunes gens me semblent bien jeunes pour songer à se marier. Vu le coût de la vie, il est difficile actuellement de se marier avant la vingtaine avancée. Mais enfin, chacun est le meilleur juge de son propre cas! — Régina est une des principales villes de la Saskatchewan, mais non la capitale qui est Saskatoon.

* * *

Q.—Je ne suis mariée que depuis quelques mois et déjà ma coutellerie commence à s'égratigner. Comment doit-on la laver? Et comment l'empêcher de s'égratigner?

Madame Unetelle.

R.—Tous les mois, frottez votre coutellerie avec un bon poli. Frottez sur la longueur seulement, puis trempez dans une eau chaude et savonneuse, et essuyez avec une flanelle ou un chamois. — On me dit que des millions de toutes petites égratignures donnent à l'argenterie un beau fini! Et la façon d'empêcher les grosses égratignures est de vous en servir souvent!

Pour protéger les enfants contre les sadiques

DETROIT — Les enfants se font tellement attaquer aux Etats-Unis et principalement à Détroit et dans les environs que les journaux ne cessent de mettre en vedette les "exploits" accomplis par des sadiques. Un nommé Roy-F. Baker, dégénéré sexuel, a demandé au juge Joseph-A. Gillis de lui donner un long séjour en prison.

Les journaux publient des éditoriaux à ce sujet et le Détroit News, qui fait paraître ses éditoriaux en page intérieure, a fait une exception tellement ces attaques sont fréquentes, il a publié en première page un éditorial intitulé "Protégez-les".

Dans ce texte, on publiait quatre conseils que le chef de police de St-Louis a mis de l'avant et a fait accepté par le corps de police de cette ville, à la suite de multiples offenses du genre.

Voici les quatre conseils.

Pour protéger les enfants

1—Enseignez aux enfants à se tenir en groupe, en s'en allant et en revenant de la classe; la compagnie est une protection.

2—Enseignez aux enfants à ne pas prendre des chemins de raccourci, à ne pas jouer près des hangars, des garages et des lots vagues;

3—Enseignez aux enfants à ne pas parler aux étrangers et à NE JAMAIS accepter de cadeaux, de manger, d'argent ou de promenade en automobile.

4—Enseignez aux enfants à se rendre directement à la maison après la classe.

5—Enseignez aux enfants à rapporter directement à leurs parents ou à un policier des environs toute bienveillance ou familiarité excessives de la part d'étrangers."

Et, à la fin de ces conseils en cinq points, on a ajouté en gros caractère: "Sachez où se trouve votre enfant et quels sont ses compagnons."

Ces conseils, s'ils ne sont pas d'extrême urgence dans toutes les villes, ne sont pas moins utiles à tous les parents.



M. et Mme Aldoria Roy, Aline Lavigne, après leur mariage le 24 juin en l'église St-Jean-Bosco de Hull. Mme Roy est la fille de M. et Mme Hormidas Lavigne, tandis que son mari est le fils de M. et Mme Aldoria Roy.
(Photos par Potvin)



M. et Mme Albert Poitras, née Marie-Paule Bourgeois, dont le mariage a eu lieu samedi dernier en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull. La mariée est la fille de M. Azor Bourgeois, tandis que son mari est le fils de Mme Albert Poitras, de Verner, Ont.



Mlle Georgette Ladouceur, fille de M. et Mme Raoul Ladouceur, d'Ottawa, dont on annonce les fiançailles à **M. William (Bill) Riznek,** fils de Mme John Risnek, de Billings Bridge, et M. Riznek, décédé.

La lingerie ne sera plus rose, ni bleue ni blanche non plus!

NEW-YORK (PA) — Il se prépare une révolution dans le domaine de la lingerie féminine, déclare John Norman, couturier de New-York. Il ne s'agit toutefois pas d'un changement de stratégie, mais d'une différence technique.

Il y a de plus en plus de femmes qui au lieu de porter du rose, du bleu et du blanc, n'hésitent pas à choisir leurs jupons et caleçons dans les rouges, verts et jaunes:

"Même les nouvelles mariées ont abandonné les teintes pastelles et achètent leur lingerie verte, jaune, limon et même noire. Imaginez-vous l'effet d'une jeune mariée en noir?"

Norman qui est âgé de 32 ans est bel homme, et célibataire. Il dit tenir la plupart de ses idées des peintres, exemples, des impressionistes français. Il dit que c'est à Toulouse Lautrec qu'il doit d'avoir pensé à l'encolure plongeante.

Et qui sont les meilleurs dessinateurs de lingerie féminine? Les hommes naturellement! Les femmes ont une tendance à trop aimer les franfreluches!

MONTEBELLO, Qué.

MONTEBELLO, Qué. (DNC)— MM. et Mmes Jean-Louis Gervais et Omer St-Denis, de Montébello, ainsi que M. et Mme Joseph Gervais, de Thurso, ont fait un voyage à Rouyn, Mont-Laurier, Timmins et St-Jean-sur-le-Lac, pour visiter Soeur Gervais et leurs parents et amis.

UN REPAS EN UNE MINUTE
ESSAYEZ LES 2 SORTES AVEC ET SANS VIANDE
HEINZ COOKED SPAGHETTI IN TOMATO SAUCE WITH CHEESE
57
SP-60F

EPARGNES de l'atelier à la porteuse pour VOUS! chez DWORKIN'S
Dos de RAT MUSQUE du Nord
Les modèles les plus nouveaux et les plus captivants pour la prochaine saison, faits de dos de rat musqué souple du Nord expertement assortis. Luxueuses teintes de vison et martre de roches. Cotés spécialement à des épargnes d'avant-saison.
$395
• Prenez 10, 12, 15 mois pour payer
LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON
Dworkin Furs 256 RUE RIDEAU
EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

GARE À LA MÉDECINE PSEUDO-SCIENTIFIQUE!
Le "rayon électronique" fait non seulement le diagnostic de vos maladies, il distribue en même temps les pilules qui doivent vous guérir! Attaché à vos vêtements, un tube magique rempli de "Vrilium" est censé émettre des radiations guérissant brûlures, entorses, troubles du sang et un tas d'autres misères! Dans son numéro de juillet, SELECTION vous met en garde contre le charlatanisme moderne. Lisez par quelles méthodes ces guérisseurs spéculent sur la confiance que vous inspire le progrès scientifique pour exploiter des millions d'âmes crédules.
En tout, une trentaine d'articles passionnants et instructifs tirés des meilleures publications de l'heure.
Achetez le numéro de juillet!
Sélection du Reader's Digest
168 pages 25¢

Tile FLOORS ALL COLORS
Carrelage de caoutchouc linoléum mastic
DURABLE, ECONOMIQUE, PRATIQUE, IDEAL POUR LES FOYERS, LES BUREAUX, MAGASINS, INSTITUTIONS
POUR TOUS USAGES
"PAS DE TRAVAUX TROP CONSIDERABLES OU TROP MINIMES"
GROS ASSORTIMENT EN MAGASIN EN TOUS TEMPS
LINOLEUM MARBOLEUM CONGOLEUM INLAIDS
Universal Rug AND HOUSE FURNISHING CO. LTD.
278, RUE BANK 5-7271
"Le centre des couvertures de planchers de la capitale".

préféré
750 SHEETS WHITE SWAN Tissue
2 rouleaux 23¢
(1500 feuilles soyeuses)
un produit E. B. EDDY
La préférence pour WHITE SWAN est cinq fois celle de son plus proche rival, dans l'Ontario, le Québec et les Maritimes!

LES GENS DISENT:
"IL N'Y A PAS DE FAMILLE PLUS SAINE QUE LES LEBIRE"
"L'Emploi de Lifebuoy est notre secret de santé. Nous savons que sa mousse contient un ingrédient purifiant spécial qui est l'ennemi des germes!" dit M. Léonidas Lebire de St-Lambert
Seul Lifebuoy contient cet ingrédient purifiant spécial qui éloigne les germes tout en chassant la saleté!
Quand vous vous rendez compte que vous êtes constamment exposé aux germes, vous réalisez l'importance de prendre des précautions additionnelles de santé. En se lavant au Lifebuoy, avec son ingrédient scientifique spécial, on fait plus que chasser la saleté. La mousse riche et purifiante de Lifebuoy éloigne les germes, sauvegardant ainsi la santé dans votre foyer. Procurez-vous Lifebuoy dès aujourd'hui . . . dans son nouveau gros Format de Bain. Insistez pour que toute votre famille s'en serve régulièrement.
NOUVEAU, GROS FORMAT de BAIN
Plus de bains . . . plus de protection . . . plus de savon pour votre argent.
Savon de Santé LIFEBUOY Health Soap
Employez Lifebuoy tous les jours
UN FOYER LIFEBUOY EST UN FOYER PLUS SAIN

FERME TOUTE LA JOURNEE,
SAMEDI, 1er JUILLET
OUVERT LUNDI de 9 a.m. à 6 p.m.
Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
chaque jour, de lundi à samedi.
Grâce à un système rotatif d'équipes, le magasin est ouvert du lundi au samedi bien que les employés jouissent de la semaine de cinq jours de travail.
Caplan's
C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU, OTTAWA

Vaste programme local de la compagnie de téléphone

Afin d'assurer le service téléphonique à un grand nombre de gens qui le désirent à Billings Bridge, Rideau Park, Britannia

En vue de satisfaire à la demande de service dans les secteurs sud et ouest d'Ottawa, qui se développent rapidement, la Compagnie de Téléphone Bell du Canada a entrepris un vaste programme de construction destiné à assurer le service téléphonique à un grand nombre de gens qui désirent l'obtenir à Billings Bridge, Rideau Park et Britannia, selon M. J. E. Hutchison, gérant de la compagnie Bell pour le district d'Ottawa.

Afin de procurer aux gens qui attendent le téléphone dans la région sud d'Ottawa, les commodités nécessaires pour qu'on puisse les raccorder à l'outillage du bureau central, on est à poser un gros câble souterrain de l'édifice de la rue O'Connor aux Chemins Metcalfe et Heron. Le câble, qui contient plus de 1,800 paires de fils à certains endroits, est posé dans le réseau de conduits souterrains de la compagnie qui s'étendent le long de la rue Bank jusqu'à Billings Bridge.

Des équipes de techniciens, des bobines de câble et des camions se dirigent également vers l'ouest, où l'on entreprend d'autres travaux de construction en vue de procurer le service vers la fin de l'automne à plus de 200 personnes qui désirent l'obtenir dans le secteur de Britannia On érigera plus de 12 milles de câble, renfermant quelque 2,500 milles de fil, sur une nouvelle rangée de poteaux. Autant que possible, les nouveaux poteaux passeront derrière les propriétés afin de dégager les rues des fils aériens.

Les câbles, qui sont raccordés à des câbles plus petits et à des fils s'étendant dans tout ce secteur, aboutiront tous au nouveau central automatique de la rue Iona. C'est là qu'on les raccordera à l'outillage du bureau central pour fournir le service téléphonique aux personnes qui attendent.

Juridiction sur les Esquimaux

Le premier ministre Saint-Laurent a déposé ce matin aux Communes un arrêté ministériel qui confie au ministère des Ressources la juridiction sur les quatre mille Esquimaux du pays, juridiction qui appartenait auparavant au ministère de la Citoyenneté.

Le chef du gouvernement a expliqué que la loi de la citoyenneté charge le ministère de ce nom du soin des Esquimaux, mais que par ailleurs, en pratique, le plus grand nombre des intéressés se trouvent dans des territoires qu'administe le Conseil des Territoires du Nord-Ouest, lequel est dirigé par le ministère des Ressources.

RETROUVEZ
LA JOIE DE VIVRE
AVEC FRUIT-A-TIVES

Vous pouvez être sûr de l'efficacité de FRUIT-A-TIVES. Ce composé, préparé scientifiquement suivant l'ordonnance de médecins célèbres, a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

LA REINE ANNE
AVAIT LA VUE FAIBLE

Son spécialiste favori de la vue était William Reed, un tailleur illettré qui, ayant failli dans le métier de raccommodage de vêtements, s'était établi comme correcteur de défauts de la vue.

Aujourd'hui votre optométriste est un diplômé de collège qui a prouvé sa compétence devant un bureau d'examinateurs du gouvernement provincial.

POUR LE SOIN DE VOTRE VUE,
CONSULTEZ UN OPTOMETRISTE

Clous tous genres et grandeurs
QUINCAILLERIE LINDEN
190, rue Beechwood — EASTVIEW 3-7971



Vacances agréables,
conformes à votre budget

Allez "dans l'Est"

Allez dans les Maritimes pour vos vacances, et profitez des prix modiques du voyage aller et retour par chemin de fer! Les tarifs spéciaux d'été sont à la portée de votre budget, de sorte que vous pouvez aller plus loin et passer des vacances encore plus satisfaisantes. Voyagez dans le confort . . . fauteuils moelleux, couchettes spacieuses—choix de places pour coucher, repas succulents ...et le service traditionnel du Pacifique Canadien! Tout ce qu'il faut pour rendre votre voyage plus agréable.

Pour vous renseigner et réserver, voyez un agent du Pacifique Canadien.



Pacifique Canadien

AVIS

NOUVEAUX SERVICES D'AUTOBUS DE L'OTTAWA TRANSPORTATION COMMISSION

A dater de samedi, 1er juillet, 1950, l'arrondissement dans les limites de la ville jouissant actuellement du transport public par l'Uplands Bus Line Limited sera desservi par l'Ottawa Transportation Commission. A cette date les ajustements suivants aux services d'autobus actuels, l'introduction de nouvelles routes d'autobus, et le tarif ajusté seront en vigueur.

LIGNE DE L'AEROPORT D'UPLANDS
(Bowesville)

ROUTE—Bowesville (Croisement du chemin Bowesville et du chemin Summerside) via le chemin Bowesville, Billings Bridge, rue Bank jusqu'au terminus à Bank et Grove. Retour via rue Bank, Billings Bridge, chemin Bowesville jusqu'à Bowesville.

ZONE INTERIEURE—A l'est du croisement du chemin Bowesville et du chemin de Hog's Back.

ZONE EXTERIEURE—Entre le croisement du chemin Bowesville et du chemin de Hog's Back et Bowesville.

LIGNE DU CHEMIN METCALFE

ROUTE—Limites sud de la ville via chemin Metcalfe, Billings Bridge, rue Bank jusqu'au terminus à Bank et Grove. Retour via rue Bank, Billings Bridge, chemin Metcalfe jusqu'aux limites de la ville.

ZONE INTERIEURE—Au nord du croisement du chemin Metcalfe et du chemin Walkley.

ZONE EXTERIEURE—Entre le croisement du chemin Metcalfe et du chemin Walkley et les limites sud de la ville.

LIGNE DU PARC RIDEAU

ROUTE—Bank et Grove via rue Bank, Billings Bridge, chemin de la rivière, avenue Stanley, chemin Churchill, avenue Kilbourne, chemin Metcalfe, Billings Bridge, rue Bank jusqu'au terminus à Bank et Grove.

PRIX DE PASSAGE

Entre 6h. a.m. et minuit

ADULTES

(Personnes de plus de 54 pcs de grandeur)

Zone intérieure

Prix des billets ..... 4 pour 25c — Prix en argent 10c
Carnet de 16 billets ..... $1.00 — Avec la monnaie exacte 9c

Zone extérieure

Prix en argent 5c

ENFANTS

(Personnes de 54 pcs de grandeur et moins, et moins de 16 ans)
Toutes les routes dans la ville d'Ottawa
Prix des billets ..... 7 pour 25c — Prix en argent 3c

ETUDIANTS

(Ecoliers de moins de 16 ans et mesurant plus de 54 pcs de grandeur avec CARTE D'IDENTIFICATION D'ETUDIANT)
Sur TOUTES LES ROUTES dans la ville d'Ottawa
Entre 6 h. du matin et 9 h. p.m.
Prix des billets ..... 7 pour 25c — Prix en argent 5c

PRIX DE PASSSAGE APRES MINUIT

Entre minuit et 6 h. a.m.

ADULTES

Zone intérieure ..... 10c — Zone extérieure 10c

ENFANTS

Sur TOUTES LES ROUTES dans la ville d'Ottawa
prix de passage en argent 10c
CORRESPONDANCES GRATUITES entre les routes

Seulement les enfants dans les bras à titre gratuit

HORAIRES

AEROPORT D'UPLANDS (Bowesville)

Départ Bank et Grove	Arrivée Uplands	Bowesville	Départ Uplands	Arrivée Bank et Grove
6.05 a.m.	6.20 a.m.		6.30 a.m.	6.50 a.m.
6.30	6.45		6.50	7.10
6.45	7.00	7.05	7.10	7.30
6.55	7.10		7.20	7.40
7.10	7.25		7.30	7.50
7.35	7.50	8.00	8.05	8.25
7.45	8.00		8.10	8.30
7.50	8.05		8.15	8.35
8.40	8.55	9.00	9.05	9.25
9.30	9.45	10.00	10.05	10.25
10.30	10.45	11.00	11.05	11.25
11.30	11.45	12.00 midi	12.05 p.m.	12.25 p.m.
12.30 p.m.	12.45 p.m.	1.00 p.m.	1.05	1.25
x12.50	x 1.10	x 1.15	x 1.20	x 1.40
x 1.15	x 1.35		x 1.35	x 1.55
1.30	1.45	2.00	2.05	2.25
x 1.40	x 2.00	x 2.05	x 2.10	x 2.30
x 2.00	x 2.20		x 2.35	x 2.55
2.30	2.45	3.00	3.05	3.25
x 3.00	x 3.20		x 3.35	x 3.55
3.30	3.45	4.00	4.05	4.25
x 4.00	x 4.20		x 4.35	x 4.55
4.30	4.45	5.00	5.05	5.25
4.50	5.10		5.15	5.35
5.05	5.25	5.30	5.35	5.50
5.25	5.45	5.50	5.55	6.10
5.40	6.00		6.05	6.20
5.50	6.10	6.15	6.20	6.35
6.15	6.35	6.45	6.50	7.10
6.40	7.00	7.15	7.20	7.40
7.15	7.30	7.45	7.50	8.10
7.40	7.55	8.00	8.05	8.25
8.30	8.45	9.00	9.05	9.25
9.30	9.45	10.00	10.05	10.25
10.30	10.45	11.00	11.05	11.25
11.30	11.45	12.00 min.	12.05 a.m.	12.25 a.m.
12.40 a.m.	12.55 a.m.	1.00 a.m.	1.05	1.20

x—Samedis seulement.

DIMANCHES

Départ de Bank et Grove, 7h.30 a.m., 8h.30 a.m. et à toutes les 60 minutes jusqu'à 11h.30 p.m. Dernier voyage quittant Bank et Grove à 12h.40 a.m.

Départ de Bowesville à 8h. a.m., 9h. a.m. et à toutes les 60 minutes jusqu'à 1h. a.m.

FETES

Départ de Bank et Grove à 6h.30 a.m., 7h.30 a.m. et à toutes les 60 minutes jusqu'à 11h.30 p.m. Dernier voyage quittant Bank et Grove à 12h.40 a.m.
Départ de Bowesville à 7h. a.m., 8h. a.m. et à toutes les 60 minutes jusqu'à 1h. a.m.

CHEMIN METCALFE

JOURS DE SEMAINE

Départ Bank et Grove	Départ Limites de la ville
6.40 a.m.	7.00 a.m.
7.15	7.30
7.40	8.00
8.20	
Jusqu'au chemin Churchill	8.30
8.40	9.00
9.40	10.00
10.40	11.00
11.40	12.00 midi
x12.20 p.m.	x12.40 p.m.
12.40	1.00
x 1.20	x 1.40
1.40	2.00
x 2.00	x 2.20
2.40	3.00
3.40	4.00
4.40	5.00
4.50	
5.30	5.50
5.40	6.00
6.15	6.35
6.40	7.00
7.40	8.00
8.40	9.00
9.40	10.00
10.40	11.00
11.40	12.00 minuit
12.40 a.m.	1.00 a.m.

x—Samedis seulement.

DIMANCHES

Départ de Bank et Grove à 8h.40 a.m., 9h.40 a.m. et à toutes les 60 minutes jusqu'à 12h.40 a.m.

Départ des limites de la ville à 9h. a.m., 10h. a.m. et à toutes les 60 minutes jusqu'à 1h. a.m.

FETES

Départ de Bank et Grove à 6h.40 a.m., 7h.40 a.m., et à toutes les 60 minutes jusqu'à 12h.40 a.m.

Départ des limites de la ville à 7h. a.m., 8h. a.m., et à toutes les 60 minutes jusqu'à 1h. a.m.

PARC RIDEAU

Jours de semaine

Départ Bank et Grove	Départ Churchill et Kilborn
7.20 a.m.	7.30 a.m.
	8.10
8.20	8.30
	9.00
9.20	9.30
10.20	10.30
11.20	11.30
12.20 p.m.	12.30 p.m.
x 1.00	x 1.10
1.20	1.30
2.20	2.30
3.20	3.30
4.20	4.30
x 4.50	x 5.05
5.20	5.30
xx 5.50	xx 6.05
6.20	6.30
7.20	7.30
8.20	8.30
9.20	9.30
10.20	10.30
11.20	11.30
12.20 a.m.	12.30 a.m.

x—Samedi seulement.

xx—Pas les samedis.

DIMANCHES

Départ de Bank et Grove à 9h.20 a.m., 10h.20 a.m., et à toutes les 60 minutes jusqu'à 12h.20 a.m.

Départ de Churchill et Kilborn à 9h.30 a.m., 10h.30 a.m., et à tous les 60 minutes jusqu'à 12h.30 a.m.

FETES

Départ de Bank et Grove à 7h.20 a.m., 8h.20 a.m., et à toutes les 60 minutes jusqu'à 12h.20 a.m.

Départ de Churchill et Kilborn à 7h.30 a.m., 8h.30 a.m., et à toutes les 60 minutes jusqu'à 12h.30 a.m.

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge,
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

915—A-263
MAUVAISE POSITION

Les contres d'appel légers sont des aventures téméraires si les adversaires n'ont pas accusé de faiblesse. Le joueur en dernière position peut faire un contre léger afin de donner une nouvelle vie aux enchères, surtout s'il soupçonne son partenaire d'avoir passé avec une bonne main. Mais un contre par le joueur qui suit l'ouvreur doit toujours être basé sur une belle force.

Les joueurs en Nord qui se permirent un contre d'appel léger avec la main suivante qui se présenta lors des tournois de l'Est du Canada, regrettèrent leur aventure.

Donneur Nord
Personne vulnérable

N: ♠ D-8-7-3 ♥ R-V-5 ♦ 9-6 ♣ R-D-10-3

O: ♠ 9-6-2 ♥ A-R-D-V-4-3 ♦ A-8-4-2 ♣

E: ♠ R-V-10-9-2 ♥ A-10-8-4 ♦ 8-5-2 ♣ 7

S: ♠ A-6-5-4 ♥ D-7-3 ♦ 8-7 ♣ V-9-6-5

NORD	EST	SUD	OUEST
passe	passe	passe	1-carreau
contre (1)	passe (2)	1-pique	2-carreaux
2-piques (3)	contre	passe	passe
passe			

(1) Alors que son partenaire n'a pu ouvrir les enchères en troisième position et que Nord ignore la force des adversaires, sa main ne peut certainement pas justifier ce contre d'appel.

(2) Ayant une belle force aux suites majeures, Est laisse les adversaires s'aventurer vers le danger.

(3) Si la force de Nord était insuffisante pour un contre d'appel, il ne devait certainement pas renchérir la suite de son partenaire. Est-Ouest auraient probablement atteint un contrat de 3-S-A qu'une attaque à trèfle aurait rendu irréalisable.

Entame: roi de carreau.

Ouest fit suivre sa dame de carreau et s'attaqua aux coeurs par le neuf; Est prit de son as et changea au sept de trèfle. Ouest, après avoir gagné de son as de trèfle retourna le six de coeur. Nord ayant obtenu la main par son valet de coeur, le déclarant appela un petit atout; le neuf d'Est força le jeu de l'as. Quant Ouest ne put fournir à l'atout, le déclarant réalisa la mauvaise situation où les avait conduit le contre d'appel léger. Le déclarant tenta d'obtenir une levée de trèfle, mais Est coupa de son deux de pique. Le huit de coeur fut pris par le roi de Nord, mais il fut impossible pour le déclarant d'empêcher Est d'obtenir trois autres levées par ses atouts.

Le déclarant perdit donc quatre levées à l'atout, deux à carreau et une à coeur et trèfle; il subissait donc une pénalité de 500 points. C'était une mauvaise aventure.

NOEL DUCHESNE

Règlements relatifs aux exportations à la Corée

Un fonctionnaire autorisé a déclaré hier matin que le gouvernement n'a pas encore décidé de modifier les règlements qui permettent d'exporter des denrées canadiennes "non essentielles", c'est-à-dire des marchandises qui ne peuvent pas servir à des fins de guerre, à la Corée septentrionale communiste.

Pour ce qui est des denrées "essentielles", leur exportation en Corée du Nord et du Sud et dans d'autres régions voisinant l'orbite communiste est soumise, depuis décembre dernier, au régime des permis. Il s'agit des camions, des chars d'assaut, des avions et des matières premières requises dans la fabrication de véhicules automobiles de tous ordres.

"Je n'ai pas reçu instruction de modifier ces règlements, a déclaré le fonctionnaire. Les Canadiens peuvent toujours vendre aux Coréens du Nord des marchandises comme les vivres et le vêtement."

Le régime des permis visant les pays dans ou près de l'orbite communiste a été imposé après que les Etats-Unis eurent fait de même. Il vise à empêcher les communistes de se procurer de l'outillage de guerre au Canada.

Un concours pour avions-miniatures

L'Ottawa Model Aircraft Club tiendra son concours annuel pour avions miniatures, samedi après-midi, à l'aérodrome de Rockcliffe et dimanche après-midi à celui de Carp.

Plus de 200 personnes, venant d'un peu partout au Canada et même des Etats-Unis, prendront part à ces concours de deux jours. Les gagnants pourront ensuite prendre part au concours international qui aura lieu, cette année, à Detroit, aux Etats-Unis.

Le concours se divise en deux grandes classes: les avions miniatures avec fil de fer et le vol libre. La somme de $350 sera distribuée aux divers gagnants.

Le concours est sanctionné par l'Association des modèles aéronautiques du Canada et tout record établi au cours de ces deux jours sera reconnu comme un record canadien officiel.

SERVICE ANNIVERSAIRE

NADON — Pour le repos de l'âme de M. Michel Nadon, lundi le 3 juillet à 8 h. 15 en l'église St-Jean-Baptiste.

SON EPOUSE
ET SES ENFANTS

L'HOMME QUI TRIOMPHA DE L'ILE DU DIABLE

Forcés de travailler sous la chaleur écrasante de la jungle, exposés aux moustiques et aux serpents, en proie à la fièvre et à la dysenterie, plus des neuf-dixièmes des prisonniers ne pouvaient survivre après cinq années de séjour . . . jusqu'à ce qu'un petit officier de l'Armée du Salut se mit en devoir de réformer cet enfer.

SELECTION vous raconte comment, au prix de dix-huit années d'un travail incessant, affrontant épidémies et complots, Charles Péan surmonta finalement l'inertie officielle et la corruption pour obtenir la liquidation du fameux bagne de Cayenne.

En tout, une trentaine d'articles d'un intérêt universel, condensés pour vous épargner du temps.

Achetez le numéro de juillet !

Sélection
du Reader's Digest
168 pages 25c



Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, a rendu visite, hier après-midi, aux patients de l'hôpital des Anciens combattants, à Billing's Bridge. Son Excellence a causé avec les patients, notament M. Emile Monette, héros de l'aviation blessé en 1940, lors d'un raid au-dessus de l'Allemagne. Nous voyons ici, de gauche à droite, M. Lucien Lalonde, sous-ministre adjoint du ministère des Anciens combattants; S. Exc. Mgr A. Vachon, M. Monette, l'abbé A. M. Lapierre, aumônier de l'hôpital; M. S. E. Churchward et M. W. B. Megloughin, administrateur régional.
(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)



Secrétaire du Festival dramatique — M. Richard MacDonald, d'Edmonton, coordonnateur des activités culturelles en Alberta, a été nommé secrétaire-trésorier du Festival dramatique national. Le nouveau poste, de caractère permanent, que M. MacDonald sera le premier à remplir, a été établi lors de la réunion annuelle de cet organisme, à Calgary. Il s'en viendra le 1er septembre au quartier général qui a été établi en permanence à Ottawa.
(Photo PC)

Au Sénat

Avec la seule voix dissidente de l'hon. P.-R. DuTremblay, le Sénat a approuvé hier la résolution par laquelle l'hon. W.D. Euler demandait que soit approuvée "la convocation d'une convention de délégué des démocraties marraines du traité de l'Atlantique-Nord... aux fins de déterminer dans quelle mesure leurs peuples... peuvent appliquer, dans le cadre des Nations-Unies, les principes d'une union fédérale".

C'est l'étude d'un projet de fédération des nations occidentales que proposait M. Euler, et M. DuTremblay s'y est, pour la seconde fois, opposé très énergiquement hier, en invoquant la nécessité de sauvegarder la souveraineté nationale du Canada.

En deux interventions, hier, le sénateur montréalais s'est posé en défenseur de la souveraineté du Canada dans le domaine international, et de l'autonomie provinciale sur le plan national.

Pour s'opposer à la résolution Euler, il a invoqué l'exemple de l'Angleterre, qui vient de rejeter le plan Schuman de fusion des industries européennes du charbon et de l'acier, au nom de la souveraineté nationale; et il s'est appuyé sur l'opinion récemment exprimée par l'hon. L.B. Pearson, ministre des affaires extérieures, qui a repoussé devant un auditoire américain l'idée d'une fusion possible du Canada et des Etats-Unis.

En revendiquant les droits des provinces, M. DuTremblay s'opposait à l'adoption du rapport du comité sénatorial des droits de l'homme, présenté par l'hon. Arthur W. Roebuck.

Sur ce point, M. DuTremblay a soutenu que plusieurs articles du projet de déclaration des droits de l'homme qu'a soumis le comité présidé par M. Roebuck empiétaient nettement sur les prérogatives provinciales. Il a demandé que le rapport soit simplement déposé, mais non pas adopté.

En prenant cette attitude, il a reçu l'appui de l'hon. Paul-Henri Bouffard, libéral de Québec.

A la suggestion de l'hon. Wishart McL. Robertson, leader du Sénat, M. Euler avait modifié la teneur de sa résolution de façon à en supprimer la mention des Etats-Unis. Sa première rédaction approuvait "la convocation, par les Etats-Unis d'Amérique, d'une convention..."

Selon M. Robertson, cette incidente aurait pu être interprétée comme une intervention dans la politique du pays voisin. M. Euler avait consenti à supprimer ce passage, et c'est cet amendement qui fit rebondir le débat en permettant à M. DuTremblay de faire un second discours sur le même sujet.

En mettant fin au débat, le sénateur ontarien avait repris les principaux arguments en faveur de sa thèse, et il avait exprimé l'espoir que sa résolution fût approuvée à l'unanimité du Sénat. Mais lors de la mise aux voix, M. DuTremblay, sans réclamer un vote formel, enregistra son opposition en demandant que l'adoption soit "sur division".

Les hon. A.W. Roebuck, libéral de Toronto, et Norman Lambert, libéral d'Ottawa, prirent brièvement part au débat, le dernier disant qu'il ne fallait pas considérer la souveraineté nationale comme tellement sacrosainte qu'elle ne puisse faire de concessions aux intérêts supérieurs du monde en général.

La Chorale cécilienne chantera à l'Oratoire

La chorale sécilienne a quitté la Capitale ce matin pour Lachute, St-Eustache et Montréal, où, le dimanche 2 juillet à 11 heures, elle chantera la grand-messe, irradiée directement de l'Oratoire St-Joseph sur les ondes de CKAC. L'après-midi, la chorale, sous la direction de Germaine Quirouet, se rendra à la chapelle de la Réparation, Pointe-aux-Trembles, où elle chantera la bénédiction solennelle du T. S. Sacrement.

L'ensemble vocal est une organisation extra-paroissiale qui compte trente dames et demoiselles. Déjà, elle a rendu des services très appréciables dans plusieurs églises d'Ottawa, de Hull et des environs. A son retour, elle entreprendra une nouvelle tournée dans d'autres paroisses du diocèse. L'organiste est Mlle C. Patry.

Les paroisses qui désireraient la visite de la Chorale cécilienne ou qui auraient besoin de ses services, sont priées de communiquer avec la directrice, à 3-3842.



"Mais cela va sans dire que j'ajoute foi au procédé

HOLLANDERIZING

ce sont mes soins de beauté perpétuels."

Toutes les fourrures accumulent de la poussière et de la saleté qui les ternissent . . et elles doivent être soumises au procédé Hollanderizing au moins une fois par année afin de les nettoyer, de leur donner un vie nouvelle et de les rajeunir. Holt Renfrew recommandent ce service spécial insurpassable . . les prix sont modérés . . demandez nous une évaluation . . à l'époque quand ou après que vous donnerez à vos précieuses fourrures la complète protection d'une classe supérieure des voûtes réfrigérées de H.R. contre les mites, l'incendie et le vol.

Téléphonez s.v.p. . . 2-7387

HOLT RENFREW

Quelques lignes de la Gatineau

SUR LA RIVIÈRE OTTAWA

Les QUELQUES LIGNES DE LA GATINEAU ont récemment fait voir à leurs lecteurs comment on avait aménagé la rivière Gatineau de manière à lui faire fournir l'électricité nécessaire aux 55,000 clients de la Gatineau Power Company. Nous avons parlé de la puissante centrale de Paugan et des usines à peine moins importantes de Farmers et de Chelsea, sises en aval sur le même cours d'eau. Nous avons aussi dit le rôle des énormes barrages Mercier et Cabonga qui, sur le cours supérieur de la rivière, emmagasinant à eux deux 140 milliards de pieds cubes d'eau qu'ils libèrent au besoin pour assurer le fonctionnement des centrales.

La Gatineau Power ne tire toutefois pas toute son énergie électrique de la rivière Gatineau. Elle possède quelques petites centrales locales — tout près d'une douzaine — qui fournissent leur part d'électricité dans divers secteurs du réseau; elle met également à profit la force de la rivière Ottawa, afin de répondre aux besoins sans cesse croissants de la clientèle dans un vaste territoire.

La principale usine productrice d'électricité de la rivière Ottawa est celle de Bryson, aux Chutes Calumet, à environ 50 milles en amont de Hull et d'Ottawa. Elle fait partie du réseau électrique de la Gatineau depuis son achat de la Ottawa River Power Company en 1928, époque à laquelle on fusionna environ 25 petits systèmes isolés de production et de distribution pour constituer la Gatineau Power.

La centrale de Bryson a un barrage en béton de 1,340 pieds de longueur et de presque 60 pieds de hauteur. Elle possède aussi un barrage à vannes de 380 pieds de long, un déversoir de 330 pieds et deux cloisons mesurant en tout 390 pieds. L'usine proprement dite est une construction de 240 pieds de longueur, en acier et en béton. Les générateurs, transformateurs et appareils de contrôle des diverses vannes qu'il y a dans l'usine et alentour sont dans le bâtiment des machines.

La puissance de la centrale de Bryson (78,000 chevaux-vapeur) est faible en comparaison de celle de Paugan (238,000 chevaux-vapeur) ou des usines jumelles de Chelsea et de Farmers (290,000 chevaux-vapeur en tout), mais elle a quand même une grande importance pour la Gatineau Power, surtout à cette époque où la demande augmente sans cesse et où il faut utiliser toute l'énergie produite, sans en laisser se perdre même une parcelle.

Pour beaucoup de nos clients, dans des endroits très éloignés de la rivière Ottawa, le fait que l'usine de Bryson fonctionne jour et nuit rend le service électrique plus uniforme et plus sûr.

Gatineau Power Company

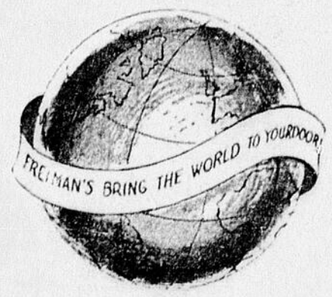
AJF
A. J. FREIMAN LIMITED
Le centre des emplettes de la capitale du Canada.

HEURES D'ETE DU MAGASIN
9 h. a.m. à 6 h. p.m. tous les jours
OUVERT TOUTE la JOURNEE les LUNDIS
DURANT TOUT L'ETE

Freiman est ouvert 6 jours par semaine pour les emplettes — et les employés jouissent d'une semaine de 5 jours grâce au roulement du personnel.

VOUS ETES *ASSURE*
DU SERVICE DE LIVRAISON DE FREIMAN

Lorsque vous dites: "Livrez-le, s.v.p." chez Freiman, vous pouvez vous fier à une livraison prompte et sûre de toute marchandise. Voyez l'horaire ci-dessous pour les dates commodes de livraison dans votre arrondissement.



	PAQUETS	LIVRAISON LOURDE
• Ville même	Tous les jours	Tous les jours
• Aylmer	Lundi et jeudi	Jeudi
• Parc Bellevue	Tous les jours	Lundi et jeudi
• Billings Bridge	Tous les jours	Tous les jours
• Chemin de Bowesville	Tous les jours	Tous les jours
• Ligne Britannia (jusqu'à Palm Beach)	Mardi et vendredi	Lundi et vendredi
• Carleton Heights	Tous les jours	Lundi et jeudi
• Carlington, P.O.	Tous les jours	Lundi et jeudi
• Chemin Chelsea	Tous les jours	Vendredi
• City View	Tous les jours	Lundi et jeudi
• Clarkstown	Tous les jours	Tous les jours
• Cyrville	Tous les jours	Tous les jours
• Connaught Gardens	Lundi et jeudi	Jeudi
• Deschênes	Lundi et jeudi	Jeudi
• Eastview	Tous les jours	Tous les jours
• East Templeton	Samedi	Samedi
• Gatineau Mills	Mercredi et samedi	Mercredi et samedi
• Pointe-Gatineau	Mercredi et samedi	Mercredi et samedi
• Hog's Back	Tous les jours	Lundi et vendredi
• Hull	Tous les jours	Tous les jours
• Hurdman's Bridge	Tous les jours	Tous les jours
• Manor Park Village	Tous les jours	Tous les jours
• McKellar	Tous les jours	Tous les jours
• Chemin Metcalfe (jusqu'à Rec. Nat.)	Tous les jours	Tous les jours
• Overbrook	Tous les jours	Tous les jours
• Parc de la Montagne	Tous les jours	Tous les jours
• Quarries (Chemin Montréal)	Tous les jours	Mercredi et samedi
• Parc Rideau	Tous les jours	Tous les jours
• Rideau View, P.O.	Tous les jours	Lundi et jeudi
• Aéroport de Rockcliffe	Tous les jours	Mercredi et samedi
• Annexe de Rockcliffe	Tous les jours	Tous les jours
• Village de Rockcliffe	Tous les jours	Tous les jours
• Chemin Russell (jusqu'à Hurdman's Bridge)	Tous les jours	Tous les jours
• Ste-Rose de Lima	Samedi	Samedi
• Uplands	Mardi et vendredi	Lundi et vendredi
• Val-Tétreau	Tous les jours	Tous les jours
• Westboro	Tous les jours	Tous les jours
• Woodroffe	Tous les jours	Tous les jours
• Wrightville	Tous les jours	Tous les jours
• Forbes, Ontario	Tous les jours	Tous les jours
• Finter, Ontario	Tous les jours	Mercredi et samedi

DURANT JUILLET ET AOUT L'HORAIRE SUIVANT DES LIVRAISONS SERA EN VIGUEUR

• Ligne Britannia jusqu'à Crystal Bay	Mardi et vendredi
• Chelsea et Old Chelsea	Vendredi
• Kingsmere et Meach Lake	Vendredi

RAPPELEZ-VOUS QUE, TOUT L'ETE DURANT, LE MAGASIN FREIMAN EST PRET A VOUS SERVIR PAR SON SERVICE DES EMPLETTES PERSONNELLES

Téléphonez à 2-6464, ou écrivez au service des emplettes chez Freiman, Ottawa.

Le magasin Freiman paie la livraison de vos achats jusqu'au bureau de poste ou à la gare la plus rapprochée.

Livraison à la porte dans les zones de livraison régulières de Freiman

FREIMAN PAIE LES FRAIS DES APPELS TELEPHONIQUES DANS UN RAYON DE 40 MILLES LORSQU'UNE COMMANDE EST DONNEE.
Vous n'avez qu'à demander à la téléphoniste le no 2-6464 et nous paierons les frais téléphoniques.

Ouverture des plages municipales demain

Début de la belle saison à nos terrains de jeux

Le commissaire J.-Alphonse Dulude annonce que les plages de New-Edinburg, Strathcona, Brantwood et Bathing-Island ouvriront dès demain matin à 9 heures précises. Trois gardiens, dont deux hommes et une femme, surveilleront les ébats des jeunes.

Mardi prochain, ou peut-être mercredi la plage de Westboro ouvrira ses portes. Celle-ci appartient à la Commission du district fédéral, mais elle sera sous la surveillance de trois gardiens diplômés.

A toutes les plages, les vestiaires permettront aux habitués de mettre leurs hardes en sécurité. Les plages seront ouvertes tous les jours de la semaine, le dimanche compris.

Douze petites piscines pour les jeunes enfants entreront également en opération dès demain matin. Il y en a au carré Bingham, aux "Macdonald Gardens", aux parcs Strathcona, Chaudière, Laroche. Elles sont sous la surveillance du personnel régulier. Elles ouvriront d'une heure à six heures.

Mais il y a plus. M. Dulude tient à nous signaler que demain ce sera le début de la saison d'été. Tous les terrains de jeux auront leurs moniteurs de 9 heures du matin à la tombée du jour. Les activités spéciales à l'été seront mises en marche dès mardi, avec la première journée d'amusement estival. Des autobus se rendront à un parc donné pour y rassembler les enfants et les mamans pour les amener faire un pique-nique à une des plages de la municipalité. Des jeux spéciaux auront lieu pour les jeunes. A chaque jour de nouveaux groupes seront ainsi dirigés vers nos plages, pour y passer une journée agréable.

Page 12 **Le Droit** CKCH

OTTAWA, LE VENDREDI 30 JUIN 1950



AU JOUR DE SA PREMIERE MESSE — Le R. P. Rodolphe (Laurent) Guibord, o.f.m., qui a été élevé au sacerdoce hier par Son Exc. Mgr A. Vachon, a célébré sa première messe ce matin, à 9 h., en la chapelle de la maison-mère des Soeurs Grises de la Croix. Originaire d'Ottawa, il apparait ici tout rayonnant en compagnie de son père et de sa mère, M. et Mme Rodolphe Guibord, qui demeurent à 56, rue Bolton, Ottawa, avant le banquet qui a été servi en son honneur dans un réfectoire de la maison-mère. Il chantera sa première grand-messe, dimanche, à 11 heures, à la basilique Notre-Dame.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

L'Egypte refuse d'appuyer l'ONU

ALEXANDRIE (PA) — Nahas Pasha, premier ministre égyptien, vient d'annoncer que son pays n'appuie pas la décision du Conseil de sécurité des N.-U. de secourir la Corée du Sud.

Le délégué égyptien au Conseil de sécurité n'avait pas pris part au vote sur la décision, parce qu'il n'avait pas reçu d'instruction à cet effet de son gouvernement.

Programme du carillonneur

Samedi, le 1er juillet, Fête du Dominion, un programme spécial de musique sera présenté par Robert Donnell, carillonneur du Dominion, à la Tour de la Paix, de 12 h. à 1 h. p.m. Le programme sera comme suit:

1. Fantaisie pour carillon ..... P. Price
2. Gavotte l'antique ..... F. Gossec
3. Chansons populaires du Canada
   (a) Hier sur le pont d'Avignon
   (b) Marie Calumet
   (c) La Rose Blanche
   (d) Vive la Canadienne
4. Berceuse de Jocelyn, B. Godard
5. Kermis pour carillon ..... K. Lefevere
6. Serenade ..... F. Schubert
7. Folklore
   (a) Canadian Boat Song
   (b) Squid Jiggin Ground
   (c) The Maple Leaf Forever
   (d) This Canada of ours
8. Waltz of the Flowers ..... P. Tschaikowsky
9. O Canada.

Le programme suivant sera présenté par M. Robert Donnell, carillonneur, à la Tour de la Paix, le dimanche, 2 juillet, de 9 h. à 10 h. du soir:

1. Prélude "Cuckoo" pour carillon ..... M. van den Gheyn
2. Choral "Mortify us through Thy Grace" ..... J. S. Bach
3. "La Légère" ..... J. H. Fiocco
4. Chants religieux:
   (a) "What a Friend we have in Jesus" ..... C. Converse
   (b) "Ave Verum" ..... E. Elgar
   (c) "Sun of My Soul" ... Anon
5. Pièce jouée sur demande
6. Air de ballet ..... V. Herbert
7. Sonate no 1: ..... I. Pleyel
   Allegro
   Andante
   Rondo
8. "Le Tambourin" ..... J. Rameau
9. "The Lord's Prayer" A. Malotte

Eastview dit sa gratitude à l'Association d'Education

Hier soir, au Centre Récréatif d'Eastview, avait lieu une magnifique soirée française organisée par la société Saint-Jean-Baptiste de la paroisse Notre-Dame. De magnifiques prix furent distribués aux gagnants des différentes écoles et aux lauréats du dernier Concours provincial de français. Monsieur Poirier, maître de cérémonies, s'est acquitté de sa tâche avec beaucoup de tact et de courtoisie.

La société de la Saint-Jean-Baptiste d'Eastview qui s'était chargée d'organiser la souscription en faveur de l'Association d'Education a profité de la circonstance pour présenter au Père Sauvé, o.m.i., le magnifique chèque de $2,600. Ce qui fait une moyenne de 2 dollars par famille. C'est donc dire que la paroisse Notre-Dame a dépassé largement son objectif.

Le Père Sauvé, o.m.i., n'a pas manqué de remercier chaleureusement la population d'Eastview et tous ceux qui ont fait de cette souscription un si grand succès. Il a de plus insisté sur la nécessité plus grande que jamais de s'occuper de l'éducation catholique et française des enfants. Les graves problèmes qui se posent exigent chez les jeunes d'aujourd'hui, une formation solide et des convictions religieuses et nationales solides.

M. Lionel Martin qui a remis le chèque au nom de la Saint-Jean-Baptiste a souligné le travail efficace de l'équipe de volontaires qui sont passés de porte en porte tendre la main pour l'Association. Il a eu un mot spécial pour le Comité des noms spéciaux présidé par M. Grandmaitre, comité qui a ramassé plus de $1300; pour les Frères et Soeurs enseignants qui ont fait souscrire aux enfants plus de $300; au principal de l'Ecole secondaire, M. Proulx, qui a présenté un chèque de $100 au nom des élèves de l'Ecole secondaire d'Eastview.

Le Père Ducharme a dit toute sa joie d'assister à une si belle manifestation et de constater le succès de la souscription. Il a demandé à ses paroissiens de toujours avoir foi dans l'Association, protectrice de nos écoles.

M. Noé Desjardins, président de la société Saint-Jean-Baptiste d'Eastview, a fait part à l'auditoire du succès remporté par le défilé de la Saint-Jean-Baptiste, le 24 juin dernier. Ce succès est tout à l'honneur des Canadiens français.

Le chant O Canada termina la soirée.

Elle fut . . .

(Suite de la première page)

et unième Parlement a été remarquable par le nombre des débats mort-nés, des débats prometteurs qui ont trompé l'attente pour finir en queue de poisson.

Le chômage

Il y a d'abord eu la question du chômage. L'embauchage complet est depuis longtemps l'un des premiers articles du programme libéral, ce qui donnait la partie belle à l'opposition. Mais alors que le débat prenait de l'ampleur, le gouvernement a apaisé un peu les esprits en soumettant un plus grand nombre de travailleurs à l'assurance-chômage. Et les murmures se sont tus complètement quand la reprise saisonnière de l'embauchage a commencé à guérir le mal.

L'affaire des meuneries

L'opposition a ensuite cherché à ressusciter le débat des meuneries, qui avait fait beaucoup de tapage durant la session précédente, l'automne dernier. On se souvient que le gouvernement a attendu dix mois avant de déposer aux Communes le rapport de l'enquête sur le présumé cartel des meuneries, contrairement à la loi qui fixe un délai maximum de quinze jours. L'affaire avait précipité la démission du commissaire d'enquête, M. F. A. McGregor. Le rebondissement, à cette session-ci, a été raté: l'opposition elle-même n'a semblé soulever la question que pour sa valeur d'encombrement et par acquis de conscience.

L'Office du film

Entre les deux sessions, la campagne contre l'Office national du film avait fait beaucoup de bruit, de sorte qu'on pouvait s'attendre que dès la rentrée parlementaire, l'opposition épouserait la thèse des entreprises cinématographiques privées contre l'agence d'Etat. Il n'en fut rien; les subsides de l'ONF et la loi qui lui accorde une plus large mesure d'autonomie ont été adoptés après des débats très brefs. Il y a plusieurs raisons à ce revirement; les trois suivantes comptent parmi les principales: en premier lieu, le nouveau commissaire, M. Arthur Irwin, est le fils spirituel de milieux tout à fait "free enterprise"; en second lieu, le gouvernement ne semblait pas disposé à défendre l'ONF jusqu'au bout, et chacun sait qu'il n'y a pas de débat quand tout le monde est d'accord; enfin, le départ de trois employés dont la loyauté n'était pas au-dessus de tout soupçon a satisfait les pourchasseurs d'espions.

Les North Stars

Un autre débat mort-né a porté sur les **North Stars** d'Air-Canada. Le chef conservateur, M. Drew, a modulé une fois de plus ce thème électoral de 1949 qui n'a jamais semblé remuer l'opinion publique et encore moins l'opinion parlementaire. Il prétend que les moteurs de ces avions ne sont pas parfaitement sûrs. Le ministre du Commerce, M. Howe, a répété le démenti le plus catégorique.

Les Indiens

La nouvelle loi des Indiens aurait pu déclencher un débat d'envergure. Mais au moment où la discussion s'amorçait, tout récemment, le gouvernement l'a renvoyée à la prochaine session, afin de permettre aux tribus de Peaux-Rouges de mieux étudier le sort qu'on leur réserve.

La fête du Canada

Le projet de rebaptiser la fête du Dominion en fête du Canada — demain, 1er juillet — avait déjà donné lieu à des débats magistraux. Cette année, le bill de M. Philéas Côté, député libéral de Matapédia-Matane, a été mis aux voix prématurément, et rejeté, après un débat sommaire qu'a marqué un discours incohérent du ministre du Travail, M. Mitchell.

Les pipelines

Le débat sur les pipelines a duré du début de la session jusqu'au 1er juin. L'opposition a fait une obstruction systématique aux bills d'incorporation de deux entreprises de transport de pétrole par oléoduc. On a pu assister à de belles manoeuvres de stratégie parlementaire; mais le fond de la question se réduisait de toute évidence à des conflits d'intérêts, ce qui limitait singulièrement sa portée. Les deux chambres du Parlement ont finalement adopté les deux projets de loi.

Pas d'éclats de voix

A défaut de débats passionnants, les sessions parlementaires offrent parfois à l'observateur des passes d'armes, des prises de becs, des éclats de voix qui soutiennent l'intérêt. Il n'en fut rien cette année. MM. Saint-Laurent et Drew n'ont pas livré de duels oratoires. Une seule fois, le chef du gouvernement s'est emporté, en lâchant ces paroles désormais fameuses: "J'aime mieux perdre mon sang-froid que perdre ma réputation." Pour sa part, le leader de l'opposition officielle a été plus maître de lui que pendant la session préélectorale de 1949, durant laquelle il avait manifesté de l'humeur plus souvent qu'à son tour.

Voici une liste sommaire des mesures législatives les plus importantes adoptées durant la session qui vient de se terminer:

Prolongement de la régie des loyers jusqu'au 1er mai prochain, après quoi les provinces qui le voudront s'en chargeront.

Les lois de soutien des prix agricoles et des Pêcheries sont devenues permanentes.

Amendement de la loi électorale accordant le droit de vote aux Esquimaux et aussi aux Indiens qui veulent renoncer à l'exemption d'impôt dont ils jouissent.

Amendements à l'assurance-chômage.

Un budget n'apportant que quelques modifications au régime fiscal, par exemple en supprimant la taxe de vente sur la crème glacée et les breuvages lactés.

Refonte complète des lois concernant les trois services armés.

Refonte de l'organisation de l'Office national du film.

Une bonne partie du travail de la session s'est faite en comité. Ainsi, le comité bicaméral des pensions de vieillesse a proposé un régime de secours beaucoup plus adéquat. Le comité de la radio a mis en lumière la nécessité pour Radio-Canada d'augmenter ses revenus. Le comité des comptes publics a suggéré divers moyens de permettre à la Chambre de mieux étudier les dépenses de l'Etat. Le comité du Conseil national des Recherches a fait un éloge chaleureux du travail qui s'y accomplit. Le comité des affaires extérieures a étudié le rôle de notre pays dans les affaires mondiales. Le comité sénatorial des droits de l'homme a remué la question complexe des libertés fondamentales.

Pour sa part, le Sénat a joué un rôle plus spectaculaire qu'à l'ordinaire. Il a mis à l'essai une procédure nouvelle selon laquelle il s'attaque, dès le début de la session, à l'étude des subsides des divers ministères. Quand les Communes ont manifesté des velléités de réformer la Chambre haute, celle-ci a rétorqué du tac au tac en proposant une réforme des Communes. Sur le champ, les députés ont cessé de médire de leurs collègues du Sénat.

Opération . . .

(Suite de la première page)

ils feront des manoeuvres au large de Pearl Harbor.)

Ces trois unités, le **Cayuga**, l'**Athabaskan** et le **Sioux**, devaient quitter leur mouillage de la côte du Pacifique, dans deux semaines, afin de faire une croisière dans les eaux européennes. Le chef du gouvernement a annoncé qu'on a contremandé ce projet, vu la gravité de la situation.

M. St-Laurent a d'abord fait allusion à la déclaration dans laquelle le ministre des Affaires extérieures, M. Lester Pearson, a annoncé hier que le Canada enverrait deux observateurs militaires qui feront partie de la Commission des Nations Unies en Corée.

Avec emphase, il a fait observer que toute intervention du Canada représenterait, non pas la guerre à un état en particulier, mais plutôt la part de notre pays dans une opération policière concertée des Nations Unies.

Notre responsabilité en la matière, dit-il, émane de notre participation aux Nations Unies, et de la résolution dans laquelle le Conseil de sécurité a recommandé des mesures en vue de rétablir la paix en Corée.

C'est alors que M. St-Laurent annonça que notre pays, désireux d'être prêt à faire sa part dans le cadre des décisions de l'ONU, dépêchera les trois contre-torpilleurs.

Par ailleurs, le premier ministre a donné l'assurance catégorique que si la situation s'aggravait, le Parlement serait convoqué afin de décider des mesures à prendre.

M. St-Laurent a enfin montré la gravité des événements, en déclarant que le rétablissement de la paix en Corée augmenterait considérablement les chances de maintenir la paix à travers le monde.

Le chef de l'opposition officielle, M. George Drew, s'est déclaré enchanté de l'intention du gouvernement de convoquer les Chambres si la situation s'aggrave.

Les porte-parole des deux autres partis d'opposition, MM. Stanley Knowles, ccf, et Solon Low, créditiste, se sont déclarés entièrement d'accord avec MM. St-Laurent et Drew.

Le député libéral de Témiscouata, M. Jean-François Pouliot, qui avait jeté hier la seule note discordante dans l'unanimité quasi générale, a pris la parole derechef ce matin pour faire le commentaire très laconique que voici: "Si je n'avais pas confiance en la sagesse de mon chef, je prononcerais à l'instant un discours plus long encore que celui que vient de faire le chef de l'Opposition."

Ordination du R. P Guibord: première messe ce matin

A la même cérémonie S. Exc. Mgr Vachon a aussi fait sous-diacre son propre neveu, le R.F. Richard Vachon, s.j., d'Alma, Californie

Deux religieux de l'Ordre des Frères Mineurs, tous deux originaires d'Ottawa, ont été élevés au sacerdoce hier matin, à 8 heures, dans la chapelle de la maison-mère des Soeurs Grises de la Croix, par S. Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa.

Les nouveaux ordonnés, les RR. PP. Rodolphe Guibord et Ralph Dunn, ont célébré leur première messe ce matin; le R. P. Guibord dans la chapelle de la maison-mère des Soeurs Grises, à 9 heures, et le R. P. Dunn au sous-sol de l'église Saint-François d'Assise, à 7 h. 30.

A la cérémonie d'ordination, S. Exc. Mgr l'archevêque était assisté du T. R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa, et du R. P. Stanislas Ferland, gardien du couvent des Franciscains d'Ottawa. M. l'abbé Oscar Archambault dirigeait les cérémonies. A l'issue de la cérémonie, S. Exc. Mgr Vachon a adressé la parole en français et en anglais.

En plus d'élever au sacerdoce ces deux religieux franciscains, le prélat a aussi fait sous-diacre son propre neveu, le R. F. Richard Vachon, s.j., d'Alma, Californie.

1ère messe du R. P. Guibord

De nombreux parents et amis ont entouré le R. P. Rodolphe Guibord au moment de sa première messe. Il était assisté à l'autel par le R. P. Conrad Leblanc, o.m.i., un de ses cousins, professeur à l'Université d'Ottawa. Le R. P. Barthélémy Héroux, o.f.m., commissaire de Terre sainte, a prononcé le sermon de circonstance.

On a remarqué la présence au sanctuaire de plusieurs membres du clergé, tant régulier que séculier, notamment: l'oncle du nouvel ordonné, M. l'abbé Raoul Guibord, curé de Fournier; le R. P. Stanislas Ferland, o.f.m., gardien du couvent d'Ottawa; M. l'abbé Calixte Landry, curé du Christ-Roi; le R. P. Gilles Brossard, o.m.i., confrère de classe à l'Université d'Ottawa; le R. F. Gabriel Lévesque, o.f.m., du couvent d'Ottawa.

Dans les premiers bancs de la nef avaient pris place les parents du nouveau père, M. et Mme Rodolphe Guibord, (Anna Lévesque), qui demeurent à 56, rue Bolton, Ottawa, ainsi que 2 de ses frères et ses 6 soeurs. Ce sont: MM. Lucien Guibord, journaliste à L'EVENEMENT, de Québec, et Georges Guibord, restaurateur à Ottawa; la R. S. Marie-Jeanne-Madeleine, des Soeurs Réparatrices du Divin-Coeur, du couvent de Pointe-aux-Trembles, ainsi que Mlles Jeanne, Thérèse, Françoise, Hélène et Marcelle Guibord, toutes d'Ottawa. Un autre frère, le R. F. Justin, o.c.r., n'a pu assister à la cérémonie; il sera fait prêtre l'an prochain à La Trappe d'Oka.

Parmi les autres parents présents, mentionnons: une tante, la R. S. Marie-de-la-Purification, c. n. d.; une grand-tante, la R. M. Saint-Bruno, ancienne supérieure générale des Soeurs Grises de la Croix; un oncle, M. Eudore Guibord, de Détroit, accompagné de son fils; une amie de la famille, la R. S. Marie-du-Thabor, c.n.d.

Le nouvel ordonné est né à Ottawa, il y a 26 ans; avant d'entrer en religion, il portait le nom de Laurent. Il fit ses études primaires à l'école Guigues et ses études classiques à l'Université d'Ottawa. Il entra en 1942 au noviciat des Franciscains, à Lennoxville, pour se diriger ensuite vers le monastère de Québec où il fit sa philosophie, puis au scolasticat de Rosemont où il étudia la théologie.

Le R. P. Guibord chantera sa première grand-messe dimanche, à 11 heures, dans son église paroissiale, la basilique Notre-Dame d'Ottawa. A 11 h. 30, ce matin, un banquet a été servi en son honneur dans un réfectoire de la maison-mère des Soeurs Grises.

1ère messe du R. P. Dunn

Le R. P. Ralph Dunn, dont la famille demeure dans la paroisse Notre-Dame-du-Bon-Conseil, a célébré sa première messe ce matin au sous-sol de l'église Saint-François d'Assise, où se déroulent les cérémonies religieuses de la paroisse St. Mary, en attendant que la construction de l'église soit terminée.

Il était accompagné de M. l'abbé Alphonsus O'Neill, curé de sa paroisse; M. l'abbé Clément Braceland, curé de Mayo, assistait également à la cérémonie.

On remarquait dans l'assistance de nombreux parents et amis du nouvel ordonné, dont son père et sa mère, M. et Mme James H. Armstrong, demeurant à 93, rue Armstrong, Ottawa.

Le R. P. Dunn chantera sa première grand-messe dimanche, à 8 h. 45, au sous-sol de l'église Saint-François d'Assise.

Infanterie . . .

(Suite de la première page)

2) La marine américaine a reçu l'ordre d'opérer le blocus de toutes les côtes coréennes.

3) Le général MacArthur pourra utiliser certaines unités de soutien terrestre dans ses tentatives pour repousser les envahisseurs communistes.

Ces diverses mesures ont été annoncées à la fin d'une réunion groupant les membres du Cabinet, les chefs militaires et les dirigeants politiques du pays.

On n'a donné aucune indication sur la composition des "unités de soutien terrestres", mais des dépêches de Corée affirment que les Sudistes ont particulièrement besoin d'artillerie lourde et de canons antichars.

Les Américains disposent actuellement en Extrême Orient d'une infanterie évaluée à 123,500 hommes.

A Washington, on pense que les décisions prises ce matin par Truman ont été inspirées par le général MacArthur. Au début de la matinée, un porte-parole du département de la Défense avait, en effet, affirmé, sans donner aucun détail, qu'un rapport venait de parvenir du quartier général américain à Tokio.

Double accusation contre L. Moreau

Le chauffeur de camion qui, tard mercredi après-midi, transporta à l'Hôpital général une fillette de cinq ans, Linda McKnight, en déclarant qu'il l'avait trouvée, blessée et sans connaissance, chemin de Russell, s'est livré hier à la police.

Il s'agit de Lucien Moreau, 27 ans, domicilié au numéro 434 rue St-Patrice. Immédiatement deux accusations ont été portées contre lui.

Moreau a comparu devant le magistrat Glenn Strike, ce matin, mais les deux causes ont été ajournées à mercredi prochain.

Propriétaires qui réclament un referendum en décembre

L'association des propriétaires de la cité d'Ottawa demande l'agrandissementdes quartiers de la ville dans le but de diminuer le nombre des échevins. Telle est la proposition mise de l'avant à la réunion de cet organisme, hier soir.

Ce groupe de contribuables déclare que le conseil municipal est maintenant trop nombreux pour agir de façon efficace. Il demandera qu'un plébiscite soit tenu à la prochaine élection afin de décider si les citoyens sont en faveur d'une telle solution. (Notons que le bureau des commissaires a recommandé qu'une telle question soit ajoutée au referendum proposé par le comité de redistribution des quartiers.)

L'Association rejette la proposition primitive mise de l'avant par le comité de redistribution. Celui-ci demande la diminution du nombre des échevins de 2 à 1 par quartier. Les propriétaires déclarent qu'une telle proposition serait contraire à l'esprit de la présente loi et exigerait plusieurs années de démarches, avant d'être adoptée. Du rapport présenté à l'assemblée, il appert qu'Ottawa a le conseil municipal le plus nombreux des villes de population comparable.

M. Donald Fleming déclara que le "Board of Trade" refusait sa collaboration dans la matière.

Cet organisme se montre sympathique au projet de l'association des propriétaires mais il a même un projet défini à ce sujet.

VALEUR DES TAXES DE VENTE

L'assemblée approuve une taxe municipale sur les amusements, la bière les liqueurs alcooliques et peut-être même les cigarettes.

Le Dr A.-A. Sterns du comité des affaires municipales déclara qu'une enquête approfondie l'amenait aux conclusions suivantes: 1—La taxe de vente est très impopulaire; 2—La taxe de vente pourrait amener une dangereuse inflation dans la ville. Il dit: "Une taxe municipale de vente ferait un grand tort au commerce local, elle augmenterait le coût de la vie, elle serait difficile à recueillir." Il exprima aussi l'avis qu'elle avait été une source de désappointement dans les autres villes. A Montréal, elle n'avait rapporté que $8.66 par individu, soit un peu moins de $10,000,000 en 1949.

HOTEL DE VILLE

Le groupe de contribuables a exprimé son mécontentement devant les tergiversations sans nombre du conseil municipal en marge de l'emplacement du futur hôtel de ville. Les propriétaires font les recommandations suivantes: 1—Choix d'un emplacement au centre du district des affaires; 2—Commencement de la construction au plus tôt; 3—Construction d'un hôtel de ville contenant la Cour de comté, les quartiers généraux de la Sûreté municipale, les bureaux d'administration ainsi que des vastes salles de réunion.

Les propriétaires ont également critiquer l'attitude de la ville au sujet de l'émission d'obligations au montant de $500,000 pour la construction d'une aile pour les contagieux à l'Hôpital municipal. Le président de l'association, Me Philippe Dubois, C. R., ainsi que M. James-Y. Younger ont été nommés pour étudier ce sujet et faire des représentations à la Commission municipale d'Ontario.



Jacques-Marcel Bonneville, domicilié à 47, rue Binet, Hull, diplômé de l'Académie De-La-Salle, de l'Université McGill, a gagné une bourse de recherche Imperial Oil dans le domaine de l'art de la mécanique, nous annonçait aujourd'hui le jury.

Heureux compromis au Service civil

Une heure, quinze minutes pour le repas du midi — Les victimes du samedi matin chômeront une journée entière

L'honorable Gordon Bradley, secrétaire d'Etat, a annoncé à l'issue de la réunion du Cabinet, hier après-midi, de nouvelles heures de travail pour les employés du Service civil d'Ottawa.

Pendant les mois de juillet et août, les fonctionnaires se rendront au travail à 8 h. 30 et auront une heure et 15 minutes pour le dîner. Les bureaux fermeront à 5 heures, l'après-midi, et les employés auront congé le samedi matin. De plus, les employés qui travailleront le samedi matin auront droit à une journée complète de congé.

Ces nouvelles heures de travail entreront en vigueur dès lundi prochain et le demeureront jusqu'à la fin de juillet.

En les annonçant, le gouvernement s'est partiellement rendu au désir exprimé par ses employés d'obtenir une plus longue période pour le dîner.

L'Association du Service civil d'Ottawa a remporté une autre victoire en obtenant que les fonctionnaires qui devront travailler le samedi matin chôment une journée entière. Dans l'horaire original de la semaine de 5 jours, le gouvernement avait décidé que ces fonctionnaires n'auraient qu'une demi-journée de congé.

Le Cabinet ne s'est pas complètement rendu aux demandes de l'ASCO. Cette dernière suggérait le retour au système en vigueur l'an dernier, soit la semaine de 5 jours avec les mêmes heures de travail que pendant les autres mois de l'année.

Gagnants du "Prince de Galles": Jacques Laforest et B. Drouin

QUEBEC — (DNC) — L'université Laval vient de faire connaitre les résultats des examens du baccalauréat dans toutes les institutions d'enseignement classique qui lui sont affiliées. Ceux-ci ont été rendus publics par un comité spécial, composé de Mgr Ferdinand Vandry, recteur de l'université Laval, de M. le chanoine Maurice Laliberté, doyen de la faculté des Arts et de M. l'abbé Lucien-J. Talbot, secrétaire de cette faculté. Environ 2,334 étudiants se sont présentés à ces épreuves.

Les prix du Prince de Galles

M. Jacques Laforest, du collège Sainte-Anne-de-la-Pocatière, s'est classé premier parmi les 509 finissants, et mérite par le fait même le prix du Prince de Galles en physique. Il est également le récipiendaire du prix de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences (ACFAS), décerné à l'élève qui a obtenu le plus haut pourcentage en chimie, physique et mathématiques. Il est le fils de M. et Mme Philippe Laforest, de St-André-de-Kamouraska.

Un étudiant du collège St-Alexandre de la Gatineau, M. Bernard Drouin, se voit également décerner le prix du Prince de Galles pour s'être classé premier des 786 candidats aux examens de rhétorique. Il est le fils de M. et Mme Anatole Drouin, 169, avenue Irving, Ottawa.

En immatriculation

Un autre élève du collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, M. Auguste Bélanger, a mérité les honneurs en immatricalation, pour avoir conservé le plus grand nombre de points parmi les 1,039 candidats dans cette section. Ce rang lui vaut le prix Cardinal Villeneuve.

Les collèges féminins

Le prix du chapitre de Québec des Filles de l'Ordre de l'Empire, décerné à l'élève des collèges féminins qui s'est classée la première en composition anglaise de rhétorique, est mérité par Mlle Georgette Larochelle, du collège Jésus-Marie de Sillery.

Prix Mgr Paquet

M. Benoit Beaulieu, élève de philosophie 2e année au Séminaire de Québec, est l'heureux gagnant, cette année, du prix Mgr Panet. Fondé par Mgr Louis-Adolphe Paquet en souvenir de Mgr Benjamin Paquet et de M. Louis-Honoré Paquet, ce prix est décerné à l'élève du Petit Séminaire de Québec qui s'est classé premier aux deux examens du baccalauréat, en rhétorique et en philosophie.

La seconde session du baccalauréat aura lieu les 23, 24 et 25 août prochains.

(voir photo page 24)

"Prince de Galles" . . .

(suite à la première page)

à ses parents et à ses professeurs.

M. Bernard Drouin était cette année l'élève du R.P. Paul Gay, c.s.sp., préfet des Etudes et titulaire de rhétorique depuis 5 ans. Au cours de son professorat, le R.P. Gay a vu trois de ses élèves obtenir le prix du Prince de Galles.

Dans les années du cours qui sont couronnées par des examens universitaires (philosophies I et II, rhétorique et versification ou immatriculation), les élèves du Collège de Limbour ont également obtenu de beaux succès. Chez les finissants, M. Pierre Letellier a reçu son baccalauréat ès arts avec la mention "summa cum laude", tandis que MM. Robert Paris et Jean Brisson méritaient respectivement les mentions "magna cum laude" et "cum laude". En Immatriculation, trois élèves ont obtenu des moyennes supérieures à 80 pour 100.

PHILOSOPHIE II

	sur 140.0		
Brisson, Jean	99.4	B.A.	c.l.
Letellier, Pierre	116.8	B.A.	s.c.l.
Newberry, Richard	91.9	B.A.	
Paris, Robert	99.6	B.A.	m.c.l.
Perras, Pierre	92.1	B.A.	
Pouliot, Denis	74.7	B.A.	

PHILOSOPHIE I — CHIMIE

	sur 20.0
Allen, William	14.9
Blain, Claude	13.0
Charron, Gérard	16.9
Couture, Henriot	14.5
Dagenais, Yves	8.4
Fontaine, Jean	9.8
Gougeon, J.-Yves	10.3
Ménard, Paul-Yvon	12.6
Rocheleau, Denis	19.1

RHETORIQUE

	sur 120.0	Catégorie
Alary, Gérald	76.9	II (60%)
Blais, Robert	72.4	I (60%)
Boucher, Bernard	84.	I (70%)
Drouin, Bernard	102.5	I (80%)
Guertin, Denis	62.7	II (50%)
Guillet, Gordon	72.1	I (60%)
Hardy, Louis	78.8	I (60%)
Lafrance, Roméo	86.5	I (70%)
Landry, Grégoire	87.1	I (70%)
Lapointe, Jean-Ls	79.8	I (60%)
Lemay, Robert	81.1	I (60%)
Perreault, Théophane	72.9	I (60%)
Soucy, Jacques	83.0	I (60%)
Van den Bussche, Michel	87.3	I (70%)

IMMATRICULATION

Session de juin 1950.	sur 120.0	
Alary, Roger	85.8	7[illegible]
Alie, Jean-Marie	77.0	60%
Bédard, Hubert	99.2	80%
Bégin, Cl.-Bernard	87.3	70%
Chénier, Guy	76.0	60%
Chiasson, Armand	90.5	70%
Couture, Gilles	78.0	60%
Delisle, Candide	74.9	60%
Fortin, André	84.5	70%
Gobeil, Jacques	81.6	60%
Hélie, Bertrand	92.6	70%
Langevin, Yves	101.8	80%
Lebrun, Bertrand	92.3	70%
Maloney, Gilles	85.5	70%
Pelletier, Romain	84.7	70%
Raymond, Benoit	76.9	60%
Robinson, Marc	75.7	60%
Roy, Bernard	87.3	70%
Sanche, Gilles	85.4	70%
Watelle, Hubert	99.0	80%

Nécrologie

Mme M. MANTHA

Mme Mazenod Mantha (Marie-Jeanne Lagacé) est décédée jeudi à sa demeure, 407, rue St-Patrice, après une longue maladie. Elle avait 50 ans.

Née à St-Hyacinthe, Qué., le 15 février 1900, elle habitait Ottawa depuis 49 ans. Elle était la fille de M. Alfred Lagacé et de feu Mme Lagacé (Marie-Louise Roberge).

Il y a 28 ans, elle épousait à Ottawa, Mazenod Mantha, qui lui survit. Paroissienne de la basilique, elle était Dame de Ste-Anne.

Outre son époux et son père, lui survivent un fils, Marcel, d'Ottawa et quatre filles, Mme Yvon Lefrançois (Jacqueline), de Montréal, Mme Thomas McKeough (Marie-Paule) et Mlle Mariette et Huguette Mantha, d'Ottawa.

Elle comptait également deux frères, Armand et Roméo, cinq soeurs, Mmes Yvain Proulx, Henri Meunier, Rhéal Racicot, Hubert Casselman et Alexandre Lauzon, tous d'Ottawa, de même que deux petits-enfants.

Les funérailles auront lieu samedi matin, à 7 h. 45, de la demeure de la défunte, pour la basilique, où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

M. H. BEAUDIN

M. Honoré Beaudin, demeurant à 42, avenue Garland, est décédé jeudi, dans un hôpital local, après une longue maladie.

Né à Ville-Marie, Qué., il y a 75 ans, il était le fils de feu M. et Mme Télesphore Beaudin. Après avoir demeuré à Timmins pendant 15 ans, il était venu s'établir à Ottawa, en 1926. Pendant toute sa vie, il avait exercé le métier de menuisier; il avait dû prendre sa retraite en 1940, à cause de maladie.

A Cobalt, Ont., il avait épousé Blanche Filion, qui l'a précédé dans la tombe en 1942.

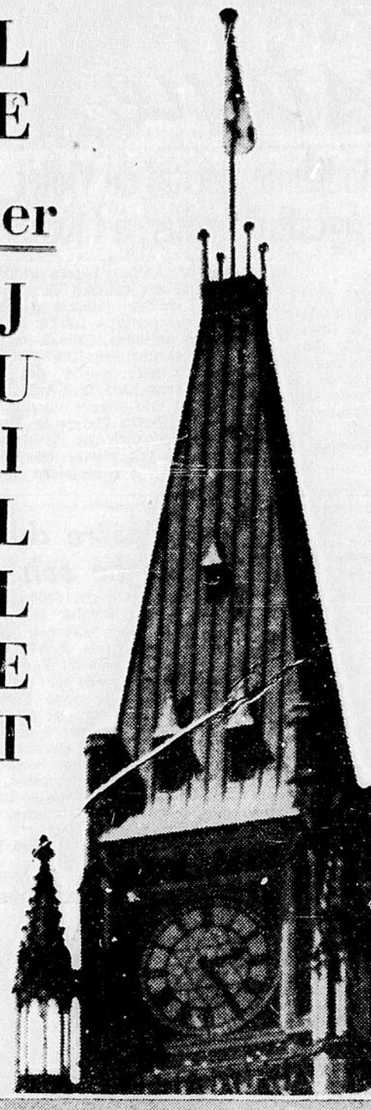
Comme survivants, il laisse deux fils, Maurice Beaudin, d'Ottawa et Normand Beaudin, de Kirkland-Lake; trois frères, Arthur, Gérard et Pierre, de Timmins; deux soeurs, Mme Denis Lynch, de Kirkland-Lake et Mme Gilbert Lejembe, de Timmins, de même que 10 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons W.J. Landreville, 578, rue Somerset-ouest, d'où se fera le départ du cortège funèbre, samedi matin, à 10 h. 15. Le service sera chanté à 10 h. 30, en l'église St-François d'Assise. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame.

Un an de prison

L'auteur du vol de cinq pantalons, Douglas Kidder, 18 ans, domicilié au numéro 268, rue Albert, a été condamné à un an de détention par le magistrat Glenn Strike, ce matin.

LE 1er JUILLET



Tour d'horizon canadien

à travers les dix provinces

Le Canada ne se classe pas aujourd'hui parmi les peuples ambitieux de gloire militaire; il ne rêve pas d'annexion. Il parle avec d'autant plus de désintéressement dans les conférences internationales qu'il ne réclame rien, qu'il n'a besoin de personne, qu'il peut se suffire à lui-même. Ses désirs de paix pour lui-même et pour les autres pays de l'univers ne peuvent être que sincères; il est pris au sérieux dans le monde parce qu'il veut édifier et non détruire.

Mais comment se fait-il qu'un pays à faible population, pays qui n'a jamais compté de forces militaires très considérables puisse parler avec aplomb au sein des plus grandes nations? Peuple jeune, peuple fort, peuple que ne rongea jamais le ver de l'expansion et pour cause, le peuple canadien s'est consacré entièrement au développement du pays. Il a pu ainsi devenir le grenier du monde, se placer parmi les cinq premières puissances commerciales de l'heure actuelle. Il a construit d'innombrables usines dont les cheminées se découpent sur le ciel et sont le symbole de gens industrieux; grâce au courage des pionniers et de leurs descendants, à l'apport des nouveaux venus à qui il a généreusement donné asile, le Canada s'est développé tant et si bien qu'on se plaît aujourd'hui à le comparer à un jeune géant dont la contribution extraordinaire au dernier conflit mondial n'a pas encore fini d'étonner l'univers. Par de nombreuses lois sociales, sans cesse perfectionnées, les gouvernements s'efforcent de distribuer équitablement les inépuisables richesses du pays, d'élever le niveau de vie de toute la population canadienne. D'autre part, le Canadien contribua à l'enrichissement scientifique et intellectuel du monde, il travaille pour le règne de la paix, et s'il fait des rêves de conquêtes, c'est pour s'emparer des régions encore insuffisamment exploitées de son immense pays qui couvre 3,690,000 milles carrés. Voilà la vraie grandeur, voilà la grandeur de notre Canada.

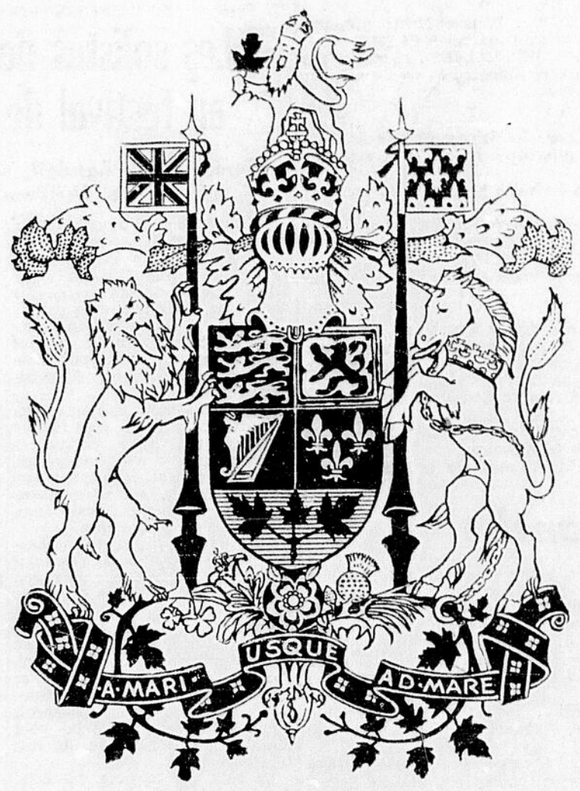
Oh! certes, la fête du Canada, ce jour qui marque le 83e anniversaire de la Confédération des provinces, se prête magnifiquement à un retour sur notre héroïque passé, à un regard admiratif sur notre stature actuelle et à une méditation fervente d'enthousiasme sur notre destin extraordinaire. Quand une terre a été défrichée à force d'héroïsme quotidien, quand des générations entières ont lutté contre les éléments pour bâtir ce pays que nous habitons aujourd'hui avec fierté, quand malgré les difficultés sans cesse renouvelées, les aïeux nous ont dotés d'une patrie, il n'est que juste de les ressusciter pour un instant et de leur rendre hommage à cette heure de grand ralliement spirituel des forces passées, présentes et futures que constitue la fête d'une nation.

Mais comment leur rendre hommage?

Par une randonnée dans la compagne voisine, par une partie de pêche, par un pique-nique? Car si l'on donne des congés à plusieurs occasions, les bâtisseurs du pays méritent bien qu'on en prenne un en leur honneur, n'est-ce pas? Leur rendre hommage encore par des discours stériles? Dieu nous en garde! Mais que faut-il donc faire?

Prendre deux résolutions importantes: celle d'étudier l'histoire de notre pays et aussi celle de le visiter autant que possible. Il importe sans doute d'étudier le passé, mais on doit savoir de plus quel rang notre pays occupe aujourd'hui dans le monde au point de vue industriel; on doit s'efforcer encore de connaître sa production, son exportation, ses accomplissements au point de vue culturel et scientifique, s'intéresser aux puits d'huile de l'Alberta, aux gisements de minerais nouvellement découverts de Yellowknife, aux mines d'or de l'Abitibi, aux pêcheries de Terre-Neuve, aux formidables récoltes de blé des Prairies, aux délicieuses pommes de la Colombie, à l'industrie de la pulpe, des textiles, à la construction de navires, à la production du fromage de la province de Québec.

Un peuple qui n'a jamais eu de grandes armées, qui n'a jamais voulu faire de conquêtes territoriales, qui, au contraire, a déciré la paix pour lui-même et pour les autres peut-il atteindre à la grandeur, peut-il espérer jouer un rôle de premier plan dans le monde d'aujourd'hui? Ce ne sera jamais dans le désir d'écraser les autres, de subjuguer les voisins que résidera la vraie grandeur d'un peuple. L'énergie que déploieront les nations à enrichir le patrimoine spirituel du monde, à élever le niveau de vie des hommes, à développer leurs propres ressources, à donner à tous le pain en abondance, à instaurer une paix durable, à faire disparaître les injustices, c'est ça qui fera leur véritable grandeur.



AU CANADA MON PAYS MES AMOURS

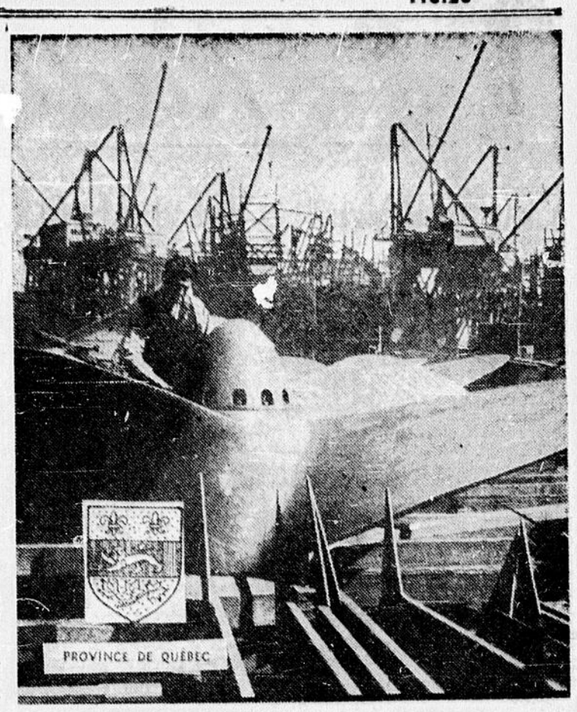
Que chacun fasse un petit examen de conscience et établisse le bilan de ses lacunes; s'il a la contrition, il s'imposera non pas la pénitence, mais l'agréable devoir de se renseigner un peu plus sur son pays.

Pour s'instruire, on peut acheter des livres ou en emprunter assez facilement. Cependant, les voyages sont plus coûteux et on ne dispose, hélas, que de courtes vacances. Il devient par conséquent difficile de connaître tous les coins de notre immense patrie. Que faire alors? Accepter certains sacrifices pour visiter les principaux centres du pays et bénéficier de tous les autres moyens d'enrichir ses connaissances sur le Canada. Mais c'est ici qu'entre en jeu le film documentaire.

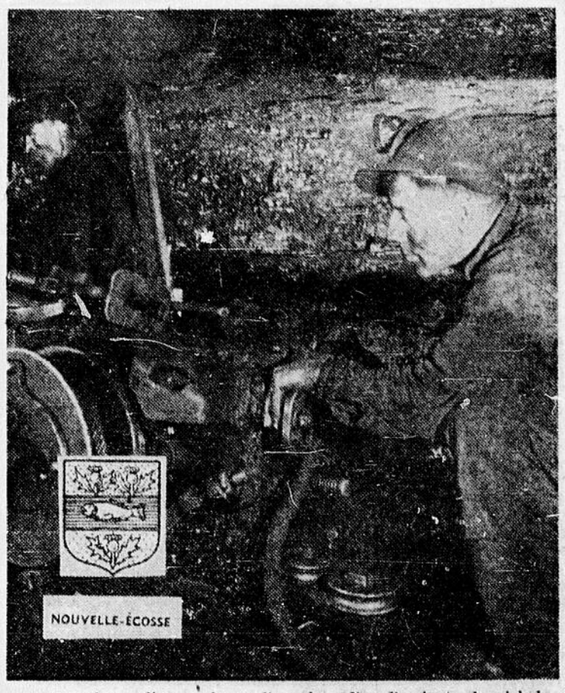
Le but de l'Office national du film est précisément de traduire en images la vie canadienne tout entière. Ainsi, par des films sur tous les sujets, par des photos, par des étalages, l'Office du film offre de quoi se renseigner amplement sur notre pays et permet de mieux comprendre ceux qui l'habitent. Il présente le drame canadien dans toute sa réalité et sous tous ses angles.

La vie dans toutes les provinces du pays, les particularités des groupes ethniques qui composent la population, l'agriculture, les manifestations diverses du civisme, la géographie, les voyages, les arts, l'artisanat, les industries, les richesses naturelles, les mesures sociales, la santé, le bien-être, l'histoire, les sports, les expéditions, ont fait l'objet de réalisations de l'Office national du film. Aucun aspect de la fresque canadienne n'a échappé à l'oeil inquisiteur des cameramen de l'Office. Si bien qu'aujourd'hui on peut présenter une image complète de notre pays; de nouveaux films s'ajoutent sans cesse à cette richesse et on surveille tous les nouveaux développements, les événements intéressants pour traduire en images vivantes la marche ascendante du Canada vers sont développement total.

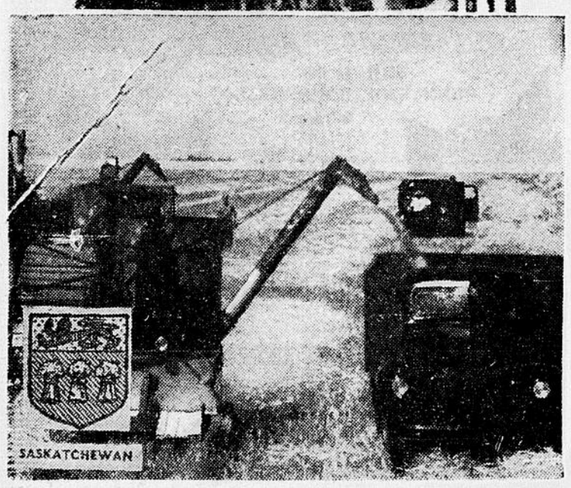
C'est par centaines qu'il faut compter les films qui chantent la grandeur et la beauté de notre pays. En voici quelques-uns choisis au hasard. Il y a, par exemple, deux films sur Montréal, l'un intitulé **Cité de Notre-Dame**, puis **Métropole**. Sur ces pellicules se déroule la vie, en été comme en hiver, de la métropole du Canada, deuxième ville française du monde, centre industriel et commercial, port de mer où font escale les vaisseaux de tous les pays; Montréal est, de plus, le cerveau des finances canadiennes. Dans **Le fleuve canadien**, l'Office du film présente un tableau panoramique du Saint-Laurent, de ses beautés naturelles et de sa valeur économique. La culture des pommes de terre, les pêcheries, l'élevage des animaux à fourrure dans la plus petite province canadienne défilent dans **Ile du Prince-Edouard.** Un autre film intitulé **Terre canadienne** promène le spectateur de l'Atlantique au Pacifique et du Pacifique à l'Arctique, l'arrête sur les divers groupes ethniques, sur l'industrie, l'agriculture, le commerce, les richesses naturelles, l'économie de la nation. Sur la dixième province canadienne, on compte trois films différents: **Terre-Neuve,** et aussi **Terre-Neuve, sentinelle de l'Atlantique,** et enfin, **Terre-Neuve, province Atlantique.** L'industrie de la houille a fourni l'occasion de tourner un film sur la Nouvelle-Ecosse; il s'intitule **Le charbon du Canada.** Les provinces de Québec et d'Ontario ont été le théâtre de nombreux documentaires cinématographiques, Mentionnons **Saguenay,** illustration du développement fantastique de cette région au cours de la première demie du 20e siècle; **La vallée des dynamos,** histoire d'une des régions industrielles importantes du pays, grâce à ses pouvoirs d'eau: c'est la vallée du Saint-Maurice. Ainsi, l'Office national du film accomplit sa mission: faire connaître aux Canadiens d'abord, puis aux étrangers, l'immense Canada, ses richesses fabuleuses, ses exaltantes possibilités.



L'exploitation forestière, l'industrie de la pulpe et du papier tiennent une place importante dans le Québec. Cependant, cette province est riche en industries diverses telles que les textiles, les mines d'or et d'amiante, l'agriculture. On y construit aussi des bateaux; voici par exemple un chantier maritime à Montréal.
(Photo de l'Office national du film)



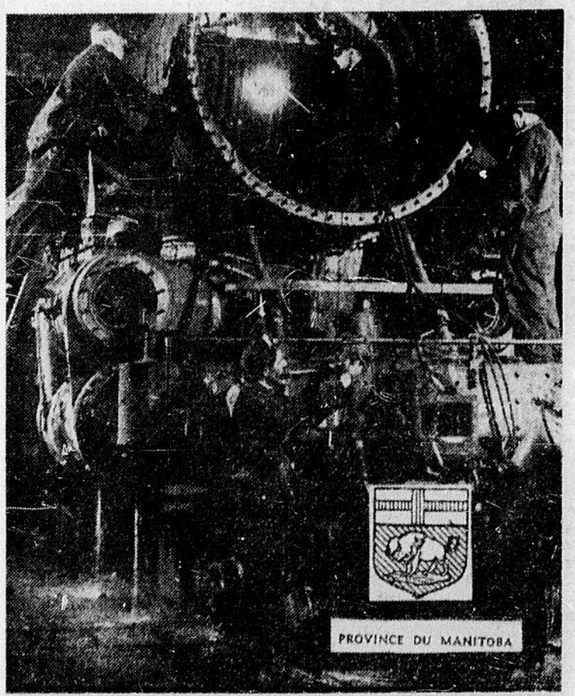
Le sol canadien renferme l'uranium, l'or, l'amiante, le nickel, le cuivre, le fer, le charbon en abondance et peut-être que demain on trouvera d'autres gisements. Les mines de charbon d la Nouvelle-Ecosse, dont voici une scène, ont leur importance dans l'économie de la nation. (Photo de l'Office national du film)



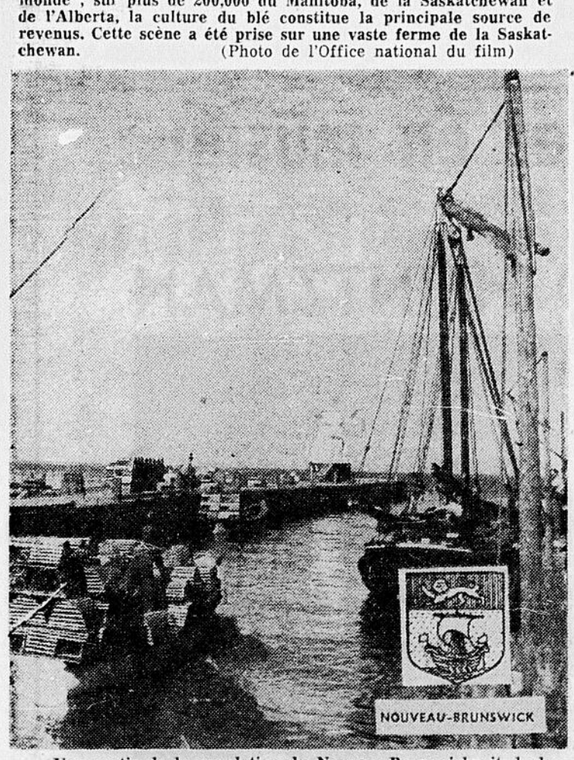
On récolte trois cents millions de boisseaux de blé chaque année au Canada. L'extraordinaire fécondité des provinces des Prairies a mérité à notre pays le titre enviable de "grenier du monde"; sur plus de 200,000 du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, la culture du blé constitue la principale source de revenus. Cette scène a été prise sur une vaste ferme de la Saskatchewan. (Photo de l'Office national du film)



L'Ontario et le Québec sont les deux provinces les plus industrialisées du Canada; il y a là de très grandes industries mais on en compte aussi un nombre considérable de moyennes et de petites qui composent un tableau industriel très varié. En Ontario, l'industrie de l'auto est une des plus importantes. Scène captée dans une usine de Windsor.
(Photo de l'Office national du film)



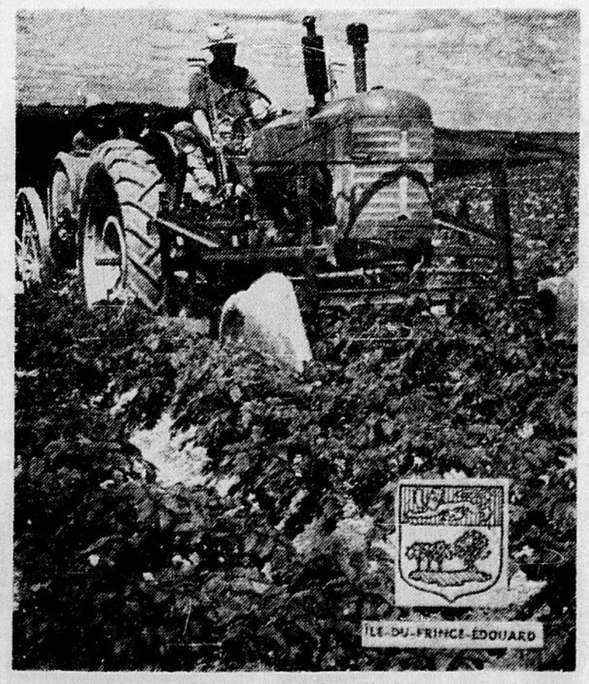
Le rôle des chemins de fer est d'une importance capitale dans un pays vaste comme le Canada. Evidemment, la construction et la réparation des locomotives ne donnent pas une image complète de l'industrie au Manitoba dont le sol est si fertile en blé.
(Photo de l'Office national du film)



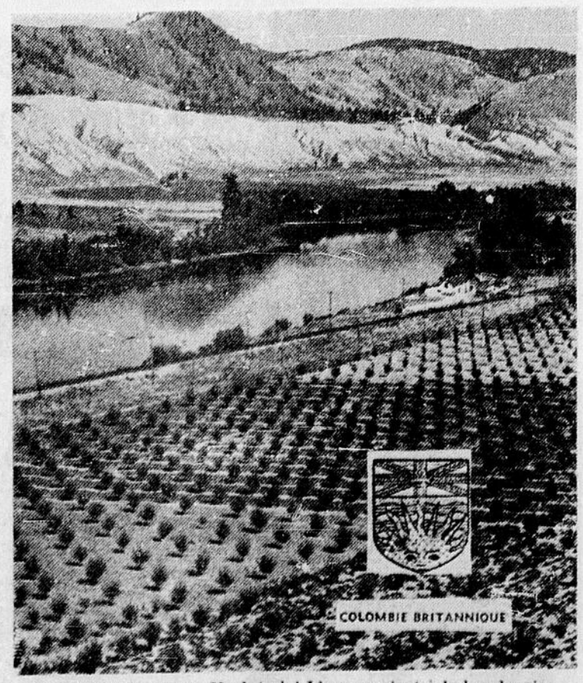
Une partie de la population du Nouveau-Brunswick vit de la mer. Des pêcheurs appareillent ici pour aller prendre le délicieux homard. Le maquereau et le hareng abondent aussi au large de cette province. (Photo de l'Office national du film)



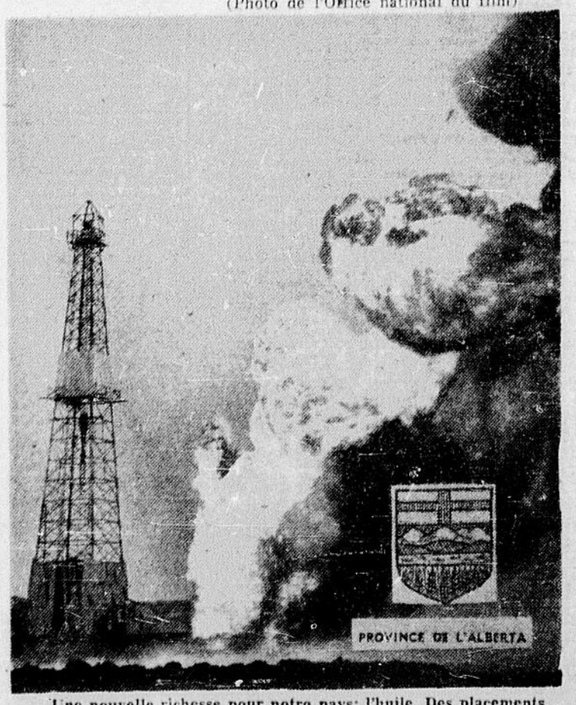
Depuis 1949, le Canada compte une dixième province: Terre-Neuve, avant-poste dans l'Atlantique, d'une importance extrême puisqu'elle se situe à la croisée des grandes routes aériennes internationales. Voici une vue de son port.
(Photo de l'Office national du film)



L'Ile-du-Prince-Edouard produit d'excellentes pommes de terre qui font les délices de la table. La pomme de terre de semence, cultivée principalement dans cette province, est exportée dans le monde entier au rythme d'un million de boisseaux par an.
(Photo de l'Office national du film)



Une bonne pomme McIntosh ! L'eau en vient à la bouche rien que d'y penser ! Les pommes de la Colombie sont renommées non seulement au Canada mais à l'étranger. Pommeraie près de Kamloops.
(Photo de l'Office national du film)



Une nouvelle richesse pour notre pays: l'huile. Des placements de plusieurs centaines de millions de dollars ont été faits dans l'Alberta depuis quelques années et déjà le Canada possède lui aussi son Texas. Chaque jour des découvertes importantes nous fournissent des raisons de croire en un brillant avenir pour notre pays.
(Photo de l'Office national du film)

Radio Théâtre Musique

PROGRAMMES DE RADIO

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical.
6.15—Nouvelles CKCH
6.20—Intermède.
6.30—Variétés instrumentales et vocales
6.45—Intermède
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Trame sonore
7.30—Paradis des vacances
7.45—Les sports au vol
8.00—Deux pianos
8.30—Montage
9.00—Théâtre populaire
10.00—Radio-journal
10.15—Rouages du gouvernement
10.30—Musique Maestro, s.v.p.
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—Musique d'après minuit
12.30—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
6.00—News
6.05—Sportscast
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—News.
7.00—Make Believe Ballroom
7.30—Club 15.
7.45—Award Show.
8.00—Take It From Here
8.30—Treasure Trail
9.00—Al Bollington
9.30—Moonmist
10.00—Adventures of Gregory Hoode
10.30—Dance Orch.
11.00—News
11.10—Sportscast
11.15—Midnight Express
12.00—News
12.05—Say It With Music

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
7.00—Newest in News
7.15—Silver & Crystal
7.30—Danger, Death at Work
7.45—Variety Parade
8.00—Mystery Playhouse
8.30—Studio 88
8.45—Stardust
9.00—News & Sports
9.05—Rideau Capers
9.15—The Hometowners
9.30—Nine Thirty Novelties
10.00—Let's Dance
10.30—Lean Back & Listen
11.00—News
11.15—Off the Record
11.30—Sign Off

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pgm. Summary.
6.15—CBC News and Farm
6.30—International Comm.
6.40—Divertimento
7.00—Seaborn's Serenade
7.30—Cdn. Short Stories
7.45—The Writer as a Prophet
8.00—Ivan Romenoff Sextette
8.30—Beat the Champs
9.00—U.N. Commentary
10.00—CBC National News
10.15—News Roundup
10.20—Portraits in Music
11.00—Eric Wild
11.30—Count of Monte Cristo
12.——CBC News

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Ivan l'intrépide.
6.15—Radio-Journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—La revue de l'actualité
6.45—En dînant
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Métropole
7.30—Musique légère
7.45—Chansons de l'Amérique latine
8.00—Jean Beaudet et Jeanne Landry, pianiste
8.30—Montages
8.45—Montages
9.00—Théâtre populaire
9.30—Aux rythmes de Paris
10.00—Radio-journal.
10.15—Chronique littéraire
10.30—Les Marson, piano et orgue
11.00—Adagio.
11.30—Pastels in Rhythm (NBC)
12.05—FIN des EMISSIONS

SAMEDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube
7.20—Réveil au chant du coq
8.00—Radio-journal
8.10—Musique militaire.
8.15—Elévations matutinales
8.30—Musique légère
9.00—Radio-journal.
9.05—La radio des tout-petits.
9.30—Variétés du samedi
10.00—Tante Lucille
10.15—La boîte à musique
10.30—Club Juvénile CKCH
11.00—Comédie musicale.
11.30—Chansonnettes.
P.M.
12.00—Bulletin de nouvelles
12.05—Musique en dînant.
12.30—Réveil Rural
1.00—Musique de piano.
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède musical.
1.30—Chansonnettes.
2.00—Extraits d'opéra
2.45—Grandes sélections
5.00—Variétés
5.30—Nos disques en revue

CKOY
1310 Kilocycles
A.M.
7.00—News
7.05—Musical Clock
7.30—News.
7.35—Musical Clock.
8.00—News.
8.10—Sportscast.
8.15—Musical Clock.
8.30—Weather Strip
9.00—News.
9.05—All Time Hit Parade.
10.00—News
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—News
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—News
12.05—Cote Glee Club
12.30—Around the World in News.
12.45—The Stars Sing.

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Nécrologie
6.15—Radio-journal
6.25—Intermède
6.30—Album de la chansonnette
6.45—Quart d'heure de Buckingham
7.00—Forum sportif — Charlie D'Aoust.
7.30—Trois de Québec
8.00—Concert
8.30—A communiquer
9.00—Fédération des musiciens
10.00—Orchestre Casa Loma
10.30—Mélodies populaires.
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—Musique d'après minuit
12.30—Fin des émissions

CKOY
1310 Kilocycles
6.00—T.B.A.
6.30—Sports
6.35—Make Believe Ballroom
7.00—News
7.05—Tops In Pops.
7.30—News.
8.05—Music Hall.
8.30—News.
8.35—Music Hall.
9.00—News.
9.05—Studio Party
9.30—Make B elieve Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
6.30—Rural Route 560.
6.00—News.
6.05—Rural Route 560.
6.30—Breakfast Jamboree.
7.00—News.
7.05—Breakfast Jamboree.
7.30—News.
7.35—Breakfast Jamboree.
8.00—News.
8.05—Breakfast Jamboree.
8.30—News.
8.35—Breakfast Jamboree.
9.00—News.
9.05—Record Club.
9.15—Memory Lane
9.30—Plantation House Party.
9.45—Easy Rhythm
10.00—Teen Time
10.30—News.
10.35—Teen News
10.45—Know Your Canada
11.00—Fiddlers Fling
11.55—News
P.M.
12.00—Eddy Arnold Show.
12.15—Farmers Notebook.
12.30—News
12.35—Musical Round-Up
12.50—Interlude
1.00—Newest in News.
1.15—Vote and Win.
1.30—These are Pops.
2.15—King Cole Trio.
2.30—Voice of Memory.
2.45—Three Quarter Time.
2.55—News
3.00—Rainbow Ballroom
3.55—News
4.00—Rainbow Ballroom.
5.00—News.
5.05—Jazz Workshop

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
6.55—News
7.00—T.B.A.
7.30—Add Quiz
8.00—Twenty Questions.
8.30—Musical Programme
9.30—Dominion Day-Variety Prog.
9.30—Dance Orch.
10.00—George Milnes Orch.
10.30—Saturday at the Shamrock
11.00—News.
11.10—Sports
11.15—Midnight Express
12.00—News.
12.05—Say It With Music.

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
6.45—Employment News
7.00—Newest in News.
7.15—Silver and Crystal.
7.30—The Bachelors
8.00—Hayshakers Hoedown
9.00—News.
9.05—Rideau Capers
9.15—Don Messer
9.30—Let's Dance
10.30—Lean Back & Listen
11.00—News.
11.15—Off the Record
3.00—Sign Off.

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pgm. Summary
6.15—CBC News
7.00—Wake Up to Music. Loc.
7.30—CBC News
7.35—Wake Up to Music
8.00—CBC News
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Past
9.00—CBC News
9.05—Music in the Morning
10.00—Music for Madame
10.30—Doorway to Fairyland
11.00—Calling All Children
11.30—Prelude to Afternoon
P.M.
12.00—BBC News and Com.
12.15—Sports College
12.30—CBS Stamp Club
12.45—The Answer Man
12.59—Dom. Obs. Time Sigs.
1.00—CBC News. Weather
1.15—This Week
1.30—World Church News
1.45—Concert Favourites
2.00—Folk Songs
3.00—Saturday Magazine
4.00—Saturday Serenade
4.30—London Studio Melodies
5.00—Ballet Club

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Opéra de quat'sous
8.00—Radio-journal.
8.10—Chronique sportive.
8.15—Elévations matutinales.
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Bulletin de nouvelles
9.05—Fantaisies
10.00—Tante Lucille
10.15—La boîte à musique
10.30—Musique
11.30—Les plus beaux contes
11.45—Musique.
P.M.
12.00—Musique légère
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Piano.
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède
1.30—Chanssonnettes
2.00—Grandes sélections
5.00—Thé dansant

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
9.00—Nouvelles et variétés
9.30—L'heure du concerto
10.00—Récital
11.00—Musique
P.M.
12.00—Les ballets
1.00—Jardins pittoresques, jardins fleuris.
1.15—Radio-Journal
1.25—Intermède musical.
1.30—Tableaux d'opéra
2.00—Concert populaire
3.00—Musique
4.00—Inauguration du pont de Farnham
5.00—L'heure du thé
5.30—Mélodies du studio de Londres
6.00—Nos missions sur les ondes.
6.15—Radio-Journal.
6.25—Intermède musical.
6.30—Album de la chansonnette
6.45—En parcourant le clavier
7.00—Album des disques Victor
7.30—Match
8.00—L'heure des vedettes
9.00—Théâtre
9.30—Les Petites Symphonies
10.00—Radio-Journal.
10.15—A votre santé
10.30—Concert estival
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—Musique d'après minuit
12.30—Fin des émissions

CKOY
1310 Kilocycles
6.00—T.B.A.
6.30—Sports
6.35—Make Believe Ballroom
6.55—News
7.00—T.B.A.
7.30—Add Quiz
8.00—Twenty Questions.
8.30—Musical Programme
9.30—Dominion Day-Variety Prog.
9.30—Dance Orch.
10.00—George Milnes Orch.
10.30—Saturday at the Shamrock
11.00—News.
11.10—Sports
11.15—Midnight Express
12.00—News.
12.05—Say It With Music.
1.00—News
1.05—Sign Off

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
7.30—Morning Melodies.
8.00—News.
8.05—Morning Melodies
8.30—Footlight Fancies
9.00—News.
9.05—The Sunny Spot.
10.00—A Letter For Dad
10.30—Songs for Sunday.
11.00—The Hymnary.
P.M.
12.00—News
12.05—Music for Men
12.15—Valley Notebook
12.30—Luncheon Musical
12.45—Sunday Sports Spec.
12.55—Book of Memories.
1.00—Music by Martin
1.15—Uick Haynes Show.
1.30—Wayne King
2.00—Songs you Love
2.30—Voice of Victor.
3.00—News
3.05—Music for Memories
4.30—Featured Today
5.00—Silver & Crystal
6.00—Adventures of Maisie
6.30—News
6.45—Silver & Crystal
7.00—Family Theatre
7.30—Pages of Melody
8.00—G.G.F.G. Band Concert
8.30—Community Sing Song
9.00—World Theatre
10.00—Summer Prom
11.00—News
11.15—The Maestro Conducts.
12.00—News.
12.05—It's Monday Again.
1.30—Sign off

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
9.00—CBC News. Weather.
9.05—Piano Recital
9.30—Music of the Dance.
10.00—CBC News.
10.03—Neighbourly News & Weeklies—Weather
10.30—Recital.
11.00—Musical Program.
11.30—Concert Album.
P.M.
12.00—RRC News
12.15—Canadians Who Disagreed
12.30—Harmony Harbour.
12.59—Dom. Obs. Time Sigs.
1.00—Folk Songs.
1.15—Sunday's Story
1.30—Organ Music
1.45—Heroes of Faith
2.00—News.
2.03—Capital Report.
2.30—Religious Period.
3.00—Your Invitation to Music
4.30—Church of the Air.
5.00—Music I Like
5.30—Critically Speaking
6.00—John Fisher Reports
6.15—News and Weather
6.17—Clearing Up The Weather
6.27—Regional Weather Forecast.
6.30—My Uncle Louis
7.00—National Sunday Hour
7.45—The Old Songs.
8.00—Startime.
9.00—Summer Drama
9.30—Petites symphonies
10.00—National News
10.10—Week-end Review.
10.30—Summer Strings
11.00—Winnipeg Sunday Concert
12.00—CBC News

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
6.00—La Survivance française
6.15—Radio-journal
6.25—Chronique sportive
6.30—Concert champêtre
7.30—Trois de Québec
8.00—Orch. de G. Agostini
8.30—Studio
9.00—Radio-journal
9.10—Musique
9.30—Soirée à Québec
10.00—Orchestre Casa Loma
10.30—Mélodies populaires
11.00—Adagio
11.30—Orchestre de danse
12.00—Fin des émissions.

DIMANCHE

CKCH—OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
9.00—Nouvelles et variétés
9.30—L'heure du concerto
10.00—Récital
11.00—Musique
P.M.
12.00—Les ballets
1.00—Jardins pittoresques, jardins fleuris.
1.15—Radio-Journal
1.25—Intermède musical.
1.30—Tableaux d'opéra
2.00—Concert populaire
3.00—Musique
4.00—Inauguration du pont de Farnham
5.00—L'heure du thé
5.30—Mélodies du studio de Londres
6.00—Nos missions sur les ondes.
6.15—Radio-Journal.
6.25—Intermède musical.
6.30—Album de la chansonnette
6.45—En parcourant le clavier
7.00—Album des disques Victor
7.30—Match
8.00—L'heure des vedettes
9.00—Théâtre
9.30—Les Petites Symphonies
10.00—Radio-Journal.
10.15—A votre santé
10.30—Concert estival
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Gloire des maîtres
12.00—Nouvelles
12.05—Fin des émissions

CKOY
1310 Kilocycles
A.M.
8.00—News
8.05—Light Popular Concert
8.30—Call to Worship
9.00—News
9.05—Metropolitan Tabernacle
9.30—Bethel Tabernacle
10.00—News.
10.05—First Church of Christ Scientist.
10.15—British Israel World
10.30—Voice of Prophesy
11.00—News Headlines
11.01—St. John's Anglican Church
P.M.
12.00—News
12.05—Time for ¾ Time
12.15—Four Knights.
12.30—Salvation Army.
1.00—News.
1.05—World of Sports.
1.15—Silver Strings
1.30—Sammy Kaye Orch.
2.00—News
2.05—Curtain Calls
2.30—Songs by Crosby.
3.00—News.
3.05—Music by Martin.
3.30—Thru the Listening Glass
4.00—News.
4.05—On Stage.
5.00—News
5.05—World of Sports
5.15—Pipes of Melody
5.30—Aldrich Family
6.00—Roy Rogers Show
6.30—Steven Allen Show
7.00—Voices That Live
7.30—Hawaii Calls
8.00—The Pause that Refreshes
8.30—Enchantment
9.00—Cavalcade of Music
10.00—Contented Hour
10.30—Flavored With Flute
11.00—News
11.15—Say It With Music
12.00—News
12.05—Say It With Music
1.00—News
1.05—Sign Off

CFRA—OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
7.30—Morning Melodies.
8.00—News.
8.05—Morning Melodies
8.30—Footlight Fancies
9.00—News.
9.05—The Sunny Spot.
10.00—A Letter For Dad
10.30—Songs for Sunday.
11.00—The Hymnary.
P.M.
12.00—News
12.05—Music for Men
12.15—Valley Notebook
12.30—Luncheon Musical
12.45—Sunday Sports Spec.
12.55—Book of Memories.
1.00—Music by Martin
1.15—Uick Haynes Show.
1.30—Wayne King
2.00—Songs you Love
2.30—Voice of Victor.
3.00—News
3.05—Music for Memories
4.30—Featured Today
5.00—Silver & Crystal
6.00—Adventures of Maisie
6.30—News
6.45—Silver & Crystal
7.00—Family Theatre
7.30—Pages of Melody
8.00—G.G.F.G. Band Concert
8.30—Community Sing Song
9.00—World Theatre
10.00—Summer Prom
11.00—News
11.15—The Maestro Conducts.
12.00—News.
12.05—It's Monday Again.
1.30—Sign off

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
9.00—CBC News. Weather.
9.05—Piano Recital
9.30—Music of the Dance.
10.00—CBC News.
10.03—Neighbourly News & Weeklies—Weather
10.30—Recital.
11.00—Musical Program.
11.30—Concert Album.
P.M.
12.00—RRC News
12.15—Canadians Who Disagreed
12.30—Harmony Harbour.
12.59—Dom. Obs. Time Sigs.
1.00—Folk Songs.
1.15—Sunday's Story
1.30—Organ Music
1.45—Heroes of Faith
2.00—News.
2.03—Capital Report.
2.30—Religious Period.
3.00—Your Invitation to Music
4.30—Church of the Air.
5.00—Music I Like
5.30—Critically Speaking
6.00—John Fisher Reports
6.15—News and Weather
6.17—Clearing Up The Weather
6.27—Regional Weather Forecast.
6.30—My Uncle Louis
7.00—National Sunday Hour
7.45—The Old Songs.
8.00—Startime.
9.00—Summer Drama
9.30—Petites symphonies
10.00—National News
10.10—Week-end Review.
10.30—Summer Strings
11.00—Winnipeg Sunday Concert
12.00—CBC News

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
9.00—Radio-journal
9.05—Musique légère
9.30—L'Heure du concerto
10.30—Récital
11.00—Musique
P.M.
12.00—Les Ballets
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Jardins pittoresques, jardins fleuris.
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède.
1.30—Tableaux d'opéra
2.00—Concert populaire.
3.00—Variétés
4.30—L'Heure du thé
5.30—Mélodies du studio de Londres
6.00—Régates de Valleyfield
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—Les plus beaux disques
7.00—Mélodies tziganes
7.30—Match
8.00—L'Heure des vedettes
9.00—Théâtre
9.30—Les Petites symphonies
10.00—Radiojournal.
10.15—Chronique de France
10.30—Nocturne, dir.: Geoffrey Waddington
11.00—Adagio.
11.30—Orchestre
12.00—Fin des émissions.

CKCH, ce soir...

6 h. 15—NOUVELLES... troisième édition du radio-journal.
7 h. 30—LE PARADIS DES VACANCES... une émission destinée à faire connaître les centres de villégiatures canadiens.
7 h. 45—LES SPORTS AU VOL... une présentation du CARC sur les événements sportifs de la semaine.
8 h. 30—LA PARADE DES AMATEURS DE PEPSI... une émission qui présente les plus talentueux amateurs de la province. L'orchestre est sous la direction d'Alan McIver.
9 h. 30—AUX RYTHMES DE PARIS... chansons de Muriel Millard.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique L'Espérance et Gérald Renaud.
12 h. 00—BULLETIN DE NOUVELLES... le dernier de la soirée... résultats sportifs.
12 h. 05—MUSIQUE D'APRES-MINUIT... airs variés du répertoire américain.

...demain

9 h. 05—LA RADIO DES TOUT PETITS... où tante Jeannine et l'oncle Henri donnent rendez-vous à tous leurs petits neveux et nièces. Une gracieuseté de M. René Villeneuve, propriétaire du Royaume des Bébés.
10 h. 30—LE CLUB JUVENILE CKCH... L'oncle Henri présente les artistes de demain au studio C du poste CKCH.
11 h. 00—OPERETTES ET COMEDIES MUSICALES... extraits des opérettes et comédies musicales connues... trente minutes de la musique que vous aimez.
2 h. 00—Extraits d'opéras.
7 h. 00—LE FORUM SPORTIF... Enée Bordeleau, Charlie D'Aoust et Roland Bériault vous présentent les vedettes actuelles du sport.
7 h. 30—TROIS DE QUEBEC... les écrivains parleront des vacances qui commencent.
8 h. 00—MUSIQUE LEGERE... Guiseppe Agostini dirige un concert de musique légère. Andrée Lescot sera l'artiste invitée.
8 h. 30—SERENADES DE L'AMERIQUE LATINE... Claudette Jarry est la vedette et chante des mélodies sud-américaines entraînantes et vives.
9 h. 00—NOUVELLES.
9 h. 10—MESSIEURS... Une émission dédiée aux hommes.
9 h. 30—SOIREES DE QUEBEC... Un programme qui vous parvient directement de Québec et met les danses et les chants de folklore canadiens à l'honneur.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique Lespérance et Gérald Renaud.
12 h. 00—NOUVELLES... dernier bulletin de la soirée... résultats sportifs et pronostics de la température.
12 h. 05—MUSIQUE D'APRES MINUIT... mélodies populaires américaines et airs variés.

...dimanche

10 h. 30—RECITAL... Violet Archer, pianiste, jouera quelques-unes de ses oeuvres récentes.
7 h. 30—MATCH... une nouvelle équipe de spécialistes tentera de déloger les gagnants du match de la semaine dernière.
8 h. 00—L'HEURE DES VEDETTES... avec quatre artistes de Montréal, soit Lise Roy, Claire Duchesneau, Gérald Desmarais et Doris Killam, pianiste. L'orchestre est sous la direction de Neil Chotem.
9 h. 00—THEATRE DU DIMANCHE... Drame d'Yves Thériault, "L'avalanche"; en vedette, Antoinette Giroux et Jacques Auger.
9 h. 30—PETITES SYMPHONIES... L'invitée sera Cécile Préfontaine, pianiste, qui jouera avec l'orchestre de Roland Leduc.
10 h. 30—NOCTURNES... Elizabeth Benson Guy, soprano, chantera avec l'orchestre de Geoffrey Waddington.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... propos et commentaires sur les sports par Zotique Lespérance et Gérald Renaud.
11 h. 15—GLOIRE DES MAITRES... ouvres classiques choisies dans notre discothèque par Aurèle Groulx.

...et lundi

7 h. 00—RADIO SACRE-COEUR... une émission de caractère religieux.
9 h. 05—SIFFLEZ EN TRAVAILLANT... un programme varié de chansonnettes françaises et américaines, de mélodies musettes et sud-américaines.
11 h. 15—NOS CHANSONS... extraits du folklore canadien.
12 h. 30—LE REVEIL RURAL... conférence sur des sujets agricoles.
2 h. 30—L'ARDENT VOYAGE... l'histoire de Madeleine Brillant, une jeune institutrice qui en dépit de lourdes responsabilités, continue courageusement l'ardent voyage de la vie.
3 h. 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE... à l'affiche: des compositions de Saint-Saëns, Debussy et Franck.
5 h. 00—ON CHANTE DANS MON QUARTIER... une émission composée de chansonnettes françaises interprétées par les grandes vedettes de la chanson.

Nos artistes ont ce qu'il faut pour produire des tapisseries

C'est ce qu'on a pensé à Paris en visitant une exposition du peintre canadien Boudreau

par Jean GACHON

PARIS (AFP) — On verra bientôt à Québec, probablement en octobre, une exposition du jeune peintre canadien Boudreau. La plupart des oeuvres qu'il montrera à ses compatriotes font actuellement l'objet d'une première exposition à la galerie Breteau, à Paris. Elle se compose de 25 toiles, d'une grande tapisserie et d'une vingtaine de dessins ou de pointes sèches.

Boudreau a réuni là un ensemble vivant et coloré à tendances expressionnistes. Certes, les conceptions esthétiques qui inspirent cette école peuvent ne pas plaire à ceux qui préfèrent des formes plus conventionnelles de l'art, mais on est bien obligé de constater qu'aucun souffle créateur n'anime plus les peintres qui les observent encore.

Ceci paraît d'autant plus vrai pour les artistes canadiens qui, nés sur un continent neuf, sont invinciblement attirés vers les formes les plus neuves, au prix de quelques outrances, et subissent l'influence du milieu plus que de la tradition, déploient plus de force que de finesse, plus de couleur que de nuance.

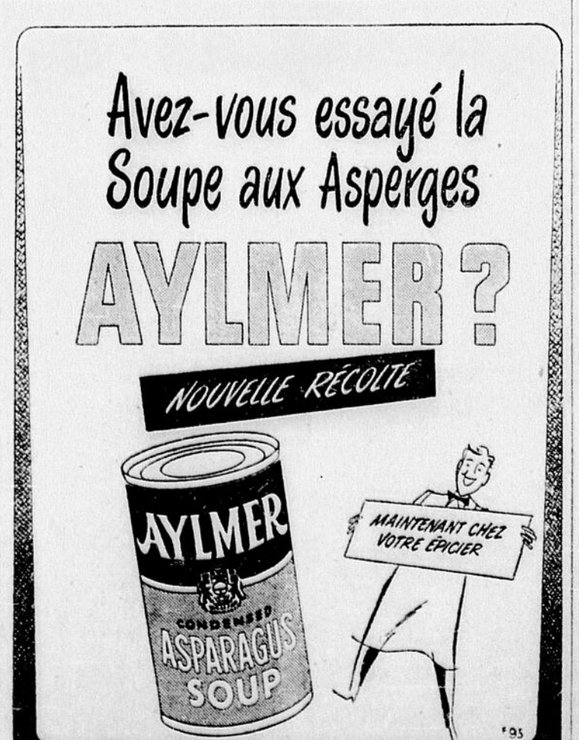
Il ne faudrait pas conclure de ces réflexions, qui s'appliquent surtout aux peintres canadiens-français — car les peintres canadiens-anglais témoignent en général moins de hardiesse, et sont moins intéressants — que les peintures de Boudreau sont excessives. Au contraire, les compositions sont heureuses; certaines toiles, comme sa fenêtre d'atelier, ont beaucoup de charme et la couleur est toujours gaie, sauf peut-être dans la tapisserie murale qu'il a fait exécuter et qui est de tons neutres, alors que les oeuvres des maîtres de la tapisserie française sont éclatantes.

Mais l'idée de composer des tapisseries devrait être retenue par tous les artistes canadiens, car il y aurait là pour eux un débouché particulièrement intéressant. Dans un pays aux hivers aussi rudes qu'au Canada, pourquoi ne pas orner les murs des maisons de tapisseries aux couleurs vives qui seraient une source de confort et de gaieté?

Cette idée devrait s'imposer, d'autant plus que la province de Québec a toujours confectionné des tapis. Mais ces tapis sont encore trop souvent d'inspiration artisanale et paysanne.

Tous les éléments se trouvent réunis au Canada pour produire des tapis modernes, de plus grande valeur artistique. L'idée de développer cette production n'a d'ailleurs pas échappé à d'autres artistes canadiens. C'est ainsi qu'un jeune peintre des Trois-Rivières, Roger Caron, est venu étudier la tapisserie murale auprès d'un des plus grands maitres français, Lurçat, dont l'atelier se trouve aux tours Saint-Laurent, dans le Lot. Le fait que Roger Caron ait été accepté par un tel maître est en soi la garantie de son avenir.

Peut-être l'Ecole du meuble de Montréal tirera-t-elle un jour profit de l'expérience acquise dans l'art de la tapisserie murale par les hommes comme Boudreau et, sans doute, de Caron, qui toutefois n'a encore rien exposé à Paris et sur lequel on ne peut encore porter un jugement.



AU FORUM SPORTIF

Robert Guertin, le club Brébeuf et la Chambre de Commerce à 7 h. demain

Comme le Mississipi, le Forum sportif Brading ne cesse de couler à larges flots, en toutes saisons. Demain soir à 7 h., par exemple, la populaire émission de CKCH fera entendre plusieurs personnes bien connues dans le monde sportif et civique.

M. l'abbé François Poirier, curé de Blue Sea Lake (P. Q.), viendra nous mettre l'eau à la bouche au sujet de ses régates de yachts et hydroplanes du 9 juillet.

M. Robert Guertin, animateur du sport organisé à Hull, aura un message très important. Les directeurs du club de balle Brébeuf parleront de leur travail. Enfin, la Chambre de commerce d'Ottawa fera savoir les préparatifs qu'elle fait pour recevoir les délégués au congrès national du Jeune-Commerce. On entendra MM. Télesphore Demers, président; Pierre Guilbert, vice-président; Paul Morin, secrétaire; J.-F. Cloutier, trésorier; Jean Lupien, publiciste, Marcel Couture et Hector Roy.

Les solistes de "La Passion" au festival de la Métropole

Teresa Stich Randall, soprano; Hugh Morton, baryton, et William Morton, narrateur

"Chanter sous la direction d'Arthur Toscanini demeurera le souvenir le plus cher et le plus émouvant de ma carrière", avoue Teresa Stich Randall, artiste américaine distinguée, qui chantera les parties de soprano dans "La Passion" selon saint Matthieu, présentée par les Festivals de Montréal, pour inaugurer le Festival musical et dramatique de Montréal.

Hugh Thompson, bariton américain de grand renom, aura le rôle du Christ et William Morton, reconnu comme le meilleur évangéliste du continent, chantera la partie du narrateur. Les autres solistes seront Pierre Boutet, Lydia Summers et Gérald Desmarais.

Mlle Randall fut invitée à chanter sous la direction de Toscanini à l'automne de 1948, peu après son début aux "Metropolitan Auditions of the Air". Le célèbre chef d'orchestre, impressionné par la qualité de sa voix, la convia par téléphone à une audition. "A prime abord, j'ai cru qu'un de mes amis se moquait de moi, mais j'ai vite constaté que le maestro me demandait à me rendre auprès de lui pour étudier sous sa direction, un rôle très important."

Ce rôle, par la suite, fut celui de la grande prêtresse dans l'opéra "Aïda", dirigé par M. Toscanini et transmis par télévision sur le réseau national. Les répétitions commençèrent en février 1949. Mlle Randall apprit rapidement le rôle et continua à travailler pendant un mois, sous la direction personnelle du maestro.

"Quoi qu'il m'arrive dans ma carrière future, le plus grand honneur et l'expérience la plus fascinante qui puissent m'être accordés, seront d'avoir étudié et chanté sous la direction d'un génie tel que celui du maestro Toscanini", conclua la jeune soprano de 22 ans.

Cette année, Toscanini lui confia le rôle de Nanette, dans Falstaff. Ce fut une autre belle expérience car ce rôle est extrêmement subtil et difficile, tant au point de vue musical que vocal. Les critiques, à nouveau, acclamèrent son interprétation de Nanette dans la représentation télévisée par le réseau national, le printemps dernier, et diffusé par tout le littoral.

Les Festivals de Montréal seront la seule organisation musicale en Amérique du Nord à faire coïncider, à quelques jours près, leur festival avec la date de la mort de Jean-Sébastien Bach, dont on célèbre le 200e anniversaire cette année. Bach mourut à Leipsig le 22 juillet 1750. La représentation de "La Passion", offerte par les Festivals de Montréal en la chapelle du collège de Saint-Laurent, aura lieu le 17 juillet prochain.

Ce sera le premier des dix événements artistiques qui se dérouleront pendant les mois de juillet et d'août offerts par la société des Festivals de Montréal et ses collaborateurs. Les autres événements comprendront une représentation grandiose de l'opéra "Faust" au complet, tel qu'on le donne au Grand Opéra de Paris. "L'Arlésienne", de Daudet, avec musique de scène, de choeur et ballet de Bizet, des oeuvres théâtrales de Shakespeare, de Michel Lourdel, de Paul Clos, de Mazo de la Roche, des concerts symphoniques et des oratorios.

Wilfrid Pelletier, qui dirigea la représentation mémorable de "La Passion" à Saint-Laurent en 1936, sera de nouveau au pupitre lors de l'audition de cette année.

La représentation commencera à 6 heures, afin de permettre un intermède raisonnable pour le souper, qui sera servi entre la première et la seconde partie du concert. Selon l'ancienne coutume, le concert et la fin de l'intermède seront annoncés dix minutes avant le commencement par un choeur de trompettes et de trombones, exécutant des chorals de Bach du balcon du collège.

Musique légère

CKCH présente un concert de musique légère, avec le concours de la BBC, chaque dimanche après-midi, à 5 h. 30.

Dimanche, George Melachrino dirigera une fois de plus l'orchestre et les solistes seront Sylvia Robin et Harry Dawson. On entendra, entre autres, une **Fantaisie sur des mélodies**, de Richard Rodgers.

Musique canadienne au Concert Agostini

Le prochain concert dirigé par Giuseppe Agostini, qui passera sur les ondes de CKCH le samedi 1er juillet, à 8 heures du soir, sera consacré à la musique canadienne, comme il convenait en ce jour de fête nationale. Des noms familiers apparaissent au programme: Ernest Lavigne, Hector Gratton, Guillaume Couture, Lionel Daunais, Alexis Contant et d'autres.

Jeanne Desjardins sera soliste à ce concert et elle chantera quelques mélodies de ces musiciens et des airs de folklore. Mentionnons **Le Chien de Jean de Nivelle**, de Lionel Daunais, **Papillon tu es volage**, d'Achille Fortier, et deux refrains populaires: **"Si j'étais petite mère** et **Le Miroir.**

L'orchestre jouera la **Berceuse sauvage**, de Hector Gratton, **Vilanelle**, de Lavigne, un **Petit Menuet**, de Couture, quatre pièces de Contant et un arrangement de **Frère Jacques.**

Récital de Violet Archer, à CKCH

Violet Archer jouera quelques-unes de ses oeuvres récentes au récital qu'elle donnera à CKCH, dimanche matin, à 10h.30. Il s'agit de trois préludes et d'une **sonatine.**

Mlle Archer ouvrira son programme avec quatre des **Onze Pièces pour Enfants** d'Alfredo Casella et elle jouera encore cinq des **Dix Pièces faciles** de Bartok.

Cette pianiste de Montréal a poursuivi ses études en Europe où l'on a joué certaines de ses oeuvres.

Au théâtre du dimanche soir

Antoinette Giroux, Jacques Auger et Henry Deyglun seront les interprètes d'un nouveau drame d'Yves Thériault, **L'Avalanche**, qui sera à l'affiche du **Théâtre du Dimanche**, dimanche soir à 9 hres.

Yves Thériault nous présente cette fois un homme et une femme qui sont victimes d'une avalanche. Dans cette situation angoissante, ils évoquent leurs plus beaux souvenirs de jeunesse. Pendant ce temps, une équipe de secours cherche à les atteindre, mais devancera-t-elle la mort?

Pour l'écoute: CKCH à 9 hres.

ECOUTEZ LES
Chansons en commun
DE PEOPLES CREDIT JEWELLERS
ET LE CONCERT EN PLEIN AIR



diffusés du SUNNYSIDE BANDSHELL à Toronto



ART HALLMAN et son orchestre
MARILYN KENT Jolie chanteuse
JOE MURPHY maître de cérémonies



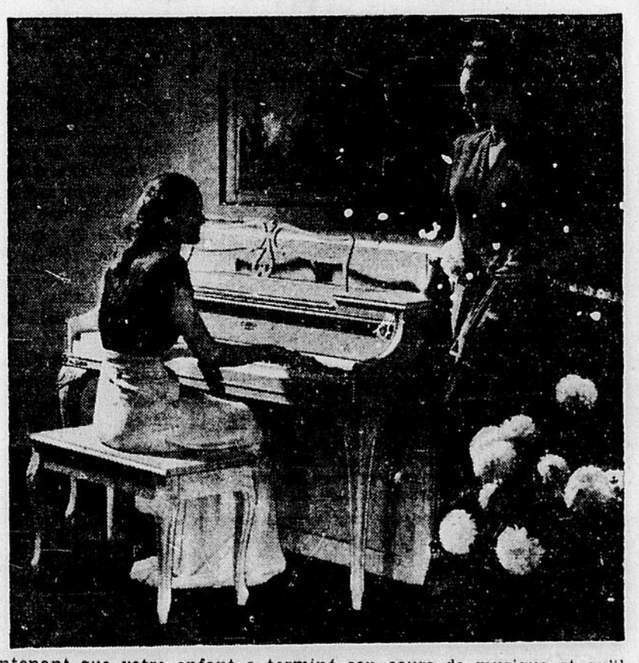
Dimanche
CFRA — 560 sur votre cadran

Il est plus facile de payer à notre façon
Les plus grands bijoutiers à crédit du Commonwealth britannique.
COMPTANT PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED A CRÉDIT
Magasins et succursales d'un océan à l'autre.
139, RUE SPARKS

Diplômés en musique

Quel hommage plus flatteur à leur talent que le don d'un nouveau

PIANO HEINTZMAN



Maintenant que votre enfant a terminé son cours de musique et qu'il a passé avec succès tous ses examens, vous voudrez sans doute lui offrir une récompense.

Comme ils sont épris de musique, quel cadeau serait plus apprécié qu'un Piano Heintzman, la marque la plus réputée dans la fabrication de pianos.

Heintzman ont fabriqué des pianos pour plus de 100 ans et nombreuses sont les familles, qui, même jusqu'à la troisième génération, jouissent encore de la tonalité offerte par le premier Heintzman.

Les pianos Heintzman ont été vendus par C. W. Lindsay depuis plus de cinquante ans.

Voyez les jolis nouveaux genres maintenant en montre chez

C. W. LINDSAY & CO. LTD.
189, RUE SPARKS

Carnet du cinéma

A l'affiche au cinéma de Paris

Le Cinéma de Paris met à l'affiche du samedi, 1er juillet au vendredi 7 juillet, un film de vaudeville, "Les deux combinards", et un film musical d'intérêt historique, "La Malibran".

"Les deux combinards", de Pierre Maudru, réalisé par Jacques Houssin, met en vedette: Jules Berry, Georges Milton, Josseline Gael, Mady Berry, Charpin, Temerson et Henri Marchand. Le second film, dont l'auteur est Sacha Guitry, a comme interprète: Geori Boué, Jacques Jansen, Sacha Guitry, Susy Prim, Jean Weber, Geneviève Guitry, Jean Cocteau et plusieurs autres.

— "Les deux combinards" —

André Michaux, pauvre garçon sans situation, est chargé par Jacques Barisart, homme d'affaires sans scrupules, de le remplacer pendant une période militaire. Le capitaine de réserve, Lambesc, croyant avoir affaire au vrai Barisart, fait signer à Michaux un contrat pour la construction d'automobiles, utilisant un carburant remplaçant l'essence. Pendant ce temps, Barisart qui a acquis le brevet de cette invention, spécule en toute sécurité sur les pétroles. Sa période terminée, Michaux découvre que, sous son nom, Barisart a trompé une jeune fille. Le film se termine par la ruine de l'homme d'affaires et par le triomphe de Michaux qui, devenu riche, épouse la jeune fille que son ancien complice avait connue sous son nom.

Ce film gai où deux joyeux compères échafaudent les combinaisons les plus fantaisistes, est prétexte à une infinité de gags et de quiproquos. Le film, découpé par Schiller, débute en coup de foudre et tient les spectateurs jusqu'au dénouement, les faisant rire tout le temps. Imaginez qu'un inconnu vous arrête dans la rue et vous demande avec la plus parfaite simplicité: "Pardon, Monsieur, n'avons-nous pas été au régiment ensemble?" Vous scrutez le visage du passant, vous faites appel à vos souvenirs ... permettant ainsi à votre interpellateur d'enchainer: "Oui . . . oui nous étions ensemble à Valcartier".

La glace est rompue. De bonne foi vous nommez des compagnons d'armes, votre interlocuteur vous parle des petites fêtes organisées à la caserne, de l'une de ces fêtes, notamment, au cours de laquelle il vous obligea d'un vieux cinq. Ce détail est un trou dans votre mémoire mais, comme votre probité est parfaite et que l'homme est sympathique, vous remboursez . . . Bien voilà, le tour est joué. Ce vieux copain qui vous a tutoyé, tapé, ému, en l'espace de quelques secondes vous serre chaleureusement la main et débute sur un coup de chapeau.

Nouveau système Bouboule sur lequel débute cette comédie amusante au possible; et c'est une cascade de séquences divertissantes: Bouboule à moto, Bouboule en parachute, Bouboule en correctionnelle qui veut absolument être condamné. C'est tordant. Les dialogues sont pétillants, la mise en scène réussie, les refrains enlevants.

— "La Malibran" —

La vie de la grande chanteuse "La Malibran" méritait d'être inscrite aux images de l'écran. Elle était la fille de Manuel Garcia et elle était née le 24 mars 1808 à Paris. A 5 ans, elle débutait à Naples. Sa véritable carrière débute à Londres à l'âge de 18 ans. Elle avait non seulement la plus belle voix au monde, mais ce qui la rendait inestimable, unique, c'est qu'avec chaque note, c'était un peu de sa vie que Marie donnait.

Elle vient à New-York. Débuts foudroyants. Le soir à sa loge, se présente M. Malibran, un admirateur. Un mois plus tard, empaumée par cet homme, terrorisée par son père, véritable bourreau pour elle, elle quittait le théâtre et l'épousait. Banquier douteux s'il en fut, âgé d'une cinquantaine d'années, il allait se conduire abominablement avec elle. Il la fit en effet chanter dans les deux sens du mot jusqu'au jour où, comprenant quelle folie elle avait commise, elle monta sur le prochain paquebot qui partait pour l'Europe.

Elle débarqua chez une amie, où elle rencontra Charles de Bériot, violoniste déjà célèbre, et cet homme adorable allait être l'adoration de sa vie. C'est de cette époque, surtout que date la carrière absolument fabuleuse de Marie Malibran. En pleine gloire, en pleine jeunesse, sa chevauchée triomphale devient tragique, fatale. Aux environs de Londres, en faisant de l'équitation, le cheval emporté l'arrache de selle et la blesse gravement. Quelques jours plus tard, malgré ses blessures, elle donne un concert à Manchester, concert tragique à l'issue duquel elle rend, à vingt-huit ans, le dernier soupir.

Une des plus captivantes biographies jamais tournées encore: l'histoire puissamment dramatique de cette extraordinaire artiste, trompée dans son amour d'abord, puis que la mort enlève à l'être cher qui lui a consacré sa vie, touchera le coeur des cinéphiles. Sacha Guitry a une idée heureuse pour nous présenter son film: "Parler de Malibran quand Musset l'a chantée! Parler de Géori Boué quand elle va chanter."

Et Guitry continue: "Il ne m'est plus possible désormais de penser à l'une sans imaginer l'autre, puisque je viens précisément d'enregistrer cent mille et une images de l'une incarnant l'autre". Cette enregistrement de la vie de la grande chanteuse est réalisé de main de maitre. La carrière de cette femme est absolument fabuleuse; en effet cette artiste a connu des triomphes que dans l'avenir on aura de la peine à imaginer. A Milan on alla jusqu'à frapper des monnaies à son effigie. Un film tout désigné pour ceux qui aiment les belles biographies, les histoires vécues, la belle musique.

(Communiqué)

Les compagnies canadiennes ont payé $673,000,000, l'an dernier, en impôt sur le revenu et en excédents de profits.

(Quick Canadian Facts)

C. Préfontaine aux Petites Symphonies

Cécile Préfontaine sera soliste au prochain concert des **Petites Symphonies**, que CKCH diffusera dimanche à 9h.30 du soir. Elle jouera avec l'orchestre, sous la direction de Roland Leduc, **la Ballade** de Fauré.

Cette oeuvre, composée en 1881, a consacré la réputation du maitre français. Le programme comprendra aussi la **Symphonie No 15** que Mozart a écrite à l'âge de 16 ans.

Mlle Préfontaine, qui vient de donner à Radio-Canada un récital de piano et de harpe, a remporté de nombreux prix et des bourses qui lui ont permis d'étudier avec des maitres. Elle eut, à Montréal, des professeurs réputés: Jean Dansereau et Arthur Letondal. Elle s'est ensuite rendue à New-York pour recevoir les conseils de Sacha Gorodnitski. Demain soir à 9h.30 ne manquez pas d'écouter "Petites Symphonies" à CKCH.

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY — "Bowery Buckaroos" (1) et "Rainbow Over the Rockies" (1) 2 représentations ce soir, la 1ère à 9:10.

CAPITOL — "No man of Her Own" (3) 1:12 - 3:17 - 5:22 - 7:27 - 9:32. Dern. représentation à 9:05.

CARTIER — "The Third Man" (2) 2:45 - 6:15 - 9:45. "Story of Molly X" (2) 1:16 - 4:46 - 8:16. Dern. représentation à 8:16.

CENTRE — "Massacre River" (2) 1:35 - 4:25 - 7:10 - 10:00. "There's a Girl in My Heart" (1) 12:10 - 3:00 - 5:50 - 8:40. Dern. représentation à 8:30.

CINEMA DE PARIS — "Impasse des deux anges" (2) 5:35 - 8:28. "Une fille à papa" (2) 7:01. En reprise: "Monsieur Hector" (1) 9:54. Dern. représentation à 7:01.

EASTVIEW — "Northwest Stampede" (7) 7:04 - 9:43. "Air Hostess" (1) 6:30 - 8:42. Dern. représentation à 8:42.

GLEBE — "The Lost People" (7) 1:15 - 3:25 - 5:35 - 7:50 - 10:00. Dern. représentation à 9:15.

MAIN ELGIN — "The Good Humor Man" (1) 1:30 - 3:30 - 5:35 - 7:40 - 9:50. Dern. représentation à 9:10.

LITTLE ELGIN — "The Good Humor Man" (1) 8:05 - 10:15. Dern. représentation à 9:30.

IMPERIAL — "Lucky Losers" (7) et "Devil's Playground" (1).

FRANÇAIS — "Amazing Mr. X" (7) et "Riders of the Northwest Mounted" (1).

LAURIER — "Sons of Adventure" (7) 1:00 - 4:03 - 7:06 - 10:09. "Riders in the Sky" (1) 2:53 - 5:56 - 8:59.

LINDEN — "Hills of Home" (1) 1:15 - 3:00 - 6:00 - 9:55. "Melody Time" (1) 1:50 - 4:45 - 8:40. Dern. représentation à 8:30.

MONTCALM — "Doolins of Oklahoma" (2) 6:48 - 9:40. "It's a Joke Son" (1) 6:00 - 8:36. Dern. représentation à 8:36.

NELSON — "Three Came Home" (2) 6:30 - 9:50. "Nancy Goes to Rio" (2) 8:15. Dern. représentation à 8:15.

ODEON — "Comanche Territory" (1) 1:10 - 3:20 - 5:30 - 7:40 - 9:50. Dern. représentation à 9:00.

RIDEAU — "Quicksand" (8) 2:25 - 4:55 - 7:36 - 10:05. "Everybody's Dancin'" (2) 1:15 - 3:50 - 6:25 - 9:00. Dern. représentation à 9:00.

SOMERSET — "The Stratton Story" (1) 2:40 - 6:05 - 9:35. "Girl from Jones Beach" (3) 1:15 - 4:40 - 8:10. Dern. représentation à 8:00.

DERNIERES NOUVELLES DU CINEMA FRANÇAIS

Scène réussie

En tournant "Du Guesclin", le plus récent film de Fernand Gravey, on a réussi trop bien une scène de torture. Deux bourreaux faisaient semblant d'arracher avec des tenailles les dents d'un pauvre bougre, à qui l'on avait placé dans la bouche une ampoule d'hémoglobine. Après la scène, le réalisateur Pierre Billon cria: "Couper, vous pouvez vous relever, c'était très bien . . ." Mais le torturé ne se releva pas. Il était évanoui et il avait avalé son ampoule d'hémoglobine.

Il ne veut plus être sinistre

Maurice Teynac, qui vient de tourner "Fantomas contre Fantomas" où il tient le rôle-titre, en a assez de jouer les personnages sinistres. Désormais on ne peut envisager la création d'un sombre personnage sans avoir recours à l'assassin sadique de "Brigade criminelle", au docteur psychiâtre de "Femme sans passé" et au ganster ironique de "Rapide de nuit".

Cela n'empêche pas Teynac de se lamenter sur son sort: "Chaque fois que j'entends parler d'un projet de film où l'on va egorger, torturer ou terroriser un pauvre innocent, je décroche le téléphone . . . Je n'en veux plus de ces rôles . . . Mes amis ne veulent plus me visiter. Mes voisins barricadent leurs portes, et les mamans du voisinage me montrent du doigt en utilisant ma sinistre personne pour se faire obéir de leurs petits."

La beauté des anges

Dans la grande foire aux étoiles qui alimente et renouvelle les mirages du cinéma, il arrive qu'un visage s'épanouisse en un relief inattendu et qu'une personnalité fascine tout particulièrement. C'est là ce qui s'est produit il y a quelques années, lorsque Michèle Morgan est apparue sur l'écran . . .

Révélation, miracle, découverte, les vocables les plus divers ont souligné cette venue au monde cinématographique. Depuis, elle est devenue la vedette no 1, une célébrité vraie qui s'appuie non pas sur l'engouement du public, ni sur le charme plus ou moins éphémère d'un physique avenant, mais bien sur l'art pur. Et son récent film "La Belle que voilà" est bien un exemple frappant. Elle est actrice par goût, par vocation, par aptitude. Elle s'est donnée au cinéma et c'est peut-être pourquoi le cinéma lui est si favorable, pourquoi il l'a faite étoile et lui a donné de la gloire à la richesse.

Déjà étrange a la ville, son beau visage dramatique se transfigure sous le feu des rayons du soleil. Comme tout son être il vibre avec une intensité peu commune, tour à tour grave, ardent, pitoyable ou souverain, et ne se départissant jamais de cette étrangeté qui est l'essence même de sa personnalité féminine et racée, humaine et indéfinissable.

Premier amour de Mariano

Le premier amour du populaire chanteur Luis Mariano? C'était à Irun, il avait alors 15 ans. Chaque année, à la fête, on choisissait la plus jolie fille pour conduire le cortège. C'était lui qui devait l'accompagner cette année-là. Il l'a beaucoup aimée, jusqu'au jour où il apprit qu'elle était fiancée.

Le cirque l'attire

Le grand dada actuel de la gentille Dany Robin, que l'on verra prochainement dans "La Passagère" et dans "La Voyageuse inattendue", c'est l'équitation. Elle rêverait même de présenter un numéro dans un cirque. Qui sait si elle ne le fera pas un jour. Elle a les aptitudes pour le faire.

A l'origine de sa carrière, il y eut d'abord la danse. Le conservatoire de danse où elle eut d'abord un prix, et il faut le dire, le premier prix, puis l'opéra. Mais la vie de ballerine est dure et Dany tomba malade. D'autant plus qu'en même temps elle suivait les cours de comédie de Maurice Escande.

Elle entra ainsi, première sur six cents, au conservatoire d'art dramatique, la même année que Gérard Philippe. Néanmoins, par la suite, elle revint à la danse, dans les fameux ballets de Roland Petit, en créant notamment le si beau "Rendez-vous".

Grand succès musical

Martha Eggerth et Jan Kiepura. Au seul énoncé de ces deux noms une houle mélodique envahit nos têtes. Deux noms prestigieux dans le domaine de la chanson. Leurs admirateurs les reverront avec plaisir dans un film de Jean Boyer, grand spécialiste des productions musicales, qui est le metteur en scène de "Valse brillante". Après de nombreuses recherches, leur choix et celui de leur producteur s'est porté sur un scénario de Gérard Carlier, dont les dialogues sont l'oeuvre du brillant Serge Veber.

CHENEVILLE, Qué.

CHENEVILLE, Qué. (DNC) — Mgr Hilaire Chartrand, V.G., et M. l'abbé Allard, d'Ottawa, rendaient visite à MM. les abbés Henri Bélanger, curé, et Emile Coursol, prêtre à sa retraite, la semaine dernière.

La R. S. Louise, Fille de la Sagesse, qui, durant les six dernières années supérieure au couvent Ste-Famille, a quitté Chéneville dernièrement pour se rendre en France.

M. l'abbé H.-P. Descombes est revenu d'Ottawa où il assistait à la deuxième retraite des prêtres.

M. Maurice Page, finissant en médecine, de Lachute, rendait visite à M. le Dr et Mme J.-A. Clairoux, ces jours derniers.

M. Fernand Bélanger, ses fils Robert et Roland, ainsi que M. Roméo Clairoux et son fils, Gilles, tous de Montréal, visitaient les familles du Dr J.-A. Clairoux et P.-A. Bélanger, en fin de semaine.

Mlle Marie-Rose Hotte, institutrice à Boileau, et Mlle Marie-Claire Mireault, institutrice à Duhamel, sont revenus dans leur famille respective pour les vacances.

M. Jean-Marc Charlebois est allé à Montréal la semaine dernière. Il est maintenant à construire le magasin qui remplacera celui qui a été rasé par le feu, il y a quelque temps.

M. et Mme Sylvio Paiement, de Montréal, ont passé quelques jours chez MM. et Mmes G. Proulx, L. Pilon, A. Proulx et Hervé Major.

M. et Mme Armand Dinel, leur fille Jeannette, de Montréal, M. Alfred Hotte et sa fille, Mariette, et Mme Max Dinel, de Lachute, sont de retour d'un voyage au Cap-de-la-Madeleine, aux Trois-Rivières, à Québec et à Ste-Anne-de-Beaupré.

M. Gilles Chéné, à la suite d'examens bancaires qu'il a réussis avec grand succès, est venu prendre une quinzaine en repos à la villa du lac Simon, propriété de son père, M. Urbain Chéné.

Mme Jean-Marc Charlebois allait à Papineauville, dimanche dernier. Elle était accompagnée de sa fillette, Viviane.

M. et Mme Delma Montpetit et leur jeune fils, Lionel, de Montréal, passaient la fin de semaine au presbytère.

M. François Bélanger, de Thurso, était aussi de passage au presbytère.

M. et Mme Aldebert Hotte, de Chénéville, M. et Mme Eméo Hotte et M. et Mme Oscar Beaulne, de Montpellier, visitent des parents à Fugéreville et Témiscamingue.

Mlle Emilienne Maillé, institutrice à Longueuil, est de retour chez ses parents, M. et Mme Athanase Maillé.

M. et Mme André Pambrun et des amis, de Lachute, passaient la fin de semaine dans leur maison, rue du Couvent.

M. et Mme Alfred Pambrun, de Montréal, ont passé quelques jours à l'hôtel Gérard. Ils demeuraient autrefois à Winnipeg.

Christopher Ellis est décédé hier

MONTREAL (PC) — Christopher Ellis, acteur et commentateur radiophonique, qui avait joué le rôle du padre dans la version anglaise de "Tit-Coq", pièce de Gratien Gélinas, est décédé subitement hier à sa demeure de la Métropole; il était âgé de 49 ans.

Né en Angleterre, M. Ellis était venu demeurer à Montréal en 1926 et s'était immédiatement adonné à la radio. En 1930, il entra au service du poste CHLP, où il fut annonceur, acteur, scripteur et réalisateur. Il servit dans la Marine canadienne durant la 2e Grande Guerre et retourna ensuite à la radio avec le grade de lieutenant-commandant.

Dans le théâtre montréalais, il s'est signalé à plusieurs reprises notamment dans "King Lear" et dans la version anglaise de "Tit-Coq". Au moment de son décès, il travaillait dans le département de la radio d'une agence de publicité. Il laisse son épouse et 3 enfants.

JOGUES, Ont.

JOGUES, Ont. (DNC) — Le club de baseball de Jogues a rendu visite aux joueurs d'Opasatika. Jogues remporta la victoire, au pointage de 8 à 4.

Les chansons de Muriel Millard

Les auditeurs de CKCH retrouvent Muriel Millard chaque vendredi soir, à 9h.30, à l'émission **Aux Rythmes de Paris.** Maurice Durieux dirige l'orchestre de cette demi-heure de musique populaire.

Ce soir, Muriel Millard chantera **Ma Chansonnette, Lettre perdue, Je n'ai plus peur de vous** et **Je suis une femme.**

L'orchestre nous fera également entendre de récents succès: **C'est si bon, Comme à Rio, Je chante pour toi que j'aime, Il faisait si beau** et **Olé Torero.**

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier, de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent ainsi qu'suit:

1 — Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 — Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R — Film qui présente quelque danger.
3 — A déconseiller, parce que dangereux.
4 — A proscrire, absolument à rejeter par tous.
* — Film recommandé pour sa valeur artistique.
? — Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

Les concerts "Nocturnes"

Le soprano bien connu Elisabeth Benson Guy chantera une fois de plus avec un orchestre de Radio-Canada à l'émission **Nocturnes,** dimanche, à 10 h. 30 du soir. Ce programme est entendu sur les ondes du poste CKCH.

On l'entendra dans des mélodies de Haendel, John Sacco et Gabriel Fauré. Geoffrey Waddington dirige ces concerts hebdomadaires.

DRIVE-IN theatre
BRITANNIA ON ROUTE 17
"THE SWORDSMAN"
LARRY PARKS
PHONE 72-2817

Montcalm
A Famous Players Theatre
Ce soir et demain
"DOOLINS OF OKLAHOMA"
Randolph Scott — George MacReady
AUSSI
"IT'S A JOKE, SON"
Kenny Delmar — Una Merkel

CE SOIR
FEU D'ARTIFICE
après la noirceur.
Britannia
DRIVE-IN THEATRE
GRAND-ROUTE No 17
"The Swordsman"
Larry Parks
Fun for the whole family!

CARTIER Air Conditioned
AUJOURD'HUI ET SAMEDI
"THE THIRD MAN", aussi "STORY OF MOLLY X"
DIMANCHE — LUNDI — MARDI
"THE BIG HANGOVER"
Van Johnson, Elizabeth Taylor
EN PLUS
"NO SAD SONGS FOR ME"
Margaret Sullavan, Wendell Corey, Viveca Lindfors

BASELINE ROAD — PRESCOTT HIGHWAY — PHONE 8-6328
AUTO-SKY DRIVE IN THEATRE
• Enfants de moins de 12 ans, à titre gratuit
Téléphone: 8-6328
Programme double
"BOWERY BUCKEROOS"
Bowery Boys
"RAINBOW OVER THE ROCKIES"
Jimmy Wakely
• Toujours un dessin animé en couleurs
• Kiosque de rafraichissements
• 2 spectacles chaque soir — beau temps, mauvais temps
Dernière représentation à 10 h. 45

LAURIER SALLE CLIMATISEE
A l'affiche
"SONS OF ADVENTURE"
avec Lyane Robert, Russell Hayden
EN PLUS
"RIDERS IN THE SKY"
avec Gene Autry

RIDEAU CONT. FROM 12 P.M.
MICKEY ROONEY dans "QUICKSAND"
AUSSI
"EVERYBODY'S DANCIN'"
SMOKE if you wish in the LOGES! 160 RIDEAU ST. PHONE 4-2117

LINDEN AIR-CONDITIONED FOR YOUR COMFORT
3 BEECHWOOD - 5-1081
LASSIE dans "HILLS OF HOME"
PLUS
"MELODY TIME"
GRANDE ASSIETTE MARIGOLD

FRANÇAIS 4-3129 OTTAWA
AUJOURD'HUI
"THE AMAZING MR. X"
avec Turham Bey
EN PLUS
"RIDERS OF THE NORTHWEST MOUNTED"
Russ Hayden-Ann Willis

Cinéma de Paris HULL
Commençant demain
Jacques JANSEN, Sacha GUITRY, Géori BOUÉ dans La Malibran
En programme double
PARFAIT DUO COMIQUE
GEORGES MILTON, JULES BERRY dans les 2 COMBINARDS avec JOSSELINE GAEL
DERNIER JOUR
"IMPASSE DES DEUX ANGES"
"UNE FILLE A PAPA"
"M. HECTOR"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4 h. 15.

TAXI
RICHARD-VICTORY
3-4400 — 5-4040
Chars de 5 et 7 passagers
PRIX SPECIAUX POUR MARIAGES et FUNERAILLES
SERVICE DE 24 HEURES

IMPERIAL CONT. FROM 12 P.M.
"DEVIL'S PLAYGROUND"
Hopalong Cassidy
"LUCKY LOSERS"
Leo Gorcey, Bowery Boys
BANK AT GILMOUR 2-0833

LAKESIDE GARDENS Dancing
TOUS LES
MARDI — JEUDI
VENDREDI — SAMEDI
ENTREE 50c
Britannia-on-The-Bay
Orchestre de Cammie Howard
SHYRL SCHARF, chanteuse
Commission du Transport d'Ottawa

AD NO 2
COMANCHE TERRITORY
MAUREEN O'HARA, MACDONALD CAREY
COLOR BY TECHNICOLOR
ODEON
RETENU A L'AFFICHE
"TROOPING THE COLOUR" (Couleur naturelle)

MAINTENANT VOUS AUREZ TOUT VU!
COLUMBIA PICTURES presents
Jack Carson as The GOOD HUMOR MAN
Following in the uproarious footsteps of THE FULLER BRUSH MAN
Aujourd'hui ELGIN
Climatisé par réfrigération

Randonnées en autobus
SAMEDI, 1er juillet, et DIMANCHE, 2 juillet
RANDONNEES A L'INCONNU — Départ des rues Sussex et George à 2 h. 30 p.m. Agréable randonnée de trente-cinq milles dans la région environnant Ottawa avec "arrêt de rafraichissement".
ADULTES : 75c — ENFANTS : 50c
TOUS LES JOURS
Tour d'horizon — La ville capitale et la région
Départ du Château Laurier à 10 h. du matin, 3 h p.m. et 7 h. p.m.
ADULTES : $1.50 — ENFANTS : 75c
La Commission se réserve le droit de supprimer n'importe laquelle ou toutes les randonnées susmentionnées en raison de l'inclémence du temps ou du nombre insuffisant de voyageurs.
Ottawa Transportation Commission

CENTURY AT BOTH THEATRES NELSON
WELLINGTON NEAR HOLLAND — RIDEAU AND NELSON STS.
"THREE CAME HOME" avec CLAUDETTE COLBERT
"NANCY GOES TO RIO" avec JANE POWELL

Action émouvante
RORY CALHOUN, GUY MADISON dans MASSACRE RIVER
IN SEPIA TONE
et pour agrémenter notre programme
SMASH HITS
MAINTENANT A L'AFFICHE
CENTRE
Climatisé pour votre confort.
Les BOWMAN, Elyse KNOX, Gloria JEAN, Peggy RYAN, Lon CHANEY
Spiced with Songs! Laced with Love!
THERE'S A GIRL IN MY HEART
Representation continuelle tous les jours à partir de 12 h. (midi)
Prix d'aubaine au balcon, 25c jusqu'à 5 h. p.m.

35 maisons modernes à Eastview

M. Léopold Beaudoin, entrepreneur général, très bien connu dans Ottawa, Eastview et les environs, désire faire part à la population de son projet qui consiste dans la construction de 35 maisons modernes à EASTVIEW, dont 15 seront prêtes pour le mois D'AOUT.

M. Beaudoin a entrepris ce projet afin de remédier, en partie, au crucial problème du logement, qui sévit de nos jours.

Plan approuvé
Les plans des maisons ont été approuvés par la corporation Centrale d'Hypothèque et des Logements, et le tout est sous l'égide de la Loi nationale du logement.

Maisons modernes
Ces maisons modernes 24 x 24 à 2 étages, situées rues Marquette et Cécile à Eastview, comprennent, 3 chambres à coucher, chambre de bain, salon et salle à diner combinée, cuisine et une cave.

Ces maisons sont en vente au prix de $10,050.00 dont $2,310 comptant et le reste en paiments mensuels.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec

Beaudoin Construction and Builders Supply
108, rue Electric
Ottawa, Ont. Tél. 3-8680

Fêtes à l'occasion du 25e anniversaire sacerdotal du curé T. Roy à Opasatika

OPASATIKA, Ont. (DNC) — M. l'abbé Théophile Roy, curé de la paroisse St-Antoine-de-Padoue d'Opasatika, célébrait récemment son 25e anniversaire de prêtrise.

Les dignitaires ecclésiastiques du diocèse de Hearst, ainsi qu'un groupe de parents et amis se sont joints aux fidèles pour célébrer dignement cet anniversaire.

La journée débuta par une messe solennelle, célébrée par M. l'abbé Arthur Doyon, Vicaire Forain et curé de Fauquier, comme diacre; le R. P. Louis Arel, o.m.i., de Kapuskasing, était sous-diacre.

On remarquait, dans le sanctuaire, Son Excellence Mgr Georges-Léon Landry, évêque de Hearst, Mgr Roméo Gascon, curé de Chapleau, les RR. PP. P. Fafard, c.s.v., de Joliette et T. Bourret, c.ss.r., curé de Devonshire, MM. les abbés J. Proulx, curé de Mattice, Jules Cimon, de Moonbeam, D. Deschenaux, de Strickland, J. Payette, de Val-Rita, P. Grenier, de Hearst, O. Forget, de Smooth-Rock-Falls, G.-G. Phaneuf, de Ryland, J. Pelchat, de Jogues, L. D'Auteuil, de Hallébourg, L. Sylvain, de Val-Côté, E. Lafrance, missionnaire, J.-P. Lorrain, de Hornepayne et J.-A. Tardif.

M. l'abbé J. Proulx, curé de Mattice, prononça le sermon de circonstance. Il fit allusion au rôle du prêtre et à la mission remplie par M. l'abbé Roy durant ses vingt-cinq années d'apostolat dans différentes paroisses.

Son Excellence Mgr G.-L. Landry fit une courte allocution et le chant du Te Deum clôtura la cérémonie religieuse.

Mlle Lucile Côté, nièce de M. l'abbé Roy, touchait l'orgue; Mlle Jeannine Ethier dirigeait la chorale des enfants.

M. Adrien Bélair offrit les voeux de tous les paroissiens et souhaita au curé de la paroisse le bonheur de fêter un jour ses noces d'or sacerdotales. M. l'abbé Roy remercia par une courte allocution.

Un dîner intime réunissait ensuite les membres du clergé ainsi que quelques parents dont M. et Mme Edmond Côté (Enérentienne Roy), beau-frère et soeur de l'abbé Roy, de Ste-Germaine, Qué.; M. et Mme Raoul Côté, M. P.-E. Côté; Mlle Lucille Côté, de Ste-Germaine, Qué.; M. et Mme Henri Côté, de Val-d'Or, M. et Mme Balthazar Proulx, de Ryland, Ont., et Mme Polydore Grenier, de Kapuskasing, Ont.

Banquet

Le soir, un grand banquet groupait quelques membres du clergé, un groupe de parents et amis ainsi que de nombreux paroissiens.



M. l'abbé Théophile ROY, curé à Opasatika, Ont., vient de célébrer son 25e anniversaire de prêtrise.

Sous l'habile direction des dames de la paroisse, un succulent repas fut servi. M. David Ducharme présenta une bourse, au nom des paroissiens et des membres du clergé. MM. les abbés A. Doyon et J.-A. Tardif et le R. P. F. Bouvret étaient au nombre des orateurs de la soirée.

Les enfants des écoles St-Antoine-de-Padoue et Ste-Thérèse, sous l'habile direction du personnel enseignant, interprétèrent des chants, récitations et saynètes appropriées à l'occasion. M. Guimond Roy, élève de 8e année, se fit l'interprète des enfants des deux écoles pour présenter les voeux au héros de la fête. Mlle Antoinette Beausoleil, élève de 1ère année lui présenta un magnifique bouquet d'oeillets blancs et une bourse, contribution des élèves de nos deux écoles.

En termes très émus, le vénéré pasteur remercia tous et chacun de cette fête inoubliable. M. l'abbé J.-A. Tardif clôtura cette belle fête par une brève allocution. Il réitéra les voeux du clergé et des paroissiens.

Biographie

M. l'abbé Théophile Roy est né à St-Benoit-de-Beauce, Qué, le 6 août 1894, fils de feu Edouard Roy, cultivateur, et de feu Philomène Hébert. Il travailla sur la terre familiale jusqu'à l'âge de 20 ans. Dès lors, il entreprit ses études classiques sous la sage direction de feu le regretté chanoine A. Bernier. Il termina ses études classiques à St-Victor-de-Beauce, au séminaire des vocations tardives, qu'il a vu construire.

En 1921, il entra au grand séminaire de Québec et il en sortit le 6 juin 1925, pour être ensuite ordonné prêtre le 7 juin 1925, dans sa paroisse natale, par Son Excellence Mgr Hallé, vicaire apostolique de l'Ontario.

De 1925 à 1932, M. l'abbé Roy exerça son ministère à Ryland, Ont., paroisse qu'il fonda et desservit en même temps que la mission de Ste-Elizabeth de Coppell, Ont.

En 1932, l'autorité ecclésiastique le nomma curé de Strickland.

En 1941, Son Excellence Mgr Leblanc le nomma à la paroisse d'Opasatika.

LEPAGE, Ont.

LEPAGE, Ont. (DNC)—Le R. P. Philippe Fafard, supérieur des Clercs St-Viateur de Joliette, Qué., a prêché une retraite, la semaine dernière.

M. l'abbé J. Payette, curé, est présentement à Hearst pour la retraite annuelle des prêtres.

Plusieurs personnes se sont rendues à Moonbeam, à l'occasion de la célébration de la Saint-Jean-Baptiste.

Mme Laurent Bourgeois (Thérèse Lessard) est actuellement à l'hôpital de Kapuskasing.

Mlle Emélia Marchand est de passage à Departure Lake, chez son oncle et sa tante, M. et Mme Aldée Marchand.

Mlle R.-A. Carrier, institutrice, était de passage à Kapuskasing, samedi dernier.

Mlle J. Duguay, de Harty, était en visite chez Mme Lucien Bourgelas, récemment.

M. et Mme Albert Ouimet, de Kapuskasing, rendaient visite à M et Mme Ernest Prévost, dernièrement.

MM. Jean Lepage et André Lepage ont rendu visite à M. et Mme J. Robichaud, à Fauquier, dimanche dernier.



POUR TOUTE LA FAMILLE

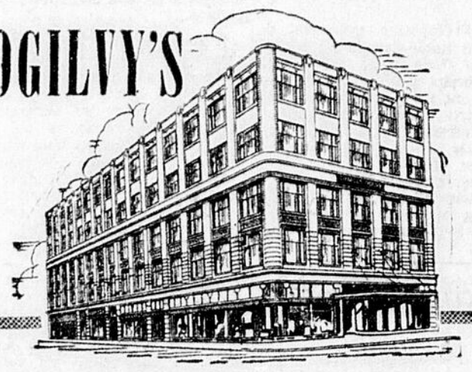
"Ça Ravigote"



Achetez-en un carton de 6 bouteilles . . .
Seulement 25c—plus le dépôt

B-32 F

OGILVY'S



Le magasin sera fermé toute la journée demain (samedi)

Heures d'emplettes d'été:



Durant juillet et août
Ogilvy's sera fermé
TOUTE LA JOURNEE
LE SAMEDI
Ouvert toute la journée
le mercredi.
(Ouvert de 9.00 a.m. à 5.30 p.m.
du lundi au vendredi)

CHARLES OGILVY LIMITED

AVIS
SERVICE D'AUTOBUS

A partir de lundi, 3 juillet, 1950, et jusqu'à nouvel avis, les autobus Bayswater-Mechanicsville circuleront suivant l'horaire suivant:

HORAIRE
SERVICE DE JOURS DE SEMAINE

Départ Carling et Bayswater	Départ Burnside et Carruthers
6.45 a.m.	6.30 a.m
7.00	7.00
7.15	7.15
7.30	7.30
7.45	7.45
8.00	8.00
8.15	8.15
8.30	8.30
8.45	8.45
9.00 jusqu'au garage	9.00
9.15	
9.45	9.30
10.15	10.00
10.45	10.30
11.15	11.00
11.45	11.30
12.00 midi	12.00 midi
12.15 p.m.	12.15 p.m.
12.30	12.30
12.45	12.45
1.00	1.00
1.15	1.15
1.30	1.30
1.45	1.45
2.00 jusqu'au garage	2.00
2.15	
2.45	2.30
3.15	3.00
3.45	3.30
4.15	4.00
4.30	4.30
4.45	x 4.45
x 5.00	5.00
5.15	x 5.15
x 5.30	5.30
5.45	x 5.45
x 6.00	6.00
6.15	x 6.15
x 6.30 jusqu'au garage	6.30
6.45	
7.15	7.00
7.45	7.30
8.15	8.00
8.45	8.30
9.15	9.00
9.45	9.30
10.15	10.00
10.45	10.30
11.15	11.00
11.45	11.30
12.15 jusqu'au garage	12.00 minuit

x—Pas les samedis.

Ottawa Transportation Commission

SOIRÉE MONSTRE EN PLEIN AIR!

SOUS LES AUSPICES DU CENTRE RECREATIF

BOURGET, ONT.

30 milles d'Ottawa

LUNDI, LE 3 JUILLET, 8.30 P.M.

En cas de pluie, remise au lendemain, 4 juillet

$3,000.00 EN PRIX

PARTIES SPECIALES: GLACIERE ELECTRIQUE - $350.00 — MANTEAU DE FOURRURE - $400.00 — RADIO COMBINE, R.C.A. VICTOR - $310.00 — SERVICE DE CUISINE CHROME - $229.00 — POELE ELECTRIQUE (GENERAL ELECTRIC) - $229.00 — MACHINE A LAVER "CONNOR THERMO" - $199.00, ETC., ETC.

Parties régulières — Billet: 50c

En vente chez ROBERTSON FRERES, 153, rue Rideau, Ottawa

Un service d'autobus quittera le terminus, angle Georges et Dalhousie, à 7h. 30 p.m., lundi, le 3 juillet, et ramènera les passagers après la soirée. — Invitation à tous les amis et intéressés. — Prix du passage aller-retour, $1.00.

LA SOCIETE AGRICOLE DE BOURGET
Tél. Bourget 502

M. ALBERT LORTIE
MARCHAND GENERAL
Matériaux de construction
Engrais alimentaires pour bestiaux
Tél. Bourget 16

M. PHILIPPE LEFEBVRE
Engrais alimentaires pour bestiaux
Tél. Bourget 11

L. COUSINEAU
RESTAURATEUR
Tél. Bourget 32

A. GOULET ET FILS
MARCHAND GENERAL
Matériaux de construction
Tél. Bourget 400

ALDERIC SICARD
Radios et poêles — Agent Connor
Tél. Bourget 703

PATRICK LALONDE
EPICERIE - BOUCHERIE
Tél. Bourget 612

RENE DROUIN
BOULANGERIE
Tél. Bourget 20

BOUDREAULT TRANSPORT
Tél. Bourget 606

RHEAL PERRON
GARAGE
Tél. Bourget 5

PIERRE U. LALONDE
Agent général d'assurance
Tél. Bourget 503

M. NAPOLEON LONGTIN
Notaire et agent d'immeubles
Tél. Bourget 17

R. GAGNE
HOTEL ROYAL ET TAXIS
Tél. Bourget 4

ZENON TASSE
FORGERON
Représentant Massey-Harris
Tél. Bourget 18W

DR M. GENDRON
BOURGET
Tél. Bourget 13

M. PHILIPPE LEGAULT
Représentant de la Confederation Life Assurance Co.
Tél. Bourget 19

NAPOLEON LABELLE
RESTAURATEUR
Tél. Bourget 605

GARAGE
JOS. RICHER
Vendeur des tracteurs Ferguson
Tél. Bourget 7

DONAT PAUL
Marchand de meubles et d'accessoires électriques
Tél. Bourget 23

DR W. C. McLACHLAN
DENTISTE
Tél. Bourget 34

M. UBALD PARENT
NOTAIRE
Tél. Bourget 8W

Au contact de la nature



Truites mouchetées . . . pour l'avenir

Plus d'un quart de million de truites mouchetées, vieilles d'un an, ont quitté l'établissement de pisciculture du ministère des Terres et Forêts de l'Ontario pour aller à la rencontre de leur destin. Le même nombre demeurera à l'établissement jusqu'à l'an prochain, en attendant d'être assez vieilles pour faire face aux dangers de la vie d'un poisson. Cet établissement de pisciculture est situé à Red Bridge, Ontario.

Chaque jour, le personnel de l'établissement place les truites, dont certaines mesurent plus de sept pouces, la longueur minimum, dans des récipients qui sont ensuite placés à bord des avions du ministère et lancés dans les lacs "au nord de Red Bridge".

La location de ces lacs sera révélée plus tard mais pas avant que ces jeunes truites aient eu la chance de grossir un peu, soit d'ici deux ou trois ans.

* * *

Maintenant que la saison de la chasse à l'ours est close depuis le 15 juin pour les personnes ne demeurant pas en Ontario, le ministère des Terres et Forêts révèle que les "visiteurs" ont été assez chanceux. Entre North Bay et Cochrane, plus de trente ours ont été tués tandis que les chasseurs dans les régions de Metagama et Algoma ont également eu de la veine.

Il est peut-être utile de vous rappeler que si vous avez l'intention de circuler dans le parc Algonquin ou dans tout autre parc de l'Ontario vous êtes mieux de laisser vos armes à feu à la maison. Tout équipement qui pourrait servir à la capture du gibier doit être laissé derrière. Faites votre chasse, dans les parcs de la province avec un appareil photographique.

* * *

1er JUILLET: PECHE A L'ESTURGEON, AU MASKINONGE ET A LA PERCHE NOIRE PERMISE.

* * *

La chasse au chevreuil, dans la région Rideau, sera permise du 6 novembre au 18 novembre inclusivement, selon le ministère des Terres et Forêts.

La région Rideau comprend les comtés de Leeds, Grenville, Stormont, Dundas, Glengarry, Prescott, Russell, Carleton et Lanark. La chasse à l'original ne sera pas permise dans la province d'Ontario.

Dans la province, la saison de la chasse au chevreuil s'ouvrira cette année le 2 octobre pour se terminer le 25 novembre. Toutefois les périodes varient selon les régions et les nemrods qui ont l'intention de se lancer à la poursuite du chevreuil feront bien de se renseigner, avant de faire le coup de feu. Il faut se rappeler que la chasse au chevreuil n'est pas permise, dans certains comtés.

* * *

La pêche est "passable" dans la région mais selon les rapports reçus jusqu'ici il semble bien que la mouche noire morde encore plus que le poisson. C'est une des rançons que le pêcheur sportif doit payer et d'après les récits qui nous parviennent la rançon est souvent plus élevée que l'enjeu.

TARTARIN

Cette chronique hebdomadaire est commanditée par

STADE ENRG — REG'D

ARTICLES DE SPORT

5, rue LAVAL, HULL — Tel: 5-8334

OPTOMETRISTE

ARMAND POMMIER

Spécialiste dans les prescriptions et l'ajustement des verres.

NOUS ASSUMONS LES FRAIS DES APPELS TELEPHONIQUES INTERURBAINS POUR RENDEZ-VOUS
105 CHEMIN MONTREAL — Cornwall, Ont. Tél: 395 J

Les promotions à l'école secondaire de Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (DNC)— Voici la liste des promotions à l'école secondaire: Promus en 10e année par ordre de mérite:

9e année A: Alex Shuren, Bernice McCartney, Jean Watling, Jean Martin, Frank Benedetti, Janice Blair, Joan Watling, Ruth Blanchard, Eldon Hornbrook, Gary Ede, Shirley Davidson, Adella Krusel, Ruth Egen, Mary Franko, Melvin Haugen; Jim Shuttleworth, John McCaskill, Carl Bongers, Merilyn Prout, Robert Swain, Helen Anderson, John McCutcheon, William Black et Joel Burns;

9e année B: Monique Gosselin, Claudette Parent, Georgette Brunelle, Christiane Lamy, Maurice Rochette, Yolande Audet, Claude Joly, Hélène Girouard et Denise Boucher; Lise Rochette, Fernand Routhier, Marcelle Bellefeuille, Claire Cadieux et Amanda Lefebvre;

9e année C: Mary Rukavina, Gwen Haack, Yukio Murata, Steve Prokopich, Stanley Zagrodney, Lena Bezel, Léonard Harvey, Marie Tessier, Ralph Hermsen et Michel Wade; Archie Yarush, Fernande Tessier, Kent Johnson, Nick Rukavina et Robert Bliss;

Promus en 11e année:

10e année A: Noboru Yamamoto, Louise Bourke, Molly Elliott, Muriel Higginson, Joan Tees, Joan McDonald, Ronald Arsenault, Sheila Arnott, Joanne Kussner, Tony Suprumchuk, William Shuttleworth, Charles Challoners, Berryl Braden, Bernice Kosowan, Lois Kinght, Anne Novak, Mildred Chorney, Ruth Napier, Barbara Hornbrook, Ernie Heikkila, George Sheldon, Roger Bongers, Mitsuko Sakai, Norman Geno, Marion Ellis, Francis Clayton, Dorothy Shave, James Maxwell, Sheila McSweeney, Betty Lou Miner et Olga Kowaluk; George Richardson, Ian Stevenson, Fred Carrier, Barbara Hanson, George Toal, John Franko, Marjorie Twadle, Martha Cloes, William Kay et Joan Hogue;

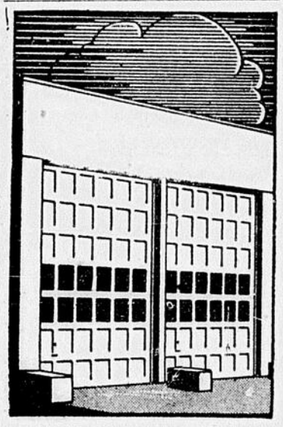
10e année B: Robert Forbes, Brooke Lill, Jimmie Howard, Roland Albert, Jean-Paul Turcotte, Lucille Audet, Robert Edmonds, Hardie Trumble, Roger de Montigny, Dorothy Enright, Arlene Nadon, Art. Pilkington, Maurice Nadeau, Alvin Kmet, Frank Smith, Gérald Doiron, Barbara Olford, Bernadette Parent, Jean Neuwirth, Jacqueline Gregory, James Ryder, Doris Donnely, Harold Mélanson, Louis Cadieux, Jimmy Kmet, Lawrence Norman, Stanley Brothers, Earl Brothers, Monique Falardeau, Germaine Hachez, Marcelle Grenier, Claire Lapierre et Lorna Olson;

Promus en 12e année:

11e année A: William Bengtsson, Robert Ekstrom, Anne Frokovitch, William Sheldon, Wesley Norwicki, Dorothée Desjardins, Robert Grant, Ken McCaskill, Joan VanDomelin, Florence Zuber, Yoshi Tsuyuki, Rhéa Baker, Cécile Convey, Martin Hale, Jeannette Potvin et Joan Pohanka; Dorothy Faulkner, Margaret Umphress, Joan Campbell, Helen Panasuk, Dolly Martin, Ronald Forsythe et Curtis McSweeney;

11e année B: B. Cadieux, Gilles Gosselin, Florian Routhier, Louise-Hélène Guénette, Denise Nadeau, Gana Kunce, Arlene Donnely, Helen Bunch, Joan Knight, Robert Kolnicky, Elsie Glenn, Françoise Plamondon, Gloria Leblanc et Barbara Purdy; Edgar Caron, Gertrude La Forge et Thérèse Lacasse;

Promus en 13 année: Sonia Zaluski, Gloria Benedetti, Larry Wade, Thomas Houldcroft, Ruth Phipps, Guy Gauthier. Janice Boast, Mervin Ellis, Claude Gosselin, Roddy Mckeen, Ronald Desjardins, May Helland, Bill Prokopich, Clarence Yearly, Ethel Clare, David Creswell, Bob Blanchard, Blanche Grenier, Olga Bezel, Dorothy Kelly, Ken Mckartney, Jacques Guénette, Ann Griffin, Jacqueline Frappier, Jeannine Lavoie et Lindsay Morris; Paul-Emile Audet, Roland Rochon, Ronald Sullivan, Marguerite Heggart, Jean-Robert Lincey, Rhéal Mayer, Harry Glen et Lena Brière.



PORTES

Marvelift

Crawford

POUR

INSTALLATIONS COMMERCIALES

F. FENTIMAN & SONS LTD.

335 ROOSEVELT AVE. — OTTAWA
Phone..... 72-1633 & 72-5323

CHELMSFORD, Ont.

CHELMSFORD, Ont. (D.C.). — M. l'abbé G. Vachon, vicaire, est de retour dans la paroisse après un pèlerinage à Rome. Durant son voyage, il visita plusieurs pays européens.

M. le curé Séguin et M. l'abbé Vachon sont actuellement à North Bay, où ils suivent les exercices de la retraite annuelle des prêtres du diocèse.

M. et Mme D. Trottier, Mlles Denise et Claudette Trottier, se rendaient à Sturgeon Falls, à l'occasion de la graduation de leur fille, Mlle Roberte Trottier; cette dernière se vit décerner la médaille d'or d'excellence, offerte par Mgr Stéphane Côté.

M. et Mme J. Zygmont assistaient aussi à la graduation de leur fille Lily.

M. et Mme Ernest Vaillancourt et leur fille Claudette sont allés à Sturgeon Falls, pour ramener Mlles Jacqueline et Carmel, étudiantes au pensionnat Notre-Dame-de-Lourdes.

Parmi les autres étudiants qui sont de retour dans leurs familles, à l'occasion des vacances, on remarque: M. Jacques Richardson, du Collège Garnier de Québec, Mlle Gloria Rivêt, du High School de Sturgeon Falls, Mlle Armande Montpetit, du pensionnat de Sturgeon Falls, Sylvio Huneault et Rodolphe Bélanger du Collège S.-C. de Sudbury et Ivan Leclair, du Juniorat du S.-C. à Ottawa.

Mme Aurèle Rhéaume, Mlle Rita Dumais et M. Patrick sont à l'hôpital St-Joseph de Sudbury.

Mlle Rita McDonald est de retour de Lindsay, où elle assistait aux funérailles de son oncle, M. Dennis McInnerney.

On vendra bon marché

4 lots près du fleuve St-Laurent, une maison 15 x 22. Finie avec filage, un lot 400 pieds de front. Conditions faciles. 15 portes, 17 châssis, 15 lits en acier et sommiers. 3 chesterfields, bureaux, lampes, poêles, tables, 15 couvertures pure laine, descentes de bain, clous, serviettes de bain et de toilette, appareils électriques, tuyaux, soupapes et accessoires, poêle électrique Moffat neuf.

E. D. ROBERT,
Ferme Robert,
Aulstville, Ont.

PRETS

$20 - $1,500

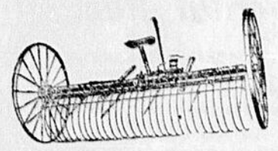
RAPIDES - PRIVES
Sur votre propre signature

Bureaux à
48, rue Rideau
(Edifice Transportation)
Tél. 3-1149
M. Edgar Duplessis

INDUSTRIAL LOAN & Finance Corp.

PERSONAL LOANS

Raccourcissez votre saison des foins avec la machinerie Massey-Harris



Epargnez du temps et de l'ouvrage

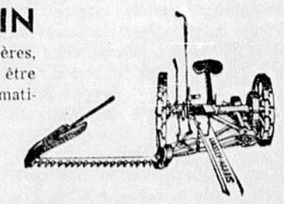
Le temps épargné signifie des dollars épargnés. L'équipement Massey-Harris est conçu pour épargner du temps, du travail et de l'argent au cultivateur.

Chargeur de foin No 8 Massey-Harris

Comportant les caractéristiques de cylindre et râteau d'une façon très satisfaisante en raison de la suspension individuelle Massey-Harris des barres à râteau qui permet à la barre à râteau de charger indépendamment du râteau voisin.

RATEAU A FOIN

Splendides pour récoltes légères, moyennes ou fortes, pouvant être basculés à la main ou automatiquement. Grande capacité —le panier est grand et les dents s'élèvent au-dessus de l'andain.



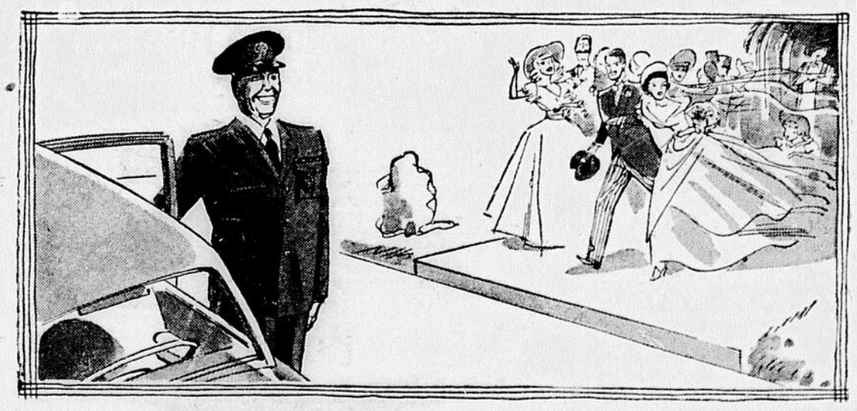
FAUCHEUSES

Une faucheuse à gazoline fonctionnant bien, fauchant parfaitement. Sans vibration et se triant facilement.

Ecrivez, téléphonez ou visitez nos salles d'étalage, procurez-vous des imprimés gratuits.

McCOY INDUSTRIES Ltd.

46, rue Murray. Téléphone: 6-3703; 6-2509



À votre service!

pour vos réceptions, banquets et congrès, faites appel aux membres en belle tenue du CORPS CANADIEN DES COMMISSIONNAIRES.

Vous constaterez que leurs services, rémunérés à taux horaires raisonnables prédominants pour tout le temps voulu, constitueront un placement qui contribuera réellement au succès de votre réunion.

Les commissionnaires sont également disponibles pour travail à horaire complet, comme réceptionnistes, gardiens, guides, portiers, veilleurs, agents spéciaux de police, détectives de magasin, chauffeurs, etc.

Le Corps lui-même est l'employeur d'hommes alertes, d'allure martiale et de bonne réputation, et il garantit un service ininterrompu.

Pour renseignements complets, adressez-vous au quartier-général du Corps des commissionnaires dans votre localité ou à votre bureau du Service national de placement le plus rapproché.

Ministère du Travail

HUMPHREY MITCHELL
ministre

A. MacNAMARA
sous-ministre

Nous lançons sur le marché

La Meilleure Gazoline à Prix Normal



– La TEXACO FIRE-CHIEF améliorée

La Texaco Fire-Chief améliorée, de rendement encore supérieur mais toujours au même prix, est la gazoline qui assure le plus de puissance à votre voiture — c'est assurément la Fire-Chief à son meilleur!

Mise à l'essai dans des centaines d'épreuves de laboratoire et comparée avec les autres gazolines de qualité supérieure, *la Texaco Fire-Chief améliorée, vous pouvez nous croire, s'est révélée la meilleure gazoline à prix normal sur le marché!*

Essayez-la! Profitez des *avantages* qu'elle vous procure — démarrages instantanés, reprises nerveuses, puissance fougueuse dans les côtes et protection maximum contre l'excès d'évaporation (vapor lock).

Allez dès aujourd'hui chez le vendeur McColl-Frontenac le plus proche, à la célèbre enseigne Texaco, le T vert sur l'étoile rouge. Faites le plein avec la Texaco Fire-Chief — *vous économiserez sur chaque gallon que vous achèterez!*

TEXACO REG.T.M.

Essayez FIRE-CHIEF à "Prix Normal"!

McCOLL-FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED

Fabricants et distributeurs au Canada des produits pétroliers Texaco



Faits et Gestes

par

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

AU FIL DU DACTYLO — La voix d'Eddie O'Meara était triste hier soir, lorsqu'il nous appela au poste CKCH afin de nous donner quelques détails sur la joute Kingston-Ottawa et aussi pour nous apprendre que le National venait de perdre sa troisième joute de suite ... Il n'y a pas de quoi s'énerver outre mesure, même si l'équipe de Bill Metzig vient de subir trois échecs de suite contre les Ponies... après tout, les Outaouais possèdent une avance sensible de sept parties et demie en tête du classement de la Ligue des Frontières, ce qui n'est pas trop mal lorsqu'on considère que les excellents joueurs Mike Pontarelli, Gene Sylvester et Eddie Bucz durent être libérés... les Ponies nous avaient fortement impressionné à leur première apparition au parc Lansdowne, cette saison, et nous soutenons qu'ils seront les rivaux les plus dangereux du National, dans les éliminatoires à la fin de la saison... le loquace Barney Hearn peut compter sur plusieurs lanceurs de calibre, soit Wally Mitchell, Roger Higgins, Art Cook et le nègre Apples Applegate... ces quatre artilleurs, comme unité, n'ont pas d'égal dans le circuit John Ward... le National peut compter sur Don Bryant et Bob Larkin, qui forment le tandem le plus puissant de la Ligue, à notre avis... toutefois, les lanceurs d'Ottawa, après avoir éliminé Larkin et Bryant, ne sont pas formidables... l'on pourrait ajouter le nom d'Ed Flanagan à Bryant et à Larkin... cette saison, le rapide Ed n'a vraiment pas été chanceux... il a perdu plusieurs décisions serrées, et bien que son record actuel ne puisse se comparer à ceux de Bryant et Larkin, Flanagan est à peu près du même calibre... Glen Seely, Bill Dawson et Frank Schwartz ne sont pas des artilleurs extraordinaires, quoique Schwartz pourrait surprendre avant la fin de la saison...

Les Red Sox de Boston prouvent leur puissance depuis le début de la saison, par des exhibitions extraordinaires, mais n'étant pas réguliers, ils doivent se contenter d'occuper la quatrième position dans le classement de la Ligue américaine... au cours des deux dernières semaines, pas une seule équipe (l'on pourrait excepter les Tigres de Détroit) ne s'est montrée nettement supérieure à ses adversaires dans les deux ligues majeures... Détroit détient une avance de quatre parties et demie en tête de la Ligue, mais cet avantage fut causé surtout par les insuccès des Yankees de New-York, avec leur personnel débile de lanceurs... les Dodgers, les Phillies et les Cardinaux jouent au saute-mouton depuis un mois dans la Ligue nationale et au train où vont les choses, la même chose se répétera d'ici la fin de la saison ... les Phillies ont perdu plusieurs joutes par la marge d'un point récemment... quelques triomphes dans ces engagements auraient permis aux protégés d'Eddie Sawyer d'être au premier rang du circuit Ford Frick... puisque Joe Ostrowski, le lanceur obtenu par les Yanks durant une transaction avec les Browns de St-Louis, n'a absolument rien fait depuis son arrivée à Manhattan, faut-il croire que George Weiss et Casey Stengel se sont fait damer le pion par George De Witt, président des Browns? Ceux-ci ont obtenu l'excellent George (Snuffy) Stirnweiss pour lequel les Pirates de Pittsburgh étaient prêts à payer $60,000, les lanceurs de promesse Duane Pillette (qui n'a pas trop mal lancé même en perdant, hier) et Don Johnson, et le rapide voltigeur, Jim Delsing... les Yanks, avec Ostrowski et Tom Ferrick, n'ont pu reposer leur excellent personnel de lanceurs... ainsi, ce sont des Raschi, Reynolds, Lopat et Byrne épuisés par un surcroit de travail qui doivent prendre le monticule... Joe Page, frappé d'un mal d'épaule, ne peut plus sauver les joutes importantes pour les Yanks, comme il le faisait, l'an passé, alors que les New-Yorkais, grâce à Page, gagnèrent le championnat de la Ligue américaine et la série mondiale contre les Dodgers de Brooklyn...

Tuzo Portuguez, le malappris de Costa-Rica rencontrera donc Laurent Dauthuille de nouveau, au Stadium des Royaux, le 19 juillet ... il est vrai qu'à cause de sa violence le premier combat avait été intéressant, mais Dauthuille avait aussi tellement déclassé son rival qu'un match-revanche nous semble sans raison... il en est de même pour le match entre Sugar Ray Robinson et Charley Fusari pour le championnat mondial des poids-moyens, version de l'Etat de Pennsylvanie... Robinson dépasse de beaucoup Fusari... un match Robinson-Dauthuille sera mieux vu par tous les sportsmen de l'univers... les meilleurs boxeurs de la classe des poids moyens sont très actifs par le temps qui court... Jake LaMotta doit défendre son titre mondial contre Tiberio Mitri, le 28 juillet au Madison Square Garden... une prédiction, causée par un pressentiment: Mitri enlève le titre à LaMotta.

ARENASCOPE: Annonce parue dans un journal hullois:

... grande attraction à l'aréna de Hull...

... sièges réservés 75c,

...bout d'affluence 1.25.

L'annonce voulait sûrement dire: sièges réservés 1.25 et bout d'affiuence, 75c.

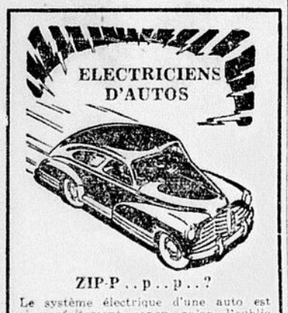
La deuxième place en jeu ce soir

La deuxième position dans la ligue de balle molle senior de la Cité est en jeu ce soir alors que le club Hull-Volant rencontrera les Mécaniciens du Service Supplies dans la première joute du programme double régulier qui sera disputé au Stadium de la rue Booth. Les protégés de Bob Guertin ne sont qu'un pourcentage en arrière et une victoire contre les joueurs de McCloskey leur donnera la deuxième place. La deuxième joute au programme met aux prises les meneurs du circuit, la Laiterie Clark contre les jeunes Italiens de St-Antoine. Ces derniers ont repris leur forme et tout présage qu'ils donneront du fil à retordre aux Laitiers qui, à date n'ont subi qu'une défaite en 12 parties, dont 9 victoires et deux joutes nulles. La première partie débute à 7 heures 30 précises.

Cinquième triomphe du Hull-Volant junior

Le Hull-Volant junior demeure toujours invincible dans la Ligue de balle molle junior de la Cité. Encore hier soir, au parc Larocque, il remporta une victoire de 6 à 5 contre le St-Anthony. C'était son cinquième triomphe consécutif. Ronald Simoneau et Jean-Jacques Poirier se distinguèrent au bâton pour les vainqueurs. Simoneau frappa un circuit avec un coureur sur les sentiers à la quatrième manche et Poirier frappa un triple et un double. Raymond Bertrand et Gaston Savard lançèrent pour les Volants, tandis que Roger Fortin était derrière le marbre. Ventura lança pour le St-Anthony et Bill Swords agissait comme receveur.

PORTLAND, Me. — Hermie Freeman, 134½, Bath, bat par les points Ruben Davis, 130, Fall-River, (10).



ZIP-P..p..p..?

Le système électrique d'une auto est si parfaitement conçu qu'on l'oublie presque . . . Jusqu'au moment où quelque trouble se présente — Ce trouble peut être un ajustement des plus minimes, un détail de synchronisation d'une fraction de seconde Il est évident que c'est là un travail d'expert que de l'ajuster, le remplacer ou le réparer. Souvenez-vous de notre adresse

AUTOMOTIVE ELECTRIC SERVICE

EMILE BEAUPRE, prop.
A. BEAUPRE, gérant des pièces
H. BEAUPRE, gérant du service
REMORQUAGE JOUR et NUIT
GAZOLINE — HUILE
101, RUE KENT (angle Queen)
SIGNALEZ 2-0892
Pièces — Accessoires
SIGNALEZ 5-1303

CULTURE PHYSIQUE
PRATIQUEZ A LA MAISON

COURS COMPLET (24 leçons illustrées)
LE TOUT POUR $5.00

Ecrivez à Emilien Savard,
Tél: 6-5143 — 7, rue Nicolet, HULL, QUE.

Red Sox prouvent encore leur puissance

Victoire de 22-14 contre les A's; plusieurs records ont été abaissés

★ ★ ★

Par Jack Hand, de la PA

On se rappellera toujours des Red Sox de Boston, édition 1950. Vous pouvez en être certain.

Comment Ted Williams et compagnie font éclater le livre des records. Comment les Red Sox, avec leurs hausses et leurs baisses, furent considérés, d'abord comme des voyous, puis comme des héros, durant le glorieux mois de juin, perdant un gérant durant ce temps.

Comment ils dépassèrent la marque de points à trois reprises durant le mois de juin et malgré cela, comment ils sont sept parties derrière les meneurs dans le classement, occupant le quatrième rang.

Leurs records au mois de juin ne seront probablement jamais abaissés.

Prenons l'exemple de la joute de 22-14 d'hier contre les Athlétiques de Philadelphie. Pour la première fois dans son histoire, la Ligue américaine voyait deux de ses équipes compter 36 points dans une joute de neuf manches.

Naturellement, l'on s'attendrait à ce qu'une équipe qui se montre si puissante soit à la tête du classement.

Mais non, malgré une série de sept victoires de suite, les Red Sox suivent Détroit, New-York et Cleveland dans le classement. Et du côté des défaites, ils ont perdu dix fois de plus que les Tigres.

Durant la débâcle au parc Shibe, hier après-midi, les Sox comptèrent six points à la première manche, tandis que les A's en marquèrent quatre. A la fin de deux manches, le score était de 14-7. De plus, il n'y eut pas de coups de circuit avant la septième manche alors que Williams cogna son 24e avec un homme sur les buts. Ce fut le seul circuit de la partie.

Comme il fallait s'y attendre, Williams profita grandement de la partie pour augmenter sa moyenne au bâton. Il fit compter six points avec un double et un circuit. Son total de points produits est maintenant rendu à 80 en 62 engagements. Lou Gehrig détient le record dans la Ligue américaine, avec 184 en 1931.

Al Papai, deuxième de quatre lanceurs bostonnais, fut le vainqueur contre Bob Hooper, premier de cinq artilleurs de Philadelphie. Les deux équipes atteignirent les neuf lanceurs pour un total de 34 coups sûrs et ils retirèrent aussi 21 buts sur balles. Ils comptèrent au moins une fois durant 13 des 18 moitiés de manches, établissant ainsi une autre nouvelle marque.

Le double de Williams contre Joe Coleman à la neuvième manche fit compter les deux points qui brisèrent le record. L'ancienne marque de la Ligue américaine était de 35 et elle avait été établie par les deux mêmes équipes en 1901. Elle fut égalisée à trois reprises.

Comme les Yanks et les Tigres perdirent, ceux-ci conservèrent leur avance de quatre parties et demie en tête du classement de l'Américaine. Le jeune Bob Cain des White Sox de Chicago survécut à une première manche dangereuse pour vaincre les Tigres, 7-3. Sid Hudson survécut aussi à une première manche instable pour permettre à Washington de battre les Yank', 12-7.

Après que les Tigres eurent compté deux points contre Cain à la première manche, les White Sox s'en prirent à Freddie Hutchinson. Avant la fin de la journée, ils avaient cogné 14 coups sûrs contre Freddie et Saul Rogovin. Gus Zernial et Alex Carrasquel en réussirent chacun trois.

Le circuit de trois points de Cliff Mapes fut le gros coup durant la première manche de cinq points des Yanks contre Hudson. Cependant, Joe Ostrowski ne put conserver une avance de 5-1. Les Sénateurs l'envoyèrent aux douches à la deuxième manche et ils infligèrent la défaite au lanceur de relève Tom Ferrick à la quatrième manche. Irv Noren, la brillante recrue de Washington, cogna un circuit de trois points contre Ferrick, à la quatrième manche. Al Evins tapa quatre coups sûrs durant l'assaut de 18 coups contre Ostrowski, Ferrick et Fred Sanford.

Steve Gromek ne permit que six coups sûrs aux Browns alors que les Indiens battaient Duane Pillette par le score de 4 à 1. La tribu gagnait sa 13e joute en 16 engagements.

Brooklyn conserva son avance d'une demi-partie en tête du classement de la Ligue nationale, tout en perdant contre New-York, 11-5. Vern Bickford aida les Dodgers en permettant aux Braves de Boston de remporter un triomphe de 3-2 contre les Phillies.

Les Giants atteignirent Ralph Branca, le perdant Dan Bankhead et Erv Palica pour quatre points à la huitième manche. Puis, ils en ajoutèrent trois autres contre Al Epperly à la neuvième.

Le simple de deux points de Buddy Kerr à la huitième manche fit pencher la balance en faveur de Bickford contre Ken Heintzelman à Boston. Les trois doubles et le simple de Dick Sisler en quatre présences au bâton ne purent faire gagner les Phils.

Chicago défit les Cardinaux une fois de plus, 6-1, grâce à Bob Rush qui ne permit que cinq coups sûrs au perdant. Le 14e circuit de Hank Sauer fut le gros coup de l'assaut de neuf coups sûrs contre les lanceurs Alpha Brazle et Fred Martin.

LA NATIONALE

	P	C	E
St-Louis ——— 010 000 000—1	5	0	
Chicago ——— 000 330 00x—6	9	0	

Brazle, Martin (5) et Rice; Rush et Owen.

	P	C	E
New-York ——— 001 300 043—11	15	3	
Brooklyn ——— 001 210 100— 5	13	2	

Kosio, Jansen (8) et Westrum, Calderone (8); Hatten, Branca (4), Bankhead (8), Palica (8), Epperly (9) et Campanella.

	P	C	E
Philadelphie ——— 010 000 100—2	8	1	
Boston ——— 000 001 20x—3	6	1	

Heintzelman et Seminick; Bickford et Cooper.

L'AMERICAINE

	P	C	E
Boston ——— 680 112 202—22	19	1	
Philadelphie ——— 430 011 320—14	15	3	

Stobbs, Papai (1), Schanz (7), McDermott (8) et Batts; Hooper, Scheib (1), Fowler (2), Burtschy (7), Coleman (9) et Guerra, Astroth (2).

	P	C	E
Chicago ——— 001 011 022—7	14	0	
Détroit ——— 200 000 100—3	9	1	

Cain et Masi; Hutchinson, Rogovin (9) et Robinson.

	P	C	E
Cleveland ——— 310 000 000—4	6	0	
St-Louis ——— 000 000 100—1	6	1	

Gromek et Hegan; Pillette, Marshall (9) et Lollar.

	P	C	E
Washington ——— 120 600 201—12	18	2	
New-York ——— 501 010 000— 7	8	1	

Hudson et Evans; Ostrowski, Ferrick (2), Sanford (4) et Berra.

Deux victoires pour Maniwaki

MANIWAKI P. Q. — (DNC) — L'équipe des Chevaliers No 1 de Maniwaki a infligé une cuisante défaite à l'équipe de Bois-Franc dimanche dernier sur leur propre terrain, devant une foule considérable de sportifs, lors d'une joute régulière de "La Ligue de baseball de la Haute Gatineau".

Réal Pigeon lança magnifiquement pour les Chevaliers; il retira 15 hommes au bâton et donna 11 coups sûrs à Bois-Franc. Cinq joueurs furent laissés sur les buts et il y eut trois erreurs pour les Chevaliers. Georges Bellemare recevait pour l'équipe des Chevaliers No 1.

Pour Bois-Franc, A. Charron recevait et A. Lafontaine lançait; le lanceur de Bois-Franc a retiré 14 hommes au bâton et a permis 23 coups sûrs aux Chevaliers de Maniwaki. Six hommes furent laissés sur les buts. Il y eut 12 erreurs de commises.

Les Chevaliers remportèrent la victoire par le compte de 17 à 6. l'équipe No 1 des Chevaliers de Maniwaki est actuellement en tête de la Ligue de baseball de la Haute Gatineau qui, comme on le sait, comprend les équipes de Messines, Blue Sea, Bois-Franc, Chevalier No 1 et No 2 de Maniwaki.

A la même heure dimanche dernier l'équipe No 2 des Chevaliers de Maniwaki remportait la victoire à Blue Sea par le compte de 10 à 9, dans une joute régulière de la Ligue de baseball de la Haute Gatineau. Le lanceur Rosario Riel, s'est surpassé pour les Chevaliers No 2; il a retiré 14 hommes au bâton et a laissé 3 hommes sur les buts. Sunny McAllister a affiché une si belle tenue au troisième but qu'il s'est attiré des félicitations des partisans de l'équipe de Blue Sea, et a même reçu un cadeau d'un de ces sportifs. Les Chevaliers No 2 ont commis 2 erreurs. André Valiquette, capitaine, recevait pour les Chevaliers.

Pour Blue Sea, St-Jacques et Garneau ont aussi fort bien lancé; ils ont retiré 11 joueurs, au bâton et ont laissé 5 hommes sur les buts. Blue Sea a commis 4 erreurs. Une assistance de 250 personnes, s'étaient rendues à la joute malgré la chaleur torride. Toute la joute en général, fut très contestée et fort intéressante.

Samedi le 24 juin, jour de la St-Jean-Baptiste, l'équipe No 2 des Chevaliers de Maniwaki a rendu visite à l'équipe de Mont-Laurier dans une joute d'exhibition. Les deux équipes ont très bien joué, et ont fait partie nulle par le compte de 7 à 7; la foule était nombreuse pour assister à cette partie enlevante au possible. Rosario Riel s'est encore surpassé comme lanceur de l'équipe No 2 des Chevaliers de Maniwaki.

A WIMBLEDON

Talbert et Sedgman ont passé outre

WIMBLEDON, GRANDE-BRETAGNE (PA) — Billy Talbert, le New-Yorkais de 31 ans qui est le favori pour gagner le championnat de tennis de la Grande-Bretagne, dut se surpasser, hier, en battant Torsten Johansson de Suède, 6-1, 3-6, 6-2, 6-2.

La victoire fit grimper Talbert dans les quart-finales, de même qu'un autre favori, l'Australien Frank Sedgman; Jaroslav Drobny d'Egypte; Eric Sturgess de l'Afrique-Sud; Art Larsen de San Leandro, Californie; Vic Seixas de Philadelphie; Fred Kovaleski de Détroit et Adrian Quist d'Australie.

Sedgman, champion de 22 ans de l'Australie, qui joue malgré une blessure au poignet, déclassa Philippe Wassher, joueur belge de la coupe Davis, 6-3, 6-2, 6-3.

Drobny élimina Felicisimo Ampon des Philippines, 6-3, 6-4, 6-2; Sturgess défit Henry Billington de l'Angleterre, 6-1, 6-3, 6-2; Larsen déclassa Peter Molloy de l'Australie, 6-2, 6-3, 7-5; Seixas battit J.P. Linck de la Hollande, 6-1, 6-4, 6-3; Kovaleski l'emporta sur Nadr Wath de l'Inde, 6-4, 6-3, et Quist, un ancien as de la coupe Davis, élimina Irv Dorfman de New-York, 6-4, 6-2, 6-2.

Les six meilleurs

Par la P. A.

	J	AB	P	C	Moy
Robinson, Dodger	61	233	52	88	.378
Kell, Tigres	64	257	56	96	.374
Doby, Indiens	61	205	46	76	.371
Musial, Cards	60	222	45	78	.351
Evers, Tigres	55	222	43	78	.351
Slaughter, Cards	63	247	44	88	.356

Circuits:— Ligue Nationale: Kiner, Pirates, 18. Ligue Américaine: Williams, Red Sox, 24.

Points produits:— Ligue Nationale: Sauer, Cubs, 55. Ligue Américaine: Williams, Red Sox, 80.

MINNEAPOLIS — Jackie Graves, 128½, Austin, Minn., met hors de combat Elis Ask, 129, Finlande, (2).

BROOKLYN (Fort-Hamilton) — Bill Bossio, 121, Pittsburgh, bat par les points Johnny Breeze, 125, Paterson, N.J., (8).

Ted Williams, probablement le joueur le plus consciencieux

★ ★ ★

Par Joe REICHLER
de la Presse associée

(Ceci est le dernier d'une série d'articles traitant de la carrière du fameux cogneur des Red Sox de Boston, Ted Williams.)

BOSTON (PA) — Ted Williams, l'un des joueurs les mieux payé dans les majeures aujourd'hui, est peut-être le joueur qui s'applique le plus lors d'une partie. En plus de cela, il pratique souvent au bâton. Lorsqu'il ne frappe pas pendant deux ou trois joutes, il se rend de bonne heure au parc Fenway et pratique au bâton pendant plusieurs heures. Et souvent même il continue à pratiquer après la joute de l'après-midi.

Ted connaît parfaitement les lanceurs adversaires. En plus de cela, il est comme un météorologiste; il étudie le vent et les courants d'air. Partout où il passe, Williams remarque les monticules. Il y a plusieurs années, Ted, qui frappe du côté gauche, avait de nombreuses difficultés à frapper contre un artilleur gaucher et tout spécialement contre le lanceur Ken Chase des Sénateurs de Washington. Cependant, Chase fut acheté par les Red Sox. Immédiatement, Ted demanda à Chase s'il voulait lui aider avant chaque joute. Après plusieurs semaines d'entraînement, il déclara qu'il pouvait facilement frapper contre un lanceur gaucher.

Depuis huit ans, il porte l'uniforme des Red Sox de Boston et il n'a jamais manqué de terminer dans les premières positions, pour la moyenne, pour les circuits, les points produits et les coups sûrs. A quatre reprises, il termina en tête des cogneurs de la Ligue américaine de baseball et il possède la troisième plus haute moyenne dans l'histoire du baseball au bâton. Il termina en première position pour les points produits par quatre fois et à quatre reprises, il fut le meilleurs frappeur de circuits. Durant six saisons, il reçut le plus de buts sur balles et compta le plus de points.

Pourquoi Williams frappe-t-il si fort?

Selon les lanceurs de la Ligue américaine de baseball, Williams posséderait des yeux de chat. En plus de cela, Williams fait tout à la perfection. Il s'est habitué à ne pas frapper une balle en dehors du marbre. Il croit qu'à chaque lancer, il doit frapper un circuit. Williams n'est pas un robuste joueurs, bien qu'il pèse 198 livres et qu'il mesure six pieds et trois pouces.

Au champ, Williams est très rapide. Il possède un puissant bras et il est aussi précis. Il juge habilement les longs ballons. A plusieurs occasions, il a été accusé de ne pas se presser. Williams nie absolument cette déclaration, parce qu'il déteste lui-même ceux qui ne font pas d'effort au jeu.

Les hommes qui jouent avec et contre Williams l'admirent et le respectent. Pas un joueur des Red Sox de Boston ne dit un mot contre Williams, lorsque ce dernier était en brouille avec les rédacteurs sportifs. Williams n'entre jamais dans une discussion lorsqu'il joue et il n'a jamais été chassé par un arbitre.

Ted est-il jaloux des cogneurs Vern Stephens et Walter Dropo?

Il n'envie certainement pas ces deux joueurs, car il est heureux que le jeune Walt Dropo frappe avec puissance. Pour ce qui concerne Stephens, il déclare que son coéquipier fait compter de nombreux points et que cela lui plaît énormément. Car c'est en frappant avec puissance et en faisant compter de nombreux points qu'on fait gagner des parties et des championnats. Ted aimerait participer à une autre série mondiale.

Le baseball

HIER

LIGUE AMERICAINE

Boston, 22; Philadelphie, 14.
Chicago, 7; Détroit, 3.
Washington, 12; New-York, 7.
Cleveland, 4; St-Louis, 1.

LIGUE NATIONALE

New-York, 11; Brooklyn, 5.
Chicago, 6; St-Louis, 1.
Boston, 3; Philadelphie, 2.
Seules joutes au programme.

LIGUE INTERNATIONALE

Toronto, 5; Jersey City, 3.
Baltimore, 7; Montréal, 3.
Rochester, 8; Springfield, 3.
Syracuse, 16; Buffalo, 6.

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

New-York à Boston (2).
Philadelphie à Washington (2) (soir).
Détroit à Cleveland (soir).
St-Louis à Chicago (soir).

LIGUE NATIONALE

Brooklyn à Philadelphie.
Boston à New-York.
Chicago à Cincinnati.
Pittsburgh à St-Louis.
Toutes ces joutes le soir.

LIGUE INTERNATIONALE

Jersey City à Montréal.
Baltimore à Toronto.
Springfield à Buffalo.
Syracuse à Rochester.

CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy	JEA
Détroit	43	20	.682	
New-York	40	26	.606	4½
Cleveland	38	27	.585	6
Boston	39	30	.565	7
Washington	30	35	.464	14
Chicago	28	37	.431	16
St-Louis	21	42	.333	22
Philadelphie	22	44	.333	22½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	JEA
Brooklyn	35	25	.583	
Philadelphie	35	26	.574	½
St-Louis	36	27	.571	½
Boston	34	28	.548	2
Chicago	31	29	.517	4
New-York	31	30	.508	4½
Pittsburgh	28	39	.371	13
Cincinnati	20	41	.328	15½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy	JEA
Rochester	41	30	.577	
Montréal	38	31	.551	2
Jersey City	36	30	.545	2½
Baltimore	33	29	.532	3½
Springfield	33	33	.500	5½
Syracuse	31	31	.500	5½
Toronto	29	37	.439	9½
Buffalo	22	42	.344	15½

LIGUE DES FRONTIERES

HIER

Kingston, 5; Ottawa, 1.
Auburn, 9; Geneva, 6.
Watertown, 10; Ogdensburg, 0.

CLASSEMENT

	G	P	Moy	JEA
Ottawa	34	18	.654	
Watertown	26	25	.510	7½
Kingston	27	28	.491	8½
Ogdensburg	24	26	.480	9
Geneva	24	28	.462	10
Auburn	21	31	.404	13

CETTE SEMAINE

Ce soir — Auburn à Ottawa, Geneva à Ogdensburg, Watertown à Kingston.
Samedi — Auburn à Ottawa (2), Geneva à Odensburg (2), Watertown à Kingston (2).
Dimanche — Ottawa à Auburn, Kingston à Ogdensburg, Watertown à Geneva.

CHARBON JEDDO HIGHLAND

★ PAS D'ESCARBILLES
★ PAS D'ARDOISE
★ PEU DE CENDRE

J. J. SHEA
356, rue Cumberland
Téléphone: 4-2138

AVIS

FERME TOUTE LA JOURNEE DU SAMEDI ET LUNDI

Etant que Samedi est la fête de la Confédération, le bureau sera fermé samedi et lundi afin de donner aux employés un congé prolongé.

GREEN VALLEY LUMBER CO.
Signalez 3-6224, 3-6225
300, Chemin Montréal. EASTVIEW.

LES FRONTIERES

Watertown blanchit Ogdensburg, 10 à 0

WATERTOWN — Les Athlétiques de Watertown demeurent toujours en déuxième position de la Ligue des Frontières. Et hier soir, ils s'installèrent encore plus confortablement en deuxième place en remportant une victoire facile contre les Maples d'Ogdensburg, 10 à 0. C'était le premier blanchissage de la saison pour les A's.

		P	C	E
Ogdensburg ——— 000 000 000—	0	5	1	
Watertown ——— 220 100 05x—10	10	1		

Smith, Catudel (8) et Sosh; Murosky et Abramson.

Auburn puissant

AUBURN — Les Cayugas d'Auburn se rallièrent à la huitième manche pour enregistrer huit points et remporter une victoire de 9 à 6 contre les Robins de Geneva. A la septième reprise, l'instructeur Bill Gates et le receveur Sam Brusa des Cayugas furent chassés par l'arbitre Murph Blandford. Le gros Pete Kousagan, des Robins, fut aussi chassé à la neuvième manche.

	P	C	E
Geneva ——— 000 011 130—6	10	3	
Auburn ——— 100 000 08x—9	7	1	

Harris, Thériault (8) et Thackston; Quinzi, Dekny (8), Gates (9) et Brusa; Haber (7).

PITTSBURGH — Floyd Morris, 168, Pittsburgh, bat par les points Chuck Higgins, 162, Youngstown, (10).

Lanceurs: Russell et Atkins, Receveur: foule à l'Auditorium

★ ★ ★

Par Gérald RENAUD

Yukon Eric, avec la bienveillante assistance de l'arbitre Sammy McConnell, réussit à vaincre deux hommes, hier soir. Plutôt, ces deux hommes causèrent eux-mêmes leur propre échec en tirant Eric et McConnell hors de l'arène.

Cette fin catastrophique de la bataille, genre "Australian tag" entre Eric et Atkins et Russell, survint après huit minutes, 20 secondes.

Le monarque, qui devient de plus en plus téméraire, ne put tenir le coup contre deux violents gladiateurs comme Atkins et Russell. Les deux vilains unirent leurs efforts dans le but de démolir la forteresse que leur présentait Eric avec ses tours de force extraordinaires.

Ainsi, dans la première chute, Russell et Atkins se remplacèrent à intervalles rapides pour finalement réussir à coller les épaules d'Eric après lui avoir fait endurer les coups les plus illégaux et les plus douloureux. Ce fut Russell qui colla finalement les épaules d'Eric. La foule, dissatisfaite du travail d'Atkins et de Russell, désapprouva la façon dont les deux méchants avaient triomphé. Cependant, McConnell fit son devoir et leva les mains des deux violents amis en signe de victoire.

Terminaison

Eric revint plein d'énergie et plein d'enthousiasme pour la deuxième reprise. Toutefois, les deux méchants reprirent leur petit jeu illégal et en moins de cinq minutes, Eric avait perdu la boule. Il se rua sur le petit Russell, qui pèse environ 60 livres de moins, et, lui appliquant les pouces sur les yeux, aveugla le fougueux rebelle. Le sang se mit à couler à profusion et c'est là qu'Atkins entra illégalement dans la mêlée afin d'aller défendre son ami. Atkins, qui nous donne l'impression qu'il pourrait vaincre Eric, sans l'aide de Russell ou de qui que ce soit, expédia le mastodonte hors de l'arène.

Ainsi, McConnell, le pauvre arbitre, n'approuva pas le fait que Freddie et Bob étaient dans l'arène en même temps. Freddie et Bob n'approuvèrent pas des avertissements de McConnell et ils envoyèrent le pauvre Sammy dans le pays d'Eric.

McConnell, irrité, disqualifia les deux méchants pour le combat et donna le triomphe à Eric.

Dans une semi-finale mouvementée, Antone Leone fut disqualifié après 19 minutes, 45 secondes de bataille contre l'adonis montréalais, Ovila Asselin. Leone ignora les conseils de McConnell du commencement à la fin de son duel. Lorsque Sammy en eut plein son casque, il disqualifia Leone. Après la bataille, Ovila abattit son rival d'une couple de coups de coude et de coups de poing, au grand contentement de la foule qui faillit organiser une attaque en masse contre Leone.

En préliminaire, Eddie Auger éprouva de la difficulté à malmener Jean-Louis Roy qui se défendit très bien contre le violent Auger. Roy amusa bien la foule par sa rapidité et par une facilité déconcertante à se défaire des prises d'Auger. Le combat fut nul.

M. René VACHON, président de l'Association des propriétaires d'Eastview et président du comité récemment formé pour étudier la question du transport dans Eastview, qui vient d'être nommé inspecteur municipal en plomberie.

Les meneurs

Par la P. A.

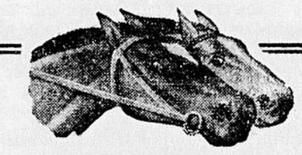
LIGUE NATIONALE

Au bâton — Robinson, Brooklyn, .378.
Points — Jethroe, Boston, 54.
Points produits— Sauer, Chicago, 55.
Coups sûrs — Robinson, Brooklyn, 88.
Doubles — Robinson, Brooklyn, 24.
Triples — Musial, St-Louis, 6.
Circuits — Kiner, Pittsburgh, 18.
Buts volés — Jethroe, Boston, 17.
Retraits — Spahn, Boston, 95.
Lanceurs — Miller, Philadelphie, 6-0, 1.000.

LIGUE AMERICAINE

Au bâton — Kell, Détroit, .374.
Points — Williams, Boston, 68.
Points produits — Williams, Boston, 80.
Coups sûrs — Kell, Détroit, 96.
Doubles — Kell, Détroit, 21.
Triples — Dillinger, Philadelphie, 9.
Circuits — Williams, Boston, 24.
Buts volés — DiMaggio, Boston, 7.
Retraits — Reynolds, New-York, 80.
Lanceurs — McDermott, Boston, 5-1, .833.

PHILADELPHIE — Le combat entre Joe Giardello et Honeychile Johnson a été remis à jeudi prochain, à cause de la pluie.



DEMAIN A LA

PISTE DE COURSES de Blue Bonnets

Montréal

LE MEMORIAL CATTARINICH

Quinellas, première et huitième courses

Départ à 2 h. 30

* NATURE PRIMITIVE



A VOUS DE LA PROTEGER

La GRIVE DES BOIS est l'un de nos meilleurs chanteurs. Elle a un plumage d'un brun riche et une tête rougeâtre. Sa poitrine est blanche avec de larges taches rondes. Elle se nourrit de vers, d'insectes et de fraises, et on se doit de la protéger. Elle se tient dans les buissons épais et frais.

A vous d'en bénéficier

CARLING'S
THE CARLING BREWERIES LIMITED
WATERLOO, ONTARIO
† © 1949 CARLING'S D80E

EXTRAIT D'UNE SÉRIE D'EXPLOITS ACCOMPLIS AU BASEBALL

QUEL Home Run!...

ON S'EN SOUVIENDRA LONGTEMPS

Le jeudi 8 juin est un jour que les amateurs de baseball manqueront rarement de mentionner chaque fois qu'il sera question de home runs. Ce jour-là, les Red Sox de Boston triomphèrent non seulement des Browns de Saint-Louis au compte de 29 à 4, mais ils frappèrent sept coups de circuits pour établir un nouveau record. Bobby Doerr en réussit trois, Ted Williams, deux, et Walter Dropo deux également.



...FAITES UN "BON COUP"

Exigez Home Run

TABAC À CIGARETTES

Randonnées aux lacs Rideau en autobus et bateau

SAMEDI, 1er juillet, et DIMANCHE, 2 juillet

Les autobus quittent le Château Laurier à 10 h. du matin. Lunch au Rideau Ferry Inn. Croisière sur les captivants Lacs Rideau.

PASSAGE en autobus SEULEMENT : $2.60 par personne

Signalez : 6-3611 pour retenues.

La Commission se réserve le droit de supprimer la randonnée ci-dessus en raison de l'inclémence du temps ou du nombre insuffisant de voyageurs.

Ottawa Transportation Commission

et le spectacle continue...



par CHARLIE DAOUST

(Collaboration spéciale au "Droit")

LA SAISON DE BASEBALL MAJEUR EST FERTILE EN SURPRISES ET RECORDS

Presque chaque jour, depuis le début de la présente saison de baseball majeur, on constate un pointage astronomique, une situation bizarre, du nouveau.

Hier c'était au tour des Red Sox de Boston et des Athlétiques de Connie Mack qui établissaient un nouveau record à Philadelphie. Trente-six points en neuf manches; 34 coups surs et quatre erreurs dans cette septième victoire consécutive de Boston de 22-14. Ce total de 36 points constitue un record dans le circuit majeur.

Depuis que Steve O'Neill a remplacé le vétéran Joe McCarthy comme pilote des Bostonnais, les Sox n'ont pas encore connu la défaite. Les mêmes équipes (fait peu banal) avaient établi l'ancien record de 35 points, en 1901, quand Boston avait gagné 23-12. Depuis, le record avait été égalisé à trois reprises.

Si nos clubs amateurs accumulaient des pointages aussi extraordinaires, la critique leur tomberait dessus par torrents. Pour revenir à la joute de jeudi, Ted Williams y est allé de son 24e coup de circuit de la saison. Détroit, avec ses anciens joueurs yankees mène toujours le bal dans l'Américaine avec une avance de 4½ parties sur New-York. On se demande toutefois si Cleveland ou Boston ne causera pas des surprises dans le "stretch". Dans la Nationale, la course est affolante entre Brooklyn, Philadelphie et St-Louis. Dans l'Internationale, tous les clubs, sauf Toronto et Buffalo, semblent avoir des chances égales de championnat. Dans notre propre ligue de la Frontière, Ottawa conserve toujours un avantage considérable. Ce soir même Don Bryant lancera pour le National au parc Lansdowne contre les Cayugas d'Auburn dans la première joute d'une série Ottawa-Auburn. Jean-Paul Goulet et Chuck Paul jouent régulièrement pour Bill Metzig.

DANS LA BOUILLABAISSE DU VENDREDI SOIR

Tous les chemins conduiront demain à Hawkesbury pour le gala des galas . . . meilleurs voeux à M. et Mme Roger Dubé, qui ont uni leurs destinées ce matin même . . . les fervents du turf se rendront demain à la piste Blue-Bonnets de Montréal pour le fameux "Cattarinich Memorial" . . . le favori est Grand Entry des Fantasy Farms . . . la classique annuelle d'une valeur de $3,000 à ajouter n'est surpassée que par le King's Plate du 15 juillet . . . le meeting du Montreal Jockey Club sera le meilleur de la saison québecoise du turf . . . on surveillera surtout le célèbre jockey Emilio Rodriguez . . . Copacabana causera-t-il des surprises demain? . . . dans le domaine du hockey, la fameuse "ligne noire" qui fit jadis la gloire de Sherbrooke, sera réunie sous les couleurs de Halifax . . . nous apprenons en effet que les frères Herbie et Osie Carnegie rallieront Mannie McIntyre en Nouvelle-Ecosse . . . en plus de Herbie Carnegie, Tom McBride et Larry Zeidel ne retourneront pas chez les As de Québec . . . Jean-Paul Lafortune d'Embrun aurait reçu une offre des As . . . les Bruins de Boston s'intéressent à André Rochon, autre ex-étoile d'Angleterre . . . les Phillies de Philadelphie de la Nationale dirigeront une clinique pour les jeunes baseballeurs du nord minier les 10, 11, 12 et 13 juillet à Kirkland Lake . . . Ted Soucie de Rouyn-Noranda a inscrit quelques jeunes canadiens-français du Témiscamingue . . . Nick Powers, lanceur des Center Town Dodgers, a lancé hier une partie parfaite . . . les Travaux publics sous le remuant Aurélien Mercier organisent une fête champêtre de grand calibre à Fairy-Lake (club Fairmont) pour le 18 juillet . . . les femmes de ménage du gouvernement visiteront Malone (N.-Y.) deux jours plus tard . . . les pique-niques des fonctionnaires battront leur plein dans quelques jours . . . plusieurs autobus quitteront le magasin Larocque, lundi, pour le Bingo monstre du Centre récréatif de Bourget . . . Rockland songe à monter un grand spectacle sous peu . . . les régates de Blue-Sea-Lake attireront 5,000 visiteurs le 9 juillet . . . ça bouille dans la marmite des loisirs!

National subit son 3e revers consécutif

Art Cook n'alloue que 5 coups aux Nats, quand Kingston gagne, 5 à 1

★ ★ ★

KINGSTON — (PC)— Le brillant lanceur Art Cook, des Ponies de Kingston, semble avoir retrouvé sa performance de l'année dernière, alors qu'il était reconnu comme l'un des meilleurs lanceurs gauchers de la Ligue des Frontières. Hier soir, il ne permit que cinq coups sûrs au National d'Ottawa, quand les Ponies remportèrent une victoire de 5 à 1. C'était la troisième victoire consécutive des Ponies contre les Nats et ils sont maintenant installés en troisième position de la Ligue des Frontières.

Cook possédait un contrôle parfait et il ne donna qu'un but sur balles, cela au lanceur adversaire Bill Dawson. Les Ponies ne frappèrent que six coups sûrs contre Bill Dawson, et ils en ajoutèrent deux contre le jeune lanceur gaucher Glen Seeley, qui remplaça Dawson à la septième manche. Cependant, les Ponies reçurent neuf buts sur balles et laissèrent 13 coureurs sur les sentiers. Cette saison, ces deux équipes ont joué 12 parties et ils ont remporté chacune six victoires.

Début rapide

Les Ponies débutèrent rapidement, lorsqu'ils enregistrèrent deux points à la première manche, grâce à un simple de Joe Delock, un double de Scotty Tortoriello et un autre simple dans le champ centre de Gene Zubrinski. Dawson fut solide après cette manche, ne permettant qu'un coup sûr aux Ponies dans les cinq manches suivantes. A la sixième reprise, les Ponies réussirent deux autres points. Deux simples et deux erreurs permirent aux Ponies de compter deux points dans cette manche. Les Ponies comptèrent leur dernier point à la septième manche, lorsque F. Schindler frappa un double pour ensuite filer au marbre sur un simple de Joe Delock.

Le National évita un blanchissage à la huitième manche, quand Bill Metzig frappa un long double dans le champ centre pour permettre à Carl Hodson de croiser le marbre. Cependant, Metzig fut attrapé entre les 2ème et 3ème buts pour mettre fin au ralliement du National.

Joute rapide

Chose remarquable, il n'y eut pas de discussion lors de cette joute qui ne dura qu'une heure et 57 minutes. Les deux équipes commirent chacun deux erreurs et cinq des six points enregistrés par les deux équipes furent mérités.

Après la joute, les Ponies annoncèrent qu'ils avaient embauché Tony Ferrara, de l'Université de Miami, qui pourra servir à différents postes. Ce joueur est la propriété des Red Sox de Boston.

Ce soir, le National recevra la visite des Cayugas d'Auburn et les Athlétiques de Watertown joueront contre les Ponies de Kingston.

OTTAWA

	AB	P	C	R	A	E
Karpuk, a-c	4	0	2	2	2	1
Paul, 3b	4	0	0	3	2	0
Hodson, cf	4	1	0	1	0	0
Metzig, 2b	4	0	2	4	2	0
Riley, cc	4	0	0	3	0	0
Schwartz, 1b	4	0	1	6	1	1
Goulet, r	4	0	0	4	0	0
Rascher, ed	3	0	0	0	0	0
Dawson, l	1	0	0	1	2	0
Seeley, l	0	0	0	0	1	0
x—Bryant	1	0	0	0	0	0
Totaux	33	1	5	24	10	2

x—Frappa pour Dawson en 7e. Seeley lança en la dernière partie de la 7e.

KINGSTON

	AB	P	C	R	A	E
Delock, 2b	4	2	3	2	1	1
Tortoriello, cc	4	1	1	1	1	0
Zubrinski, 1b	4	0	2	8	1	1
Porubski, 3b	2	0	0	3	1	0
Hearn, ed	4	0	1	2	0	0
Schumaker, r	3	0	0	2	1	0
Shindler, cf	4	1	1	3	0	0
Christopher, a-c	3	1	1	3	4	0
Coow, l	3	0	0	2	3	0
Totaux	31	5	8	27	13	2

Par manche:	P	C	E
Ottawa 000 000 010	1	5	2
Kingston 200 002 10x	5	8	2

SOMMAIRE:— Points produits: Metzig 1, Zubrinsky 3, Delock 1. Points mérités: Ottawa, Kingston, 4. Deux buts: Metzig, Tortoriello, Heran, Shindler. Sacrifice: Porubski, Cook. Buts volés: Zubrinski, Porubski, Delock. Passes: de Dawson 7, Seeley 2, Cook 1. Retirés: par Dawson 3, Seeley 1, Cook 2. Coups sûrs et points: de Dawson 6 et 4 en 6 manches. Lanceur perdant: Dawson. Mauvais lancer: Seeley. Laissés sur les buts: Ottawa 6, Kingston, 13. Durée: 1 h. 57 m. Arbitres: Bolleau et MacDonald.



Miss Canada IV, un yacht de course, qui est la propriété de Harold Wilson, d'Ingersoll en Ontario, est temporairement immobilisé. En effet, son propriétaire a fait construire une hélice d'acier qui tarde à arriver. L'hélice a été construite en Angleterre et arrivera, cependant, à temps pour l'épreuve Gravenhurst à la fin de juin. Wilson est confiant de remporter le trophée Harmsworth.

(Photo SNS)

Tournoi de tennis à Rockland

ROCKLAND, Ont. (DNC) — Un intéressant tournoi de tennis a été disputé mercredi soir, à Rockland, entre Hammond et le club local, donnant aux premiers la victoire sur quatre parties; Rockland ne remporta que le double mixte, au compte de 2 à 6.

Les joueurs étaient répartis comme suit:

Double masculin: M. l'abbé Eugène Lalonde et M. Gaétan St-Denis, pour Rockland, contre MM. Joseph Guindon et René Normand, pour Hammond.

Double féminin: Mlles Rita Lemay et Géraldine Chamberland, pour Rockland, contre Mlles Madeleine Guindon et Jacqueline Lalonde, pour Hammond.

Double mixte: M. J.-M. Rochon et Mlle H. Descôtes, pour Rockland, contre M. R. Gendron et Mlle Odette Lacroix, pour Hammond.

Simple masculin: M. Guy Charron, pour Rockland, contre M. Raymond Lalonde, pour Hammond.

Simple féminin: Mlle Pierrette Charron, pour Rockland, contre Mlle Thérèse Emerie, pour Hammond.

Les arbitres: M. Lucien Lafleur, pour Rockland et M. Raymond Lavergne, pour Hammond.

Les juges de lignes: M. Jean-Denis Chrétien, pour Rockland et M. G. Lalonde, pour Hammond.

SOMMAIRE:
D.M.: 6-1, Hammond;
D.F.: 6-3, Hammond;
D. MIXTE, 2-6, Rockland;
S.M.: 6-3, Hammond;
S.F.: 6-1, Hammond.

DANS L'INTERNATIONALE

Les Leafs triomphent à la 10e manche; Baltimore défait Montréal, 7 à 3

★ ★ ★

Par la Presse associée

Les lanceurs de la Ligue internationale de baseball faiblirent considérablement dans les joutes d'hier. En effet, alors que quatre joutes étaient au programme, les artilleurs permirent un total de 17 circuits. Jusqu'à présent, 415 circuits ont été réussis, tandis que l'année dernière, à cette même date, 487 "quatre buts" avaient été réussis.

Garden Gillenwater, des Chiefs de Syracuse, fut le plus puissant cogneur: il frappa trois circuits pour conduire les Chiefs à une victoire facile de 16 à 6 contre les Bisons de Buffalo. Gillenwater frappa un circuit avec trois coureurs sur les sentiers. A date, il a frappé cinq circuits. Eddie Shokes, Elbie Flint et Gerry Burmeister frappèrent aussi chacun un circuit pour les Chiefs, tandis que Gene Markland cogna un quatre buts pour les Bisons. Gillenwater fit compter neuf points pour les Chiefs.

Des circuits de Russ Derry, Don Bollweg et Del Wilber permirent aux Red Wings de Rochester de remporter une victoire de 8 à 3 contre les Cubs de Springfield. C'était le 10e revers consécutif des Cubs. Par cette défaite, les Cubs sont maintenant sur un pied d'égalité en cinquième position. Le jeune Tom Pohoiski lança toute la joute et espaça neuf coups sûrs. Il remporta sa neuvième victoire de la saison; à date, ce jeune lanceur n'a subi que deux revers. Warren Hacker, qui lança toute la joute pour les Cubs, subit son deuxième revers. Par cette victoire, les Red Wings ont augmenté leur avance en tête de la Ligue internationale de baseball. Ils possèdent une avance de deux joutes contre les Royaux de Montréal, qui étaient défaits, 7 à 3, par les Orioles de Baltimore.

Babe Barna conduisit les attaques des Orioles, alors qu'il frappa deux circuit. Le lanceur Turk Lown aida certainement la cause des Orioles, quand il donna sept buts sur balles, il fut remplacé à la septième manche. Le lanceur gaucher Bill Kennedy n'alloua que sept coups sûrs aux Royaux et il remporta sa septième victoire.

Dans une joute qui dura 10 manches, Bill Glynn frappa un circuit de deux points pour permettre aux Maple Leafs de Toronto de remporter une victoire de 5 à 3 contre les Giants de Jersey-City. Glynn cogna son "quatre buts", alors que deux hommes étaient retirés. Le jeune lanceur George Spences, des Giants, subissait son premier revers de la saison, après avoir remporté sept victoires. Ed Sanicki frappa aussi un circuit pour les Maple Leafs et Pete Pavlick et Chet Laabs cognèrent chacun un quatre buts pour les perdants.

L'INTERNATIONALE

	P	C	E
Jersey City 120 000 000 0—3	7	1	
Toronto 102 000 000 2—5	7	0	

Spencer et Yvars, Burmeister (3); Thompson et Oswald, Plumbo (10).

	P	C	E
Baltimore 012 012 100—7	9	2	
Montréal 020 100 000—3	7	0	

Kennedy et Unser; Lown, Lee (7) et Teed.

	P	C	E
Syracuse 011 522 041—16	14	0	
Buffalo 000 150 000— 6	12	2	

Byerly, Jolly (5) et Hayworth, Burmeister (3); Byrd, Carrasquel (5), Wade (6), Hausmann (9) et Tabacheck.

	P	C	E
Springfield 100 200 000—3	9	1	
Rochester 115 010 00x—8	11	0	

Hacker, Lamanno (3), Zoeterman (8) et Peden; Poholsky et Wilber.

Sept Américains avec le Saskatchewan

REGINA — (PC) — Les Roughriders de Saskatchewan ont présentement signé sept joueurs américains pour la saison de football 1950. Hier, ils annoncèrent qu'ils avaient embauché Jack Hartman, un joueur d'arrière-quart. L'année dernière, Hartman s'alignait avec l'Oklahoma A & M.

Hartman, qui est âgé de 24 ans, lança 177 passes l'année dernière avec les Aggies d'Oklahoma. Il compléta 86 passes pour un total de 1,278 verges et il compta 10 touchés. Il est aussi un excellent botteur. Hartman mesure cinq pieds et 11 pouces et pèse 180 livres.

Les autres joueurs américains, qui s'aligneront avec les Riders sont: Jimmy Kynes, milieu, qui joua avec l'Université de Floride; Sammy Pavich, de l'Université de Denver; Al Bodine, de l'Université de la Georgie; Max Druan, de l'Université de Tulane et Del Wardlen et Mike Cassidy, qui s'alignaient avec les Roughriders l'année dernière.

NEW-YORK (Dexter Park) — Himmy Herring, 150, New-York, bat par les points George Roberts, 161, Philadelphie, (6).

J. GODARD
PEINTRE et DECORATEUR
Intérieur et extérieur
EGLISES, ECOLES, Etc.
Estimations sur demandes
CYRVILLE. Tél: 5-9186

BASEBALL
CE SOIR
8.30 p.m.
AUBURN
CAYUGAS
vs
NATIONAL
OTTAWA
Sièges réservés $1.20
Entrée générale .90
Etudiants .25
Contrôle ouvert à partir de 10 h. a.m.
PARC LANSDOWNE
Signalez 3-6293

VITRAGE
VITRERIE EASTERN GLASS
G. SEGUIN, prop.
Vitres de toutes sortes, miroirs, plate-glass, verre obscure, vitres d'automobiles.
Ouvrage garanti
284, Dupuis, Eastview
5-0462

Commandez votre charbon maintenant aux bas prix d'été de
Independent Coal & Lumber Co. Limited
88, rue Bank. 2-1785

Equipement de ferme
MASSEY-HARRIS
Pièces de rechange en assortiment
McCoy Industries Ltd.
Ci-devant
O'Brien Farm Industries
46, rue Murray. Tél. 6-3703

Le boursier de l'Institut sera proclamé en août

L'Institut canadien-français d'Ottawa constitue chaque année une bourse d'études destinée à un sujet méritant de la région, désireux de se perfectionner dans une matière de son choix, en vue d'une carrière.

Le candidat doit avoir terminé ses études secondaires ou l'équivalent. Il doit témoigner d'aptitudes indiscutables pour une carrière qui s'apparente à l'idéal culturel de l'Institut (lettres, beaux-arts, sciences, culture physique); il doit jouir d'une réputation irréprochable.

La bourse est renouvelable dans le cas d'un même titulaire, mais pour une période ne devant pas dépasser un an. Cette année la bourse sera d'environ deux cents dollars.

L'Institut canadien-français désire rappeler aux candidats éventuels qu'ils doivent s'inscrire avant le 25 juillet. Ils voudront bien faire connaître dans le détail les études qu'ils ont faites jusque là, énumérer les diplômes et bourses qu'ils ont obtenus dans le passé et indiquer leurs projets d'avenir en même temps que le genre de cours qu'ils entendent suivre pour réaliser ces projets.

La liste des candidatures sera close le 25 juillet et la décision du jury proclamée autour du 15 août.

Ceux qui ont déjà fait tenir leur demande et les renseignements nécessaires n'ont pas à les répéter.

Les candidats doivent s'adresser à J. Léopold Vachon, secrétaire de l'Institut canadien-français d'Ottawa, 123, rue Rideau, Ottawa.

Les étoiles d'hier dans les majeures

Par la Presse associée

FRAPPEUR: Ted Williams, des Red Sox de Boston, fit compter six points, en frappant un circuit et un double. Les Red Sox remportèrent une victoire de 22 à 14 contre les Athlétiques de Philadelphie. Williams a présentement fait compter 80 points.

LANCEUR: Bob Rush, des Cubs de Chicago, remporta sa neuvième victoire de la saison et il n'alloua que cinq coups sûrs aux Cardinaux de St-Louis. Les Cubs remportèrent une victoire de 6 à 1.

LANIEL, Qué.

LANIEL, Qué. (DNC) — M. et Mme Emilien Gaudet, de Belleterre, étaient récemment de passage chez leurs enfants, M. et Mme P.-E. Gaudet.

M. et Mme Camille Gaudet et leur fillette Rolande, de Béarn, ont visité les familles P. St-Martin et J. Marion.

Mlle Bertha Gaudreau, de St-Placide, a visité sa soeur, Mme J) Bélanger.

M. et Mme Rosaire Germain, de Nédelec, ont passé une fin de semaine chez MM. et Mmes Ovila Grignon et Donat Grignon.

Mme Hilaire Charette de Timmins est actuellement en visite chez sa soeur, Mme Maurice Denis.

M. Roger Derouin, de Hammond, rend visite à son ami, M. Laurent Denis.

Mlle Jeanne Denis et son frère, M. Laurent Denis, étaient récemment l'objet d'une manifestation d'hommage et de gratitude. La soirée-surprise, organisée en leur hommage par Mme A. Délorme, a réuni de nombre : parents et amis. On a offert une bourse à M. Laurent Denis, ce dernier devant nous quitter bientôt pour entrer au noviciat des RR. PP. Oblats. Durant la soirée, un succulent goûter fut offert par les familles Denis. Le R. P. Lafontaine, o.m.i., curé de la paroisse, fit l'éloge du frère et de la soeur qui se firent remarquer par leurs bons exemples et leur dévouement en tout et partout.

Mlle Jeanne Denis, qui enseigne depuis trois ans à l'école du village, doit partir sous peu.



George Robinson, un joueur de tennis qui excelle dans les doubles, a été nommé pour participer au tournoi de la coupe Davis. Le Canada affrontera l'Australie du 14 au 16 juillet à Montréal. En compagnie de Rochon, Robinson remporta les honneurs des doubles des provinces du Québec et de l'Ontario. Il se joindra à Brendan Macken, Lorne Main et à Henri Rochon la semaine prochaine.

(Photo SNS)

Don Bryant contre Auburn ce soir

Après avoir subi trois revers contre les Ponies de Kingston, le National reviendra à Ottawa pour y affronter les Cayugas d'Auburn. Ces deux équipes joueront une série de trois joutes à Ottawa. Il n'y aura qu'une joute ce soir, alors que deux parties seront disputées demain après-midi. La partie de ce soir débutera à 8 h. 30.

Le grand Don Bryant fera face aux Cayugas de Bill Gates, dans la joute de ce soir. Bien qu'ils occupent la dernière position de la Ligue des Frontières, les Cayugas ont remporté de nombreux succès dans les dernières joutes et on peut donc s'attendre à ce que la joute de ce soir soit très serrée. Hier soir, les Cayugas remportèrent une victoire contre les Robins de Geneva. Lors du programme double de samedi après-midi, il est fort probable que le lanceur gaucher Bob Larkin et le droitier Ed Flanagan affrontent les Cayugas.

Ouverture de la piscine municipale de Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (DNC)— Le président de la piscine municipale, M. D. Ryder, vient d'annoncer l'ouverture pour le 1er juillet, au grand plaisir des enfants. Un garde vient d'être engagé en la personne de M. Bruno Cartera, de Huntsville, Ont. Etudiant en Education physique de l'Université d'Ottawa, il détient le certificat de sauvetage de la Croix-Rouge ainsi qu'une médaille de bronze de la N.A. Standard du Canada.

Il sera assisté de Rod. McKeen, étudiant de notre ville, de Mlle V. McSweeney et de George Yearley.

Les heures d'ouverture seront les suivantes: de 9h. à 11h. le matin: instructions sur la natation; de 2h. à 5h., pour les enfants et les adultes, de 7h. à 9h., pour les adultes et les enfants ayant 16 ans accomplis. Tous les enfants des écoles primaires seront admis gratuitement.

Déplacements

Mme Théodule Proulx, d'Authier, Qué., accompagnée de sa fille et de son gendre, M. et Mme Armand Plante, de ses deux fils, MM. Francis et René Proulx, et de Mlle Simonne Coulombe, a passé quelques jours chez des parents et amis. A cette occasion, il y eut dîner de famille chez Mme Anita Gaulin, chez MM. et Mmes Laurent Vallières et Léandre Godin. A leur retour, ils arrêtèrent à Fauquier, chez des amis et chez M. et Mme Bergeron et M. J. Albert, des parents.

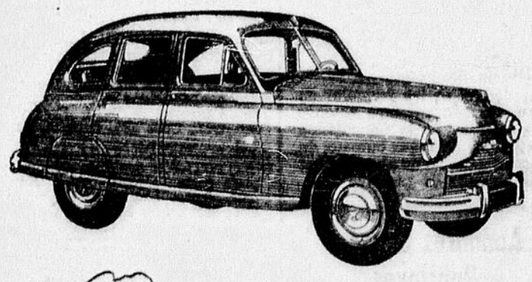
Mme Alfred Roy et sa fille, Mme Alfred Guérard, sont parties pour l'hôpital de Saint-Michel de Toronto pour y subir des traitements.

Factory Surplus Store
Souliers de canevas pour enfants 99c
Angle GEORGE et WILLIAMS

BRULEUR
"Brock Automatic"
Installé exclusivement par
OTTAWA FUEL OIL LTD.
127, rue Georges - Ottawa
Tél. 5-4551 et 3-8861
CONTRAT D'HUILE GARANTI

Soyez un vrai Sportsman
PRÉVENEZ
LES FEUX DE FORÊT
CONSERVONS
NOTRE FAUNE
ET NOS RESSOURCES NATURELLES
avec les hommages des fabricants des
CIGARETTES Sportsman
En collaboration avec la
FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE CHASSE ET DE PÊCHE DU QUEBEC INC.

CONFORME À VOS BESOINS*
Préférée dans 76 pays



AU DÉSERT
DANS LA JUNGLE...
SUR LA PLAINE
A LA MONTAGNE
CHEMINS CAHOTEUX OU GRANDES ROUTES

La nouvelle Standard VANGUARD 1950

*Les Standard Vanguard sont conformes aux besoins de leurs propriétaires parce qu'éprouvées pour eux. Dans 76 pays du monde, elles ont circulé sous tous les climats et sur des routes de tous genres. Les suggestions des automobilistes, les recherches et découvertes des experts et l'excellent personnel technique de la Standard Motor Co. Ltd., tout a été mis en oeuvre pour vous donner l'insurpassable Standard Vanguard. C'est la voiture de l'avenir . . . la vôtre en 1950! Conduisez-la aujourd'hui.



Le moteur Standard, à manchons d'acier amovibles donne un rendement supérieur pendant toute la durée de votre automobile. Votre dépositaire vous renseignera sur ce point exclusif.

Les usines modernes de la Standard Motor Co. Ltd. à Coventry, Angleterre, occupent plus de 200 acres et ont une aire de plus de 2¾ millions pieds carrés. Au delà de 10,000 employés spécialistes y travaillent. Fabricants des automobiles Standard de qualité depuis 1903.

THE STANDARD MOTOR CO. (CANADA) LTD.
4 Lawton Blvd. Toronto, Canada
Voitures Standard Vanguard; Voitures Standard Estate; Camions de livraison à panneaux et pick-ups. Voitures Triumph.
1455 F

Dépositaires:
McGRAIL MOTOR CAR & CYCLE CO.
1180, rue St-Antoine, Montréal
FEDERAL MOTORS SALES
137, rue Albert, Ottawa.
VENTE ET SERVICE D'ENTRETIEN DANS 76 PAYS D'UN OCEAN A L'AUTRE AU CANADA



Ces brillantes athlètes du pays de l'Oncle Sam ont représenté les Etats-Unis dans les matches de tennis de la coupe Wightman contre la Grande-Bretagne. Les Américaines ont déclassé les Anglaises par sept victoires à zéro, sur les célèbres "courts" de Wimbledon à Londres. Les Etats-Unis gagnaient ainsi la coupe pour la 14e fois de suite. De gauche à droite: Doris Hart, Louise Brough, Mme Richard Buck, capitaine, mais qui ne participe pas aux concours; Mme Margaret Osborne DuPont et Patricia Todd.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Fiançailles (2)

RIZNEK-LADOUCEUR — On annonce les fiançailles de Mlle Georgette Ladouceur, fille de M. et Mme Raoul Ladouceur, à M. William (Bill) Riznek, fils de Mme John Riznek, de Billing's Bridge et de M. Riznek, décédé. 2-150

Perdu-Trouvé (4)

PAIRE de lunettes perdues au parc Moussette, le 23 juin. Récompense. Signaler 6-1331. 4-151

PERDUE: montre "Tavanne" de dame, entre Dalhousie et King Edward. Rapporter: 158 St-André, app. 3. Tél: 4-1768 Récompense. 4-151

On demande (agents) (5)

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités domestiques Payons bonne commission Catalogue illustre gratuit. Ecrivez a Dr N-A Sirois Enr., Ste-Anne-de-la-Pocatiere Québec. 5-sam

On demande (hommes) (6)

ETUDIANT, pour travail de vacances; salaire rémunérateur. S'adresser après 7 h. 30 p.m. à 223 Notre-Dame, Hull. 6-151

BON BARBIER demandé immédiatement. Signaler 5-4819. 6-151

ATTENTION: HOMMES DEMANDES pour organiser territoires réservés dans la Province de Québec pour la vente des fameux médicaments Nirvana. Propositions des plus intéressantes et place d'avenir. Ecrire à Nirvana Compagnie Limitée, 1276, rue Commerciale, St-Romuald, Lévis. 6-159

COMMIS DE CHAUSSURES
HOMME avec expérience dans la vente de chaussures au détail, très bon salaire, pour vendeur expérimenté. Ecrire, mentionnant les trois dernières positions et le nombre d'années à chaque endroit. Donner adresse et numéro de téléphone à case 49, Le Droit. 6-151

VENDEURS — CHAUSSURES
HOMMES avec expérience dans la vente de chaussures au détail. Position à l'année; aussi hommes libres les après-midi et fins de semaines. S'adresser le matin seulement, entre 9 h. et 11 h. Inutile de se présenter sans au moins un an d'expérience. 297 Dalhousie, Ottawa. 6-151

BOULANGER avec expérience de boulange et de four. S'adresser: M. McKendry, Morrison-Lamothe Bakery Ltd. 6-153

VOYAGEUR, vendeur bilingue — pour territoires d'Ottawa et de Hull; expérience requise. Ecrire: Case 52, Le Droit. 6-153

Un CHEF, DIVISION DE L'ECONOMIQUE et de la STATISTIQUE, ministère des Pêcheries, traitements allant jusqu'à $6,000 Ottawa.
Un CHEF DE SERVICE DES MARCHES, ministère des Pêcheries, traitements allant jusqu'à $5,400, Ottawa.
Un DIRECTEUR ADJOINT, SERVICE DES MARCHES ET DE L'ECONOMIQUE, ministère des Pêcheries, traitements allant jusqu'à $6,000, Ottawa.
Un STENOGRAPHE PARLEMENTAIRE, (DE LANGUE FRANÇAISE), $4,140-$4,740, Ottawa
Deux PREPOSES TECHNIQUES, (STATISTIQUE ET BIOMETRIQUE), (GENETIQUE ET CYTOLOGIE), ministère de l'Agriculture, $2,580-$3,180, Ottawa.
Des CONSEILLERS EN INFIRMERIE, $2,340-$2,760, en divers centres.
Les détails et les formules de demande peuvent être obtenus aux bureaux de la Commission du Service civil, aux bureaux du Service national de placement et aux bureaux de poste.

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (logements) (10)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
A vendre (propriétés) (14)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer ou à échanger (25)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Transfert-camionnage (30)
Radios et accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privé (40)
Cartes d'affaires (41)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropra . (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Perblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailli. (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Médecins (74)

Hommes et femmes (6B)

COIFFEURS ou coiffeuses entièrement qualifiés, avec expérience. Salaire pour commencer, $50 par semaine. Toute correspondance confidentielle. S'adresser: Kennedy-Gibray Ltd. 6B-151

On demande (femmes) (7)

CAISSIERE BILINGUE
EXPERIMENTEE
POUR GROCETERIA

- Devra prendre charge de 3 caisses
- Références exigées
- Bon salaire

S'adresser
Case 39 Le Droit

FEMMES MARIEES, libres de travailler 20 heures par semaine, après-midi ou soirs, peuvent gagner de l'argent tout en apprenant; doivent être habituées de rencontrer le public et ne pas être employées ailleurs. Pas de sollicitation. Ecrire: Case 45, Le Droit, et donner numéro téléphonique. 7-151

FILLES ou FEMMES pour travail de buanderie. 167 Chemin Marier, Eastview. 7-151

OPERATRICES avec expérience sur machine à coudre, pour département des chemises. Position permanente; bon salaire. S. E. Woods Ltée., 81 Montcalm, Hull. 7-152

STENOGRAPHE bilingue d'expérience; ouvrage général de bureau. S'adresser: Case postale 61, Ottawa. 7-153

On demande (servantes) (8)

FEMME pour prendre charge de la maison, de 9 h. a.m. à 6 h. p.m. 404 Island Park Drive, 72-3304. 8-156

FILLE ou FEMME pour ouvrage de maison, $15 par semaine. S'adresser: jour, 151 Principale; après 6 h., 78 Laval, Hull. 8-151

FILLE ou FEMME, ouvrage domestique. S'adresser: 374 Chapel ou signaler 4-4831. 8-151

SERVANTE, ouvrage de maison; pas de cuisson; adultes. 289 Wilbrod, app. 1. $50. 8-151

SERVANTE générale, aimant les enfants; bonnes références. Tél: 2-5545. 8-152

SERVANTE générale, pas de cuisson, 2 enfants; couchera ici. Tél: 5-6171. 8-156

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE bilingue avec expérience, pour école séparée no 2 Widdefield, 12 à 15 élèves; salaire $1500; école située à 2 milles de la ville. S'adresser à Mme Euclide Larocque, sec.-trés., C.P. 432 North-Bay, Ont. 9-J.N.O

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié pour classe bilingue de 5e et 6e années, école séparee no 1, dans le village de River Valley. Salaires réguliers. S'adresser à: A. Lafrenière, sec., River-Valley, Ont. 9-151

INSTITUTEUR ou institutrice, brevet 1ère ou 2e classe école normale d'Ottawa. Salaire suivant l'échelle. Ecole no 7, Blackmeyer, à 3 milles de Cochrane. — J. P. Mayer, secrétaire, Cochrane, Ont. 9-156

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue pour école séparée Norman no 1, Capréol, Ont. Mentionner qualifications et salaire désiré. S'adresser à F. J. Brassard, sec.-trés., Case 184, Capréol, Ont. 9-152

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour école séparée no 2, Hanmer, Ont. S'adresser: Acélard Fex, secrétaire, Hanmer, Ont. 9-157

INSTITUTRICE qualifiée pour école séparée de Verner. Mentionner qualifications, expérience et dernier inspecteur et salaire désiré. S'adresser: S. Primeau, sec.-trés., Verner, Ont. 9-152

INSTITUTEUR ou institutrice pour classe d'environ 18 élèves. Salaire selon l'échelle, $1800. Doit avoir brevet d'Ontario et être bilingue. Ecole séparée. S'adresser: Roland Chabot, sec., Mattice, Ont. 9-155

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue demandé pour école no 24 Tiny. Commençant 1er septembre. Veuillez mentionner qualifications et salaire désiré. — P. G. McNamara, sec.-trés. R. R. 3, Penetanguishene, Ont. 9-151

INSTITUTRICE, école rurale, Lepage, Ont., 8 milles ouest de Kapuskasing; salaire selon échelle, bonne pension. Wilfrid Marchand, Lepage, Ont. 9-151

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, qualifié, pour enseigner les 5e, 6e, 7e, 8e, 9e, 10e années, école de ville, cinq classes. Mentionner expérience. S'adresser à M. le curé E. Marleau, C.P. 152, Geraldton, Ont. 9-300

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour commission scolaire no 2 McCrea. Ecole une pièce, environ 25 élèves. Pour plus de renseignements, s'adresser à Eug. Gagné, Opasatika, Ont. 9-153

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école de campagne. Assistance moyenne 15 élèves. Ecrire, mentionnant expérience et qualifications ainsi que salaire demandé. J. L. de Blois, secrétaire, Cochrane, Ont. 9-154

INSTITUTEUR ou institutrice comme principal pour l'école bilingue de Massey, 8e, 9e et 10e années; salaire $2,000. Institutrice pour 4e, 5e, 6e et 7e années: salaire $1,600. Sarto St-Denis, sec. Massey Ont. 9-J.N.O

LE VANKLEEK HILL Collegiate demande professeur de français spécial et de culture physique pour filles. Echelle de salaire $2,000 à $3,500. Allocation accordée pour expérience. S'adresser à Charles Berthiaume, sec., East-Prescott Co. High School Board, Hawkesbury, Ont. 9-300

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE bilingue pour grades 1-2. Echelle de salaire $1700 à $2500. Mentionner expérience et références. H. E. Didier, sec.-trés., Matachewan, Ont. 9-151

DEMANDEE: Institutrice bilingue qualifiée, pour école d'une piece; environ 30 élèves; salaire $1700. S'adresser: J. H. Boivin, sec.-trés. C.P. 3. Ramore, Ont. 9-300

INSTITUTEUR — institutrice demandé, environ 18 élèves. 1ere à 9e années. Salaire $1800. Devra être qualifié. S'adresser a Henri Bruneau, secrétaire, R.C.S.S.U. no 1, Pyne et no 2 Fox, Norembega, Ont. 9-15, 16, 17, 22, 23, 24, 29, 30 juin; 1 juillet

INSTITUTRICE bilingue, qualifiée pour école séparée catholique romaine no 15, Lancaster. Mentionner qualifications et salaire désire à Earl McBean, sec.-tres., Bainsville, Ont. 9-300

LA COMMISSION scolaire de McManusville demande 3 instituteurs ou institutrices pour l'école neuve, située près de Hearst, pour l'année scolaire 1950-1951. Mentionner salaire désire. S'adresser: A. Bisson, sec., Commission scolaire de McManusville, Hearst, Ont. 9-152

INSTITUTRICE bilingue, qualifiée, pour école rurale d'une pièce, 30 élèves, grades 1 à 8; 2 milles du village, bonne pension. Mentionner salaire désiré et expérience s'il y en a. Pour renseignements s'adresser: Mme J. A. Bourgeois, sec., Val-Gagné, Ont. 9-160

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié, bilingue, avec expérience pour école publique no 4 Dunnet. Mentionner références, salaire désiré à Mme Lina Laforge, sec.-trés., St-Charles, Ont. 9-16, 23, 30 J.

2 INSTITUTRICES bilingues, 1ère ou 2e classe, pour école séparee no 2 Chisholm. Une pour grades 1-4; l'autre pour grades 5-9. Mentionner salaire désiré à Mme Mary E. Laferrière, secrétaire, Astorville, Ont. 9-23, 30 juin 7 juillet

On demande (logements) (10)

EMPLOYE du journal "Le Droit" désire logis de 3 ou 4 pièces pour le mois d'août. 2-0790 entre 9 h. a.m. et 3 h. p.m. 10-152

QUI PEUT M'ACCOMMODER? — Je demeure dans le Nord et dois me rendre à Ottawa tous les mois par affaires pour quelques jours. J'aurais besoin d'un petit logis non meublé, avec chambre de bain, chauffé ou non, de préférence à Hull. Excellentes références. Ecrire Case 51, Le Droit. 10-152

On demande (emplois) (11)

FEMME de ménage désire emploi, 50c l'heure. 450 St-Rédempteur, Hull, 5-5815. 11-152

GARDIENNE d'enfant, après-midi ou soir. 2-8829 — 169 Dupont, Hull. 11-151

On demande (divers) (13A)

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et poêles Georges Brousseau 118, Parent. Tél. 4-1562. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

NOLAN'S FURNITURE
ACHETERA tous vos meubles, bibelots et nécessaires de maison. Service courtois 60, rue York. 4-8086. 13A-300

A vendre (propriétés) (14)

2 ACRES de bonne terre à jardinage, près ville; vendrais par lots. Signaler 5-6575 entre 5 h. et 7 h. 14-152

AVEZ-VOUS pris la décision de vendre ou d'acheter une propriété? Consultez Eugène Picard, vendeur pour Roméo Pigeon, courtier, 127, rue Georges. Tél: 2-1221 le soir, 2-5863. 14-300

ANGERS. Maison brique onze pièces, électricité, chauffage eau chaude, foyer, solarium, deux arpents, site idéal. Comptant $5,000; balance paiements. 5-8455. 14-159

BUNGALOW de brique à Aylmer; prix $7,000. Tél: 4-66. 14-152

BUNGALOW, 3 pièces au rez-de-chaussée et suite 3 pièces au sous-sol; sous-sol libre. S'adresser: 69 Kent, Hull. 5-7439. 14-152

BUNGALOW 24 x 24, bien isolé, bonne cave, lot 50 x 100, bâti depuis 3 ans. S'adresser: Mme Euclide Brisson, Casselman. Tél: 79W. 14-152

CAMP à Bouchette, Lac Rond, excellente grève, 150 pieds de front par 2 acres; 7 pièces; fini intérieur et extérieur; eau courante planchers bois franc, etc. Signaler 5-0923. 14-156

GARAGE et maison sur la route 8, entre Fassett et Montébello. S'adresser: Amédée Labrosse, Fassett, Québec. 14-151

J'AI A VENDRE, dans Hull et dans Wrightville: lots, propriétés, commerces de différentes valeurs. P. E. Beaubien, 115½ Garneau, tél: 5-4579. 14-152

MAISON 7 pièces, centre d'Eastview; occupation immédiate. Tél: 2-0373. 14-152

MAISON à vendre, 87 Sherbrooke. S'adresser: 145 Jumonville, tél: 5-2167. 14-152

BUNGALOW HIVERNISE
BUNGALOW 5 pièces, au bord de l'eau, à vendre; possession immédiate; véranda avec moustiquaires, fondation de ciment, filage lourd, plomberie moderne, chauffage à l'huile; bon pour la natation, bateau et pêche. 5 minutes de marche; service d'autobus ½ heure. Sur rivière Outaouais, 7 milles du centre de la ville. Prix: $5,800. 4-6636. 14-156

POURQUOI payer loyer élevé quand vous pouvez avoir 3 chambres à coucher, grand vivoir, plomberie en cuivre, air climatisé automatique? Le tout et plus pour un dépôt de $1,500. Tél: 5-2870. 14-300

2 LOTS à Deschênes. Signaler: 4-0259. 14-154

A vendre (propriétés) (14)

LOT 45 x 100, rue Glaude, Gatineau, eau courante, égout disponibles. $500. Tél: 481 Gatineau. 14-151

LOT avec cave creusée. 77 St-Jacques, Hull, tél: 421 Gatineau. 14-151

LOT avec solage en ciment, eau et égout; aussi 2 maisons avec bons revenus; possession immédiate. 141 Amherst, Wrightville. 14-152

80 FAIRMONT — Maison de brique, 3 chambres à coucher; occupation immédiate. $3,000 comptant, balance $61 par mois ou plus. Tél: 8 5027W 14-J.N.O.

LAC GEORGES — Site nouvellement ouvert, terrains pour construire chalets, belle plage, excellent pour pêche et chasse source d'eau salée, communication avec la rivière Outaouais, à proximite de Papineauville et Lucerne, Québec. S'adresser a Elzéar Leclair, Alfred, Ont. 14-151

AU LAC SIMON — Chalet meublé, 2 étages, électricité, belle plage. Prix: $3,000. S'adresser: Euclide Lafontaine, Gatineau. Tél: 854. 14-151

LOTS 50x98, 45x98, 43x92 dans Hull; paiements faciles. Signaler de 9 h. a midi. 2-0852. 14-159

LOTS pour campements d'été, à Twins Lake, 18 milles de la ville, beau lac pour pêche; conditions faciles. 5-9709. 14-157

LOT 25 x 100, Wrightville, 108 Jeanne d'Arc. 2-8079. 14-155

10 MAISONS sur plan du gouvernement, place résidentielle, à Wrightville, près autobus. Prix: $9,500, $1,500 comptant, balance $50 par mois. Pichard et Freres, 2-6085. 14-300

MAISON en blocs de ciment, 4 pièces, salle de bain moderne, fournaise et "stoker" sur lot 125x175, située centre du village d'Orléans. Lucien Pitre, Orléans, Ont. 14-155

MAISON neuve à Deschênes, finie hiver et été, eau courante. $4,200 Signaler 2-8938. 14-154

MAISON et CHALET, 2½ acres de terrain à Limbour, Qué. 5-6796. 14-151

MAISON à 3 logis, rue East, Gatineau, tél: 421. 14-151

MAISON neuve 8 pièces, Eastview, meilleure offre comptant au delà de $5,400. Tél: 6-2487. 14-152

MAISON 7 pièces, garage; $2,000 comptant, balance à termes. 79 St-Antoine, Pointe-Gatineau. Tél: 5-8583. 14-153

MAISON 3 logis, 4 pièces chaque logis. Tél: 6-4995. 14-153

2 MAISONS appartements, immédiatement, à Gatineau Mills; termes faciles, bons revenus. Signaler 6-1533. 14-153

TERRAIN situé à 40 Falardeau. Signaler 5-7438. 14-151

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547
BASSE-VILLE — Commerce d'épicerie et boucherie, faisant $55,000 d'affaires par année; le stock et l'outillage, une aubaine à $8,500.
WRIGHTVILLE — Très bonne maison en brique, chauffée air chaud, 8 grandes pièces et garage, sur grand lot; occupation 1er juillet, $7,800.
HULL — Commerce de nouveautés, comprenant le stock, équipement, et l'ameublement personnel; une aubaine à $5,500.
OVERBROOK — Maison moderne de 6 pièces, sur grand terrain; occupation en septembre. $10,700. 14-300

ARTHUR DESJARDINS
Assurances et Immeubles
Tél: 5-5388
RUE CHAMPLAIN, Hull — Maison double en brique. Logement libre 1er septembre. $13,000; comptant: $3,000.
EASTVIEW — Magasin ou restaurant et logement; possession immédiate.
EASTVIEW — Triplex, $13,500; revenu $2,400. 14-156

ORLEANS PARK CO-OP. — Société de construction (en formation). Réservez votre site maintenant, pour la construction d'une maison à bas paiement comptant, ou construisez vous-mêmes selon le plan de la Co-op. Tél: 5-9154 ou écrivez à — Montreal Road Office, 1½ mille passé le Conseil de Recherches, R.R. 1. 14-153

PARC LAMONTAGNE, lot 40 x 100, conditions faciles; entre 9 h. et midi, 2-0852. 14-157

TRIPLEX à Eastview, bonne cave, bons planchers bois franc 2-9776. 14-152

2 TERRAINS, Hull-Sud, 35 x 100, 156 St-Rédempteur, Hull. 2-4687 après 6 h. 14-152

PROPRIETE a vendre ou à acheter? Appelez Val Chenier, 2-1221 entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m., agent pour Roméo Pigeon courtier, 127 Georges. 14-300

A vendre (propriétés) (14)

RUE JAMES
MAISON FAMILIALE
Construction solide en brique, excellente condition, 4 chambres à coucher, brûleur à l'huile Timken, garage, etc.
$13,000
GUARANTY TRUST
COMPANY OF CANADA
10, rue Metcalfe Tél. 2-2691
14

A vendre (commerce) (15)

OCCASION unique, centre de Hull, maison appartements, avec chic commerce; prix $35,000; moitié comptant. P. E. Beaubien, 115½ Garneau, 5-4579. 15-152

MAGASIN à louer, avec équipement pour restaurant, épicerie; faut acheter marchandise, valeur de $12,000 à $15,000. — 3-0879 ou 8-4386. 15-153

MAGASIN général situé dans un centre industriel de la région d'Ottawa. Bon stock; bonne clientèle. Ecrire: Case 48, Le Droit. 15-29, 30 juin 7, 8 juillet

RESTAURANT avec stock, prix raisonnable. S'adresser 89, Dupont, Hull. 15-164

RESTAURANT à vendre, possession 1er juillet. S'adresser: 294 Maisonneuve, Hull. 15-153

RESTAURANT, salle de billards, salon de barbier, établis depuis vingt ans. Grosse clientèle. Bon chiffre d'affaires. Cause de vente: état de santé. S'adresser à: Venia Sauvé, Curran, Ont. 15-152

HOTEL à VENDRE — Taverne moderne, salle à manger, grill, belle cuisine, chauffage central. Vente: cause maladie. A. Fournier, prop. Angers, Co. Papineau. Tél: 594. 15-152

A vendre (fermes) (16)

5e CONCESSION, Cumberland, lots 18 et 19 — 230 acres a vendre; roulant et machinerie. Prix $25,000. S'adresser: Robert J. Smith. Case postale 328, Ottawa, Ont. 16-300

A VENDRE: Plusieurs bonnes terres et propriétés dans Plantagenet-Nord et Alfred. S'adresser à Jos. R. Perrier, notaire, Plantagenet, Ont. 16-151

FERME de 160 acres à vendre, 2 milles au sud-est de Russell, et 4 milles d'Embrun. Bonne terre, toute défrichée et cultivable. Bonne maison de bois de 8 pièces et bâtiments, 2 écuries, étable pour 28 vaches, 6 chevaux, bonne eau de puits dans les écuries; citerne dans la maison; le tout en bon ordre. Facilité d'électricité. Ecole séparée française et High School public; églises de toutes dénominations. Prix $6,300 sans ou $7,800 avec bestiaux et machineries. Pas de lettre s.v.p. Venez voir en tout temps. T. Winter, R.R. 3, Russell, Ont. 16-30 juin 7, 14 juillet

A vendre (automobiles) (17)

PERCY CARRIERE
AUTOMOBILES
Achetez maintenant — Prix réduits
Angle Rideau-Charlotte 3-8609
1930 CHEVROLET coach, $95.
1930 PONTIAC coupé, $75.
1935 PACKARD coupé, $145.
1934 PONTIAC sedan, licence Québec, $265.
1941 FORD ridelle, ¾ tonne, remis à neuf; bons pneus, $545.
1935 GRAHAM coach, $135.
1948 MONARCH sedan, équipé avec visière, radio et chaufferette, $1,245.
REO ½ tonne, pick-up, $65.
1946 CHEVROLET sedan, $975.
1948 CHEVROLET panneau, $1,245.
1931 WILLYS sedan, pneus neufs, $85.
1931 HUDSON sedan, $95.
1936 FORD coach, $125.
1947 CHEVROLET coupé, bonne condition, $1,195.
1939 BUICK, Opéra coupé, radio, chaufferette, visière, $765.
1948 MERCURY coach, radio et chaufferette, $1,295.
1949 FORD, Opéra coupé, radio intérieur, air climatisé, $1,695.
PLUSIEURS AUTRES à choisir, à prix également bas. 17-152

PAYERAIS plus hauts prix comptants pour autos neuves 1950. — Garage Larocque, Alfred, Ont., tél: 21W. 17-175

1947 STATION WAGON Willys. S'adresser: 78 Laval, Eastview, 4-3327. 17-156

A vendre (automobiles) (17)

BLONDIN MOTORS
198, rue Montcalm, Hull. 3-6297
OUVERT LE SOIR

1948, MERCURY, sedan, très propre — $1,275
1947, CHRYSLER, sedan, entièrement équipé — $1,325
1940, CHEVROLET, sedan, très propre, en état de premier ordre — $825
1939, MERCURY, transformable — $625
1938, DODGE, sedan, bon état de roulement — $625
1939, CHEVROLET, coach — $725
1949, METEOR, coach — $1,650
1942, OLDSMOBILE, sedan, aubaine — $575
1947, MERCURY, sedan, radio, chaufferette — $1,225

CAMIONS!
1949, MERCURY, ½ tonne, à panneaux, comme neuf — $1,445
1947, DIAMOND T, 3 tonnes, à ridelles, prêt à travailler — $645
1946, INTERNATIONAL, ½ tonne, à panneaux — $795
1948, MERCURY, ½ tonne, livraison légère — $1,145
1946, CHEVROLET, ½ tonne, panneaux — $785
1946, INTERNATIONAL, 3 tonnes — $700
1949, MERCURY, 1 tonne, "express" — $1,445

D'autres au choix à des bas prix conformes
17

G M
GUEST MOTORS
SPECIAUX EN AUTOS
et CAMIONS USAGES

1948, CHEVROLET, coach, chaufferette, dégivreur — $1,450
1940, BUICK, sedan, radio, chaufferette. Une vraie belle auto, à seulement — $795

CAMIONS
1949, CHEVROLET, ½ tonne, livraison légère, n'a roulé que 5,000 milles, comme neuf sous tous rapports — $1,395
1949, CHEVROLET, ½ tonne, panneaux, de livraison, presque neuf sous tous rapports — $1,395
1946, CHEVROLET, 2 tonnes, ridelles, muni d'un compartiment à bestiaux, état de camion neuf — $1,195

Plusieurs autres aubaines aussi appréciables en autos et camions

GUEST MOTORS
LIMITED
Marchand autorisé d'autos Chevrolet, Oldsmobile, pour Ottawa, Hull et la région.
72, rue Leduc, Hull. 5-5105
17

CAMION panneau International 1939, ¾ tonne, en bonne condition et à bas prix. S'adresser à la Boulangerie Grenville, Roger Côté, propriétaire. 17-154

BUICK 1946, très bonne condition, 23,000 milles, tout équipé, vraie aubaine. S'adresser le jour, 79 Laval, Hull. 17-154

1929 FORD, bonne condition. Après 5 h., 2-6958. 17-152

1940 FORD, 2 tonnes, bascule, en bonne condition. 209 Presland, Overbrook. 17-152

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON, 127 rue Georges, 2-1221. 17-300

A vendre (automobiles) (17)

SURPRISE! SURPRISE!
CABELDU
présente
d'alléchantes aubaines
à l'occasion de leur
VENTE SURPRISE

1947, BUICK, sedan roadmaster. Le bon usage de cette voiture l'a conservée en bon état. Attrayant fini métallique bleu, joli intérieur, moteur puissant, pneus en bon état, chambres à air garanties, cette voiture est 100% excellente. Coté au bas prix de $2,275. Le prix surprise, seulement — $1,995

1947, MONARCH, sedan — Une aubaine surprise d'un joli gris avec radio à boutons-pression, chaufferette, housses et accessoires assortis. Roulement puissant et silencieux, cette auto est cotée au prix de $1,455. Avec le prix surprise vous épargnez $100 — $1,335

1948, PONTIAC. La pesante série 6, sedan, avec visière, chaufferette sous le siège. Bons pneus, voiture alliant puissance et beauté de moteur en parfait état, et la carrosserie excellente font de cette voiture de $1,400 une alléchante surprise à — $1,295

Nouveaux prix surprise
1947, KAISER, sedan, très gros, très joli, à bas prix — $850
1935, BUICK, sedan, très bon état, prix surprise — $395
1935, FORD, coupé, valeur exceptionelle, prix modique à — $415

D'alléchantes aubaines-surprises en camions également
LES SURPRISES S'ENLEVENT — VENEZ TOT
Conditions faciles — Ouvert le soir

CABELDU MOTORS
LIMITED
Signalez 5-3321
Angle des rues Sparks et Lyon
Ouvert jusqu'à 8.00 p.m.
17

N'ATTENDEZ PAS
ACHETEZ AUJOURD'HUI

AUTOS
Campbellisées

Le suprême en aubaines d'autos usagées. Rappelez-vous que tous ces autos ont été soigneusement revisées suivant de sévères exigences. Lorsque vous achetez une auto campbellisée vous êtes assuré d'une voiture qui ne vous causera pas d'ennuis, d'une belle apparence et dont vous serez fier.

1949, METEOR, sedan de luxe, chaufferette — $1,625
1949, FORD, coach de luxe, chaufferette — $1,595
1948, MERCURY, sedan 118", chaufferette — $1,425
1948, PLYMOUTH, sedan de luxe — $1,275
1946, PLYMOUTH, sedan de luxe — $895

CAMIONS — CAMIONS
1949, FORD, ½ tonne, panneaux — $1,350
1948, FORD, panneaux — $1,095
1947, MERCURY, ½ tonne, panneaux — $695
1946, DODGE, bascule, 2½ tonnes — $995

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DE NOTRE FACILE MODE DE PAIMENT
CAMPBELL MOTORS
LIMITED
VOTRE MARCHAND D'AUTOS FORD ET MONARCH DEPUIS 30 ANS
265, ave Laurier-ouest
2-9441 2-9441
17

EPARGNEZ $ $ $
Plaques de licence 1950, toutes taxes payées, cette fin de semaine, avec chaque achat d'auto.
1948 AUSTIN 4 portes, sedan, 7,700 milles, comme neuf.
1941 CHEVROLET club coupé, 5 places; un seul propriétaire; garanti 24,000 milles.
1941 CHEVROLET sedan, très propre à l'intérieur comme à l'extérieur; venez l'essayer; garanti 44,000 milles, radio et chaufferette.
1941 DODGE sedan, condition de première classe, radio et chaufferette, $795.
1941 CHEVROLET coach, moteur, carrosserie et pneus parfaits, $725.
1940 DODGE custom coach, entièrement équipé; garanti sur toute la ligne, $725.
1938 DODGE sedan, très propre; un seul propriétaire; radio et chaufferette, $575.
1937 CHEVROLET coach Standard, $525.
1934 CHEVROLET Standard, sedan, capitonnage original; moteur en excellent état, $325
1934 CHEVROLET coach, Standard, parfait sur toute la ligne, $225.
1932 FORD 4 cylindres, coupé, siège arrière, très propre $195.
PLUSIEURS AUTRES à choisir. — Ouvert le soir. — Comptant, termes ou échanges.
MAURICE MOTOR
832 Bank 5-9567
17-300

A vendre (automobiles) (17)

AUBAINES SPECIALES

1948 De Soto sedan
1937 Nash coupe
WAVERLEY MOTORS LTD.
180-190 Driveway près du cercle de l'avenue Pretoria
2-2188

1949 MERCURY sedan, aubaine à $1650; très bonne condition. S'adresser: 39 Goulburn, Ottawa. tél: 2-0184. 17-151

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat, 129 rue Principale, Hull. Tél: 2-3563. Gatineau: 320. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley, 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 6-5238.

Médecin (80)

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hull. Medecine generale. Specialite: Poumons coeur rayons-X Tel. 3-3043.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Specialité chirurgie. Consultations: 2 à 4 u. et 7 à 8 h. p.m. Tél 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, médecine. Specialités: maladie de coeur varices, hypertension. 200 Metcalfe. Tél. 3-1353 80-300

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150, Metcalfe Tél. 6-2624. Specialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407

Dr De HAITRE 161, Stewart. Specialites: chirurgie, maladies de femmes Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4 7-8 4-1244

Dr FRANCOIS COTE. Specialiste en chirurgie generale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe Tel 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h et 7 a 8 h p.m et sur rendez-vous. Tel 2-2802.

Dr A. DROUIN 318-319 edifice Transportation 48 rue Rideau Specialites: yeux oreilles nez gorge Consultations. 2 a 5 h et 7 à 8 h p.m Tél 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE, M.D., L.M.C.C. Medecine Gastro-enterologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8 h p.m. 545 ave King-Edward. Tél 4-2938.

Dr P.-E. LABELLE, 4 Montclair Medecine generale, chirurgie, maternite Rayons-X. Bureau: 2 à 4 h.; 7 à 8½ h. Tel: 3-8236

Dr J.-M. LAFRAMBOISE, M.B., M.D., M.C. Medecin et chirurgien, 692, rue St-Patrice. Consultations: 1 à 3 et 6 à 8 h. p.m. Examen Rayons-X sur rendez-vous. Tel 4-2636

Dr BENOIT LAMBERT. Specialites: yeux nez, gorge oreilles. Bureau. 2 a 6, 8 a 9 P.M. pour rendez-vous appeler 3-4144 apres 2h. — 192, Principale. Edifice Dr Perras, Hull 80-300

Dr J.-L. LAMY, 211, rue Stewart. Spécialité: chirurgie generale. Consultations sur rendez-vous: 2 a 4 h. Tel. 3-7026.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau Specialite: chirurgie. Tel. 3-9454 Consultations sur rendez-vous

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538, King Edward. — Tel 4-1622 Specialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr L. PERRAS, 192 rue Principale, Hull Tel 2-6754. Specialité Rayons-X au bureau privé Diagnotic et traitements Consultations 1 a 4 h. p.m et de 7 a 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, medecine generale Specialites: maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front Hull Pour rendez-vous tél 3-3614 a Ottawa, 135, Gloucester, de 2h à 4h et de 7h a 8h Tél. 3-3614

Dr HENRI RACINE B.A., L.M., C.C. Médecine maternite et coeur. 10-12 a.m sur rendez-vous; 1 à 3 p.m et 7 à 9 p.m. 99 rue Montcalm, Hull. Tél 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Specialites: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous — Tel 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188 rue Cooper Specialités: maladies de la peau Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél 2-5537.

Dr DAMIEN ST-PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte Specialité: Medecine - Physiotherapie — Sur rendez-vous Tel 3-4101.

Dr R.-E. VALIN 165, ave Laurier-est. Specialite: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 a 3h p.m. et sur rendez-vous. Tel 4-0337

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau Spécialité maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h et sur rendez-vous. Tel 4-2240

Dr Jos C. WOODS Sussex et Cathcart. Spécialité: chirurgie — Consultations tous les jours de 1 à 3 h., aussi les lundis, mercredis et vendredis de 6 à 8 h. Tél 3-5350.

L'envers de la médaille...


Il fallut à maman toute la journée chez le coiffeur pour avoir des cheveux à son goût.
Parfait, madame! Chaque ondulation est une oeuvre d



Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

Une profusion d'aubaines à Hull

Voici un véritable spécial en auto usagé !

1949 DODGE, custom sedan de 4 portes. Une belle auto spacieuse avec climatisation, radio, etc. N'a parcouru que 12,000 milles. Tout est neuf sauf le prix. Ne manquez pas de le voir. Vous apprécierez cette valeur. **$2,300.00**

1942 FORD. Avec plate-forme de 12 pieds. Une alléchante occasion! Le moteur est presque neuf, 6 excellents pneus et plaques de 1950. D'un très bon roulement **$576.00**

1948 MERCURY — Plate-forme de 3 tonnes, 6 bons pneus, chauffe-rette, plaques, etc., et un puissant moteur. Une très appréciable occasion en camion **$1,295.00**

AUBAINES TRES APPRECIABLES EN CAMIONS

1949 FORD, 3 tonnes, avec plate-forme de 12 pieds et ridelles très hautes. Etat de premier ordre, peu roulé, ce camion est une occasion. 6 bons pneus et plaques de 1950 compris. C'est un splendide camion pour le prix **$1,695.00**

1949 G. M. C. — Camion de livraison d'une tonne. Un bel exemple des aubaines chez Cabeldu, à Hull! 6 très bons pneus, peu roulé, chaufferette, dégivreur, etc., et état général de neuf! **$1,350.00**

FACILES CONDITIONS
OUVERT LE SOIR

Pour autos et camions usagés allez chez

CABELDU MOTORS
(Hull) Ltd.
90, rue Wellington, Hull, P.Q.

AUTOS
BUICK, PONTIAC, VAUXHALL.
CAMIONS G. M. C.

VOYEZ PRIX BAS D'AUTOMNE EN JUIN

Nous vendons notre assortiment d'autos usagées et de camions à des prix de grand rabais.

Nos prix sont les plus bas qui soient.

EPARGNEZ DES CENTAINES DE $ $ $
SPECIAUX DE NOTRE PARC DU WEST END
1306, Wellington près Warren

'42, FORD station-wagon **$395**
'41, DODGE, sedan **$395**
'41, FORD, coach **$395**
'40, MERCURY, sedan **$495**
'39, FORD, sedan **$349**
'39, CHEVROLET, sedan **$549**

AUSSI
CHEVROLET ET PONTIAC FLAMBANT NEUVES POUR LIVRAISON IMMEDIATE

SPECIAUX DE NOTRE PARC DE LA RUE BANK AU No 684
Bank, près Carling

'41, DODGE, sedan **$595**
'33, TERRAPLANE, coach **$99**
'46, HUDSON, sedan, nuances de tan et marron, chaufferette. **$857**
'49, MORRIS, convertible sport. Joli marron. Radio, peu roulée, excellent état **$1,097**
'38 FORD, coach **$395**
INTERNATIONAL, K.B. 5, avec bascule, en parfait état. **$849**

BUDGET
MOTOR SALES
"MEILLEURES AUTOS USAGEES"
684, rue Bank, près Carling
Tél. 5-6895
Angle Wellington et Warren
8 blocs à l'ouest de Holland
Tél. 8-1852
17

1934 PONTIAC, bonne condition. 25 Scott, Wrightville. 17-152

1947 MERCURY Club coupé, bonne condition. 5-7438. 17-151

1937 FORD, Opéra coupé, bonne condition. S'adresser: 8 Mance, Hull, 2-6949. 17-153

AUTOBUS - AUTOBUS
AUTOBUS 1940 Superior de 25 places équipé de 3 chaufferettes freins à air, portes automatiques mécanisme ne pouvant être amélioré; juste ce qu'il faut pour petite ville ou route scolaire. Auriez-vous cru possible d'acheter un autobus au prix d'une "station wagon"? Seulement $800 comme premier versement. Percy Carrière Automobiles, angle Rideau et Charlotte, 3-8609 17-300

A vendre (automobiles) (17)

OTTAWA CAR MARKET
SPECIAL

1940, Chevrolet coach **$695**
1940, Mercury, sedan **$595**
1949, Chevrolet, sedan, complètement équipé, comme neuf.
1948, Chevrolet, sedanette torpedo, complètement équipé.
1947, Chevrolet, sedan noir.
1947, Chevrolet, coach, deux nuances de gris.
1946, Plymouth, sedan, radio et chaufferette, bleu bébé.
1946, Oldsmobile, hydramatique, complètement équipé.
1942, Chevrolet, coupé club, en parfait état.
1941, Plymouth, coupé sport, une parfaite auto.
1941, Ford, sedan, une auto familiale.
1938, Chrysler, sedan, un seul propriétaire.
1936, De Soto, sedan, marron, cette auto ira partout.
1937, Chevrolet, coach, très bon état.
1941, Dodge, ½ tonne, livraison, moteur neuf, nouvelle licence du Québec.

CONDITIONS FACILES
Ouvert le soir jusqu'à 9 heures
17-300

REUBEN'S AUTO SALES ANNIVERSAIRE
$$$ VENTE $$$
Licence Québec 1950 gratuite cette semaine seulement, sur modèles 1940 et plus

1942 BANTAM léger, livraison, panneau; comme neuf; spécial à $395.
1942 CHEVROLET 4 portes, sedan jolies couleurs 2 tons.
1942 DODGE 2 portes, coach, radio, chaufferette; premier propriétaire, 32,000 milles.
1942 CHEVROLET 4 portes, sedan, aussi propre qu'un neuf; 25,000 mille.
1941 PLYMOUTH coach, 2 portes, moteur neuf; ne le manquez pas à $695.
1940 CHEVROLET 4 portes, sedan, 39,000 milles.
1940 CHEVROLET 2 portes, coach, bonne condition.
1940 PLYMOUTH 2 portes, coach; ne peut être différencié d'un neuf.
1940 CHEVROLET 4 portes, sedan, condition de première classe.
1940 PONTIAC 2 portes coach, radio, chaufferette, visière, spécial à $595.
1948 DE SOTO convertible; une véritable voiture Hollywood; prix alléchant.
1937 OLDSMOBILE 4 portes, sedan, petit six cylindres; condition d'exposition.
1936 CHEVROLET 2 portes, coach, spécial à $324.
1935 DODGE 4 portes, sedan, pneus et moteur neufs, $299.
1930 FORD 4 cylindres, spécial à $150.

Comptant, échange, conditions faciles
450½ Rideau Tél: 5-2055
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30.
17-300

TRACTEURS "Ford" et "Fordson Major" avec ou sans attachements. Pour renseignements voyez Cliff Poulin, Campbell Motors, 2-9441. 17-300

A vendre (divers) (18)

ARTICLES de ménage à vendre, à très bon marché. 2-4493 après 6 heures. 18-151

AUBAINE: Lessiveuse Beatty, pour balance de compte; conditions faciles. Tél: 4-4540; 71 Laval, Hull. 18-300

AUBAINE POUR TOUS — Buy-Rite Clothing, 347 Dalhousie. — Entrez et épargnez. "Toujours une aubaine" 18-300

AUBAINE: lessiveuse, lit d'enfant, buffet. 99 Ste-Marie, Wrightville. 18-153

AUBAINE: Motocyclette P.S.A. et bicyclette C.C.M. 88 Maisonneuve, Hull. 18-151

AUTO D'ENFANT, presque neuve, très bon marché. Signaler 5-7324. 18-153

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg., 12 rue York Tél: 4-2081. 18-300-49

BANC DE SCIE, dinette, rangette, machine à laver, fournaise à l'huile et quelques autres articles: devons vendre avant vendredi, cause de décès. Après 7 h. 337 Clarence. 18-151

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BICYCLETTE d'homme, bonne condition, $15. 77 Garneau (haut), Hull. 18-151

BICYCLETTE C.C.M. pour fille, $20 S'adresser: 155 Chemin Marier, Eastview. 18-151

BICYCLETTE (ballon) Monarch à bon marché; presque neuve. Signaler 6-2517. 18-153

COURROIE-V et poulies-V simples ou multiples, fabriquées de toutes les largeurs; livraison immédiate. M. Zagerman et Cie Ltée, chemin Bayview, Ottawa. 8-5204. 18-300

CLOUS

Tous les genres, les plus bas prix

M. ZAGERMAN & Co. Ltd.
Chemin Bayview 8-5205
18

BOUCHERS, RESTAURATEURS HOTELIERS, voyez notre assortiment complet d'accessoires, tels que trancheurs et hache-viande, balances, coutellerie, peleuses à patates; machines à patates frites. York Butchers Supply, 349 rue Dalhousie, 4-4517. 18-300

CHAISES de repos, $24.95, régulier $39.95. Saslove's Furniture, 590 Bank, 2-0897. 18-300

A vendre (divers) (18)

CARROSSE chromé, avec bassinette et matelas. 62 Hôtel-de-Ville, Hull. 18-153

CARROSSE de bébé, à bon marché. Signaler 6-2517. 18-153

CAISSES ENREGISTREUSES reconditionnées, balances, peleuses à patates, trancheurs de viande, hacheurs de viande, réfrigérateurs, coutellerie, vaisselle Ottawa Store Equipment, 240, rue Bank, 2-0121. 18-300

BASCULES hydrauliques, treuils, marque Wood. Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa, 3-6024. 18-J.N.O

CARROSSE de bébé à vendre; un an d'usage. 141 Baribeau, Gatineau. 18-153

CARROSSE, bonne condition. 25 Desjardins, Wrightville. Tél: 5-9083. 18-154

CHAMBRE DE BAIN modèle: trois pièces: baignoire, évier et toilette, tout à fait neufs, $100. 97 Clarence. 18-153

CHESTERFIELD 3 morceaux, ensemble de cuisine et grand lit, fournaise à charbon, poêle à bois. Le tout en bonne condition. Signaler 4-0354. 18-151

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage. Tél: 2-3105. 18-105-49

LE PLUS GRAND MAGASIN d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5115. 18-300

ENVIRON 25 acres de foin sur le champ. Signaler: Gatineau 635, Léo Paquin, Ste-Rose-de-Lima, Qué. 18-151

- Tours South Bend
- Machines à découper les engrenages
- Machines à arbre flexible
- Machines à tarauder

The A. R. WILLIAMS
Machinery Co., Limited
281-A, Chemin Richmond
Tél. 72-3405
(18)

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. — Powis Brothers, 2-9407 18-J.N.O

GLACIERES "Frost King" $49 et plus. Colonial Furniture Co., le plus grand magasin de meubles à Ottawa, 403 Bank (angle Waverly) 6-2371. 18-300

GLACIERE "Ace", métal, émaillée blanc, à 2 portes, peu usagée. 3-5259. 18-154

GLACIERES en bois et en acier, de $7.50 en montant: réfrigérateurs électriques, $289. — Léo Lavigne et Compagnie, 278 Dalhousie. 18-300

GLACIERE blanche en métal, très propre. 230 St-Rédempteur, Hull. 5-4760. 18-153

OUVRAGE D'ATELIER DE MACHINERIES ET DE SOUDURE

Toutes les réparations générales
Tout ouvrage garanti par des experts machinistes
Laissez-nous remettre à neuf votre machinerie et équipement

M. ZAGERMAN
CHEMIN BAYVIEW
8-5204
18

ENCYCLOPEDIE Larousse XXe S'adresser: Jean Bouchard, 80 Fairmount. Tél: 8-5027W. 18-300

ENCYCLOPEDIE de la Jeunesse, série 14 livres. Signaler 4-4288. 18-151

LITS usagés, sommiers, matelas, meubles, poêles, glacières. Silver's Furniture, 47 William. 18-300

LES PLUS HAUTS PRIX alloués pour vos vieux meubles. Vos meubles usagés seront acceptés comme paiement partiel sur des nouveaux. Johnson Furniture Store, 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank); bas loyer, bas prix. 5-5115. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer; toutes marques Eug. Roy, 149 Principale, Hull Tél: 2-0809 18-J.N.O

MACHINES V-Master, pour faire cigarettes, et papiers chez Irvine's angle Rideau et Sussex. 18-300

Eviers usagés à dos haut

En fonte blanche de fer, émaillée. Grandeurs 18 x 24 — 18 x 30 — 20 x 30

Silver's Furniture Store
Meubles et quincaillerie
47, rue Williams. 3-5258
Ouvert toute la journée, mercredi.

MANTEAU noir en gabardine, et un costume brun, taille 14 ans. Le tout très propre et aussi divers autres articles à très bas prix. Signaler après 6 heures, 6-1180. 18-52

MANTEAU noir pour dame, taille 18 ou 20. 155 St-Rédempteur, Hull 18-153

MEUBLES de ménage complet, cause de départ. 66 Church, Forbes, Ont. 18-151

MOTEURS Diesel à gazoline, 291 St-Rédempteur, Hull. Tél: 2-5268.

A vendre (divers) (18)

MOTEURS hors-bord, neufs. Evinrude, 1½ c.v. jusqu'à 22 c.v. Stans Outboard Shop, 446 Wellington. 2-4303. 18-152

MOULIN à coudre, en parfait état, tête basculante, $25. 12 Bruyère, Pointe-Gatineau. 18-151

MOBILIER de cuisine, $10; bonne condition. Signaler 4-5639. 18-153

2 MOBILIERS de chambre à coucher; un mobilier de salle à manger. Signaler 4-0577. 18-151

POELE à bois et charbon, glacière Connor-Thermo, lampe torchère, cendrier électrique, malaxeur électrique. Avant 10 heures le soir, 6-5725 — 300A Ste-Cécile, Eastview. 18-153

POELE électrique "Hot Point", 4 éléments. Bonne condition. Glacière. 6-3381. 18-151

POELE de cuisine avec 2 brûleurs à l'huile, bonne condition. 260 Bradley, Eastview. 18-153

POELE électrique "Beach", évier. Signaler 6-1177. 18-151

POCHES de coton ou sacs de farine de coton, $2.00 la douzaine. 66 St-Etienne, Hull. 18-152

30 PERSIENNES vertes, en bon état; habit sport avec pantalon, grandeur 36. — 1 Paterson, app. 2 Ottawa. 18-152

PIANO en bonne condition; prix raisonnable. Signaler: jour, 2-9618 local 3; soir, 5-8957. 18-152

PUPITRE et poêle à gaz, bonne condition. Signaler 5-1261. 18-153

PEINTURE SPECIALE $2.95 GAL.
FLAT GLOSS et peinture pour planchers, toutes les couleurs, pour extérieur et intérieur — M. Zagerman et Co. Ltee., chemin Bayview, Ottawa. 8-5204 ou 8-5205 18-lun. mer. ven.

RANGETTE électrique. S'adresser: 62 Nicolet, Wrightville. 18-151

REFRIGERATEURS électriques, fournaises et poêles de tous genres; aussi poêles à gaz, radios. A termes. J. A. Cholette. 3-2854. 18-300

ROBE DE MARIEE, en satin et dentelle, très propre, taille 16 ans. S'adresser: 78 Wright, Hull. 18-149

ROBE D EMARIEE, satin blanc, taille 12; bonne condition. S'adresser 320 Montfort, Eastview. 18-162

SPECIAUX: 20 glacières, de $7 à $10; poêles, bureaux, machines à coudre, éviers, cuvettes, mobilier de cuisine; autres articles pour chalet. Très bon marché. A. Monette, 568 Roosevelt, 72-3992. 18-155

TUYAU

Toutes les dimensions dans le nouveau genre fini galvanisé et noir, ½" et plus. Raccordements, réservoirs à fosses septiques, cabinets d'aisance, bassins et éviers.

M. ZAGERMAN & CIE LTEE
Chemin Bayview. 8-5204
18

STORES vénitiens bois blanc choisi ou tringles d'acier faites sur mesures. Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél. 5-4239 18-14 nov.-1 an

SURPLUS de construction: démolition de bâtisses de tous genres. Kleiterp, 93 York, 5-4153. Brique, $12 le mille, livrée. 18-168

QUAND vous pensez à acheter des meubles, pensez à NOLAN. Voyez notre étalage de glacières en métal, de $13.95 en montant. Nolan's furniture, 60, rue York (marché By) 4-8086. 18-300

ATTENTION !
Propriétaires de villas et de CAMPS DE TOURISTES
SPECIAL!
COUVERTURES de moulins à papier
$2.50 chacune
Aussi des matelas, oreillers, lits deux-étages, et tout autre article de camp.

M. ZAGERMAN AND COMPANY LTD
CHEMIN BAYVIEW
8-5204

A vendre (divers) (18)

MASONITE

M. ZAGERMAN & CO., LTD.
Chemin Bayview 8-5205
18

TOITURE EN ALUMINIUM
NOUVELLES feuilles ondulées de 6' à $6.25 le carré et plus. M. Zagerman et Co. Ltée, chemin Bayview, Ottawa. Tél: 8-5204. 18-mar. jeu. sam.

TRACTEURS McCormick Deering toutes les grosseurs; aussi nouveaux modèles Massey-Harris no 44, entièrement équipés. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél. 2-3943. 18-300

A vendre ou à louer (20)

ROBES DE MARIEES et de soirées à louer ou à vendre. Tél: 4-7016. 20-300

ROBE DE MARIEE, longue, blanche, 14 ans. 271 Cathcart 5-4813. 18-153

VOILES DE MARIEE, etc., à vendre ou à louer. 163 Bolton, Ottawa. 5-5505. 20-149

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT 3 pièces, chambre de bain, chauffé, éclairé. Signaler 2-6281. 22-155

APPARTEMENT 2 pièces, avec prélarts, glacière, électricité, cave, toilette; prêt 1er juillet. 140 St-Paul, Eastview. 22-153

LOGIS 2 pièces, non meublé, $35 par mois. 174 Dupont, Hull. 22-152

MAISON de campagne meublée, eau courante. S'adresser M. Alexandre Déziel, St-Pierre-de-Wakefield. 22-153

MAISON 5 pièces, bonne cave, $60. Tél: 2-9776. 22-153

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547
APPARTEMENTS modernes contenant 2 grandes chambres à coucher, très grand salon et grande cuisine. $75. 22-151

POSSESSION IMMEDIATE, Bassesville, duplex non chauffé, fournaise dans la cave, 5 pièces. $55. Ecrire: Case 55, Le Droit 22-153

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE pour jeune homme ou fille seulement. 5-1263. 23-151

CHAMBRE meublée sur devant, pour homme fiable. Coucher seulement. Eau chaude, baignoire, solarium et téléphone; leger surplus pour garage si désiré. Boul. St-Joseph, près autobus (Wrightville). Signaler 6-5254. 23-153

BONNE GRANDE CHAMBRE meublée, centrale, pour personne seule. 79 Hôtel-de-Ville, Hull. 23-153

CHAMBRE meublée. S'adresser: 37 Langevin, en haut, Hull. 23-151

2 CHAMBRES avec eau et toilette privée. S'adresser: 330 Champlain, Hull. 23-151

CHAMBRE pour jeune fille distinguée. 133 Nicolet, Hull. 6-3152. 23-151

CHAMBRE pour demoiselle, près rue Principale, à Hull, eau chaude. Tél: 2-8674. 23-154

CHAMBRE meublée, chauffée et éclairée; eau chaude; usage du téléphone. 6-1109. 23-152

CHAMBRE pour personne seule. — 66 St-Jacques, Hull. Tél: 2-0239. 23-152

CHAMBRE dans famille privée, homme sobre et distingué seulement. 219 St-Patrice. 5-0437. 23-155

CHAMRE-VIVOIR avec balcon, privilège de cuisine, pour jeune fille qui travaille. 4-7842. 23-153

EASTVIEW, grande chambre chauffée, éclairée, usage du téléphone. 3-7449. 23-153

CHAMRE à louer, 256 St-Laurent, angle St-Laurent et Marquette, Hull. 23-156

CHAMBRE meublée, pour jeune homme ou jeune fille. 549 St-Patrice. Tél: 5-0315 23-153

CHAMBRE, cuisinette, toilette privée, pour une ou deux filles qui travaillent. Références. Ecrire: Case 42, Le Droit. 23-156

PETIT BOUDOIR avec gril chauffé, eau chaude et téléphone, dans Hull; $5 par semaine. 5-6220. 23-153

A louer (chambres) (23)

CHAMBRES meublées, très propres, prix raisonnable. Signaler 4-3426 23-156

GRANDE CHAMBRE pour personne seule ou pour couple; permis de cuisson. 53 Laval, Hull. 23-153

HULL, belle chambre à coucher dans appartement moderne, à louer, $18 par mois. Ecrire: Case 53, Le Droit. 23-153

A louer (divers) (24)

ALFRED MASSICOTTE, Gatineau Mills, local à louer pour différents commerces. 380 Notre-Dame, Gatineau. Tél: 740. 24-153

MACHINES à coudre portatives, électriques "Singer", à la semaine ou au mois. Cie Singer, 195 Rideau, 4-0392. 24-154

ROBES mantes, voiles, sandales de mariée, fille d'honneur, soirée aussi Tuxedo à louer 163 Bolton Tél. 5-5505. 24

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension, 85 Guigues, 5-3847. 26-152

CHAMBRE et pension. Signaler: 5-9763. 26-153

Villégiature (26A)

CAMPS à louer au Lac-des-Plages Electricité. S'adresser à Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont., R.R. no 1. Tél: 38-33. 26A-176

CAMP meublé, lac Meach, $25 par semaine ou $250 pour saison. Tél: 4-1059. 26A-152

CAMP meublé à Luskville, pour 2 dernières semaines de juillet. 3-7603. 26A-152

ALLEZ-VOUS en vacances? Cherchez-vous un nouvel endroit près d'un lac, cabines et pension? plage, chalouge, eau courante, électricité, service d'autobus. Ecrire: Léo Lebianc, Lac des Plages, Qué. 26A-170

LAC DES PLAGES — A familles seulement, 40 chalets, semaine, avec ou sans électricité. Ecrire: Roland Pilon, Rigaud, Qué., ou téléphoner 365. 26A-203

CAMPS et pension Eusèbe Pilon; matelas à ressorts, eau courante dans les camps et chaloupes. S'adresser: Eusèbe Pilon, Chénéville, Qué. 26A-153

PENSION D'ETE, $15 par semaine. Chambres, maison d'été, bord de l'eau, village. Venez sans rendez-vous ou écrivez: Mme B. Fecteau, Fassett, Co. Papineau. 26A-153

CAMP à louer à Luskville, du 1er au 15 juillet. Tél. 2-9358. 26A-153

ROCKLAND, Ont. — 2 camps à louer pour saison. S'adresser: M. Fernand Pigeon, Rockland, Ont. 26A-153

JOUISSEZ de vos fins de semaines et vacances grève de sable, bateaux, pêche, cabines, excellente cuisine. Pour arrangements signaler Buckingham 2105 Chalet lac Long, R.R. no 3, Buckingham, Qué. 26A-152.

PENSION D'ETE dans les Laurentides; 35 milles au nord de Buckingham. Bel endroit près de l'eau. Maison confortable avec électricité, près autobus; très bonne pension; chambre et pension: $15 par semaine ou $50 par mois. S'adresser à: Mme Léo Dubuc, White-Deer, Val des Bois, Qué., R.R. no 1. 26A-153

JOUISSEZ de vos vacances à la campagne: camps meublés, chaloupes fournies, pour mois d'août et de septembre. $15 par semaine. 5-3177. 26A-159

CAMPS à louer à Luskville, semaine, mois ou saison. S'adresser: 339 Montcalm. Tél: 2-9358. 26A-151

2 CAMPS à louer, St-Pierre-de-Wakefield, pour saison. S'adresser: M. A. Lavictoire, St-Pierre-de-Wakefield. 26A-151

LUSKVILLE, camp à louer pour 3 premières semaines de juillet. — 3-4057. 26A-153

POUR VOS VACANCES — Auberge du Lac Simon, chalets, camps, service de salle à manger, natation, canotage, pêche, sur la rive du majestueux lac Simon, à quatre milles de Chénéville, P.Q. Pour réservations: J. D. Allard, chambre 310, 1500 rue Ste-Catherine-ouest, Montréal, P.Q. 26A-151

GRAND CAMP meublé à louer au lac Heney. Août et septembre, belle plage, chaloupe, glace, etc. Signaler 3-0921W. 26A-152

CAMP meublé à louer pour juillet, à quelques milles de Lefaivre, sur la rivière Outaouais. Chaloupe, bois fournis; belle grève; $15 par semaine. Elzéar Groulx, Lefaivre, Ont. Tél: 627-14. 26A-151

MARION'S CAMPS
VAL DES BOIS, Qué.
ENDROIT IDEAL pour vacances. Pêche excellente. Lacs de truite, privés. Autobus Buckingham, Val des Bois. 26A-155

CAMP à louer sur rivière Outaouais. S'adresser: Mme Frédéric Pigeon, Rockland-Est, tél: 140W. 26A-153

CAMP à louer à Black Bay, 1er juillet au 1er novembre. Signaler 5-2414. 26A-152

ROMEO PIGEON, Courtier
BOUL. ST-JOSEPH, beau bungalow; lot 140 x 100; $2,500 comptant; balance, termes faciles.
FRASER — Camp en bois rond naturel, sur le rivage; plage de sable, chemin privé; possession immédiate.
VAL CHENIER
127 Georges — 9 h. à 5 h. — 2-1221
26A-151

AU VIEUX PIN — situé sur le petit lac Simon, belle plage, excellente cuisine, taux raisonnables. Pour réservations: Agence de Voyages Dufour, 2-1183. 26A-mer., sam.

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley, tél: 3-1547. 27-J.N.O.

Amusements (28)

TOUR-AIDE — Autobus à chartre pour pique-niques, clubs de balle, randonnées privées, excursions. 70 Laval, Hull, 4-2047. 28-160

Automobiles & accessoires (29)

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-J.N.O

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins, 2-7393. 29

ROULEMENT à billes ou rouleau (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service, 96 Queen-ouest, 8-1342. 29-1 mai 48

Pièces et Service d'Autos Ford

POUR TOUS LES MODELES
Nous avons un assortiment complet de véritables
PIECES
pour tous les produits Ford Marchands Ford-Monarch
DEPUIS 28 ANS

Campbell Motors
OTTAWA LIMITED
180, rue Slater. 2-9443
(29)

Service d'automobiles

CHRYSLER, PLYMOUTH et CAMIONS FARGO

PATTERSON
MOTORS LTD.
478, rue Elgin 6-3654

Carosserie à bascule de camions

(Dump body Hoists)
TREUILS (Winches)
PIECES DE RECHANGE
Beauchamp Auto Bodies
Distributeur Wood
Hurdman's Bridge, Ottawa.
Tél. 3-6024

Exclusif
Camions Buick - Pontiac - G.M.C.
Dépositaires pour les districts d'Ottawa et de Hull.
Cabeldu Motors Ltd.
Angle Sparks et Lyon — Ottawa
Téléphone: 5-3321

Motocyclettes (29A)

MOTOCYCLETTES B.S.A., l'unique marque connue de l'univers entier, à partir de 125CC à 650CC $277.50 en montant. V F. Clost Indian-James, B.S.A., A.J.S., Vincent B.R.D., distributeurs exclusifs pour Ottawa et le district. 392 chemin Richmond, 72-4940. 29A-300

Transfert-camionnage (30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance; déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles. — 129, Montcalm, Hull, 3-0070; soir: 6-5389. 30-359-49

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 5-7101. 30-J.N.O

Radios & accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne, ouvrage garanti. 31-316

REPARATIONS DE RADIO à domicile par expert. C. Tremblay, 4-3840. 31-264-49

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. Monarch Radio, 39 Mosgrove, 5-4113. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-J.N.O

Combustible (32)

A.B.C. — Scieur de bois. Tél: 5-6118 32-300

A.B.C. WOODYARD
SLABS mélangés, corde $7.00; coupés, $8.50; ½ corde coupée, $4.75; gros voyage, $2.75. Tél: 5-6118 32-300

A.B.C. — bois franc la corde, $15; gros vayage, $5. Slabs de bois franc, $13; coupées, $15; gros voyage, $4.50. Tél: 5-6118. 32-300

ALARY MAURICE — Bois de toutes sortes, en quantités désirées Tél: 3-6934. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou, 258, Maisonneuve, Hull Tél: 2-8334. 32-300

Combustible (32)

J.-P. LAFONTAINE
113, St-Laurent — Hull
SLABS de bois mou, $7 la corde, coupes, $9. Voyage coupe, $3. Voyage 4 cordes, $24. Tél: 5-4848 32-54-50

LAMBERT: Tél: 2-6965. Bois sec, coupé le voyage $3, $4,50, $5.50. Bois franc, 4 pieds, bois mou 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chaufferettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti. Parties de rechange. Raoul Henri, 219 John. 6-2773 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti, 2-5219 33-300-49

AVEZ-VOUS BESOIN de réservoirs à l'huile? Signalez 3-9765 ou 3-5816. Allie Machine Shop. 33-300

Matériaux de construction (35)

BLOCS DE CHEMINEES
EMPLOYEZ les blocs "inter-locking" pour vos cheminees. Moins coûteux, moins d'ouvrage. Consultez-nous pour vos blocs à murs. Nous avons aussi des blocs de 8 po. et 10 po., imitation de pierre. Tél: 5-8797. 35-300

Argent à prêter (37)

ACHETEZ CETTE AUTO OU CE CAMION AVEC UN PRET D'ARGENT DE
TRANS CANADA CORP'N CREDIT LIMITED
Chambre 101, édifice Plaza
45, rue Rideau — Ottawa
Téléphone: 5-7180
C-29

Personnel (39)

REMEDES—Pourquoi toujours endurer la maladie du foie, douleurs, rhumatismales, mauvaises digestion, acidité, engourdissement, étourdissement, excema, malaise du rein et faiblesse, essayez les fameux médicaments Nirvana, soit en tizanes ou préparations d'extrait d'un procédé spécial de racines et d'écorces. Vous aurez entière satisfaction. Adressez-vous à Nirvana Compagnie Ltée, 1276, rue Commerciale, St-Romuald. 39-159

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780. 39-J.N.O.

HOMMES, FEMMES MAIGRES — Engraissez de 5 à 15 livres et obtenez regain de vitalité. Essayez tablettes toniques Ostrex. Double effet: nouvelle chair ferme, renouveau de vigueur. Nouveau paquet d'essai, seulement 60c. Toutes pharmacies. 39-151

ARGENT DEMANDE: $4,000 en première hypothèque sur bungalow neuf moderne, de 5 pièces, sur lot 160 x 120, Aylmer, Qué. Ecrire: Case 50, Le Droit. 39-152

POTTER'S KOLD KAPS — Fameux pour leur efficacité à soulager promptement rhume de cerveau, mal de tête, etc. Vendus dans toutes les pharmacies. 39-151

DES CHEVEUX GRIS font-ils votre désespoir? Utilisez le tonique restaurateur pour cheveux gris "Angélique", qui redonnera à votre chevelure sa beauté et sa couleur naturelles. $1.00 dans toutes les pharmacies. 39-151

Cours privés (40)

COURS D'ETE, de piano et accordéon, (spécial) 3 mois $20. Rapidité garantie. Signaler 6-2277. 40-156

Cartes d'affaires (41)

ED. WEINER, prêteur sur gages: aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-246-48

MOUSTIQUAIRES
MOUSTIQUAIRES sur mesures. Châssis, montures, armoires de cuisine. — The Mike Ozarko Co. Tél: 4-2008. 41-277

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS Ltd.
262, rue Slater — Tél. 2-1536
Nous donnons un prompt service

1888-1948 — La Compagnie Thuna approche 60 années de succès dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains. Signalez ou écrivez à 368, rue Bank. Pour renseignements: 2-6388 41-J.N.O

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et regulières. Aubaines machines reconstruites. Aussi machines à additionner. Sunstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen, 2-3531. 41A-J.N.O.

LOUEZ OU ACHETEZ la nouvelle dactylotype portative personnelle Remington. Performance de grosse machine, facilité portative. — Remington Rand Ltd., 164 Laurier-ouest, Ottawa; tél: 5-1471. 41A-300

C'est la vie!



Après avoir épargné sur votre allocation hebdomadaire pendant un mois pour conduire votre blonde à un beau concert, vous êtes incapable d'obtenir deux places l'une près de l'autre.

Photographes (42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. — Cartes de Noël. — 224 rue Sparks. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater, 6-2355. 44

Chirurgiens-pédicures (46)

JOSEPH LADELPHA, D. S. C. — Rayons-X, orthopédie, physiothérapie, toutes maladies des pieds. 150 Metcalfe, 5-6904. 46

J.-M. MAILHOT, D.S.C., ... de pieds, arches tombées, entorses, cors, ongles incarnes. 54 Rideau. Tél: 5-0971. 46-300

Naturopathes (48)

POUR VOTRE SANTE CONSULTEZ le spécialiste J.-U Du Pont, N.D., diplôme et licencié en Naturopathie (système de traitement sans médecine et sans chirurgie). NOUVELLE ADRESSE: 486 Wilbrod (coin Charlotte) Ottawa Tél. 4-8266. 48-sam

Peintres-décorateurs (51)

PEINTURAGE général d'intérieur et d'extérieur; estimation gratuite. 3-3939. 51-160

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 5-5252. 55-J.N.O.

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien. Installation et réparations de tous genres. 81 rue Wright. Tél: 5-3280. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien, 55 rue Papineau, Hull. Tél: 5-2603. 55-J.N.O.

TECHNO ELECTRIQUE — Entrepreneurs électriciens. — Ontario-Québec. Ouvrage garanti. 5-8592 ou 2-3248. 55-272

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706 55-300-49

Briqueteurs (59)

ENTREPRENEURS dans la brique et la pierre. Signaler 3-4731. 59-156

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens — réparations d'appareils électriques, specialités radios et moteurs. Nos prix sont très modérés. — 295 Champlain, Hull. Tél: 4-7096. 61-300

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron, réparations, imitation de brique. J.-O. Gervais, 5-1261. 62-346-49

Réparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. — D. Bélair, 86 Delorimier 4-1401. 63-J.N.O

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées. Prix spécial d'étudiants, louées pour trois mois, $10.50 — W. B. Dymond, 24, ave Stevens, Eastview. Tél: 3-6412. 63-J.N.O.

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield, Easy, Simplicity. Ouvrage garanti. — Hammond's Service, 184 Murray, 4-3379. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritables pièces Singer. Estimations gratuites, 126 Sparks, 3-1129. 63-300

Réparations (63)

MOBILIERS Chesterfield recouverts, réparés et remodelés; estimé gratuit. Royal Upholsterers, 456 Lewis. Tél: 2-9731. 63-151

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles, véritables parties Connor Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son Limited, 119 Queen-ouest. — Tél: 5-1826 - 7. 63-J.N.O

BEATTY WASHER STORE NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU. Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline; — repasseuses Beatty et notre réputé aspirateur-nettoyeur Beatty; radios, etc. Tél: 3-6234. 63-J.N.O.

P.-E. PAQUETTE: bijoutier, ouvrage garanti, cotation sur réparage d'horloges. 18 Rideau, bureau 614. Tél: 5-1907. 63-159

REPARATIONS de maisons de tous genres; estimation gratuite. Signaler 8-7617. 63-175

Tue-Vermine (64)

PESTROY — L'exterminateur qui tue tout. Sûr et efficace. Garanti réussir en tout temps, en tout endroit. 288 Booth. D. Leblanc, représentant, 8-2568. 64-300

Poussins (65)

POULETTES BRAY, d'un jour ou en croissance, à partir de $14.90. Livraison immédiate. Commandez vos poussins mélangés ou cochets à l'avance, ainsi que vos poussins pour plus tard. Trois couvées par semaine en juillet. Demandez les renseignements à nos agents: — F. F. Frappier, 34, rue Clarence, Ottawa; J. U. Leduc, Caledonia Springs; M. O. Dumouchel, Val Quesnel. 65-151

Animaux (65A)

CULTIVATEURS ATTENTION! — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102 Ottawa. 65A-228

Avis divers (66)

LES COMPTES DEVABLES A feu DR J. L. GAGNON, de Buckingham sont maintenant payables à sa succession, 25, rue Denis, Buckingham. 66-152

Monuments (69)

BANCHINI - ST-MARTIN Enr. — Le plus beau choix de monuments religieux avec statues telles que de saint Joseph, Sacré-Coeur, sainte Thérèse, sainte Madeleine et petits anges. Reductions spéciales. 359 Maisonneuve coin Reboul, Hull. 5-4931. 69-300

J. P. LAURIN vous offre le plus grand choix de monuments faits de matériaux supérieurs et à prix reconnus les moins élevés. Demandez notre catalogue. 103, rue Georges, Ottawa. Tél: 4-0417. 69-300

J. D. AMBROISE

VENDEUR AUTORISE DU FAMEUX GRANITE "Rock of Ages"

vous offre un choix de 200 monuments de durée infinie à des prix grandement réduits. Vous ne pourrez trouver meilleure qualité et travail à des prix plus bas.

Une visite à mon atelier, le plus complet à Ottawa et Hull, ne manquera pas de vous convaincre.

J'ai un compresseur portatif qui me permet de faire les gravures et les réparations au cimetière même sans déménager le monument.

Acheteurs de l'extérieur écrivez pour notre liste de prix.

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

375, chemin Montréal
3-7235

Décès (70)

BEAUDIN — Décédé dans un hôpital local, jeudi le 29 juin 1950, Honoré Beaudin, époux de feu Blanche Philion, de 42, ave Garland, à l'âge de 75 ans. La dépouille repose aux salons funéraires W. J. Landreville, 578 Somerset-ouest, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre samedi, le 1er juillet, à 10 h. 15, pour se rendre à l'église St-François d'Assise où le service sera chanté à 10 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-151

BOURBONNAIS — A Casselman, Ont., le 29 juin 1950, est décédé Honoré Bourbonnais, à l'âge de 85 ans, époux de feu Ozilia Fournier. Funérailles samedi, le 1er juillet, à 8 h. 45, de sa demeure, pour l'église Ste-Euphémie de Casselman, où le service sera chanté à 9 h. Inhumation au cimetière de St-Isidore de Prescott, Ont., où un libera sera chanté. 70-152

CHARRON — Des suites d'un accident au Lac des Loups, mercredi, le 28 juin 1950, est décédé à l'âge de 36 ans, Josaphat Charron, époux de Noëlla Martineau. La dépouille mortelle repose à sa résidence, Lac des Loups, Qué., d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 9 h. samedi le 1er juillet, pour l'église de Ste-Sophie D'Alfiel où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: Maison Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull. 70-151

GROULX — Après une courte maladie, est décédée à la demeure de son gendre M. Wilfrid Groulx, Curran, Ont., jeudi le 29 juin 1950, à l'âge de 80 ans, Mme Alfred Groulx, née Sophie Gour. Funérailles samedi, le 1er juillet, de la demeure de son gendre, pour l'église St-Luc de Curran, où un service sera chanté à 10 h. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: Lamarre et Fils, Alfred, Ont. 70-151

MANTHA — Décédée à sa demeure, 407, rue St-Patrice, jeudi le 29 juin 1950, à l'âge de 50 ans, Marie-Jeanne Lagassé, épouse de Mazenod Mantha. Funérailles le samedi, 1er juillet, à 7 h. 45 a.m., de l'adresse ci-haut mentionnée, pour service à la basilique à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-151

RENAUD — A sa résidence, 16, rue St-Jean-Baptiste, vendredi, le 30 juin, est décédé Adélard Renaud, époux de Régina Legault à l'âge de 66 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, angle Kent et St-Laurent. Les funérailles auront lieu lundi, le 3 juillet, à 8 h., en l'église Notre-Dame de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-151

ROBILLARD — Noyée accidentellement à Ottawa, dimanche le 25 juin 1950, à l'âge de 22 ans, Rita Ouellette, épouse de Bernard Robillard. Funérailles samedi, le 1er juillet, à 7 h. 40 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service à l'église Ste-Anne, à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-151

ST-ARNAUD — Est décédé, jeudi le 29 juin 1950, à l'âge de 66 ans, M. Alfred St-Arnaud, époux bien-aimé de Aurore Robert. La dépouille mortelle est exposée aux salons Horace Racine et Robert, 260, rue Besserer, Ottawa. Avis des funérailles plus tard. 70-151

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. — Tél: 8-0301.

Souvenirs mortuaires (70A)

CARTES avec ou sans portraits. Cartes de remerciements. Cartes imprimées ou gravées pour toute occasion. — Aussi vaste choix de monuments livrés partout au Canada. Demandez mon catalogue. J.-P. Laurin, 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300

Remerciements (74)

PATRICE — La famille de feu M. et Mme Hervé Patrice, 300, rue St-André, désire remercier sincèrement tous ceux qui lui ont témoigné leurs sympathies à l'occasion du récent décès de Mme Hervé Patrice (Adèle Mourier), soit par messes, fleurs, visites, bouquets spirituels ou assistance aux funérailles. 74-151

SOUCY — Mme C. Soucy et la famille désirent remercier tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Cléophas Soucy, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. 74-151

SOUMISSIONS DEMANDEES

La commission scolaire des Ecoles séparées, section n° 21, Gloucester, invite les entrepreneurs généraux à soumissionner pour la construction d'une école d'une classe. Les soumissions cachetées seront adressées au soussigné, les enveloppes des soumissions devront être endossées: "Soumission pour école d'une classe". Ces soumissions devront être reçue avant 6 h. p.m., le 12 juillet 1950. Les plans et devis pourront être obtenus du bureau de l'architecte Auguste Martineau, 200, rue Bay, sur dépôt de $10 qui sera remboursé lorsque les plans et devis seront retournés. Un chèque accepté égal à 10% du montant de la soumission devra être inclus avec la soumission. La commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui leur seront adressées.

Signé: M. M. Budd, secrétaire,
commissaire scolaire des écoles séparées, section n° 21,
R. R. 1, Cyrville, Ont.

AVIS AUX CREANCIERS

Les créanciers de MATHILDA FREUND, ci-devant de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, veuve, qui décéda le 26 février 1950, sont priés, le ou avant le 31 juillet 1950, de remettre aux soussignés les détails se rapportant à leur réclamation contre ladite succession qu'ils auront dûment vérifiée par déclaration statutaire et après la dernière date susmentionnée, l'administrateur de la succession fera le partage des biens parmi les ayants droit à iceux ne considérant que les réclamations dont il aura alors reçu avis.

DATE à Ottawa, le 29e jour de juin, A. D. 1950.

PARISIEN, CHARTRAND & BONNEAU,
suite 202-3 Edifice Plaza,
45, rue Rideau,
Ottawa, Ontario,
Procureurs de la Succession.

AVIS AUX CREANCIERS

Toute personne qui aurait quelque réclamation contre la succession de GASTON-LEON LORANS, de son vivant de la cité d'Ottawa, décédé le 15 mai 1950, est priée de remettre au soussigné, avant le 28 juillet 1950, sous forme de déclaration assermentée, un relevé de compte complet de cette créance avec mention de garantie, s'il y a lieu.

Après cette date l'exécutrice fera le partage des biens du défunt parmi les ayants droit sans tenir compte des réclamations qui n'auront pas été faites.

OTTAWA, le 13e jour du mois de juin 1950.

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA,
10, rue Metcalfe,
Ottawa, Ontario.
Exécutrice.

PAR: VINCENT & ADDY,
Avocats,
45, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.
Procureurs pour la succession.

Soumettez-vous aux règlements de l'Hydro

Couvertures de réservoir d'eau chaude

Chacune $6.50

INSULATION PRODUCTS

51, ave. Chamberlain — Tél: 2-0334

PARTIES et ACCESSOIRES

Véritables parties d'autos Chrysler

Dodge — DeSoto — Plymouth

Chrysler — Dodge — Fargo

S'il s'agit de pièces et d'accessoires, voyez-nous pour du bon service.

OTTAWA MOTOR SALES LIMITED

(Dépositaires d'autos Dodge — DeSoto — Camions Dodge)

Ventes — Pièces — Service — Remorquage

860, RUE BANK. Tél. 5-1881.

Numéros téléphoniques du soir

Service, 5-2806 Pièces, 5-3638 Ventes, 5-5700

CITE D'OTTAWA

SERVICE DES TRAVAUX

CUEILLETTE DES DECHETS

Horaire d'été

La cueillette des déchets, horaire d'été (deux fois la semaine) commencera le lundi 3 juillet 1950.

Les déchets actuellement cueillis le	
Lundi	seront cueillis les lundi et jeudi
Mardi	seront cueillis les lundi et jeudi
Mercredi	seront cueillis les mardi et vendredi
Jeudi	seront cueillis les mardi et vendredi
Vendredi	seront cueillis les mercredi et samedi
Samedi	seront cueillis les mercredi et samedi

Nous vous recommandons de placer tous déchets et ordures ménagères à cueillir en un endroit facilement visible et accessible aux ramasseurs. Ceux-ci n'entreront pas dans les cours où des chiens non attachés se tiendront.

J. H. IRVINE,
Commissaire des travaux

Ottawa, ce 24 juin 1950.

En résumé...

(Suite de la première page)

"surmonter cette épreuve que dans la mesure où elles auront la force d'y faire face et recevront l'appui de toutes les nations libres". C'est ce qu'a déclaré, hier, M. Dean Acheson dans un discours prononcé devant les membres de l'Association américaine des journalistes.

WASHINGTON (AFP)—M. Charles Brannan, secrétaire à l'Agriculture, a déclaré qu'il ne voyait, à l'heure actuelle, aucune raison de recommander une augmentation de la production des récoltes de base, en raison de la crise coréenne. M. Brannan a ajouté que la décision d'armer et d'appuyer le gouvernement de la Corée du Sud avec des formes aéro-navales ne modifiait en rien la politique agricole des Etats-Unis.

LAKE SUCCESS (AFP)—"Le peuple américain est ému et encouragé par l'appui généreux et rapide que les autres membres des Nations Unies donnent à la résolution du Conseil de sécurité", a déclaré, aujourd'hui, le sénateur Warren Austin, chef de la délégation américaine à l'ONU.

Pour le sénateur Austin, le monde libre a reconnu "qu'il ne s'agissait plus d'un conflit entre deux blocs, mais entre un agresseur et les Nations Unies".

TOKIO (AFP)—Aucun Japonais ne sera autorisé à partir pour s'enrôler comme volontaire dans l'armée sud-coréenne a déclaré aujourd'hui le chef de Cabinet du gouvernement japonais, M. Matsuo Okasaki. Tout Japonais qui partirait ainsi serait considéré comme fugitif, a-t-il ajouté.

TOKIO (AFP)—De nombreux Coréens résidant au Japon s'enrôlent pour la défense de la Corée du Sud. Un groupe des Jeunesses coréennes de droite a déjà reçu 3,000 demandes de volontaires.

LONDRES (Reuter)—On apprend de sources dignes de foi que le Pakistan annoncera bientôt son acceptation de la résolution du Conseil de sécurité des N.U. au sujet de l'aide à fournir à la Corée du Sud.

BRUXELLES (Reuter)—Dans un discours prononcé, hier soir, à la Chambre des députés, le ministre belge des Affaires étrangères Paul Van Zeeland a exprimé son indignation devant "l'agression armée dirigée contre la république sud-coréenne". Le ministre a ajouté que la Belgique approuve sans restriction l'attitude des Etats-Unis dans le conflit, et remplira toutes les obligations que lui impose son adhésion à la Charte des Nations Unies.

WASHINGTON (AFP)—L'armée de l'air américaine envisagerait de revenir sur sa décision de rapatrier son personnel militaire d'exploitation des aérodromes des îles Aléoutiennes, a déclaré ce matin un porte-parole autorisé.

L'évacuation des quatre terrains des îles Aléoutiennes, ordonnée pour des raisons d'économie, devrait normalement s'effectuer à partir du 1er juillet.

CUISINIERS

avec ou sans expérience

L'Armée active du Canada a besoin de cuisiniers. L'expérience est désirable, mais si vous n'en avez pas et si vous remplissez les conditions suivantes, l'Armée vous formera. Vous devez être

1. citoyen canadien
2. en bonne santé
3. âgé de 17 à 29 ans
4. célibataire
5. et vous devez avoir complété votre 8e année, ou plus, et subir avec succès les épreuves de l'Armée.

Une carrière dans l'armée canadienne procure beaucoup d'avantages à ceux qui sont qualifiés. *Demandez des détails en personne, ou en écrivant au*

Dépôt d'effectif No 5, Cove Field, Québec

(Envoyez ou apportez cette annonce)

Queuille . . .

(Suite de la première page)

fut défait samedi dernier sur la question d'augmentation de salaires qui posait celle de la confiance en l'administration. On croit que M. Bidault occupera un poste de commande dans le nouveau Cabinet.

La base de la majorité actuelle est le mouvement républicain populaire de M. Bidault; c'est un parti catholique de la gauche du centre. Ce parti peut compter sur 150 voix à l'Assemblée nationale, comparativement aux 186 que commande le parti communiste. Les socialistes radicaux de Queuille, la droite du centre, comptent environ cent voix. Ils se sont ralliés à la majorité sur les principales questions, mais samedi dernier ils ont changé leur position et la conséquence fut la chute du gouvernement.

La confirmation de M. Queuille au poste de premier ministre a été virtuellement assurée mercredi, lorsque Guy Mollet, secrétaire général du parti socialiste, a promis de voter en faveur. Cela fournit à M. Queuille une puissante arme qui lui assure un appui soutenu et lui permet de parer à de nouvelles élections.

Onze arrestations . . .

(Suite de la première page)

Les personnes trouvées sur les lieux sont: Joseph Caughlin, 26, avenue Pretoria; Gertrude Demers, 34, rue Creighton; Jeannette Hudon, 378, rue Cumberland; Henri Roach, 443, avenue Sunnyside; David Collison, 91, rue Henderson; Helen Tannahill, de Hull; Thomas Burns, 647, rue Somerset; Anita Lachapelle, 104, rue O'Connor; Hubert Lefort 443, avenue Sunnyside et Thérèse Laurin, 34, rue Murray.

L'établissement où eut lieu la descente de la police est connu sous le nom de "Homewood Club", 323, rue Metcalfe.

Il faudrait . . .

(Suite de la première page)

cemment rejeté par les autorités provinciales était vague, indéfini et "dangereux du point de vue constitutionnel".

Sur la question de la loi du cadenas, qui permet aux autorités de cadenasser des établissements où se poursuivent des opérations communistes, M. Duplessis a rappelé que Guy Caron, chef du parti ouvriers-progressiste, s'est rendu récemment en Europe au moyen d'un passepart canadien.

"Selon toute probabilité, dit-il, Caron s'est rendu en Russie afin de participer à des mouvements communistes, de donner à ses amis des renseignements sur le Canada et le Québec et de prendre des instructions des chefs communistes, des Soviets et autres."

Selon M. Duplessis, l'émission de passeports à des communistes de notoriété publique est "vraiment regrettable et constitue une pratique dangereuse".

Le Vatican . . .

(Suite de la première page)

1) "complotent contre l'autorité ecclésiastique légitime ou qui tentent d'en saper le pouvoir;

2) occuperaient un poste ou une dignité ecclésiastique sans l'investiture canonique faite en conformité avec les sacrés canons, se laisseraient conférer un tel poste ou dignité, ou les retiendraient illégalement;

3) participeraient directement ou indirectement aux crimes prévus aux paragraphes précédents."

On estime que l'initiative du Saint-Siège est dirigée directement contre les gouvernements communistes de l'Europe orientale, et concerne également les prêtres catholiques qui collaborent dans une certaine mesure avec ces gouvernements.

L'annonce du décret est publiée au moment où la lutte entre les gouvernements et les quelque 60,000,000 de catholiques qui vivent derrière le "rideau de fer" atteint un nouveau sommet. On rapporte une recrudescence de la persécution dans plusieurs pays.

Le décret papal s'adresserait surtout aux gouvernements comme celui de la Tchécoslovaquie, qui a récemment nommé des "administrateurs" pour chaque évêché.

Le décret a été publié, comme c'est la tradition au Vatican, sans commentaire ni explication. Il portait la date du 29 juin.

Il y a eu un an avant-hier, la Sacré Congrégation romaine — le plus haut tribunal catholique en matière de foi et de morale — prononçait l'excommunication contre tous les communistes actifs.

Au Vatican, on considère que le décret d'aujourd'hui achève la mobilisation des 400,000,000 de catholiques du monde entier contre le communisme.

PROMPT SERVICE de REPARATIONS de tous genres de BICYCLES

STADE ENRG.

5, rue Laval, Hull. 5-8334

EXCURSION

— à —

ALEXANDRIA

ETATS-UNIS

Dimanche, 9 juillet

Arrêt aux Mille-Isles

Réservations:

M. LEO OUELLETTE

$5.00 aller et retour. 4-0488

SAMEDI SOIR, 1er JUILLET

Aréna de Buckingham

QUE.

CLOTURE DU TOMBOLA

Organisé par les CHEVALIERS DE COLOMB, Conseil Buckingham No 2056

TIRAGE AUTOMOBILE

Amusements divers — Rafraichissements

M. Joseph Jobin, Grand Chevalier et ex-Fidèle Navigateur, Assemblée Mgr Alexandre Vachon, invite cordialement tous les Chevaliers et leurs amis à prendre part à ce tirage et à venir encourager une bonne oeuvre.

VENEZ EN FOULE

Parcours régulier d'autobus

EN DIRECTION DES NOMBREUX

Terrains de pique-nique et camps d'été

Si vous désirez faire une sortie à la campagne, vous pouvez arrêter à n'importe quel endroit le long de ces routes:

Norway Bay — Bristol — Shawville — Kingsmere — Meach Lake Wakefield — Lac Phillippe — Ste-Rose — Perkins — McGregor Lake— Gatineau — Masson — Buckingham — Wychwood — Aylmer — Cedars.

Le jour 5-1486 — GATINEAU BUS CO LTD — Le soir 6-2974

Terminus d'Ottawa, 87, rue Georges

Londres . . .

(suite à la première page)

ministère des Affaires étrangères de Russie.

Le communiqué officiel de Londres précise que c'est à la demande du gouvernement britannique que Kelly "a exprimé au gouvernement soviétique le ferme espoir d'obtenir sa collaboration en vue de trouver une solution pacifique au conflit en Corée".

Un porte-parole du Foreign Office a ajouté que Kelly n'avait remis aucune note écrite, mais avait fait un message oral. Son interlocuteur russe a promis de transmettre sa déclaration à Gromyko.

Les lignes . . .

(suite à la première page)

quer les bases aériennes et militaires des communistes. Selon des rapports officieux, le général MacArthur commencerait à transporter des troupes par avion de l'île de Kyushu vers Suwon. Les premiers militaires à débarquer en Corée du Sud seraient plutôt des spécialistes — mitrailleurs anti-tank et officiers de génie — qui soutiendraient les troupes indigènes devant les colonnes blindées.

De source autorisée, on apprend que les Rouges seraient à moins de 8 milles de Suwon à une heure, ce matin. On ne sait pas encore si les officiers américains ont quitté Suwon, où se trouve le seul aéroport d'importance avant Pusan, à la pointe sud-est de la Corée, 175 milles plus loin.

Plus tôt dans la journée, un communiqué républicain a annoncé que les troupes sudistes avaient occupé de nouveau la banlieue de Séoul, et poursuivaient les Nord-Coréens en fuite. On ne sait pas encore s'il faut croire ce rapport, même s'il n'est pas en contradiction flagrante avec l'annonce de la nouvelle avance communiste.

Les chars d'assaut communistes auraient traversé la rivière Han à la faveur de la nuit. Les ponts avaient été détruits par l'aviation américaine de bombardement, et il est possible que les communistes se soient servis de traversiers pour transporter leurs tanks.

Les forces navales qui couvrent la côte coréenne s'accroissent rapidement. L'amiral sir Patrick Brind, commandant en chef de la marine britannique en Extrême-Orient, a déclaré à Singapour que des unités de sa flotte avaient pris part aux opérations, mais il n'a pas précisé la nature de cette participation.

Selon le directeur sud-coréen de l'information, Clarence Ryee, l'aviation républicaine aurait effectué des raids au-dessus de Pyoengyang, capitale de la Corée du Nord, hier soir. A Moscou, l'agence de nouvelle TASS avait attribué l'attaque à 27 B-29 américains. Selon TASS, les avions auraient lâché 300 bombes et il y aurait un grand nombre de victimes.

Critique . . .

(Suite de la première page)

nada, c'était au Conseil à la demander. A défaut, le Canada devrait rester tranquille, non pas dans le sens de l'abandon, mais dans le sens du maintien de la paix. Il est toujours dangereux de jouer avec le feu.

Le député de Témiscouata se demanda ensuite combien de députés comprennent vraiment la gravité de la situation, de la situation au Canada et non pas en Corée. Il donna l'avertissement suivant: "C'est bien beau de battre les tambours au début des hostilités, mais aux funérailles militaires, les même tambours battent, mais le son n'est pas le même."

Aussi, à titre de Canadien, ne peut-il que regretter que tant de députés se laissent influencer par la presse jaune, d'esprit étroit, qui exploite leur crédulité. Un Russe qui visiterait le Canada pourrait en arriver à une seule conclusion: à la lecture des journaux, il croirait que le Canada est déjà en guerre contre la Russie. Mais, la même chose s'opère probablement en Russie, où l'on cherche à diriger la propagande de façon à énerver les nations, l'une après l'autre, afin de les amener toutes aux portes de la guerre.

A maintes reprises, la Russie a roulé les Etats-Unis. C'est pourquoi M. Pouliot se demande pourquoi les diplomates occidentaux ne déclenchent pas une "contre-offensive de paix" afin de répondre aux manoeuvres soviétiques.

Thomas Rossler trouvé coupable

MONTREAL (PC) — Un jury du coroner vient de trouver Thomas Rossler criminellement responsable de la mort du constable Alex Gamman de la Gendarmerie royale.

Fermé demain et lundi

Afin de donner un congé bien mérité à nos employés,

NOS DEUX MAGASINS

92, rue Principale, Hull. — 5-7529

369, Chemin Richmond, Ottawa

SERONT FERMES samedi le 1erjuillet et lundi le 3 juillet

NOUS FERMERONS AUSSI TOUS LES LUNDIS PENDANT JUILLET ET AOUT

LEMAY ELECTRIC Enrg.

92, rue Principale, Hull

369, Chemin Richmond, Ottawa. — 72-3548

A. AMYOT & FILS

• MENUISERIE GENERALE •

Portes intérieures et extérieures — Châssis
Fixtures modernes
Bois de construction de toutes sortes
ISOLATION — PLANCHE MURALE — MOULURE

AVIS

FERME tous les samedis de juillet, août, septembre.
OUVERT le mercredi jusqu'à 9 heures p.m.

275, blvd St-Joseph, HULL — Tél: 2-8637

MONUMENTS

LE PLUS BEAU CHOIX DE MONUMENTS RELIGIEUX AVEC STATUES TELLES QUE ST JOSEPH . . . STE THERESE . . . STE MADELEINE . . . SACRE-COEUR, PETITS ANGES ET CARTES MORTUAIRES A PLUS BAS PRIX COLONNES EN MARBRE D'ITALIE 25% DE REDUCTION

Comparez nos prix et dessins
Ecrivez pour catalogue

BANCHINI & ST-MARTIN ENRG.

359-361, rue Maisonneuve — HULL Tél. 5-4931

Moncion

OUVERT DEMAIN

TOUTE LA JOURNEE

Jusqu'à 9 h. 30 p.m.

FERMÉ LUNDI

Le 3 JUILLET

THOMAS MONCION

Magasin à Rayons

45 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.

Tél. 2-5315

HEURES D'AFFAIRES 9 h. a.m. à 6 h. p.m. tous les jours. Samedi: 9 a.m. à 9 h. 30 p.m.

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11.30
4070	Abitibi	27½	26¾	27⅜
600	Do P	24½	24½	24½
10	Acadia P	104½	104½	104½
150	Algoma	16	15⅞	16
100	Aluminum	64	64	64
50	Argus	7½	7½	7½
575	Asbestos	31	29½	30½
210	Bath	30	30	30
593	Bell	40⅝	40½	40½
150	Ba Oil	29	29	29
550	Bc Forest	3.80	3.80	3.80
200	Do B	4.25	4.25	4.25
1302	Brazil	21¼	21	21
100	Bruck B	6	6	6
75	Bldg Pro	33	33	33
160	C Cem	38	37½	38
5	Can SS	23⅞	23⅝	23⅝
995	Cdn Brew	20¾	20½	20½
135	Cdn Car	11¼	11	11¼
450	Cel	35½	34½	35½
50	Cdn Oil	16¼	16¼	16¼
555	CPR	18⅜	17⅞	18⅛
155	Cockshutt	15	15	15
55	Smelters	96	96	96
225	Corbys	9¼	9¼	9¼
10	Crown Cork	35½	35½	35½
360	Dom Bridge	42⅜	42	42
925	Seagram	21⅞	21½	21⅝
250	Dom Glass	50	50	50
400	Do P	35½	35	35½
485	Dom S C	18¾	18½	18⅝
310	Dom Textile	10¾	10¾	10¾
3300	Fam Play	14	13¾	14
225	FFraser	27½	27½	27½
25	Do P	101	101	101
100	Gypsum	19	19	19
75	Ham Bridge	11	11	11
25	How Smith	44	44	44
165	Hudson Bay	45	45	45
1626	Imp Oil	25	24⅝	25
300	Imp Tob	13⅝	13⅝	13⅝
795	Ind Accp	32⅝	32¼	32⅝
930	Int Paper	47	45⅞	45⅞
250	Int Util	21½	21¼	21¼
50	Lake Wds	22½	22½	22½
50	MacMillan B	11	11	11
930	Massey	25⅞	25¼	25⅞
655	McColl	13⅝	13½	13½
25	Molsons A	29	29	29
175	Mtl Loco	18	18	18
50	Mtl Tram	77	77	77
557	N Brew	31	30½	31
140	Do P	11½	11½	11½
25	N Stl Car	20¾	20¾	20¾
135	Noranda	65	64⅜	65
75	Ogilvie	20	20	20
25	Powell Riv	18¼	18	18
1016	Price	84	83¼	85
50	Prov Trans	16	16	16
50	Que Pow	18	18	18
450	Royalite	12	11½	12
25	S Law Corp	42¾	42¾	42¾
20	S Law Pap	100	100	100
210	Shawinigan	25¼	25¼	25¼
40	Do 4Pc	47½	47½	47½
200	Sheraton A	17	16⅞	16⅞
85	Sherwin P	143	143	143
15	Sicks Brew	20½	20½	20½
50	Southam	21	21	21
275	Stan Chem	8½	8½	8½
225	Steel	22¼	22¼	22¼
100	Tooke	5	5	5
50	Un Steel	7½	7½	7½
100	Tooke	5	5	5
50	Un Steel	7½	7½	7½
175	Wabasso	14½	14½	14½
325	Walker	42½	42	42½
350	Winnipeg E	34½	34	34½
60	Zellers 5P	26½	26½	26½
	BANQUES			
55	Can Nat	20¾	20¾	20¾
300	Commerce	25¼	25¼	25¼
50	Montreal	28¼	28¼	28¼
35	Nova Scotia	42	42	42
85	Royal	27⅞	27⅞	27⅞
	CURB			
155	Anglo Reg	17⅜	17⅜	17⅜
375	Anglo Nfld	17¼	17¼	17¼
600	Bickle Seag	2.00	2.00	2.00
2450	Brown	4.65	4.70	4.70
125	Can Sug	21½	21¼	21¼
20	Cdn Ind	27½	27½	27½
100	Cdn Marc	3.65	3.65	3.65
2000	C W Lbr	5⅛	5	5
150	Do B	14	14	14
200	Com Al	2.45	2.45	2.45
1765	Cons Pap	22⅛	21⅞	22½
2660	Cons Tex	13¼	13	13
25	David B	14½	14½	14½
295	Donn	21	21	21
260	Ford A	42½	41¾	42½
250	Gt Lakes	17¾	17½	17¾
300	Lowney	15	15	15
900	Massey	29¾	29¾	29¾
100	M. et O.	18¾	18¾	18¾
200	Mica	95	90	90
25	Mt Roy Rice	11½	11½	11½
200	Nfld Light	18¾	18¾	18¾
10	Pow Corp	111	111	111
25	Russell	18	18	18
600	Trans Tel	25	25	25
250	Union Gas	15⅜	15¼	15⅜
50	Westeel	60	60	60
	MINES			
74000	Anacon	2.95	2.90	2.88
9300	Ascot	1.43	1.37	1.43
7000	East Mal	1.75	1.70	1.70
930	East Sullv	6.25	6.20	6.20
200	Normetal	3.00	3.00	3.00
2000	O'Brien	1.52	1.50	1.50
600	Sherrit	1.97	1.95	1.95
700	Sulliv	2.55	2.50	2.55
1000	Beatrice	.04½	.04½	.04½
7000	Belle Chib	.63	.62	.63
4000	Bonville	.15	.15	.15
1500	Bouzan	.07	.07	.07
16500	Candego	.07	.07	.07
6500	El Sol	.06½	.06½	.06½
3500	J Lake	.04¾	.04¾	.04¾
2500	Jaculet	.39	.39	.39
4000	Kayrand	.25	.24	.25
19500	Ladulama	.65	.62	.64½
45700	N Formaq	.43	.40	.41½
500	N P Coal	.65	.67	.65
4000	Que Labra	.21	.20	.20
0	Quemont	.20	.20	.20
500	Sliv Miller	.82	.82	.82
500	Stadacona	.43	.43	.43
8000	U Asbest	.45	.45	.45
5000	Villbona	.16	.16	.16
1000	Vinray	.03	.03	.03
1100	Wendell	.33	.33	.33
11000	West Ash	.38	.37	.37
2000	Westville	.05¾	.05¾	.05¾
	HUILES			
500	Cent Leduc	1.55	1.55	1.55
10	Gen Pete	1.50	1.50	1.50
300	Pac Pete	5.50	5.50	5.50
500	Pan West	.43	.43	.43
200	Superior	.70	.70	.70
1500	C Homes	.06	.06	.06

Ventes approximatives — 11.30 a.m. Industrielles, 40,800; Mines, 247,200

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	11 h. 30 a. m.
705	Abti	27½	27	27½
235	Abti. P	24⅞	24½	25⅜
6000	Akaitcho	1.16	1.12	1.15
2500	Ap. Con	.40	.40	.40
375	Alum	64⅜	64¼	64⅜
1200	Am. Yknife	.10	.10	.10
13800	Anacon	2.90	2.60	2.90
4350	Anglo Cdn.	5.20	5.05	5.20
2000	Ang. Rouyn	.22	.22	.22
10000	Aquarius	.42	.39	.39
19000	Arjon	.37	.35	.37
2000	Armistice	.14	.12	.12
45000	Ascot	1.45	1.35	1.42
9400	Atlantic Oil	2.55	2.50	2.50
2000	Aumaque	.25	.25	.25
10	Bank Mtl	28⅝	28⅝	28⅝
5	Bank N.S.	42	42	42
300	Bank Tor.	41	41	41
6908	Barnat	1.28	1.20	1.21
1500	Barymin	.55	.55	.55
2500	Base Metals	.36	.36	.36
10500	Bevcourt	.55	.50	.53
350	Bell	40⅞	40¾	40¾
6200	Bonville	.15	.14	.14
1885	Brazilian	21½	21	21¼
8000	Brewis	.08½	.08½	.08½
200	BA Oil	29¼	28⅝	29
300	BC Forest	3.85	3.80	3.85
150	BC Pack. A	11	11	11
150	BC Pack. B	7¼	7¼	7¼
350	BC Pow. A	29½	29	29
9500	Buffadison	.14	.13½	.14
21500	Buff. Cdn.	.23	.19	.21
3000	Bull Dog Yk.	.32	.30	.32
150	Bldg. Pro.	33	32½	33
2500	Calder	.09	.08	.09
500	Cal. Edm.	7.25	7.25	7.25
1700	Salvan	5.00	4.80	4.90
120	C. Cem.	37½	37½	37½
100	Can. Foils A	12	11⅝	11⅝
250	C. Pack.	35¾	35¾	35¾
226	Cdn. Brew.	20¾	20½	20½
295	Cdn. Cel.	35	34½	35
893	CPR	18¼	18	18⅛
400	Cdn. Tire	38	38	38
10600	Cent. Leduc	1.65	1.55	1.60
3000	Cent. Por.	.19	.17	.19
1000	Centremaque	.11½	.11½	.11½
1500	Chem. Res.	.65	.65	.65
1000	Chesterv.	.85	.84	.84
4000	Chimo	.28½	.28	.28½
1200	Cochenour	1.70	1.65	1.65
2500	Con. Ansley	.19	.17	.19
6500	Con. Astoria	.10½	.09	.10½
6400	Con. Beattie	.52	.50½	.50½
2050	Con. Lebel	.20½	.20	.20
130	Con. Smelt.	.97	.96	.96
1700	Conwest	1.20	1.20	1.20
2000	Decalta	.15	.15	.15
7000	Del Rio	1.10	.99	1.10
9200	Discovery	.40	.37½	.40
605	Dist. Seag.	21¾	21¼	21⅜
625	Dome	15¾	15½	15½
100	Dom. Bank	27	27	27
325	Dom. Found.	30½	29½	30½
175	Dom. Stl. B	18¾	18¾	18¾
205	Dom. Stores	37½	37¼	37¼
10000	Donalda	.50	.46	.50
1000	East Leduc	.25	.25	.25
5230	E. Malartic	1.70	1.63	1.68
7400	E. Sullivan	6.35	6.15	6.15
1500	Elder	.45	.45	.45
9300	Eldona	.29	.27	.29
1100	Eureka	.42	.42	.42
2120	Falcon	5.75	5.50	5.75
230	Fam. Paly.	14¾	14⅜	14¼
9500	Fed. Pete.	4.50	4.10	4.45
905	Ford A	42½	42	42¼
5500	Frobish.	2.40	2.26	2.30
1300	Garrison Oil	1.75	1.65	1.75
7575	Giant	7.20	7.00	7.10
3000	Globe	.64	.63	.63
1500	Goldale	.16½	.16	.16
2000	Goldcrest	.10	.10	.10
2000	Gold Manitou	2.43	2.32	2.35
185	Gl. Paper	18	17½	17⅝
225	Gypsum	19	19	19
100000	Hard Rock	.39	.37	.39
4000	Heva	.06½	.06	.06
6000	Highridge	.05	.05	.05
210	Hollinger	9.75	9.75	9.75
1340	Home	14½	14	14½
2000	Hosco	.07½	.06½	.07½
2000	Hugh Mal.	.04¼	.04	.04
90	Imp. Bank	31¾	31¾	31¾
8486	Imp. Oil	25¼	25	25⅛
1500	Indian Lake	.05	.05	.05
230	Int. Metals	31	30	30
830	Int. Nickel	32⅞	32¼	32¾
7800	Jacknife	.05½	.05½	.05½
1614	Jacolet	.40	.38¾	.40
4600	Joliet	.51	.46	.49½
11300	Kayrand	.24	.21	.24
1125	Kerr. Add.	17¼	16½	16½
2600	Kirk. Lake	1.07	1.05	1.05
200	Labrador	4.25	4.25	4.25
1700	L. Dufault	1.10	.88	1.10
7500	L. Fortune	.07	.07	.07
2000	L. Lingman	.32	.30	.30
2700	L. Osu	.69	.60	.69
350	L. Shore	11	10¾	11
2000	L. Wasa	.62	.60	.62
800	Lamaque	6.00	6.00	6.00
1700	Leduc	1.02	1.00	1.02
800	Leitch	1.05	1.03	1.04
4700	Little Ll.	.41	.41	.41
2700	Macassa	2.50	2.42	2.45
11500	Macho	.13	.11	.13
15150	MacLeod	2.58	2.45	2.52
700	MacMillan B	11	10¾	10¾
2200	Madsen	2.45	2.36	2.45
3100	Mal .GF	2.56	2.36	2.50
638	Massey	26¼	25½	25¾
1330	Massey P.	29¾	29¾	29¾
7100	Marbenor	.20	.18	.20
105	McIntyre	58¼	58¼	58¼
2000	McKenzie	.43	.43	.43
2500	McLellan	.07	.07	.07
1100	Milton	1.85	1.80	1.80
130	Mining Corp.	11½	11½	11½
4000	Mosher	.51	.46	.51
4500	Mylamaque	.13	.13	.13
9200	Nat. Pete.	2.35	2.25	2.28
2200	Negus	1.23	1.15	1.15
3000	New Alger.	.08¼	.08	.08
2700	New Brit. Dom.	1.10	1.07	1.10
8500	New Calumet	1.30	1.25	1.30
3200	New Dicken	.68	.65	.66
16100	New Lund	2.80	2.60	2.75
4500	New Horse	.17½	.16	.16
7000	New Pacalta	.08½	.08½	.08½
4200	Nicholson	.44	.43	.44
340	Noranda	65	64½	64½
8500	Norlartic	.54	.50	.54
1700	Normetal	3.00	2.90	2.95
5000	Norpick	.05	.05	.05
2750	Nor. Denison	.14	.14	.14
7500	Northland	.06	.05	.06
3700	O'Brien	1.66	1.49	1.55
3000	Okalta	1.65	1.60	1.60
16500	Omega	.12	.11	.11
9100	Osisko	1.20	1.14	1.14
13050	Pac. Gold	5.65	5.40	5.50
120	Page Hersey	46½	46¼	46½
120	Pag. vbgkgnjemfwypshrdlushrdlushr			
1200	Pamour	1.05	.96	1.05
3900	Pan Western	.43	.43	.43
31300	Pice Pete	.46	.43	.44
1000	Pore, Pen	.11	.10½	.11
1500	Proc. Reef	.60	.60	.60
340	Powell Riv	52¼	52	52¼
1000	Powell G. Vt.	.85	.85	.85
1650	Preston	1.61	1.55	1.55
1100	Que. Lab.	.20	.20	.20
5200	Queenston	1.25	1.12	1.15
600	Quemont	19½	19	19⅜
3600	Reef. Pete.	.44	.42	.44
6000	Roche	.08¼	.08	.08
200	Royal Bank	27⅝	27½	27⅝
1291	Royalite	12	11½	11¾
7000	Roybar	.08½	.07	.08½
4500	Rupununi	.03¼	.03⅛	.03⅛
120	Russell	18	17⅞	18
1000	San Ant.	2.80	2.75	2.80
2200	Senator	.26	.26	.26
200	Shawin.	25½	25	25½
2000	Shawkey	.25	.24	.24
16755	Sherritt	1.98	1.90	1.90
7300	Silv. Mill	.80	.75	.80
150	Simpson B	24½	24½	24¼
10	Simpson P.	98¾	98½	98¾
1100	Sladen	.70	.70	.70
1200	Stadacona	.42	.42	.42
225	Stand. Pav.	14½	14½	14½
410	Steel Can.	22¼	22	22
1900	Steep. Rock.	3.00	2.90	2.95
4200	Sullivan	2.55	2.45	2.55
800	Sylvanite	1.35	1.30	1.30
675	Teck Hu.	2.70	2.65	2.70
4700	Tombil	.28	.27	.28
2000	Torbt.	.93	.93	.93
21600	Tow. Pete.	.52	.45	.50
475	Trad. Fin. A	29	28½	29
3200	Tran. Res.	.45	.40	.45
2000	Union Ming.	.11	.10	.10
7100	Un. Keno	5.65	4.75	5.35
2000	United Oil	.46	.46	.46
5100	Upp. Can.	2.65	2.50	2.52
800	Ventures	6.25	6.00	6.25
600	Waite	8.40	8.25	8.40
890	Walker	42½	42	42½
8500	West Ashley	.38	.37	.37
352	Wrg. El.	34½	33¾	34½
400	Wrt. Harg.	1.96	1.96	1.96
1700	Yale Lead	.30	.30	.30
8700	Yknife. Bear.	.89	.86	.88
	CURB			
600	Brown	4.85	4.75	4.75
230	C. & D. Sug.	21½	21¼	21¼
200	Cdn. Marc.	3.50	3.50	3.50
3900	C. W. Lbr.	6¼	6	6¼
735	Con. Pap.	22¾	21⅝	22½
300	Foothills	4.25	4.20	4.20
350	Int. Pap. Nw.	46½	46	46¼
200	M. & O. Pap.	18¼	18¼	18¼

Total des ventes à 11 h. 30 a.m.: 995,000.

Réunion du Conseil de sécurité sur la guerre de la Corée

LAKE SUCCESS, N.-Y. — (PA) — Le Conseil de sécurité des Nations Unies se réunit à 3 h. cet après-midi, afin d'examiner le progrès de la campagne dont l'objet est de sauver la Corée du Sud que viennent d'envahir les communistes de la Corée du Nord.

Cette réunion a été convoquée par le président du Conseil, sir B. N Rau, de l'Inde, pour deux raisons particulières:

1o — Selon le président, le Conseil doit surveiller constamment le développement du conflit d'une part, et les efforts de l'ONU en vue de repousser les communistes vers la Corée du Nord, d'autre part.

2o — L'Inde et l'Egypte désirent se prononcer sur la résolution touchant les sanctions que le Conseil a adoptée mardi soir au vote de 7 à 1. Les deux pays ont alors demandé la permission de s'abstenir du vote pour la raison qu'ils n'avaient pas encore reçu leurs instructions. L'Inde a annoncé hier qu'elle appuyait la résolution et, selon la rumeur, l'Egypte est prête à en faire autant.

Une autre importante question doit être décidée par le Conseil à brève échéance. Il s'agit de la question d'un commandement unifié en ce qui concerne les divers genres d'aide qui sont proposés à l'ONU.

D'une façon générale, on croit que le général MacArthur continuera au haut commandement, bien que son statut précis et ses relations avec l'ONU se discute encore, tant à la délégation américaine que parmi les autres délégations.

Marché d'Ottawa

Malgré la température inclémente de ce matin, le nombre des vendeurs et des acheteurs était passablement élevé au marché d'Ottawa.

On trouvait des fleurs et des légumes en abondance sur le marché. Les oeufs ont encore augmenté aujourd'hui.

Voici le prix des produits à 9 heures ce matin:

VIANDES

Boeuf	30c-36c
Veau	33c-36c
Porc	33c-35c
Agneau	50c-55c
Mouton	25c-30c

Volaille vivante

Poules	$1.50-$2.
Poulettes	$1.25-$1.50
Coqs	$1.-$1.50

Volaille apprêtée

Poulets	55c
Poules	45c
A griller	55c
Poulets du printemps	55c

Oeufs

Extra-gros	60c
A-gros	50c
A-moyens	45c
A-Poulettes	40c

Légumes

Petits oignons, 2 paquets	5c
Asperges, le paquet	15c
Rhubarbe, le paquet	5c
Persil, le paquet	10c
Radis, le paquet	5c
Epinards	10c
Petits pois verts, sac de 3 lbs.	20c
Navets	20c chacun
Concombres	20c chacun
Carottes	10c
Choux	15c
Betteraves, le paquet	10c
Laitue, en feuilles	5c
Laitue, en pomme	10c

FLEURS

Pensées, le paquet	25c
Pois de senteur, le paquet	50c
Narcisses, le paquet	35c
Paquets mélangés	50c
Reine-marguerite, la douz.	50c
Pivoines, la douz.	$1.
Oeillets d'Inde, la douz.	35c
Geraniums, plant	50c

Sommaire de la Bourse

MONTREAL

MONTREAL (PC) — Les valeurs ont opéré un léger ralliement, aujourd'hui, à la Bourse et au Curb de Montréal, à la suite de leur grave descente d'hier. Les prix d'ouverture étaient au niveau bas qui s'était établi la veille, et la demande s'est soudain accrue dans l'avant-midi. Les valeurs se sont raffermies de quelques fractions de points, de plus d'un point dans des cas hors série. On a enregistré 34,000 transactions chez les industriels, et 185,900 actions ont changé de mains parmi les valeurs minières.

Les métaux non précieux sont demeurés stationnaires, tandis que la vigueur réapparaissait dans la section industrielle, le papier, les liqueurs, le transport, les huiles sûres, les banques. Les mines ont monté quelque peu, et les pétroles de l'Ouest se sont maintenus au même niveau.

TORONTO

TORONTO (PC) — Les valeurs se rétablissaient nerveusement, aujourd'hui à la Bourse de Toronto. A l'ouverture, le marché était irrégulier, mais s'est mis à monter tranquillement en s'appuyant sur quelques valeurs de base. Les meneurs ont enregistré des gains jusqu'à deux points. Ce sont les valeurs les plus affaiblies par les baisses de lundi, de mardi et d'hier qui ont accusé aujourd'hui les plus fortes hausses. Les producteurs d'or ont fait des bonds qui ont pu atteindre 20 cents. Les plus anciennes valeurs ont connu des hausses fractionnelles. Les métaux non précieux avaient une allure irrégulière. Au cours de la première heure, les transactions ont atteint un total de 682,000 actions, soit environ 63,000 de moins qu'hier.

WALL-STREET

WALL-STREET (PA) — La Bourse capricieuse a complètement changé de direction, aujourd'hui, et les gains par action ont varié de $1 à $5. Ce matin, le ticker a été en retard sur les transactions, mais ce n'était pas pour la même raison qu'hier: aujourd'hui, c'est la demande qui est trop forte. Il est cependant assez difficile de toucher du doigt la raison qui a déterminé actionnaires et spéculateurs à changer d'avis de façon aussi brusque.

Les grains

CHICAGO (PA) — Le marché des grains s'est rétabli rapidement aujourd'hui, à Chicago, après les hésitations de l'ouverture. Des ventes nombreuses ont fait baisser les prix à l'ouverture. La guerre de Corée y est bien pour quelque chose, mais il ne faut pas oublier que demain, 1er juillet, sera le premier jour des remises du mois.

A la fin de la première heure, le blé avait baissé de ⅛-⅜, juillet $2.16⅞; le maïs variait entre ¼ plus bas et ⅜ plus haut, juillet $1.49⅛; l'avoine était inchangée à ½ plus bas, juillet 82⅞; les fèves soya avaient monté de 1¼-5¾, juillet $3.09.

Jusqu'ici, la seule opposition officielle à la décision du Conseil est venue des délégations de pays communistes. La Russie a soutenu hier que la décision du Conseil était illégale. La Tchécoslovaquie a hier soir suivi en cela l'exemple de l'U.R.S.S.

Le monde financier



M. Tancrède SICARD, gérant de division à Ottawa, pour la compagnie d'assurances "LES PREVOYANTS DU CANADA", s'est vu décerner récemment un certificat national de compétence. Ce certificat lui a été remis par la Life Insurance Agency Management Association, la Canadian Life Insurance Officers Association et par la Life Underwriters Association of Canada, pour attester la qualité des services rendus au public dans le domaine de l'assurance-vie, les résultats excellents sur le rapport du maintien en vigueur et de la propagation des avantages de l'assurance-vie.

Prix des produits

POMMES DE TERRE

N.-B. no 1 $1.50-$1.60; 10 livres, 23c-25c; I. P.-E. no 1, $1.50-$1.65; 10 livres, 24c-25c.

OEUFS

Caisses gratuites: A-gros: 40c-41c. A-moyens: 38c-39c; A-poulettes, 30c; B, 29c; C, 25c-26c. Arrivages: 445 caisses.

BEURRE

Arrivages courants: Beurre du Québec pasteurisé no 1, 52¼c; Prix du gros: Québec pasteurisé no 1 frais, 53c-53¼c, no 2, 52¾c. Beurre de première qualité 53c-53¾.

Offre d'achat de l'Hôtel de Paris par des Canadiens

PARIS (PA) — Un groupe de financiers canadiens a offert $750,000 pour l'Hôtel de Paris qui compte 200 chambres et qui fut, après la libération de Paris en 1944, le rendez-vous familier des soldats alliés.

L'hôtel est maintenant la propriété du gouvernement français qui s'en est emparé à titre de propriété ennemie. Il appartenait antérieurement à Michael Solni Kojj, collaborateur bien connu qui fut tué mystérieusement en Espagne un an après la guerre.

Mme Babette Parent, propriétaire d'une hôtellerie dans les Laurentides, a déclaré qu'elle représentait un groupe canadien qui avait l'intention d'acheter l'Hôtel de Paris pour en faire un centre "pour les touristes du continent nord-américain".

Mme Parent a ajouté que le groupe était prêt à dépenser au moins $250,000 pour remettre l'hôtel à neuf. L'offre faite au gouvernement français spécifie que la moitié de la somme sera payée en dollars canadiens et la moitié en francs français.

FROMAGE

Arrivages courants de fromage: Blanc de Québec, 27⅝c; d'Ontario, 26⅝c-26 15/16c; coloré d'Ontario, 32⅛c 34 1/16. Prix de gros, blanc de Québec, 28c; blanc d'Ontario, 28c. Arrivage: 688 boîtes.

SERVICE DE
BRULEUR A L'HUILE
Appelez
TOBIN-EVEREDY
COMPANY
477, ave Edison. Tél. 8-2525

WILLIAMSTOWN, Ont.

WILLIAMSTOWN, Ont. (DNC) — M. et Mme Moise Benoit et leur fils Marcel, de St-Albert, ont soupé récemment chez M. et Mme Aimé Richer.

M. et Mme Aimé Richer sont allés dernièrement à St-Albert.

M. Bernard-Benoit Richer et ses deux soeurs se rendaient à Crysler pour assister au mariage de M. et Mme René Génier, de St-Albert.

MM. et Mmes Gérard et Hector Lafrance, de St-Albert, ont visité M. et Mme Aimé Richer.

M. Benoit est de retour d'un voyage aux Chutes Niagara et à Détroit.

M. Léonard Cardinal, de Lachine, passait la fin de semaine avec son fils et belle-fille, M. et Mme Clément Cardinal.

M. et Mme Georges Poirier et leurs enfants, Jean et Lise, de Cornwall, visitaient M. et Mme Clément Cardinal, dimanche dernier.

Mlle Lillian McDonald, principale à Martintown et M. Gordon Munroe, d'Apple-Hill, étaient les invités de M. et Mme Clément Cardinal, dimanche dernier.

M. et Mme Ernest Rioux et leur fils Ernie passaient la journée de dimanche à Montréal, où ils ont visité la R. S. Marie-Hildegarde.

M. Elgin Alguire se rendait à Berwick, samedi dernier.

Mme D. Major et ses enfants, Diana et Burnie, ont visité l'exposition de Maxville, mardi dernier.

Mme D. Major passait la journée de lundi à Cornwall.

KAPUSKASING, Ont.

KAPUSKASING, Ont. (DNC)— Les baptêmes suivants ont eu lieu en l'église Immaculée-Conception:

Joseph-Laurent-Stanilas, fils de M. et Mme Elie Duguay (Célina Malais). Parrain et marraine: M. Elisé Duguay, oncle de l'enfant, et Mlle Marjolaine Tailleur. Porteuse: Mme Philippe Tailleur.

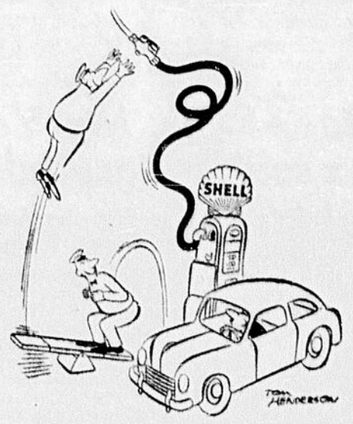
Joseph-Clément-Yvon, fils de M. et Mme Elie Duguay (Célina Malais). Parrain et marraine: M. Héliodore Malais, oncle de l'enfant, et Mlle Joséphine Duguay. Porteuse: Mme Clément Malais, grand-mère.

Marie-Yolande, fille de M. et Mme Léo Audet (Rolande Denommé). Parrain et marraine: M. et Mme Firmin Brassard, de Capréol, Ont., oncle et tante de l'enfant, représentés par M. et Mme Hector Audet, grands-parents. Porteuse: Mme Amédée Denommé, grand-mère.

MANUEL DE L'INVENTEUR 10¢ écrivez à ALBERT FOURNIER PROCUREUR de BREVETS d'INVENTION 934 Ste CATHERINE Est MONTREAL

— Placement de 5% bien garanti —
TRANSPORT URBAIN DE HULL LTEE
actions préférentielles
G.-A. AUGER & CIE LTEE
56, rue Sparks, Ottawa. Tél: 3-8441

NOUS ACHETONS
tous genres de véhicules pour
MISE EN PIECES
TELEPHONEZ-NOUS
et
NOUS IRONS LE CHERCHER
S & S AUTO PARTS
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél 8-0316



Shell Premium "ACTIVÉE" est l'essence au plus haut rendement que votre auto puisse utiliser!

Les CAMIONS "Job-Rated" DODGE réduisent vos frais de transport



UN moyen sûr de réduire les frais de camionnage et de les maintenir au minimum, c'est d'utiliser un camion à la taille de votre tâche — ni trop grand ni trop petit.

Pour posséder pareil camion, voyez votre dépositaire Dodge. Il vous aidera à choisir un camion Dodge "Job-Rated" équipé précisément pour porter *vos* charges sur *vos* routes. Ce camion Dodge "Job-Rated" fonctionnera à un coût minimum, restera à la tâche plus longtemps.

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE DE CAMIONS DODGE POUR DES DÉTAILS COMPLETS

VÉRIFIEZ CES AVANTAGES "SUPPLÉMENTAIRES"

CONFORT ACCRU



Hier soir se déroulait la cérémonie de la pose de la pierre angulaire de la nouvelle église Notre-Dame-du-Bon-Conseil (St. Mary's), rue Bayswater. Un grand nombre de membres du clergé d'Ottawa et de la région et la majorité des paroissiens ont assisté à cette impressionnante cérémonie présidée par Son Exc. Mgr A. Vachon, archevêque d'Ottawa. On remarque sur cette photographie, faisant face à l'appareil, M. l'abbé Oscar Archambault, maître des cérémonies; Son Exc. Mgr Vachon, bénissant la pierre angulaire, et Mgr John O'Neill, C.S., curé de la paroisse Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

Le service d'autobus d'Eastview a été amélioré considérablement

Les édiles en sont à un tel point heureux qu'ils ne songent plus à la CTO

Ceux qui espéraient voir bientôt les autobus de la CTO faire leur entrée triomphale dans Eastview feraient bien d'oublier, du moins pour le moment, qu'il en fut déjà question; autrement, ils risqueraient fort d'avoir "le bec à l'eau".

La raison, c'est que le conseil d'Eastview, réuni hier soir en assemblée spéciale, a approuvé par un vote de 6 contre 2 le rapport soumis au début du mois par le comité chargé de faire enquête sur la question du transport. M. Adolphe Mayer, sous-préfet, principal artilleur, et M. Gérard Grandmaitre, conseiller, furent les seuls à s'opposer.

C'est donc dire qu'à l'exception de MM. Mayer et Grandmaitre, qui se sont prononcés en faveur de négociations avec la CTO, tous les membres du Conseil, "à la lumière des énormes progrès que la Eastview Bus Line a réalisés depuis quelques jours," semblent satisfaits et confiants que le service actuel deviendra le service "idéal" qu'ils rêvent d'offrir aux contribuables.

"De grosses améliorations"

A la demande du conseiller G. R. Young, M. René Vachon, président du comité d'enquête sur la question du transport, a fait part au Conseil des améliorations que la compagnie a effectuées à son service depuis qu'elle a en main les recommandations des enquêteurs de la maison américaine Arthur R. Owen, de Penn., venus étudier sur place la situation du transport dans Eastview.

Selon M. Vachon, la compagnie a maintenant son inspecteur devant le Château Laurier, dont la fonction est de voir à ce que l'horaire des autobus soit suivi à la lettre. Cet inspecteur est à son poste de 11 h. 45 le matin à 1 h. 30, l'après-midi, et de 4 h. 30, l'après-midi à 6 h. 30, le soir, c'est-à-dire, durant les heures de grande affluence.

La compagnie a aussi retiré de la route ses deux plus vieux autobus, lesquels ne seront en service qu'en cas d'extrême urgence. Elle en a complètement réparé un troisième, qu'elle a mis sur la route hier, et vient d'en retirer un autre pour fins de réparations semblables.

Vers le 1er septembre, tous les autobus qu'on aura retirés seront remplacés, et un nouvel horaire sera en vigueur.

Service sans précédent

Le rapport de M. Vachon a déclenché un torrent de louanges à l'endroit de la compagnie et des autres artisans de la réforme.

M. Lionel Gladu, par exemple, a déclaré que le service n'avait jamais été si excellent que depuis quelque temps, car "personne n'attend maintenant plus de 9 ou 10 minutes pour un autobus". Il a surtout souligné qu'il fallait tenir compte du fait que le taux, dans Eastview, n'est que de 5c, alors que la CTO exige 7c.

Toutefois, M. Gladu a signalé une lacune: le chemin McArthur et la Baseline. Il a déclaré que sur ces deux routes, les gens doivent parfois attendre une heure avant l'arrivée d'un autobus. Il a, par conséquent, recommandé que la compagnie soit instruite de la chose.

A ce moment, M. Mayer, un des principaux artilleurs dans la guerre qui se livre dans Eastview depuis déjà plusieurs mois au sujet de l'éternelle question du transport, se leva pour rappeler qu'il y a un peu plus de deux ans, l'Association des propriétaires d'Eastview proposa qu'un inspecteur soit posté sur la place Confédération, que les autobus soient gardés en bon état, etc., avec des résultats très peu satisfaisants.

"Si la compagnie ne fait pas plus qu'elle a fait depuis deux ans et demi, je ne suis certainement pas en faveur de la voir continuer son service," de souligner M. Mayer.

"Ce que je veux, d'ajouter le jeune sous-préfet, c'est de fournir à nos contribuables le meilleur service possible, quelle que soit la compagnie."

Le dimanche

M. Léo Cantin, préfet d'Eastview, a aussi convenu que le service s'était considérablement amélioré, sauf pour ce qui est du dimanche. Il a souligné que les gens d'Ottawa surtout, qui veulent se rendre à Eastview, doivent attendre des moments interminables avant l'arrivée d'un autobus le dimanche.

"Je ne veux pas qu'on me croit en faveur de la Eastview Bus Line pour des raisons personnelles, de terminer M. Cantin, ils ne me doivent rien et je ne leur dois rien. Quoi qu'il en soit, on ne saurait nier que la compagnie a fait de grosses améliorations depuis quelque temps."

A maintes reprises, M. Mayer a tenté de faire ratifier une motion adoptée "en principe", visant à poursuivre les négociations avec la CTO, mais chaque fois, le maire Gordon Lavergne, le conseiller Denis Champagne ou autres, s'opposèrent en soulignant qu'il valait mieux "remiser" la motion.

La réunion, passablement calme jusque là, trouva sa fougue habituelle lorsque le conseiller Lionel Gladu, avec de grands coups de poings sur la table, déclara que pour éviter les difficultés rencontrées durant les négociations entre le Conseil et la Eastview Bus Line, "il aurait fallu se servir de gants blanc, non de gants de boxe".

A l'issue de l'assemblée, nous crûmes un moment que les poings de M. Gladu allaient passé de la table au menton de M. Mayer, ou vice-versa, mais non. Ce fut une fausse alarme . . . Et les journalistes partirent en se disant: "Eh bien, ce sera pour une autre fois . . ."

Dame blessée dans un accident d'auto

Une dame dans la soixantaine, Mme Maryha Balderston, domiciliée au no 19, rue James, a été blessée au dos lorsque la voiture dans laquelle elle venait de monter vint en collision avec un tramway de la CTO, à l'intersection des rues Bronson et Gladstone.

Le tramway était conduit par M. Marcel Blanchette, demeurant au no 323, rue Somerset-Ouest. L'automobile impliquée dans l'accident était conduite par M. Lorne A. Deering, 521, avenue Hilson.

Le chauffeur de la voiture a expliqué à la police qu'il invita Mme Balderston à monter dans sa voiture lorsqu'il vit qu'elle attendait un tramway, avenue Bronson. En prenant la rue Gladstone, il vint en collision avec le tramway qu'il aperçut trop tard.

La victime a été transportée à l'Hôpital Général.

Les constatations d'usage furent faites par les constables René Miner, Laurent Ethier et King Ackland.

AU RICHELIEU-MONTREAL

Renouveau spirituel nécessaire, selon S. Exc. Mgr Léger

MONTREAL (PC)—On a besoin d'un renouveau spirituel dans le monde pour établir une vraie paix sur la terre. C'est ce qu'a déclaré, hier soir, S. Exc. Mgr P.-E. Léger, archevêque de Montréal.

Parlant devant les membres du club Richelieu-Montréal, le prélat a dit: "La recette de la paix mondiale est très simple—c'est la simplicité de l'Evangile lui-même. Mais l'homme a oublié cette vérité, et parce qu'il l'a oubliée, nous sommes encore dans l'attente de la paix, en dépit de multiples conférences et d'une énorme somme de travail, d'étude et de recherches."

L'archevêque de Montréal a ajouté qu'il était malheureux de remarquer que les forces de la paix semblent décliner, à une époque où l'on accomplit des progrès si marqués dans les domaines de la technique, du droit, de la politique et des moyens de faire la guerre.

On ne trouvera la paix, a dit Mgr Léger, que dans une fraternité de tous les hommes basée sur les valeurs spirituelles.

Explosion: 90 blessés

BARCELONE — (AFP) — Quatre-vingt-dix-huit personnes ont été blessées aujourd'hui, à la suite de l'explosion prématurée de pétards lancés à l'occasion de la fête des saints Pierre et Paul.

Amende de $317

FORT-ERIE, Ont. — (PC) — Le magistrat J. B. Hopkins a jugé, hier, que le fait de conduire des camions porteurs de plaques québécoises, sur les routes ontariennes, pour fins commerciales, constituait une violation de la loi des véhicules à moteurs de l'Ontario. Il a imposé à Arnold Farms, de Grenville, Qué., et à deux des camionneurs à son emploi, des amendes s'élevant au total à $317.

Visite de S. Exc. Mgr Vachon aux soldats hospitalisés

Son Excellence au pavillon des Anciens combattants, à Billing's Bridge

Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, a rendu visite, hier après-midi, aux quelque 120 patients actuellement hospitalisés au pavillon des Anciens combattants, à Billing's Bridge.

Il était accompagné de M. W. B. Megloughlin, administrateur régional du ministère des Anciens combattants; de M. Lucien Lalonde, sous-ministre adjoint de ce ministère et de M. l'abbé A.-M. Lapierre, aumônier de l'hôpital.

Ayant une vue magnifique des édifices du Parlement, bien qu'en pleine campagne, cet hôpital abrite des anciens combattants des deux guerres et fait bon usage des derniers développements de la science thérapeutique pour ramener à la santé les grands blessés des derniers conflits mondiaux.

Son Excellence passa plus d'une heure à visiter les divers établissements et à causer avec les patients, tant français qu'anglais.

Monseigneur visita d'abord l'immeuble de l'auditorium, qui sert à la fois de salle de théâtre et de gymnase, et où il y a une magnifique piscine, longue de 76 pieds.

Mgr Vachon visita ensuite l'un des chalets, qui abritent chacun 24 patients, et fit l'inspection des chambres, entretenues par les patients eux-mêmes.

Passant au pavillon principal, Son Excellence visita la salle des arts et métiers où les patients, sous la direction de Mlle Dorothy Dawson, apprennent à manier le cuir, à faire des portefeuilles et des sacoches, à tricoter et même à tisser au métier. Selon Mlle Dawson, les anciens combattants aiment occuper leurs loisirs ainsi et en tirent des bénéfices énormes.

La visite à cette salle fut une agréable surprise pour Mgr l'archevêque du diocèse. En effet, un ancien combattant de la première Grande Guerre, M. J.-B. Robillard, lui présenta un magnifique portefeuille en cuir noir ainsi qu'un étui à chapelet, objets qu'il fit lui-même. Son Excellence fut très touché de ce geste généreux.

Continuant sa visite, Mgr Vachon causa avec plusieurs anciens combattants des deux guerres. Il s'entretint, entre autres, avec M. J.-A.-Emile Monette, qui eut les deux pieds amputés à la suite d'un accident d'avion, en Angleterre, en 1940. M. Monette servait avec la RAF, au tout début de la dernière guerre, lorsque son appareil fut lourdement endommagé au-dessus de l'Allemagne et dut faire un atterrissage forcé.

Il fut aussi très intéressé par le travail de M. Charles Currie, âgé de 78 ans, qui continue à l'hôpital son métier d'horloger, métier qu'il pratique depuis l'âge de 14 ans.

De l'immense parterre, le premier pasteur du diocèse put apercevoir, à travers les arbres, le nouveau séminaire actuellement en construction.

Le groupe comprenait également le Dr W. H. Pedley, M. S. J. Churchward, M. John Fraser et M. William Reid, des relations extérieures du ministère des Anciens combattants.

Morte après des brûlures

MONTREAL (PC) — Victoria Lussier, 56 ans, de St-Philippe-de-Laprairie, près de Montréal, est décédée dans un hôpital de la métropole, hier, des brûlures qu'elle s'était infligées en répandant sur elle de l'huile à lampe et en y mettant le feu.

La canalisation du St-Laurent encore plus indispensable

WASHINGTON (PA) — Le sénateur Alexander Wiley, républicain du Wisconsin, a déclaré aujourd'hui que les événements qui se déroulent en Corée soulignaient l'urgence de la canalisation et l'aménagement hydro-électrique du Saint-Laurent.

Si la canalisation du Saint-Laurent était fait accompli, dit le sénateur Wiley dans un communiqué, les Etats-Unis pourraient se procurer du Labrador par la route protégée du Saint-Laurent le minerai de fer dont ils ont un pressant besoin.

Le sénateur souligne que les mines de fer Mesabi, dont les Etats-Unis tirent la masse de leurs approvisionnements de minerai de fer depuis bien des années, "ne contiennent pas suffisamment de minerai de haute qualité" pour alimenter les aciéries américaines advenant une autre guerre mondiale.

"Il est évident, dit-il, que si nous avions à importer du minerai de l'Amérique du Sud, les cargos ne tarderaient pas à devenir des cibles pour les sous-marins soviétiques qui sont munis de snorkels."

Changements substantiels à l'Université d'Ottawa

L'annuaire de la Faculté des Arts de l'Université d'Ottawa, publié récemment, indique que le programme des études, ainsi que les exigences pour l'obtention des grades, comportent des changements substantiels.

Une innovation mérite d'être tout particulièrement signalée, à savoir l'adoption du système des crédits, systèmes déjà en vigueur dans un certain nombre d'universités canadiennes. Ce changement a pour effet de rendre le cours du baccalauréat ès arts en général plus "humaniste" que par le passé en restreignant le nombre de matières facultatives au programme. Par ailleurs, les étudiants qui désirent pousser la spécialisation dans une mention donnée trouvent un choix plus varié. Un groupe de matières obligatoires, un minimum de crédits et une scolarité déterminée constituent les éléments de base pour l'obtention d'un grade.

Le crédit est une cote attribuée à un cycle d'heures de cours théoriques (2 ou 3 heures de laboratoire sont assimilables à une heure de cours théorique). Comme l'année académique comprend environ 30 semaines réparties en deux semestres, le crédit est l'équivalent d'une heure-semestre. Chaque matière est évaluée en crédits, selon sa nature et le nombre d'heures d'enseignement données chaque semaine durant un semestre. Les étudiants obtiennent les crédits nécessaires en suivant des matières obligatoires et des matières facultatives. Le total exigé est de 150 crédits pour le baccalauréat ès arts, et de 160 pour les baccalauréat ès sciences et ès sciences commerciales.

Ce nouveau système de crédits ne modifie pas substantiellement le nombre de matières autrefois nécessaires pour l'obtention d'un grade. Un changement à noter toutefois: les candidats au cours bilingue du baccalauréat ès arts doivent faire quatre années de français, tandis que les candidats de langue anglaise sont tenus de suivre les quatre années du cours d'anglais.

Les nouveaux règlements annoncés dans le dernier annuaire de la Faculté des arts ne s'appliquent pas aux candidats déjà inscrits à l'Université.

En adoptant ce nouveau système de comptabilité, la Faculté des Arts vise à doter ses élèves d'une culture plus vaste dans le domaine des humanités tout en leur offrant l'avantage d'une formation plus spécialisée. Aussi, parmi les matières obligatoires donne-t-on la priorité à celles d'une valeur culturelle incontestable: le français, l'anglais, le latin, la philosophie et l'histoire.

Les gradués formés sous ce nouveau régime acquerront la formation et la compétence voulues pour s'acquitter dignement de leur rôle, tant professionnel que social.

Il semble que ce soit là la rôle essentiel de la Faculté des Arts de toute université.

Décès

LAROUCHE — Dans un hôpital local, jeudi le 29 juin 1950, est décédée à l'âge de 54 ans, Rose Tessier, épouse de Alfred Larouche. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Beauchamp, 171, rue St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, samedi le 1er juillet, à 6h. 10, pour l'église St-Jean-Bosco, où le service sera chanté à 6h. 30. Inhumation au cimetière St-Rédempteur de Hull.

Service funèbre de Mme Robillard à Ste-Anne, samedi

Les funérailles de Mme Bernard Robillard (Rita Ouellette, qui s'est noyée dimanche, auront lieu samedi matin, en l'église Ste-Anne.

Le cortège funèbre quittera les salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Anne, où le service sera chantée à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Née à Ottawa, il y a 22 ans, Mme Robillard était la fille de feu Alfred Ouellette et d'Adrienne Tassé. Elle avait épousé il y a trois ans, Bernard Robillard, qui lui survit.

Outre sa mère et son époux, elle laisse dans le deuil un fils, François; un frère, Charles-Adrien Ouellette, d'Ottawa; deux soeurs, Mme Marguerite Gibeau et Mme Alice Cholette; une demi-soeur, Mlle Aline Loughren et son beau-père, M. Michael Loughren, d'Ottawa.

Cadavre découvert

BELLEVILLE, Ont. (PC) — On a retrouvé hier, dans les cours de triage des Chemins de fer nationaux, le cadavre d'un inconnu âgé d'environ 65 à 70 ans. Le corps est amputé de deux jambes et du bras gauche. La police croit qu'il s'agit d'un vagabond qui aurait glissé sous les roues d'un train de marchandises.

Le régime sec à Charlottenburg

CORNWALL, Ont (PC) — Le township de Charlottenburg, dans le comté de Glengarry, ont voté dans un referendum, contre la vente de la bière.

Les derniers résultats indiquent que ceux qui favorisaient la vente de la bière ont remporté 59.75 p. 100 du vote total, soit moins de la marge totale de 60 p.100requise. Le vote a enregistré 2,878 en faveur de la vente de la bière et 2,139 contre. Les tempérants ont remporté la victoire sur trois points: la bière avec les repas, tavernes mixtes et salles de débit pour hommes seulement.



Lors de la cérémonie de la distribution des prix de français au Centre récréatif d'Eastview, hier soir, M. Lionel Martin, président du Comité paroissial a présenté au R. P. Gustave Sauvé, o.m.i., un chèque de $2,600 comme souscription de la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes à l'Association d'Education. Cette souscription a été faite sous les auspices de la Société St-Jean-Baptiste. (De gauche à droite): le R. P. E. Ducharme, s.m.m.; M. Lionel Martin; le R. P. Gustave Sauvé, o.m.i., M. P. Barbary, président de la Commission scolaire d'Eastview.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

CKCH — Hull-Ottawa — 970 kilocycles — 1000 watts

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics: NUAGEUX

MINIMUM (cette nuit) 58
MAXIMUM (demain) 70

Région d'Ottawa: Beau aujourd'hui, nuageux dans l'après-midi, averses locales au cours de la soirée et de la nuit. Demain, nuageux et frais, avec quelques intervalles ensoleillées.

Dawson 62, 85; Prince-Rupert 48, ...; Prince-George 47, 72; Vancouver 54, 78; Victoria 55, 71; Kamloops 65, 92; Penticton 55, 84; Jasper 48, 72; Edmonton 54, 83; Calgary 50, 82; Lethbridge 63, 87; Medicine-Hat 60, 87; Yellowknife 57, 75; Prince-Albert 51, 82; Saskatoon 60, 80; Régina 49, 79; Winnipeg 39, 68; Pt-Churchill 40, 51; Port-Arthur 47, 63; Sault-Ste-Marie 50, 65; White-River 46, 64; Kapuskasing 44, 62; North-Bay 44, 66; Muskoka-Airport 42, 67; Windsor 52, 75; London 47, 70; Toronto 53, 70; OTTAWA 46, 72; Montréal 58, 78; Québec 54, 78; Saint-Jean 53, 69; Moncton 56, 79; Halifax 53, 67; Charlottetown 58, 75; Sydney 55, 70; Yarmouth 55, 70; Saint-Jean, Terre-Neuve 47, 59.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h. à 8 h. p.m.—Le samedi 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS 3-4067
DISTRIBUTION (à domicile) .....

C. R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
HEURES D'ETE durant juin, juillet et août
FERME TOUTE LA JOURNEE LES LUNDIS
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A 5.00 P.M.
99, rue RIDEAU — TEL: 4-3215 — RES: 6-3096

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
200, rue Bay — Ottawa
Tél. 6-3664

Dr Henri Bourque
Spécialité
MALADIE DES ENFANTS
Medico-Dental Building
150 Metcalfe, Ottawa
Tél. 6-2624

ROGER LATENDRESSE, B. Com., C.A.
Comptable agréé
(Chartered Accountant)
OTTAWA — 54, rue Rideau — 5-4351
HULL — 119, rue Hôtel-de-Ville — 6-5238

Jacques L'Heureux, C.G.A., C.P.A.,
Comptable Public Licencié,
Licencié en sciences Sociales,
Economiques et Politiques.
Bureau: 4-1441 — 77, rue Albert, Ottawa.
Résidence: 4-5864 — 61, ave Sweetland, Ottawa.

OPTOMETRISTES
A. M. Bélanger, R.O. G. M. Bélanger, B.A., R.O.
Examens de la vue sur rendez-vous
Fermé toute la journée le samedi, durant juin, juillet et août.
45, rue Rideau, Suite 301-302 — Téléphone: 3-4346

MAISON IDEALE
de Grenville, Qué.
VALEUR DE LA MAISON $15.000.00
VALEUR DU MOBILIER ..... $ 5,000.00
Tirage le 7 août, 1950, à Grenville
BILLETS — 50c
Serez-vous l'heureux gagnant?

Bureau fermé toute la journée le samedi durant juin, juillet et août
ULRIC ST-AMOUR, Optométriste
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau, Ottawa — Tel. 3-4508

GROTTE DE LOURDES D'EASTVIEW
DIMANCHE, 2 JUILLET
8 h. 30 — Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne D'Arc
3 H. P.M. HEURE MARIALE GENERALE
La Grotte peut recevoir des pèlerinages tous les jours.
POUR RENSEIGNEMENTS SIGNALEZ 3-9561

ABSENT
Dr Geo.-L. Bruchési
204, rue Principale
Hull
sera absent de son bureau du 30 juin au 22 juillet

Nettoyage de qualité
• COSTUMES
• HABITS
• ROBES (Unies)
• PARDESSUS (Unis)
65c
Comptant et à emporter
PROSPERITY CLEANERS LIMITED
1232, Wellington, 8-1768
233, Rideau 4-2212

Galet de 1¾ à 12 pouces avec roue de caoutchouc ou de métal
E. Bouchard et ses Fils
96, rue Queen ouest
Tél. 8-1342 ou 8-1343

SERVEZ-VOUS de VOTRE CREDIT chez
MARCIL FRERES BROS.
Bijouteries diamantaires
307, rue Dalhousie. Tél. 3-6888

DR. J.-L. LAMY
SERA ABSENT
DE SON BUREAU
DE RETOUR
LE 2 JUILLET

Jean-Maurice Mailhot, D.S.C.
Spécialiste pour les pieds
Heures du bureau
9 à 12 h. a.m., 1 h. 30 à 6 h. p.m.
Aussi CONSULTATION PAR RENDEZ-VOUS
54, rue Rideau. Tél. 5-0971

• AVIS
DURANT LES MOIS D'ETE
(juin, juillet et août)
LE BUREAU DE
R. J. BASTIEN
Optométriste
SERA OUVERT JUSQU'A 5 H. LE SAMEDI ET SERA FERME TOUTE LA JOURNEE, LE LUNDI.

OUVERT DIMANCHE
MIDI à 9 p.m. 3-1151
PHARMACIE
MOLOT
460, rue Rideau

Narcisse Lacourcière
C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A.
Comptable agréé
(Chartered Accountant)
OTTAWA, 45, rue Rideau.
HULL, P.Q., 208, Principale. Tl: 3-2232
KAPUSKASING, Edifice Dupont.

REPRESENTANT
Importants manufacturiers d'équipements de sports désirent représentant-vendeur pour district Ottawa-Hull. Doit être bilingue et avoir connaissances générales sur les sports. Résident d'Ottawa de préférence. Age entre 25 et 33. Bon salaire et réelle opportunité pour jeune homme fiable et ambitieux. Donner références, expérience, et envoyer photo. Ecrire à
CASIER POSTAL No 54, LE DROIT